

327

El Hogar

966



PINTADA PARA "EL HOGAR"

Í D I L I O
Por Max Víctor Ninón

"4711" Troica

UN raro secreto del aroma de las más delicadas flores. Síntesis de lozana frescura y de belleza natural. El presente que cada dama desea.

DIBUJO
REGISTRADO

"4711"

Colonia TROICA es la más persistente de las Colonias finas

"4711"

Loción TROICA por su alta concentración equivale a un extracto



Nº 4711. Troica

LOCION-EXTRACTO · COLONIA · JABON · CREMA · POLVO-COMPACTO

SUBSCRIPCIONES

EN LA CAPITAL		
Año.....	\$ 9.—	%
Semestre....	5.—	»
Trimestre....	2.50	»
Núm. suelto..	0.20	»
» atrasado ..	0.40	»
EN EL INTERIOR		
Año.....	\$ 13.60	%
Semestre....	7.—	»
Trimestre....	4.—	»
Núm. suelto..	0.30	»
» atrasado ..	0.60	»
EN EL EXTERIOR		
Año.....	\$ 10.—	oro
Semestre....	6.—	»
Trimestre..	4.—	»

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las suscripciones sin demora. El importe de las suscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE
TODOS LOS VIERNES



Dirección,
Redacción y Administración:
RÍO DE JANEIRO, 262

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES
U. T. 60, Caballito, 1021 al 1025 — Dirección Telefónica "Senyah"

Oficina Central para Avisos y Suscripciones
Av. Roque Sáenz Peña, 651 (1er. piso)
U. T. 38 Mayo 2031 y 2032
ANUNCIOS EN EL EXTERIOR
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.
REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR
INGLATERRA. — E. J. PARKER LDA.
429 Strand, London, W. C.
ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPE Y Co. INC.
Times Building, New York.
URUGUAY. — A. S. ADAMI.
Av. 18 de Julio, 968, Montevideo.
PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGBONET.
Palma, 78. Casilla Correo, 581. Asunción.

Año XXIV

Buenos Aires, Abril 20 de 1928

Núm. 966

Notas y Comentarios de Actualidad

EL FORUM PORTEÑO

En estos días de escrutinio, a pocos podrá escapárseles que hay un Forum porteño. El público que seguía los resultados de aquella operación, se agolpaba en la Avenida de Mayo y sobre el Palacio del Congreso. Pero si ese Forum existe todavía, se lo debemos a los diarios, "La Prensa", "La Razón", "La Época", "Crítica". El Forum porteño fué primitivamente la actual Plaza de Mayo, y luego debió prolongarse hasta el Palacio del Congreso, quedando limitado por éste y la Casa de Gobierno. Ha sido un error desmantelar la Plaza Mayo y dislocar el grupo de los edificios públicos. Sobre la Plaza Mayo, la del Congreso y la de Lavalle, hay edificios impropios del valor que dan a esos lugares la Casa de Gobierno, el Palacio del Congreso, el Palacio de Justicia, y locales ocupados por figones y tenduchos. Algún día serán reemplazados por mejores edificios, pero al fin, edificios particulares, y que probablemente serán demasiado altos en relación a los vecinos edificios públicos. Pero lo único que podemos hacer ahora es lamentarnos de no haber tenido mejor cabeza.

LA BOMBA DE MILÁN

Ni la Revolución Francesa, ni la revolución de Mayo, ninguna de las revoluciones libertadoras, se hicieron por medio de atentados anónimos. Luis XVI no fué víctima de ninguna traidora emboscada; su cabeza fué arrojada al rostro de la Europa reaccionaria desde lo alto de un patíbulo. El virrey Liniers y el gobernador Concha no fueron alevosamente asesinados; fueron fusilados por orden de la Junta. Los argentinos debemos la caída de Rosas a la batalla de Caseros, no a la máquina infernal que le enviaron años antes. Aunque el atentado de Milán, tras haberse frustrado, no hubiera causado tantas víctimas inocentes, lo mismo habría que condenarlo. No es admisible, bajo régimen ninguno, que individuos aislados ni pequeñas comanditas se consideren autorizados a disponer de la vida del jefe del Estado ni a hacer ni deshacer gobiernos. Si la bomba de Milán acierta a matar al rey o a Mussolini, o a los dos, nadie sabe la situación que se hubiera creado en Italia. Quizá una situación indescriptible.

LA ENSE- ÑANZA EN LA ARGENTINA

Los fascistas pretenden que no sólo la enseñanza, sino también la educación integral del ciudadano, es función del Estado. Los bolseviques, lo mismo. Los anarquistas, siendo enemigos del Estado, se limitan a decir que la enseñanza es una función social. En el concepto de la Constitución Argentina y de la legislación correspondiente, la enseñanza es un derecho del individuo, un deber del Estado y una responsabilidad de los padres. Es un concepto fundado en los mejores principios morales y jurídicos. La industria es también una función social, más esto no nos dice nada explícito en cuanto a nuestros derechos y deberes concernientes al trabajo. Reconozcamos la obra del Estado argentino en materia de enseñanza. Antes de que él la emprendiera, y en una época en que no menos del 90 % de la población del país era católica, gran parte de los gauchos morían sin que se les hubiera enseñado ni siquiera el catecismo. Pero aun hoy tenemos de 500.000 a 700.000 niños sin escuela; y no dar educación a los niños es lo peor que puede hacerse, excepto pervertirlos o explotarlos. En un país donde la libertad de enseñanza

existe, la culpa no es del Estado solamente. El Estado no se opone a que la iniciativa particular funde escuelas donde no existen, ni aun donde existen. Tenemos quienes se acojan a la libertad de enseñanza, pero sólo el Estado practica esta última como función social.

¡ MADRE !

Este tema del romanticismo barato: ¡Madre! o "La mujer que ha tenido un chico", ha sido resucitado por miss Silvia Pankhurst. Sí, señores, dice en el "Daily Herald", el órgano socialista de Londres; yo, Silvia Pankhurst, mujer soltera, he tenido un chico. ¡Nihil novum sub sole!, exclamará el lector. Hasta las hijas de Carlomagno tuvieron chicos, a pesar de ser solteras..., y a pesar de ser hijas de Carlomagno. Pero miss Silvia Pankhurst agrega: "No ha sido un desliz; lo hice a propósito." Miss Silvia Pankhurst, según lo sabéis de sobra, es hija de la famosa agitadora sufragista

que cambios o mejoras procedentes de Europa. "Ustedes tienen muchas máquinas y mucho confort material, pero nosotros poseemos la superioridad espiritual", dicen a los europeos, adoptando el aire de personas que conocen profundas verdades, ignoradas por nosotros. La superioridad de la buena vida vieja consistía en admitir como normales e inevitables el hambre y la mendicidad y la lepra y el cólera y las supersticiones y los déspotas y los parásitos. ¿No ha llegado a propalarse la especie absurda de haber sido los ferrocarriles los causantes de las sequías de la India? En cuanto al mahatma Gandhi, acaba de ver la luz en inglés el primer tomo de una autobiografía suya, en la que declara haber sido su única preocupación, de treinta años acá, el único objeto de sus actos públicos y privados, ver a Dios cara a cara, liberarse del nacimiento y de la muerte (es decir, de las sucesivas reencarnaciones en que creen los indios).

EL KU-KLUX- K L A N

Según telegrama especial de "La Nación", el Ku-Klux-Klan sería culpable de bien grandes crímenes, inspirados por el odio religioso. Mister Clarence Ludlow, de Dallas (Tejas), veterano de la gran guerra y ex miembro del Klan de la localidad, ha hecho las más graves denuncias ante la Corte Federal de Pittsburgh. Refirió cómo un hombre fué quemado vivo, por alegarse contra él supuestas transgresiones contra su familia. Se le arrastró de las piernas hasta los suburbios de la ciudad; sus ropas fueron empapadas en petróleo, y lo dejaron consumir lentamente por las llamas. Agregó que Mr. Hiram Evans, Gran Bonete del Ku-Klux-Klan, dirigió personalmente una cruel flagelación, y que luego a la víctima le vertieron alquitrán hirviendo sobre las llagas. No todas las persecuciones son de carácter religioso, pero varios testigos declaran que el Klan procura por todos los medios suscitar una condenable aversión contra los católicos, y que sus miembros provocan desórdenes para tener la ocasión de darles muerte. Como quiera que a la candidatura católica de Mr. Smith, recientemente combatida por el Klan, le interesa presentar a este último bajo la luz más desfavorable, es posible que las precedentes denuncias no carezcan de exageración. Pero en todo caso, el Klan es una feroz secta nacionalista, completamente votada al odio religioso y al odio de razas. Entre el Klan y el Santo Oficio, quizá hubiera que quedarse con el segundo. Si viviese el impío Voltaire, tendría que escribir otro tratado contra la intolerancia.

¿ES HUMO- RISMO?

Cuando un inglés habla, no siempre se sabe si es en broma o en serio. Recubierto de su flema, el inglés es una esfinge... salvo cuando pierde los estribos. ¿Es humorismo ese programa de mitad y mitad que ha surgido en Londres para equilibrar el sufragio de ambos sexos? Los ingleses siempre se lamentaron de que hubiese demasiadas inglesas en Inglaterra. La extensión del sufragio femenino a partir de la edad de 21 años, hace que el padrón electoral correspondiente sea mucho más numeroso que el masculino. ¡Vaya por tanto tiempo como ustedes gozaron de la exclusiva!, les dirán las inglesas a los ingleses. Pero en Londres se ha formado una sociedad para sostener el programa de mitad y mitad: que queden fuera del padrón tantas mujeres como sea necesario

En el próximo número publicaremos las bases del 2º Gran Concurso Nacional de Belleza de EL HOGAR

Cristabel, a quien secundó en sus campañas. Suponemos que eso de la criatura habrá sido un acto de rebelión contra el sufragismo. ¡Basta de sufragismo!, se habrá dicho miss Silvia; ¡seamos mujeres siquiera una vez! Pero ella le da una explicación más filosófica. Es enemiga del matrimonio, porque éste coarta la libertad de la mujer. En fin, pensad lo que os parezca. El hecho es que miss Silvia Pankhurst ha tenido un chico. ¡Dios se lo conserve!

UN ARGENTINO EN LA INDIA

El doctor Juan Álvarez publica en "La Prensa" sus impresiones y observaciones de la India. Millares de personas carecen totalmente de hogar y duermen al raso o en los portales. Menos de seis pesos papel mensuales constituyen el término medio de las entradas de cada nativo, existiendo muchísimos tipos de salario que no llegan a cincuenta centavos. En ciertas ciudades se amontonan los obreros hasta de a seis familias por pieza. Por sorprendente que parezca, hay, sin embargo, quienes sostienen la conveniencia de mantener en ese país las condiciones del presente y del pasado, renegando de cuanto signifi-

para que no excedan de los varones. También piden que, puesto que se les da el voto, las mujeres queden sujetas a la obligación del servicio militar; obligación tan poco de temer en Inglaterra, que bien cabe la pregunta del epígrafe: ¿Es humorismo? Además, las inglesas podrían decirles a los ingleses: compárense con vosotros las obligaciones militares, pero es con la condición de que nos abráis la carrera de las armas; así también conquistaremos el poder militar.

LA RESPON- SABILIDAD DE LA GUERRA

Nitti y Lloyd George creen que la guerra europea fué debida a la incapacidad de las camarillas de irresponsables cobijas bajo el ala del trono en los antiguos imperios centrales y en la Rusia zarista. Lloyd George, por ejemplo, cree que si en Alemania hubiera habido un Bismarck, él hubiera sabido impedir el tremendo estallido. Guillermo Ferrero es aproximadamente de su misma opinión. El pueblo alemán, dice en "La Nación", no es ni más ni menos guerrero que los otros pueblos europeos, y en 1914 no soñaba con imperios ni batallas mas que el pueblo francés o el inglés. Pero en todos los gobiernos monárquicos de Europa existía un defecto que en 1914 surgió a la luz: la guerra y la paz dependían de un limitadísimo número de personas que podían disponer de ellas *en secreto*. Subrayamos la expresión "en secreto", porque esta aseveración de Ferrero aclara el sentido de la expresión "diplomacia secreta": es la diplomacia exenta del control parlamentario. Nititi dice que aun en Francia el propio jefe del gobierno solía no estar al corriente del secreto diplomático. Es de creerse que el temor al derrotismo socialista contara entre las causas de tamaña anomalía.

RIQUEZA Y MISERIA

El sistema de las grandes plantaciones capitalistas, sean de azúcar, de yerba-mate, de algodón; el sistema colonial de explotación del suelo, no es el que conviene a la República Argentina; ni el sistema capitalista es adecuado a la agricultura. En Barbados, dice Luis Araquistain, se multiplican los ingenios de azúcar. Se acrecienta milagrosamente la riqueza total. Una finca que antes del cultivo de la caña valía 40 libras esterlinas, se vende después en 14.000. A los veinte años de comenzar la producción del azúcar, se calcula que Barbados es diecisiete veces más rica. Pero de este incremento de la riqueza sólo se beneficia la exigua minoría que ha monopolizado la tierra. El resto de la población blanca tiene que emigrar por falta de trabajo. La paradoja es sangrienta, dice el escritor cubano Ramiro Guerra en un libro sobre "Azúcar y población en las Antillas"; a mayor riqueza de la isla, mayor miseria de casi toda la población.

EL PRECIO DEL VINO

Los bodegueros y viñateros de San Juan han decidido crear una bolsa reguladora del precio del vino. Es de suponerse que ese nuevo resorte esté destinado a fracasar. La República Argentina puede producir vino para inundar otros mercados además del nuestro. Si las provincias andinas no propenden más bien al abaratamiento del vino, favorecerán el consumo de cerveza y estimularán la producción vinícola de otras regiones. Comprenderán entonces que la bolsa reguladora del precio del vino es una entidad anónima y amorfa, ubicua e imbicable; el mercado del vino. Pero esos tanteos de los bodegueros sanjuaninos serán provechosos. A fuerza de tocar resortes, nuestra industria vitivinícola acertará con el que le abra las puertas de su inmenso porvenir. Parecería absurdo que la producción vitivinícola y frutícola de un país tan bien dotado por la Naturaleza no llegara a competir un día, en ventajosas condiciones, en todos los mercados del mundo. Los resortes hasta ahora tocados por la industria vitivinícola no conducen a eso, pero aun los Estados Unidos, con más experiencia que nosotros, andan tanteando resortes para resolver el problema agrícola.

CRUJE

Desde Buenos Aires se sienten crujir los cimientos de la dictadura venezolana. Después de un movimiento de los estudiantes, una tentativa de sublevación militar. Y los crujidos que alcanzan a oírse en Buenos Aires sólo pue-

den ser los más fuertes, pues el telégrafo es parco y aun mezquino en información venezolana. Entre los venezolanos ilustres hubo uno que fué soldado de la independencia norteamericana, de la Revolución Francesa y de la independencia sudamericana: Francisco Miranda. Un pueblo que ha tenido por exponentes hombres como Miranda y como Bolívar, no puede estar condenado a eterna dictadura. Lo que hoy se siente crujir desde Buenos Aires, se derrumbará mañana. Alrededor de veinte años ha durado ya la dictadura que todavía aflige a Venezuela. Es aproximadamente lo que han durado las más largas dictaduras, como las de Rosas y Porfirio Díaz. Debe estar por vencer el plazo.

POLÍTICA DE LA IGLESIA

En los Estados Unidos, pero sobre todo en Francia y Checoslovaquia, la Iglesia consideró del caso imponer enérgicas medidas disciplinarias dentro de su congregación. La última alocución del Pontífice ante la Junta Diocesana de Roma, en cuanto ella iba dirigida a la fracción católica solidaria del fascismo, fué también un apercibimiento disciplinario. Ahora el Vaticano, después de haber prohibido a los católicos toda participación en el movimiento pro unión de las Iglesias cristianas, pues al parecer él

En los Estados Unidos, pero sobre todo en Francia y Checoslovaquia, la Iglesia consideró del caso imponer enérgicas medidas disciplinarias dentro de su congregación. La última alocución del Pontífice ante la Junta Diocesana de Roma, en cuanto ella iba dirigida a la fracción católica solidaria del fascismo, fué también un apercibimiento disciplinario. Ahora el Vaticano, después de haber prohibido a los católicos toda participación en el movimiento pro unión de las Iglesias cristianas, pues al parecer él



El canto

Por

PEDRO MIGUEL OBLIGADO

Para la señora En-
riqueta Basavilbaso de
Catalina.

*El canto es como un vuelo. Cada nota
se alza deseosa de llegar al cielo;
y toda melodía es un anhelo
que de las almas, cual perfume, brota.*

*Nada hay como cantar en este mundo.
¿Qué importan las palabras y los modos?
Una canción es algo más profundo:
Un idioma de luz que entienden todos.*

*Un canto es como un sueño que se expresa,
una angustia que apenas se confiesa,
un amor que a lo eterno se levanta;
y a cuya fuerza, el mal se olvida y cesa...*

*¡Feliz quien tiene a Dios en su garganta
y cuando quiere que nos hable, canta!*

comprometería principios fundamentales de la de Roma, acaba de hacer lo mismo con un movimiento análogo para un acercamiento entre ésta y la Sinagoga; movimiento que apoyaban algunos cardenales y prelados. Por lo que toca a las relaciones del Vaticano con el Palacio Chigi, es de señalarse que al día siguiente o los dos días de la entrevista de Mussolini con D'Annunzio, el Papa consideró oportuno recordar ruidosamente a los católicos que las obras de ese escritor están condenadas por la Iglesia.

BRUTALIDAD POLICIAL

No nos referimos a la primera del mundo, sino a la "best in the world". En Chicago los contrabandistas de licores, que han degenerado en temibles delinquentes, arrojan bombas y asaltan con ametralladora. Por su parte, la policía, no sólo en Chicago, sino en Nueva York y otras ciudades, utiliza tanques y armas largas en la persecución de los bandidos. Es una

situación que en Buenos Aires consideraríamos vergonzosa. De Chicago se dice que el año pasado se cometieron allí más crímenes y asaltos que en toda Inglaterra y Gales. El dato, entre paréntesis, es desalentador para los admiradores de la pena de muerte, tan apurada en los Estados Unidos. El auge de la criminalidad en ese país es en parte un colazo de la ley seca, o mejor dicho, de sus irritantes disposiciones excesivas, y en parte un resultado de la obnubiladora brutalidad de los procedimientos policiales, pues la policía no es violencia, sino vigilancia y sagacidad. Nosotros no tenemos los contrabandistas de licores, pero sí los tahures y los tenebrosos, y nuestra policía quiere resolver por medio del número, de la arbitrariedad y de los procedimientos extorsivos, los problemas que sólo se pueden resolver por la selección del personal y los buenos métodos policiales. Sirvanos de enseñanza el ejemplo de Chicago.

EL SOVIET Y LOS CAMPEÑINOS

En artículo de "Le Populaire", de París, reproducido por "La Vanguardia", el socialista ruso O. Rosenfeld dice que los diarios de Moscú revelan un poco más cada día la inquietud que reina en los círculos gubernamentales. El problema campesino domina la situación. Ceder, como lo quieren Rykov y Kalinin, es reconocer definitivamente la victoria de la economía burguesa sobre el sector socialista. Ceder, es abandonar el monopolio del comercio exterior. Ceder, es dar de nuevo entera libertad al comercio privado. Ceder es encaminarse hacia la desnacionalización de la industria. Resistir, como trata de hacerlo Stalin, que se aferra al poder, es ir al encuentro de una lucha abierta contra los campesinos, es exponerse a una catástrofe. ¿No se nota ya acaso una tendencia a disminuir la superficie del sembrado? ¿No es esta la manera en que los campesinos contestaron a las confiscaciones de 1918-20, y cómo fué preparada la gran escasez de 1921? Tal es la situación, según Rosenfeld. El telégrafo acaba de comunicar que un empréstito levantado por el soviet entre los campesinos tuvo un éxito muy halagüeño. Según noticias de "Le Populaire", fechadas en Moscú el 4 de marzo, el empréstito no obtenía sino un éxito muy lento, y las subscripciones se elevaban solamente al 10 % de lo previsto.

LA NUEVA TURQUÍA

No obstante las reformas de Mustafá Kemal, la religión musulmana era todavía la del Estado turco, y la aplicación de las disposiciones religiosas dependía de la gran asamblea nacional; de modo que si el Estados profesaba una religión, tampoco la Iglesia era libre. Ahora Mustafá Kemal hizo aprobar un proyecto, pues en Turquía nadie manda sino Mustafá Kemal, poniendo fin a esa situación. El Estado será laico y estará separado de la Iglesia. Es de suponerse que las reformas religiosas de Mustafá Kemal hayan sido vistas con muy buenos ojos por las Iglesias occidentales, pues ellas colocan a todas las religiones en un mismo pie de igualdad. Aceptarán o no el principio del Estado laico y de la separación de la Iglesia y el Estado, pero su aplicación en Turquía, "in partibus infidelium", no puede parecerles injustas. Lo injusto sería que Mustafá Kemal, prohibiese todo culto que no fuese el mahometano. En cuanto a éste, va ganando su independencia que, después de la aventura del Prayer Book en la Cámara de los Comunes, quizá no desdeñara para sí la Iglesia anglicana.

LA YERBA-MATE

Hemos probado la yerba-mate, y estamos encantados; nos parece una bebida mejor que el te, y quisiera que se generalizara su uso en el África del Sur, le dijo a un repórter de "La Nación", el comandante Talbot Ponsonby, el Director General de Agricultura de la Confederación Sudafricana, Mr. R. W. Thornton. Ante estas declaraciones y ante la aceptación que tiene la yerba-mate entre los europeos radicados en la Argentina, el Brasil, el Paraguay, el Uruguay, podría causar extrañeza que ese producto no estuviese compitiendo con el te en gran parte del mundo. Los productores no se han ocupado de buscar mercados. El consumo de yerba-mate no ha sido introducido ni aun entre las tripulaciones de los buques mercantes extranjeros que llegan a los puertos del Brasil y del Río de la Plata, las cuales acabarían por introducirlo a su vez en los puertos de origen de esos barcos.



PERSONAJES: Doña Laura, Leonor, Marta y Carlos.

Doña Laura, hermoso atardecer de un maravilloso día, está frente a su hijo y tiene el ceño adusto. El semblante de Carlos no es más apacible. Discuten, sentados uno ante el otro, una mesilla de por medio. Sobre ella él posa los puños apretados; la anciana distrae sus dedos aristocráticos con el extremo de su collar de cristales facetados. Hay una pausa.

Carlos. — (Con voz de disgusto, cuyo tono no disimula.) Ya lo veo; me será imposible continuar estudiando. Debo renunciar a lo que fué toda mi aspiración.

Doña Laura. — No tienes por qué descorazonarte. Te comportas como un chiquillo.

Carlos. — Tú dirás lo que puedo hacer.

Doña Laura. — Hijo, hay muchos medios.

Carlos. — Dime uno.

Doña Laura. — Trata de que te mejoren en la oficina. Habla, reclama, busca recomendaciones.

Carlos. — No, mamá. No es por ese camino que encontraremos el remedio.

Doña Laura. — Es el más seguro, se me ocurre, desde que sólo se trata de un simple aumento de ingresos.

Carlos. — No nos hagamos ilusiones... Recuerda que dos años atrás, cuando no tenía yo empleo alguno, podía estudiar porque a papá le era posible costear esos gastos. Después las salidas aumentaron en casa por... lo que aumentaron, y debí emplearme. Las cosas mejoraron algo, al dejar yo de ser un peso muerto en nuestro presupuesto... Ahora estamos nuevamente en aquella situación: que el dinero no alcanza. Supongamos que aumentara yo los ingresos, ¿crees que lograríamos algo?

Doña Laura. — Saldríamos del apremio en que nos vemos... Hijo, se nos ha conocido en una posición, y no podemos ahora confesar nuestra bancarrota.

Carlos. — Tendremos que confesarlo más tarde, y será peor.

Doña Laura. — O no lo será. Porque casada Leonor, nuestro presente se afirmará.

Carlos. — Creo más fácil que se derrumbará totalmente.

Doña Laura. — Eres pesimista.

Carlos. — Me sobran motivos para serlo.

Doña Laura. — Pesimista. Excesivamente pesimista. Porque deberías calcular que todo es cuestión de algún tiempo más. Uno, dos años más...

Carlos. — No lo veo así yo.

Doña Laura. — Careces de razón para decirlo. El casamiento de tu hermana es cosa próxima.

Carlos. — Lo mismo venimos diciendo hace varios años.

Doña Laura. — Bien, pues: es necesario sacrificarse un poco más todavía. Tu padre lo hizo antes. Ahora que él no puede pasar del límite a que ha llegado, tú debes reemplazarlo.

Carlos. — Reemplazarlo, precisamente, es eso lo que deseo. Reemplazar a papá para que descanse. Pero para eso necesito terminar mis estudios; recibirme. Entonces sí reclamaría para mí ese honor; entonces sí que tendría de nuevo esta casa el brillo que tuvo en la época que papá podía hacer frente a todo!... Pero tú me exiges que aporte ahora, premiosamente, el dinero que hace falta, sabiendo que soy un empleado modesto y que para ganar más, tendré que multiplicarme buscando otro trabajo y dejando de estudiar... Y todo eso puesto sobre la esperanza, deprimente para mí y para todos, de que a ese buen señor de Arturo se le ocurra dispensarnos



Una comedia vulgar

Por

ERNESTO EDUARDO MARCHESE

Ilustración
de Lagatta



el honor de casarse con Leonor... Perdón, mamá, pero esto es grotesco.

Doña Laura. — No nos es posible echarnos atrás, ahora que hemos pasado lo peor.

Carlos. — No podemos saber qué será peor: si lo pasado o lo que está por venir. Me inclino a creer esto último.

Doña Laura. — ¿Qué quieres decir? ¿Que Leonor será desgraciada en ese casamiento?

Carlos. — Es que tarde o temprano ha de descubrirse que hemos fingido una comedia, una dolorosa comedia.

Doña Laura. — Es la única forma que veo de asegurar el porvenir de tu hermana.

Carlos. — Pero ¿es que los demás no contamos? ¿Nada significas tú; nada papá con sus cincuenta y cinco años, de los cuales la mitad los dedicó a trabajar para ti y para nosotros; nada cuenta Marta, que tiene tanto derecho como su hermana a un buen casamiento; nada, en fin, cuento yo, que nunca pedí otra cosa sino que se me dejara estudiar?

Doña Laura. — ¡Por caridad, Carlos! ¿Crees que no sufro yo también?... Ten un poco de valor. Espera; confía en que todo ha de salir bien; en que ese casamiento no está tan lejos, y que él ha de ser



"...se aproxima a la cuna y quedan ambas en muda contemplación..."

el fin de todos nuestros males...

Carlos. — O el comienzo de otros peores... ¡Pobre mamá! ¡No sabes cuánto daría por que todas tus ilusiones se cumplieran!... ¡Ojalá sea yo el que se equivoca!

Doña Laura. — ¿Estás entonces dedicado a buscar aumento para tus entradas?

Carlos. — Estoy decidido a todo por complacerte; hasta a seguir en esta simulación de holgura. Aunque no sea más que en homenaje a tu cariño de madre.

Doña Laura. — ¡Pobre Leonor; es tan buena! Por ella debes hacerlo...

Carlos. — Por ella y por ti. Vaya, hasta luego. (La besa en los cabellos y se va.)

DOS AÑOS DESPUÉS

UNA salita elegante en casa de Leonor. Esta y su hermano Carlos, sentados muy juntos. En los ojos de ella hay lágrimas.

Leonor. — ¡Pobre mamá, cuánto se sacrificó! ¡Y pobres ustedes, que tanto penaron hasta llevarme a este matrimonio!

Carlos. — Un día se lo dije a mamá. Lo peor no era, posiblemente, lo que habíamos pasado, sino lo que vendría después.

Leonor. — No tengo razones para decir que Arturo se halla arrepentido, pero sí que se siente defraudado.

Carlos. — Pero, ¿acaso buscaba riquezas al casarse contigo?

Leonor. — No. Es demasiado delicado para eso. No es rico, pero tampoco buscaba serlo por el casamiento. Ha descubierto que se le engañó: eso es todo. Ha visto que nuestra posición no era lo que parecía ser, y eso lo ha herido. Por el engaño en sí, y porque se le supuso capaz de ambiciones bajas o de rechazarme, si me hubiera sabido pobre.

Carlos. — ¿Te lo ha dicho?

Leonor. — Ni veladamente. Pero lo veo, lo siento, y soy desgraciada. Y no me queda ni el consuelo de las confidencias. A mamá, una palabra que le dijera sería proporcionarle un gran dolor; a papá

peor aún; menos aún a Marta, ¡con tanta ilusión para su casamiento, modesto pero lleno de ilusiones doradas!... El único eres tú, ¡y estás tan lejos; nos vemos tan pocas veces! ¡Y a qué precio todo esto: años de duros sacrificios, de penurias sin fin; en un eterno simular; en una inacabable farsa trágica, en la que yo no era más que un muñeco sin voluntad y sin albedrío!

Carlos. — ¿Mamá no adivina nada?

Leonor. — Nada. Mis mayores esfuerzos tienden a eso: a convencerla de que somos enteramente felices. Eso debo agradecerle también a Arturo: ha comprendido mi afán y me secunda con todo empeño. Cuando mamá está presente, somos el matrimonio más bien avenido de la tierra, pero en el instante que quedamos solos, la frialdad se hace entre nosotros.

UN AÑO MÁS

UN sonriente dormitorio modesto de matrimonio. Marta está sentada al borde del gran lecho. Mira con ese embeleso de cuyo matiz sólo las madres tienen el secreto, a una criatura que duerme en la cuna, toda blanca, como la cama a cuyo borde se sienta Marta, como las ropas que ésta viste. Cuadro de tranquilidad profunda, de sosiego enorme. De dulzura infinita.

El silencio, que como un tul más envuelve la alcoba, es interrumpido de pronto por leves golpes en la puerta. Marta va a abrir y se encuentra con su hermana mayor.

Marta. — ¡Leonor! (Continúa en la pág. 76)

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

ENLACE TALERO-POLPETTINI

En la residencia de la novia, y en la mayor intimidad, se efectuará esta tarde el enlace de la señorita Mecha Talero Cascallares con el señor Genaro Polpetto Polpettini. Bendecirá la unión monseñor Rabuffetti y serán padrinos la señora Gilda Polpetto de Vichenzo, por parte del novio, y el señor Pancho Talero, por parte de la novia. El servicio de confitería, como de costumbre, estará a cargo del novio, y la "jazz," en lugar de la "Marcha Nupcial" de Mendelssohn, tocará siete veces "Aleluya".

Don Pancho Talero, en su calidad de padrino, se encargará de la recepción de los invitados. La novia será acompañada por su hermana, la señorita Gilda Polpetto. El novio será acompañado por su hermano, el señor Genaro Polpetto. El enlace será oficiado por monseñor Rabuffetti. Los padrinos serán la señora Gilda Polpetto de Vichenzo y el señor Pancho Talero. El servicio de confitería será a cargo del novio. La música será "Aleluya" tocada siete veces.

¡OH, DIO, COME MIFA IL CUORE!

Edo, con una del Maria Trevisan. Actúan de los Platos de la fiesta por las señoras. Teas, a Plato con el altar truco de la alianza el luto, por par. Adria Ayer. Ayerza de i novio, los.

¿QUÉ HA HECHO? ¡SE HA TRAÍDO TODO EL VESUBIO DE TESTIGO!

¡AH, SIÑORA, SE ME FAYA UNO, NE TENGO CHINCUE!

¡ANTI TODO LA SIGUREZZA! IN CASO DE INFERMITÀ, NE TENGO TRÉ DE RÍPUESTO!

¡AVE MARIA! ¿Y ESTO?

¡SALVAJE! ¡TROGLODITA!

CUESTA É LA SORTITA SEGRETTA. PER AQUÍ FUYIREMO A LA ESTAZIONE.

ECCO LO ITINERARIO TOPO GRÁFICO: A LE OTTO, CASO RIO; LE OTTO DIECHI, IN TRÉ NO; A LE NOVE AL HOTELLO, A LE...

¡ATRÁS, ME-FISTÓFILO! ¡MONSTRUO! ¡ANTIPER-SONALISTA!!

¿A VER EL ANILLO SR. POLPETTINI?

ELICA OSTÉ, SIÑOR VESCOVO, CUELO QUE MÁS LE TIRA. ¡AH, IO SONO COSÍ, A MÍ NO MI FAYA NADA!

¿A VER EL ANILLO SR. POLPETTINI?

ELICA OSTÉ, SIÑOR VESCOVO, CUELO QUE MÁS LE TIRA. ¡AH, IO SONO COSÍ, A MÍ NO MI FAYA NADA!

PERSONALISTAS 55399
FRENTE UNICO 00010
SOCIALISTAS 10000
SOCIA INTES

¡CHE, BRICETTO, RÁPIDO COME UNA BICHICLETA A LA ESTAZIONE!

¡GRITE: ABAJO EL PELUDO!

¡MA SE IO SONO FACHISTA, PELODISTA, CONSERVADOR INCAN DICENTE!...

¡GRITE VIVA YRIGROYEN!

¡VIVA EL PELUDO, ABAJO MUSSOLINI!

¡ULTIMAMENTE A BENITO MUSSOLINI NISUNO MI LO TOCA!

¡HIJA! ¡MADRE!

¿ASÍ QUE NO QUIERE GRITAR VIVA YRIGROYEN?

¡NO SIÑOR! ¡E VIVA MUS-SOLINI!

SE LE ARRESTA POR DESACATO Y ATROPELLO A LA AUTORIDAD. RESISTENCIA CONTUNDENTE. ATENTADO CONTRA LA MORAL Y ESCALAMIENTO DES-ORDEN CALLEJERO Y PROPAGANDISTA DE IDEAS CONTRA EL ORDEN SOCIAL...

...¡OH... PERQUÉ SEI COSÍ CATIVA... MIA BELA FARFALINA!...

En el cielo como en la tierra

Por

TIRSO LORENZO

Ilustración de
López Osorno



"...así solía pensar para sus adentros..."



SIMPLICIO Fábregas habría sido un bienaventurado, si no lo hubiese acompañado en la vida la ambición, una ambición que, por tímida, moderada, infantil, le hizo fracasar en su paso por el mundo, y hasta, como se verá, más allá de las nubes.

Ustedes nada sabrán de Simplicio Fábregas; sin embargo, Fábregas Simplicio, como figuraba en ciertos registros, tiene una historia, que no por anodina e insubstantial ha dejado de traspasar los límites de lo terreno. Y a referir esa historia, tan simple como el propio nombre de su protagonista, pero que pinta lo que se dice "un caso" digno de las apologías póstumas, es a lo que tienden estas líneas.

¿Puede concebirse más enojosa contrariedad íntima para un ser humano, que la de venir al mundo con instintos de volar, y carecer de los órganos indispensables para tal función, vale decir, nacer y vivir con aspiraciones de destacarse entre los semejantes y verse, por falta de los atributos requeridos, cada día más confundido en el montón de lo anónimo?

Así solía pensar para sus adentros, en angustiosos soliloquios, el impaciente Simplicio; y si no lo pensaba él, que era hombre de pocas luces, poco apto, en una palabra, para deducir filosofías hondas de su condición moral, pensábanlo seguramente cuantos le rodeaban y tenían ocasión de conocer el fracaso y la impotencia en que se debatían sus ambiciones y sus empeños.

A despecho de todos sus cálculos, combinaciones y esfuerzos de hombre prudente, pero tenaz y ansioso de sobresalir, era el infeliz Simplicio uno de esos mortales nacidos para perderse en las aguas turbias de la mediocridad más confusa y depresora. Y no era, en realidad, el mayor mal que atormentaba su existencia, el verse anulado en todas partes, sino más bien el considerar que tal desdicha sobrevenía, precisamente, como resultado y efecto de su constante e incorregible afán de superarse y distinguirse.

Y esta humana aspiración, que si contiene en su esencia la propicia virtualidad de muchos éxitos, es en otros casos, la causa determinante de muchos fracasos, en la vida de nuestro protagonista estaba significada por las implacables complicaciones de la fatalidad. En tal sentido, el verdadero suplicio de Simplicio Fábregas no estribaba en ser, precisamente, un infortunado, un menospreciado de la sociedad, un perseguido, circunstancias que hubiese considerado más acordes con la naturaleza de su ambición: su verdadero tormento, es decir, lo que a él más hondamente mortificaba, era ver deslizarse su existencia al margen de toda culminante contingencia, de toda emulación sobresaliente; era ver su vida arrastrándose por una línea perfectamente equidistante del fracaso y del éxito.

Referíase de él que allá en su infancia, por querer aparecer en la escuela más formal y compuesto que sus traviesos compañeros, burlábasele éstos, y el mismo maestro tenía por enfermo o tonto. Había aprendido, por otra parte, que para ser apreciado como niño ejemplar debía estudiar con ahinco y conducirse con corrección; y porque así lo hacía invariablemente, era de él de quien menos se cuidaba el profesor, y, por consiguiente, el alumno que menos preocupaba en la clase tumultuosa de los incorregibles arrapiezos.

No de diferente guisa que en la escuela, donde el niño Simplicio Fábregas había quedado acreditado de mocito tonto y estudiante chirle, fué su deambular futuro por los áridos vericuetos de la lucha por la existencia. Su odisea como empleado público fué también de las que ponen a prueba con mayor exactitud el equivoco destino de los hombres rigurosa y abnegadamente probos.

Tenía Simplicio Fábregas un concepto del deber quintaesenciado, y a él amoldaba los procedimientos de su conducta, con la ilusión de llegar a escalar las posiciones que ambicionaba. Parecía que siendo puntual y activo, no podría menos de imponerse a la estimación de sus superiores y conquistaría en buena ley los ascensos a que se consideraba digno. Y que desechando, por otra parte, el sistema de adulaciones y bajezas tan difundido y practicado entre el personal subalterno, se revelaría como un empleado íntegro, consciente, superior, excepcional, merecedor, en una palabra, del encumbramiento que ambicionaba. Pero, hete aquí que, por ser el más puntual y activo de su oficina, recaía sobre su persona la mayor suma de trabajo, murmuraban de él los compañeros y tachaban su proceder de servil y bajuno. Mientras que por no practicar la adulación ni el chisme,

pasaba inadvertido para los jefes que, habituados al juego de las intrigas, reservaban la flor de su consideración favorita para los subalternos que astutamente halagaban sus oídos y acuciaban su amor propio con los zumbidos insidiosos de la lisonja.

La vida de Simplicio Fábregas se malograba, pues, en una insuficiencia oficiosa de la que en vano trataba de zafarse. ¿Cómo proceder, Dios Santo, para hacerse notar en las esferas de alguna actividad, para hacerse apreciar, para salir de la medianía en que se ahogaba, para hacerse digno de algún galardón que lo elevase sobre el común de las gentes y satisfacer las aspiraciones de su honrado e ingenuo espíritu?

Adoptar los procedimientos que los demás solían poner en juego, equivalía a caer en la vulgaridad de que trataba precisamente de huir. Resignarse, era sencillamente condenarse en vida a un suicidio moral. No acertaba, pues, a explicar, ni consecuente con su ética personal, quería admitir que el porvenir y el éxito fuesen de los taimados y de los ineptos, y que la probidad y el decoro, esgrimidos como armas de ambición, tuviesen como recompensa la indiferencia más mortificante.

Las desdichas y las contrariedades de Simplicio Fábregas tuvieron, al fin, una tregua. El buen hombre sintió un día que el gusanillo del amor había hecho presa de él y hería ardorosamente las cuerdas de su sensibilidad. Y al conseguir hacerse un día querer de una joven, a quien por hermosa no le faltaban apasionados cortejantes, experimentó las primeras hondas satisfacciones de su vanidad cumplida.

Por fin, se sentía el único, el preferido en el plano más sobresaliente de la vida: en el amor, la más noble aspiración humana. Y Simplicio se casó, satisfecho del cariño de su linda mujercita a quien amaba con entusiasmo loco, realizando su unión a despecho de los burlados cortejantes de aquella, y de sus mismos padres que pretendían para su hija un candidato que ofreciese mejor proporción. Y todos los sinsabores y fracasos de su existencia estéril malograda en la mediocridad que coronaba sus empeños y

retardaba sus progresos, hallábalos compensados ahora por las satisfacciones gozadas en su hogar, donde se sentía soberano, y donde el amor y la paz que disfrutaba inundábanle de felicidad.

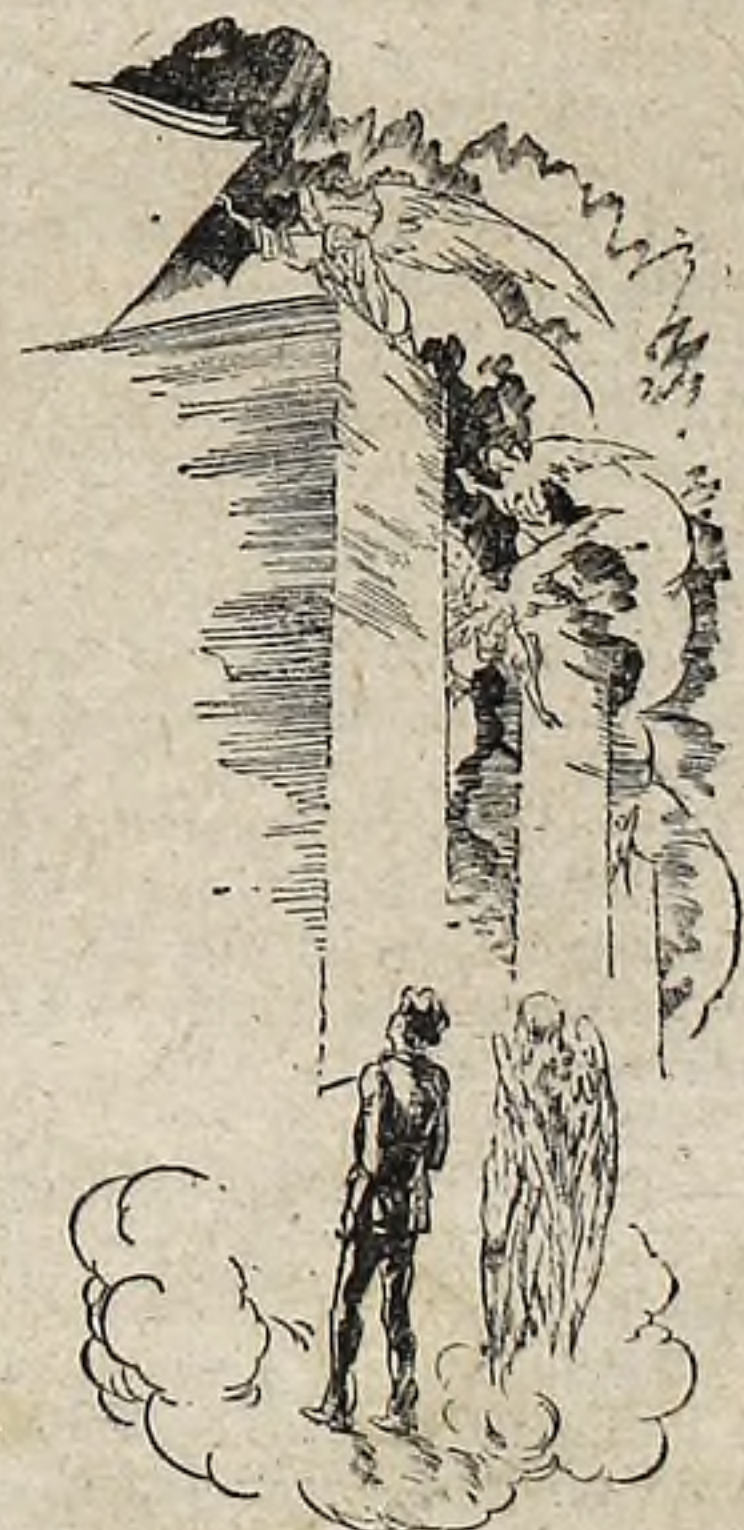
Pero a Simplicio, conforme le había llegado el día de ser empleado y el día de casarse, le llegó también como a todo ser humano, el de morirse; y éste, el de la muerte, el más culminante suceso de la vida de los hombres, no le sobrevino por haber sido asaltado y asesinado en la vía pública, ni por haber sido aplastado por algún ómnibus, en ninguna forma, en fin, sonada, de esas que hubiesen dado margen a que de él se ocupasen los diarios, sino en las circunstancias más vulgares y ridículas: una indigestión formidable, los desarreglos consiguientes, y Simplicio se fué silenciosamente al otro mundo, desesperado de no haber sido en la vida, fuera de su hogar, más que uno de tantos.

Mas no pararon en esto sus tribulaciones. Como todos los que realizan el supremo viaje, al pisar los umbrales del otro mundo, donde se administra la última y suprema justicia, Simplicio Fábregas tuvo que someterse allí a los trámites de práctica. Sin sorpresa para él, pues estaba acostumbrado a los procedimientos oficinescos, se encontró a la entrada del Paraíso, con un ángel de librea que, interceptándole el paso, le obligó a acompañarle. Condújole primeramente a una dependencia donde funcionaba la mesa de entradas. Allí se le tomó al alma de Simplicio Fábregas, el nombre y la filiación completa; y luego, con la ficha correspondiente, se le trasladó a otra oficina, un espacioso salón donde unos graves funcionarios alados, revisaban las fichas que se les presentaban, y consultaban luego, en los infolios de unos enormes cartapacios, los antecedentes, ya de antemano consignados, de las almas que iban llegando a las regiones celestiales.

A Simplicio distraíale animadamente ver cómo, para poder leer en las páginas de aquellos enormes infolios, altos como catedrales, que se apoyaban en el suelo, aquellos ángeles ceñudos y severos, contraídos a su tarea, se elevaban y descendían con sus propias alas, como ligeras mariposas. Y esperó resignado, mejor dicho, confiado, el informe que, a su juicio, nada malo de él podía consignar. Y con sorpresa no menos estúpida, vió Simplicio que, a pesar de tratarse de un registro colosal en que estaban anotados los antecedentes personales de todas las almas desaparecidas del mundo hasta aquel momento, el trámite y la información se realizaba con diligencia infinitamente mayor que en las oficinas públicas terrenales que él conocía.

Con la anotación tomada del registro, en la mano, el ángel de librea que acompañaba a Simplicio desde el momento de su llegada, condújole

(Continúa en la pág. 74)



LRANSCURRIAN los memorables años en que la egregia hueste de Rubén Darío abría su brecha de claridad, con mezcla a veces de un iris exótico, en el cielo gris de nuestra apatía mental.

Había entonces entre otros un excéntrico café sin parroquianos en que se reunía un grupo de mozaletas no comunes. Tratábase de presuntos poetas y aspirantes a letradas alturas. No formaban, sin embargo, ni como palafreneros entre los del albo cisne en campo azul.

En un rincón del referido café, y previo acoplo de las mesillas, se instalaba la supradicha juvenilia: todo un conclave. Esa nocturna tenida magna era su tácito ritual cotidiano: su único ritual, comenzado a cumplir, claro está, con uno que otro estiramiento y reajo.

A menudo se desliaban legajos, y, ¡juh!, ¡juh!, ¡eran de oírse los catapúlticos poemas a que se daba lectura! Es-
trafalarios símbolos de triple y quintuple esencia, urdimbres de sutilidades, apocalipsis atronadores, fiebres de novedad... Cuanto fué de la época, trabajaba en mucho el alma de aquel grupo, a trechos frecuentes melancolizado y abatido quizá por el presentimiento de las vicisitudes con que tropezaría en sus quijotescas andanzas.

Pero esta murria colectiva a causa de la extrema inaccesibilidad de la gloria; este sentirse desmirriados en plena solemnidad de las tenidas, ¡oh vergüenza!, entre un café mal sorbido y el displicente fumar, lo graba a veces no tener por corolario la desesperación.

¿Qué musas, qué genios asistían entonces al grupo, y en qué forma se operaba el milagro?

El cronista no puede dar señas de los primeros interventores, invisibles, ¡ay!, a ojos carnales; pero en cambio dirá cómo sucedía el rehabilitamiento de la honra lírica y con él la reconfortación de los desazonados.

Era que asomaba al sagrado rincón un imberbe inquieto y porfiador, el que jamás había dado a los iniciados la satisfacción de confesarse cómplice en aspiraciones.

“No es de los nuestros — pensaban los del grupo. — ¿Por qué no confiesa que lo pretende, al menos? ¿A qué ese entrometimiento y las porfías con que nos sulfura?”

Era en mucho una cruenta cuanto viviente y hostigadora interrogación el mencionado mozo. Y por tanto, su virtud diabólica consistía en avispar a su gusto el abatido ateneo.

Ernesto Liendo, que así se llama aún, se anunciaba arrojando ex abrupto y ágil, un adjetivo, un apodo o una definición en chunga a cada semidiós presente. Su carcaj léxico se reponía por arte de magia de sus mil y una flechas, todas ellas tintas en sabios menurjes irritadores.

— ¡Cómo te va, vericueto psíquico!

Leopoldo Durán ¿no se creía aludido o disimulaba despectivamente la directa pagando los cafés con sus fluyentes dineros?

— Diga: y su tizona, ¿arrumbada siempre?, ¡ejep!

Alberto Tena esbozaba el gesto de atusar sus futuros bigotazos, tan ausentes a la sazón como sus antiparras.

Honrado es confesar que aquí ciertas primeras impaciencias se apoderaban de Liendo. Porque ese flechador no lograba sus fines tan fácilmente. Hallaba por lo común al conclave amurallado de mucha más prevención que la suya.

Proseguía:

— Entiendo... Tu “Mariposa del ensueño auroral” ha sido leída ya. Me lo dicen tus mofletes, más auro-
rales hoy.

Allende Irigorri, objeto de la chanza..., ni jota. Se hallaba demasiado ganoso de explicar el significado de un giro de su insecto de oro al bilioso Montagne, que hartó lo era entonces: testimonio, el cronista,



FOTO N. R.

Luis Romero, cuando fué el héroe de esta historia

mente con qué súbita y corrosiva frase respondió al impávido buscapleitos. Pero fué esa una de las mil ocasiones en que se incorporó Romeo, agigantando su pequeña talla con ciranesco desplante, para responder a cada torrente verbal de su contendor con una frase firme, breve, filosa: mordisco, ironía, mandoble, y todo ello tan concluyente como inesperado, tan genial como aplaudido por los circunstantes.

En lo tocante a Liendo, menos se festejaba su facundia, más abundante, más torrentosa se desplomaba sobre la gran testa bruna y huronil del “petit caporal” de las antítesis y los metaforones.

¡Su cabeza! En tales reñidos, singulares combates, se encabritaba, vibradora, sobre el pequeño cuerpo de su culpa, echado bruscamente atrás con dignidad teatral. Y, en pos de breve gesto reflexivo consistente en una caricia de la mano palmípeda al lomo de la aguilena nariz, sus

azabachados ojos chicos fulguraban, diestros... Y, zas, tris, tras, descargaba al enemigo sarcasmos de histrión, hiperbólicos desprecios de un ser olímpico, reticencias espinosas, netas miradas fulmineas, todo ello irrupto sin embargo con genialidad y como de una caja de sorpresas incesantes.

¡Ah! Pero con el tiempo el parnasillo dió en morir, como muere todo sobre la tierra, y entonces

Romeo, triunfador en aquel y tantos otros encuentros verbales, siguió atrayendo a algunos de sus admiradores al zaquizamí en que vivía, oliente a

tabaco y sempiterno café, donde se le hallaba sentado a la mora en su chirriosa camilla, en reflexión, entre sus enormes Zaratustras, sus álgebras trampolinescas y sus despampa-

nantes literaturas extrañas.

Luego partió con rumbo a España. Y fueron leídas más tarde por los ex ateneístas sus cartas nostálgicas en que refería pedagógicos afanes cerca de un tío canónigo tierra adentro de la Península, allá en Soria la padregosa. Inspiró dudas y pesimismo respecto al diploma por el cual decía estudiar, cuando se leyeron en las gacetas de Soria que él remitía, artículos con su firma, en los que afirmaba que la ciudad de Buenos Aires era una Babilonia donde poetas brujos, que los había a porrillo, celebraban misas libando en cráneos de ínclitos Incas néctares cárdenos y llameantes, o tramaban conciliábulos subversivos contra la anciana e inflexible reina Estética, convocando en misteriosos sótanos, a cuya entrada horrenda se leía, escrita con luces de Bengala, esta advertencia: “¡Entrad, renunciando para “in eterno” a la concupiscente luz del sol!”

Pasaron los años...

Romeo volvió. Dios Todo Misericordioso lo había perdonado, por lo visto, de tanta cosa como fué a contar de nuestra cartaginesa urbe a los pacíficos y felices sorianos.

— ¡Estoy cambiado! ¡Estoy muy cambiado, señores míos! — decía con los mismos prontos y desplantes de antaño a sus amigos.

Y éstos, después de contemplarlo y mirarse entre sí, rompían en una carcajada.

¡El cambio era una perilla ridícula que se dejaba, apéndice capilar del mentón, para contrastar acaso con el de la sinuosa y aguilena nariz.

Y a los años, a los diez años de sus hazañas en el parnasillo, surgió admirable escritor con un par de artículos insertos en los lunes de “El Nacional”, y que sólo interesaron a sus cofrades de otrora.

Pero fué aquello un relámpago. Pues desde entonces, maestro en Corpús, Misiones, y transcurridos otros diez años, no se limita a despotricar chiquillos, sino que explota profusos verbales, comprados a fuerza de ahorro, y obliga ahora al cronista, de quien fué antaño colega en hambres de aclamación mundial, a trazar su semblanza, y a elogiarlo como cosa sin igual entre los humanos bichos que hasta el presente vieron ojos mortales...

Uno del parnasillo aquél

Recuerdos del tiempo en que el autor de esta reseña creía que la salvación de la humanidad dependía de su último soneto

Por EDMUNDO MONTAGNE

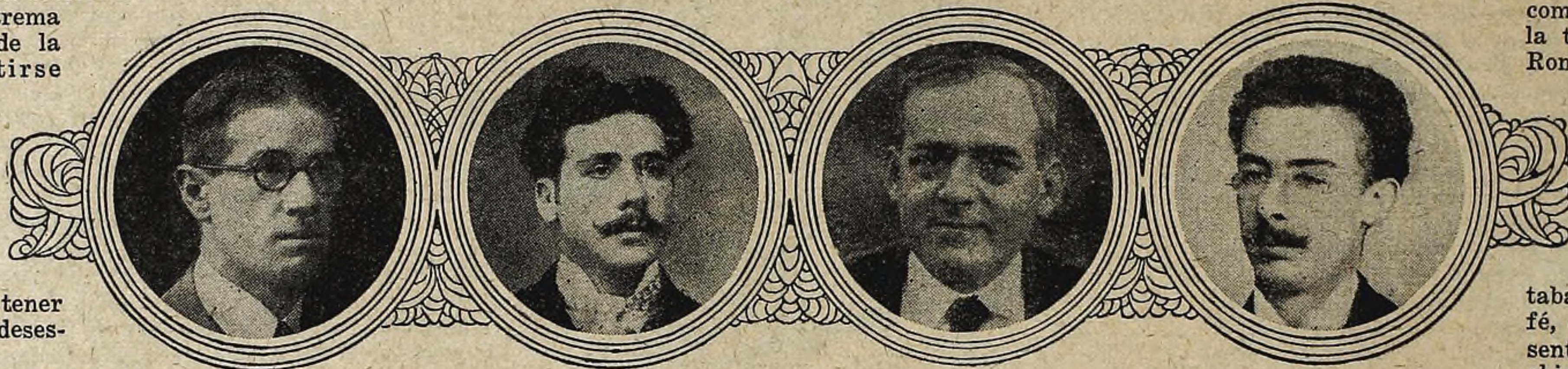


FOTO N. R.
Leopoldo Durán, en la actualidad

FOTO FLORIDA
Tomás Allende Irigorri, luego de disuelto el Parnasillo

FOTO N. R.
Enrique Sánchez Aranda, en mitad del camino hacia el presente

FOTO PRESENTADO
Alberto Tena, en los tiempos de esta crónica

A todo esto, las impaciencias de Liendo subían de punto.

— Bibliófilo destartado. Te traigo un índice y una linterna; ah, y una brújula.

¡Ni por esas!

De aquellas sus célebres entretelas espirituales, Sánchez Aranda no era así como así desenredado por nadie.

Además, aparte su cueva de libros, en la cual sus colegas pirateaban a placer, Sánchez tenía un amor, y era, a más del que le inspiraba su guitarra noctívaga, el de cierta “inter nos” dicha e “inter nos” ignorada.

¡Oh colmo de impaciencia! ¡Ya no podía más el flechador!... ¿Cómo así hostigar en vano, él, que solía hacerlo tan original como irresistiblemente?

En el extremo de la mesa restaba intocado un buen par de contortulios: Jorge Olivero, sonriente y maternal, cuyos grandes ojos chopinescos sentimentalizábanse a menudo, y otro avechacho, extraño ser entre Napoleón y laucha, entre abencerraje y monaguillo. Éste era Luis Romeo, y rara vez dejaba de constituirse voluntariamente en el hazmerreír de los ateneístas, ya trompeteando y dirigiendo wagnerianamente visionadas orquestas, ya recitando sus “Paraísos tristes” o su “Planeta muerto”, con gesto de autoadmiração definitiva, ya respondiendo con frase que era estocada o incisión a la menor rasgadura epidérmica por parte del corro.

Y si aquella vez no resultaba el centro obligado de la atención, debía sin duda a misérrimo acaecimiento pecuniario, muy frecuente en su vida sola, y cuyos pormenores habría como siempre de participar al donador de resignaciones y “positivos”, el maternal y sonriente Olivero.

¿Por qué Liendo había de respetar este paréntesis de la tenida magna, este secreto devorado entre dos con un egoísmo irreverente?

Así es que se dirigió a Romeo:

— Por lo visto, buscas editor en Olivero. En tal caso, concurrirémos al entierro de tu “Planeta muerto”. Pero pagarás los lutos, y, ¡adiós ganancia!

Al cronista actual, a ningún cronista que hubiese de aquel parnasillo, le sería dado recordar exacta-



ERA natural que al reintegrarme a los míos, me abrumaran a preguntas sobre todo cuanto me había tocado en suerte observar en mi largo viaje a través de la América del Sud, tan ignorada como interesante por la infinita variedad de sus matices.

Las de mi sexo fueron las que más arreciaron con sus interrogaciones. Y cosa rara: cuando yo creí que fueran a interesarse por el "tipo" argentino, al que yo definí como de una elegancia demasiado "brillante", he aquí que mis compatriotas quisieron saber algo sobre la mujer argentina.

Hice naturalmente su elogio físico, porque la mayoría lo provoca. Es elegante, no porque lleve vestidos a la moda, sino porque tiene "chic"; es graciosa, porque sabe utilizar su sonrisa, y es, además, espiritual e ingenuamente optimista.

— Merece tener más suerte la mujer argentina con tales atributos — dije esa tarde.

— ¿Acaso es infortunada? — interrogó una de mis amigas, interesada en escucharme.

— La mujer argentina, — agregué usando un poco de mis metáforas urbanas, — tiene el triste destino de los coches del subterráneo. Está como ellos condenada a vivir bajo tierra y a cumplir exactamente el mismo trayecto.

— No comprendo...

— Quiero significar que la mujer argentina es una esclava voluntaria: su vida carece de horizontes y se resigna a acatar en silencio lo que para su beneficio exclusivo han establecido los hombres. Me explicaré más claramente. La mujer argentina es, por lo general, poco erudita, y no se interesa por serlo. Esta situación la coloca en un grado de evidente inferioridad con respecto al hombre, que aprovecha de ella para sus ventajas.

— ¿Sus ventajas?

— Exactamente. Veamos cómo: cuando una niña argentina cae en el trance de haber encontrado su ideal en forma de un novio... ahí concluye su existencia. Ella ya no es nada, pierde en absoluto su personalidad, porque la supedita de inmediato a la de su futuro esposo.

— ¿Es posible?

— Desde ese momento que en Buenos Aires se llama "noviazgo oficial", la novia no es libre de su voluntad. Cualquier salida ha de ser comunicada a su novio telefónicamente: "Voy a la modista", "Voy a comprarme zapatos", "Voy al dentista"... Es una manera indirecta de pedirle permiso y de acatamiento anticipado a lo que vendrá después, cuando sea su esposa. Una novia pierde sus amigas más íntimas para dedicarse en absoluto a su novio, de cuyo pensamiento vive pendiente; si jugaba al tennis, ya no podrá hacerlo; si le gustaba nadar en el mar o en la pileta, tampoco; si dirigía su automóvil, mucho menos. A una novia le está



La mujer argentina que yo he visto

Por LILLA W. DAVIS

Se recordará que hace algunos meses visitó a nuestro país una periodista norteamericana, que reflejó diversas impresiones sobre Buenos Aires. Al regresar a su patria ha escrito en "The Evening Post" (edición dominical) el artículo que publicamos en esta página.

vedado remar, si antes lo hacía, montar a caballo, y, lo que es más pintoresco, concurrir a los teatros sin la "sombra" de su novio. ¿No significa todo esto que la mujer argentina carece de personalidad?

— ¿Y cuando se ha casado?

— Cuando tal cosa ha ocurrido, entonces sí, el renunciamento es definitivo. El esposo recupera antes de los quince días sus hábitos de "clubman", sus ruedas de amigos, sus diversiones...

— ¿Acompañado de su esposa, como es lógico?

— ¡Nada de eso!... La esposa se incorpora a los adornos del hogar; es un mueble más. Rara vez se la ve con su marido en los sitios públicos, con excepción del cine, adonde el marido va más por complacencia que por afición. Si van a los teatros de abono, vale decir, a aquellos donde actúan compañías extranjeras, entonces se reúnen dos matrimonios para acompañarse, porque por regla general, entre marido y mujer tienen poco que decirse.

— ¿Y el baile?

— Una señora no baila en la Argentina. Está reservada la danza para las niñas que esperan novio y... las divorciadas. Claro está que toda regla tiene excepción, y yo he visto bailar a algunas señoras, pero eran las menos. Son las que han viajado y afrontan la crítica de sus compatriotas haciendo su voluntad y fumando cigarrillos rubios en boquillas

larguísimas... Pero a este núcleo la mayoría lo castiga inventándole leyendas sobre su conducta y afirmando que el marido es un hombre sin voluntad, que se deja dominar por su esposa...

— ¿Existe en Buenos Aires el tipo difundido por nuestro Geo McManus?

— No lo he conocido; en cambio, el hombre jactancioso, amigo de contar sus aventuras al primero con quien habla, ese sí. Para muchos, una aventura sentimental nada significa si no han de conocerla sus relaciones...

— ¿Habla usted de los solteros?

— Me estoy refiriendo únicamente a los casados: en la Argentina, son los peores.

— ¿Y si sus esposas se enteran de tan incorrecta conducta?

— Callan, amiga mía; callan por vergüenza al qué dirán. Se resignan al silencio, y

prefieren el dolor íntimo al escándalo que provocarían, según ellas, inútilmente. De esta manera se vive con hipocresía; las amigas de la esposa ultrajada conocen el secreto, pero

se guardan muy bien de comentarlo en su presencia, aunque aborden el tema de inmediato, cuando ella se ha ido.

— ¿No hay sanción, entonces, para los malos maridos?

— La mujer argentina es sumisa y no la exige. Utiliza un dicho español: "La ropa íntima se lava en casa", y vive ocupada en sus menesteres del hogar, y más se oculta cuanto más notoria es la actuación del marido en aventuras de amor.

— ¿Y el divorcio?

— No existe; se acuerda allí una separación legal, que impide un nuevo casamiento. Esto da motivo a que la mujer joven que intentó rebelarse, se encuentre luego sola, a merced de todas las asechanzas. Una "separada", por regla general, se "desbarranca" y se coloca al margen de la sociedad. Las puertas de los salones se le cierran y el comentario cae sobre ellas como una lápida.

— ¿Nada hace suponer que todo ello vaya a modificarse?

— No conviene a los hombres reemplazar la estructura actual por otra; prefieren el concepto musulmán al muy moderno de la sociedad de Estados Unidos. Se nos podrá decir que nuestra moral es en este aspecto discutible, pero yo no sé qué es peor: si nuestro fácil divorcio o la tolerancia del silencio que la mujer argentina ha querido adoptar.

— Ingrato papel...

— La mujer argentina adopta así el mismo ingenio sistema de defensa del avestruz, que se considera salvado cuando oculta su largo cuello bajo el ala... Y es sorprendente que así lo haga, porque la mujer argentina, sin ser instruída, está dotada de una inteligencia natural, mucho más ágil que la nuestra: es sagaz y despierta, divertida y llena de audacia... siempre que no esté de novia o se haya casado: entonces es una simple cosa que ha perdido todo su valor.

La moda masculina

TRAJES DE NOCHE



El smoking de solapa brillante sigue reinando definitivamente. Como novedad, se ha introducido el chaleco de satin negro mate, fantasía que no puede decirse si gozará del favor general. Por de pronto, su uso requiere gran distinción y elegancia.

Nótase, en cambio, alguna transformación en la línea del frac, favorable a los hombres de cuerpo fuerte.

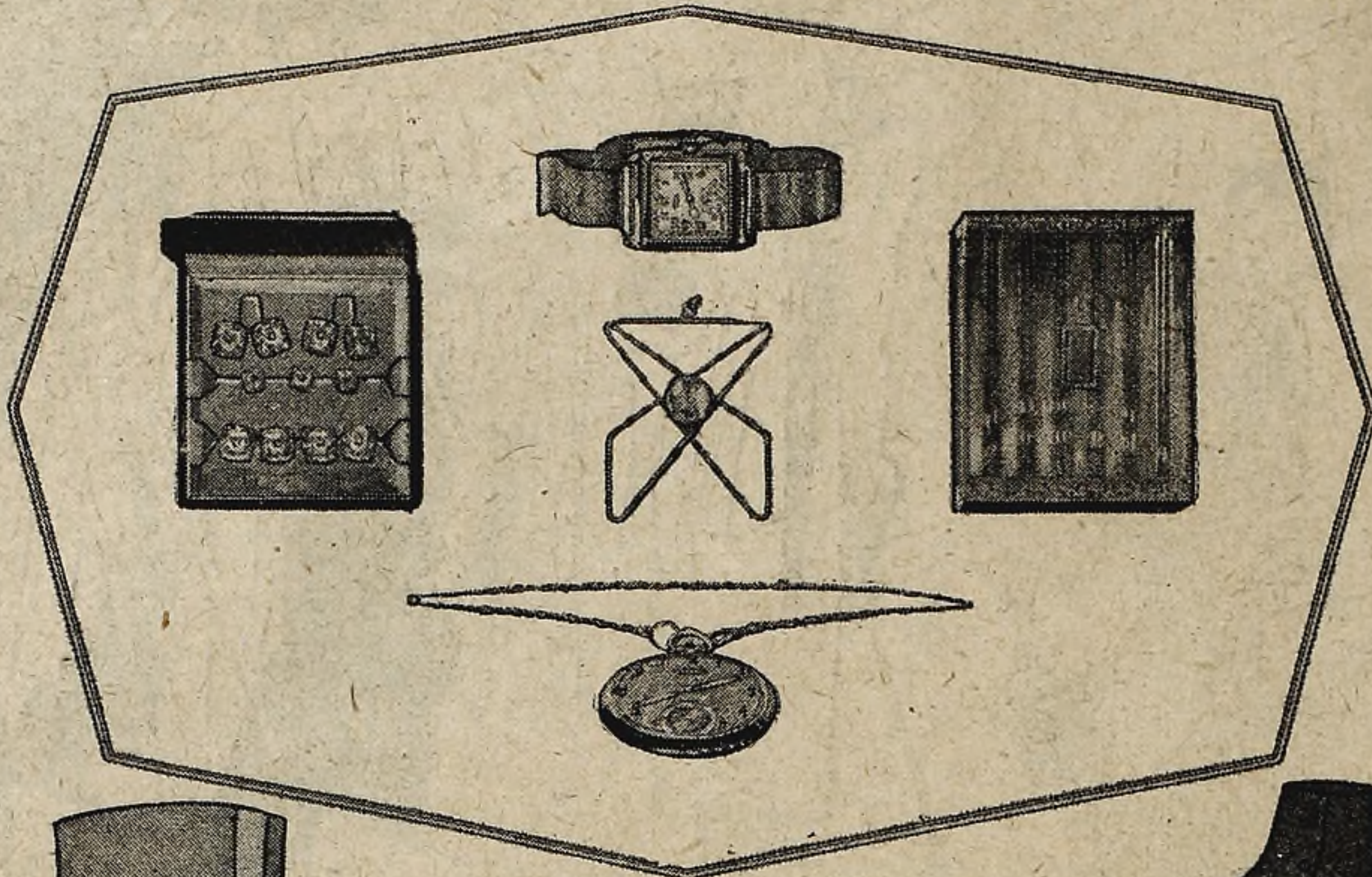
El corte cuadrado delantero y el chaleco rectilíneo desaparecen, para alivio de quienes veían con horror el nacimiento de un abdomen demasiado visible.

Las puntas acusadas del frac y el chaleco cruzado, menos recto, dan esbeltez a la línea general del cuerpo, con sus dos ángulos blancos caídos sobre el pantalón en su parte anterior.

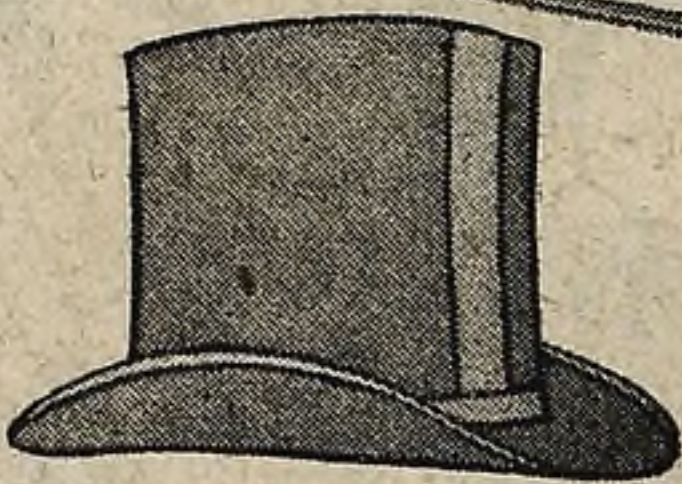
También ha evolucionado la corbata en los trajes de etiqueta. Ya no se verán en adelante las formas "chou" y "papillón", tan en boga años atrás.

Los camiseros que sostienen el cetro del buen tono en esta materia, ofrecen a la admiración de sus clientes finísimas corbatas estrechas, enteramente rectas, que se extienden con arte bajo la botonadura del cuello. Constituye esto un capítulo de supremo interés en el arte del buen vestir.

Respecto al sombrero, diremos que la galera de felpa reemplaza



Algunos accesorios de hombre elegante



La galera de felpa reemplaza al clac para el traje de frac



En toda indumentaria elegante el guante es un complemento indispensable



Para vestir se prefiere el botín de charol con caña de paño



La corbata de noche se lleva en moño alargado

cada vez más al clac. Las alas son amplias y levantadas a los lados. Muchos conservan el clac para acompañar el smoking solamente.

Imposible resulta no ocuparse del calzado en una reseña sobre los dictámenes últimos de la moda en trajes de noche.

Existe marcada tendencia a dejar de lado el zapato. Vuélvese al botín de charol con caña de paño, abotonado a un costado, lo cual constituye un acontecimiento para los zapateros, quienes despliegan su habilidad para crear modelos de impecables contornos.

A toda la infinita variedad de pañuelos de fantasía conocidos hasta hoy, se prefiere en la actualidad el sobrio pañuelo blanco, adamascado, simplemente adornado con un monograma.

También la écharpe nocturna es blanca, confeccionada en seda, sobre la cual se borda un sencillo monograma.

ALHAJAS

El exceso de joyas en el hombre es síntoma siempre de pésimo gusto. La verdadera elegancia consiste en llevar pocas y de líneas parcas.

Las monturas extravagantes, pesadas, las piedras de color y los metales en abundancia, se hallan desterrados entre las personas de distinción.

En realidad, existen dos clases de joyas para hombre: las de deporte y las de vestir.

Constituyen las primeras el reloj pulsera con cintilla de cuero, el prendedor de cuello, en oro o platino, la cigarrera y el encendedor.

Para vestir puede hacer su elección entre dos tipos de reloj. O bien el de pulsera, cuyo material es oro o platino, preferidos por la mayoría en razón de su comodidad, o el clásico reloj de bolsillo. Éste se fabrica cada vez de menor volumen, y se lleva con una cadenita menuda. Está demás recordar que no es conveniente agregarle dije alguno.

Acompañando los trajes de etiqueta suelen verse cadenitas de oro fino y de platino, con eslabones estrechos, alternados con perlititas en intervalos iguales.

Pero toda la importancia radica en los botones y gemelos al vestirse para la noche.

Descártanse en absoluto las gemas de color para ellos, consistiendo únicamente en perlas, brillantes, topacios blancos, etc., siempre en

forma discreta para no llamar la atención sobre ellos.

Otro accesorio digno de consideración es la cigarrera, para juzgar la elegancia de un hombre.

Hecha de oro o de plata, presentará un dibujo simple, siendo su estructura siempre muy achatada.

Entre las últimas novedades de joyería lucidas por elegantes ingleses, cuéntase un dije en cristal, tallado con el propio monograma o divisa grabada. A veces estampan en ellos la imagen del perro o del caballo favoritos.

Iguales motivos adornan la cigarrera y las billeteras.

También adoptaron gemelos de cristal tallado, incoloros, llevando el monograma y los atributos ya mencionados, usándolos hasta con trajes de etiqueta.

Puede llegarse en conclusión, después de pasar revista a las últimas sugerencias del buen vestir, que la sencillez rige soberana en el atavío masculino, cada vez con afirmaciones más acentuadas.

Tal propensión tiene visos de perdurar mucho tiempo.

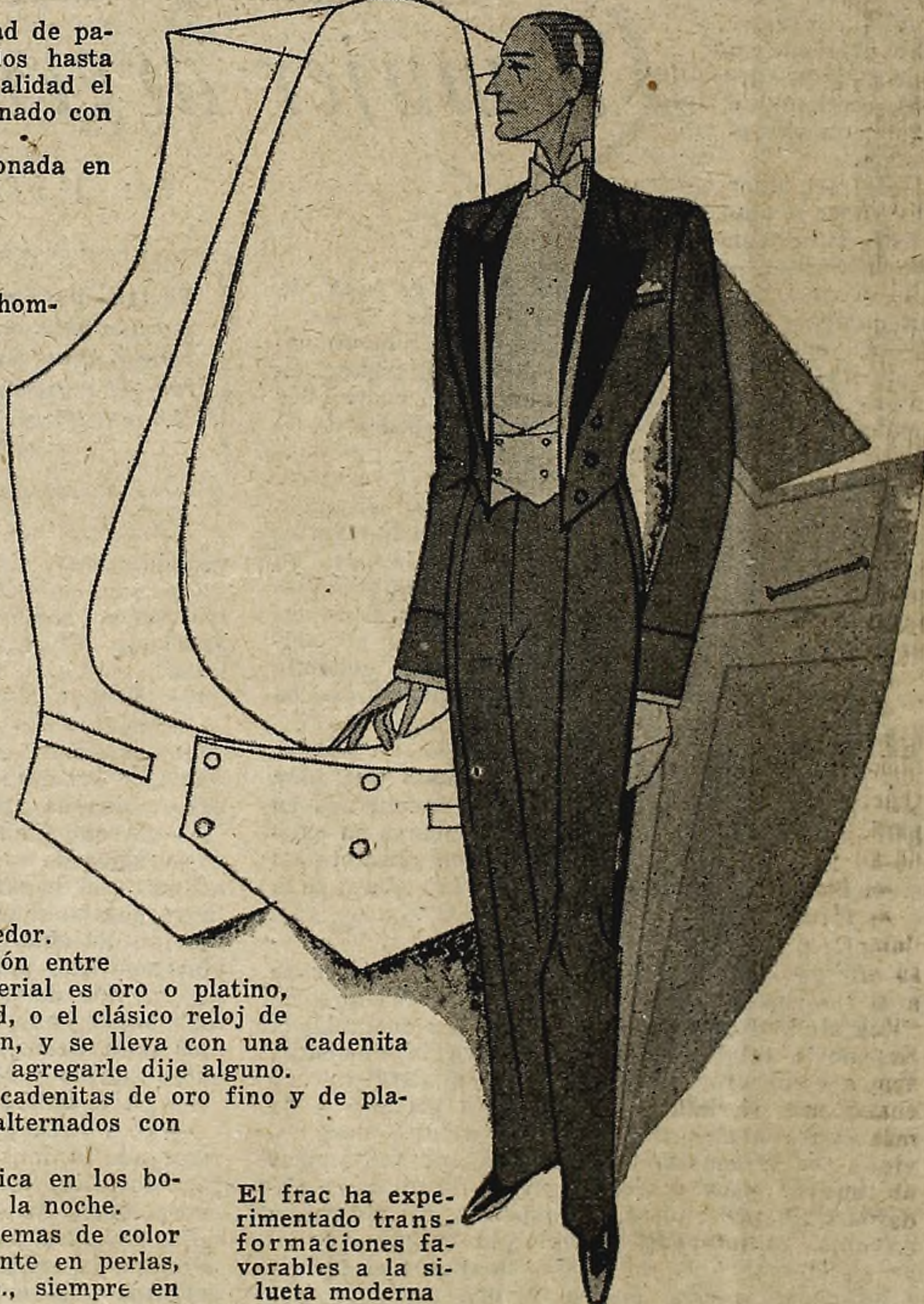
Se viste generalmente sin complicaciones. En la sencillez estriban el buen gusto y la elegancia.

El recargo de alhajas o el alarde de prendas llamativas se tienen por ridículos, desentonan. Sólo se observa en los nuevos ricos, elegantes improvisados.

Hasta en los géneros y en los complementos de fantasía se cultiva la discreción. Cuando más, un color determinado o un ligero detalle dan la nota de novedad, que tiene la vida efímera en una estación.



El chaleco de seda negra y la corbata alargada son características del smoking de hoy



El frac ha experimentado transformaciones favorables a la silueta moderna

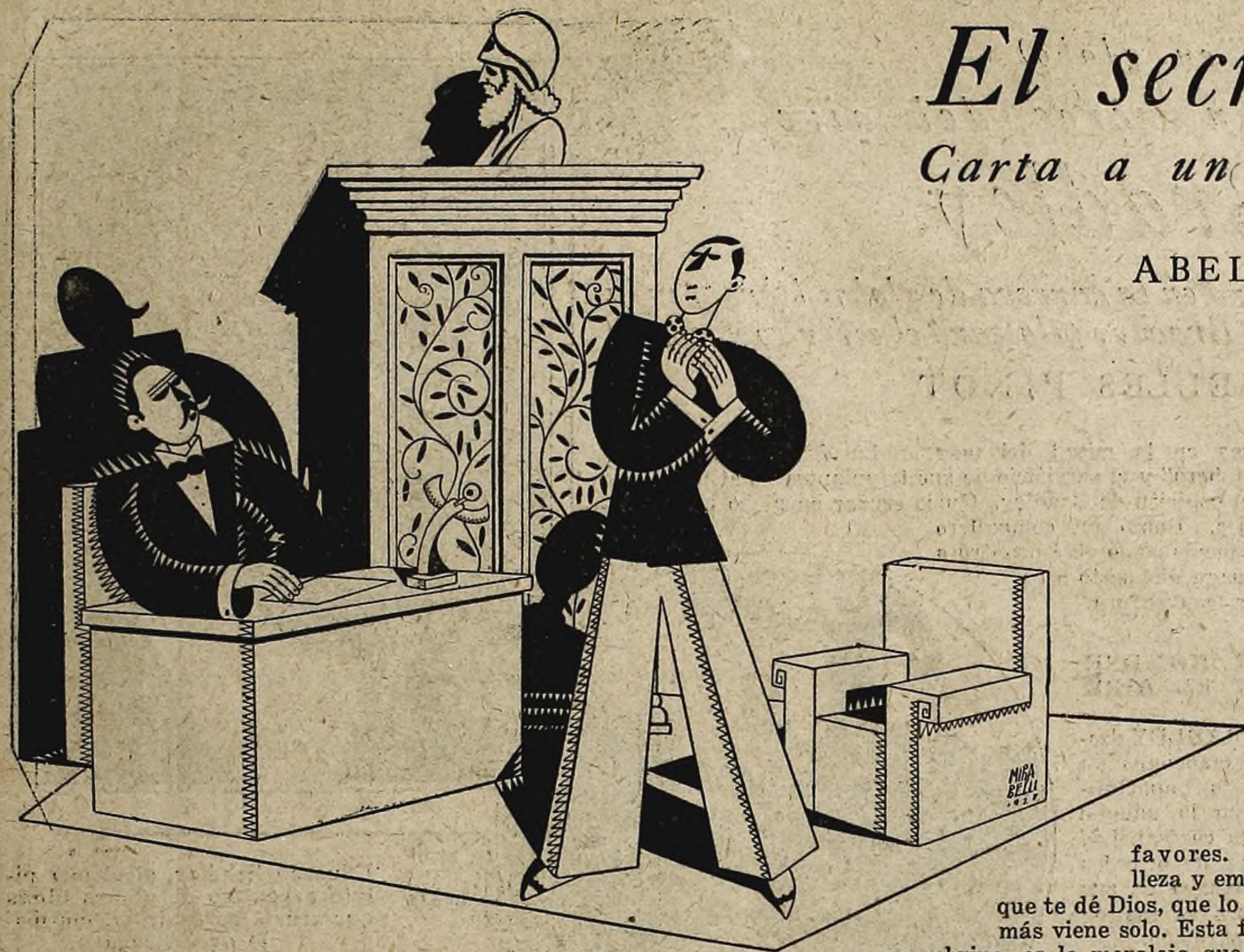
El secreto del éxito

Carta a un muchacho provinciano

Por

ABELARDO CHAMICO

Ilustración
de Mirabelli



favores. Belleza y empaque te dé Dios, que lo demás viene solo. Esta frase, sobrino, es la moraleja que ha sacado mi experiencia de la historia de mi distinguido amigo Cayetano Buonavitta.

Cayetano era de humilde origen, como Cristóbal Colón. Su padre no se tomó la molestia de mandarlo a la escuela, razón por la cual mi amigo era autodidacto, como Ricardo Rojas y como tantos otros argentinos ilustres. La maravillosa intuición de que dió pruebas desde su más tierna infancia le reveló, sin duda, la sabia sentencia del hijo de David: "Quien añade ciencia añade dolor", y fiel a ella trató de no añadirse mucho dolor. Así dió por terminada su educación cuando supo leer un poco y escribir amor con h. De ese modo evitó que el demonio de la duda, que se oculta traidoramente entre las hojas de los libros, torturara su espíritu. Cuando lo conocí tendría tu edad, y era el contemplarlo placer estético, de los más puros que he gozado en mi vida. Era alto, arrogante, bien plantado, de facciones perfectas, mirada dulce pero segura, y suaves cabellos castaños, que peinaba con mucha gominina e igual prolijidad.

Su cabeza, así peinada, parecía un valioso caparazón de tortuga del más fino carey. Este símil de la tortuga no sólo cuadraba a la parte externa de su cabeza, sino que también era aplicable a la interior. Sus pensamientos tenían la marcha lenta y majestuosa del galápago. Diríase — por lo mucho que tardaban en salir hechos palabras — que se resistían a dejar tan bello recinto, no queriendo cambiarlo por la oreja mal retorcida de cualquier hijo de vecino.

Aquella lentitud en el hablar, que en otro hubiera parecido grave defecto, era, por lo contrario, un encanto más agregado a su atractiva persona. Pues Cayetano llenaba las lagunas de silencio en que se le anegaban las frases con ademanes y cambios de postura, tan entretenidos, que se lamentaba quien le oía que las interrupciones no fueran más largas. Y no creas que se entregaba a una mímica de mal actor italiano de cinematógrafo o de los otros, llena de contorsiones y saltos; nada era más ajeno a su temperamento que esa ridícula actividad. Una tarde en que conversábamos en mi escritorio le vi levantarse del sillón en que se había sentado, como podría hacerlo un rey en su trono, dar dos pasos majestuosos, sacar el pañuelo y pasárselo delicadamente por los labios, doblándolo después cuidadosamente para colocarlo en el bolsillo exterior del saco. Creí que iba a hablar, pero era aún demasiado pronto. Apoyó una mano en la mesa, levantó la vista lentamente al busto de Pericles, que tengo sobre la biblioteca, y bajándola después se miró las puntas de los zapatos. Yo esperaba anhelante. Por fin, tosió; me miró a la cara, se llevó la mano al nudo de la corbata, la volvió a bajar, y dijo:

— ¿Qué hora es?

La operación había durado cinco minutos, y yo tuve ganas de aplaudir.

No vayas a creer, carísimo sobrino, que lo único que sabía decir mi amigo era aquello. Decía muchas cosas más. Yo he recogido algunas de sus frases con las que pienso ilustrar un "Manual de la Conversación", y voy a transcribirte las mejores. Si se hablaba de religión, decía:

— Hay curas buenos y curas malos; al fin son hombres como nosotros. Yo respeto todas las creencias, aunque no he tomado la primera comunión.

Si el tema era la política, sentenciaba:

— En nuestro país no hay partidos de ideas, pero admiro a don Hipólito Irigoyen porque tiene los rifones bien puestos.

Decía también:

— Un hombre sin voluntad es un muerto que camina.

Y otras veces:

— No sólo de pan vive el hombre.

Además, decía: ¿Cómo está?, al dar la mano, y: Tanto gusto..., al retirarse.

Pero estas frases, repetidas por mí, pierden gran parte de su valor. ¡La cosa era oírse las a él!

Por aquellos días en que lo conocí, Buonavitta ejercía un trabajo humilde e indigno de hombre de tanta importancia como él, pero había sabido elevarlo a su altura. Era vendedor de medias de hombre y señora, a domicilio. Provisto de una elegante valija en que llevaba su mercancía caminaba por la ciudad en busca de compradores. Llegaba a una casa y tocaba el timbre. La campanilla sonaba de un modo a la vez imperioso y amable, que predisponía en su favor.

A la sirvienta que abría la puerta le decía:

— Señorita, ¿quiere usted decir a la señora que me conceda un instante?...

La sirvienta se turbaba y lo hacía pasar a la sala sin osar preguntarle nada. Poco después llegaba la dueña de casa adornada con sus mejores galas. Cayetano hacía una reverencia. La señora contestaba con otra, y nuestro hombre comenzaba:

— Distinguida dama: Usted sabrá disculpar lo inconveniente de la hora — esto de la hora lo decía a la misma a las doce del día que a las ocho de la noche, — pero no he podido venir antes.

— ¡Oh, señor!...

— Perfectamente. Tengo en existencia unas medias de calidad excelente, para ambos sexos, cuya adquisición le será conveniente — y aquí sonreía para disculparse de aquellos "ente" que le afeaban el discurso pero que le era imposible desterrar por falta de tiempo, y continuaba. — Creo, señora, que no debe dejar pasar esta ocasión.

La dama quedaba tan aturrida ante proposición tan imprevista de parte de un caballero como aquel, que le compraba todo lo que él quería venderle.

Lo mismo le ocurría en todo. Una vez pidió a un amigo cinco pesos prestados, y el amigo le dió quinientos creyendo que le había oído mal. ¿Cómo iba a pedir tan poco un hombre tan grande? En fin, sobrino, todos los caminos eran fáciles para la bella y majestuosa personalidad de Cayetano Buonavitta, que hoy ocupa en la sociedad el lugar que merece, y al cual lo llevó una de esas buenas suertes, tan frecuentes en su vida.

Presentóse un día al ministro de Instrucción Pública con una

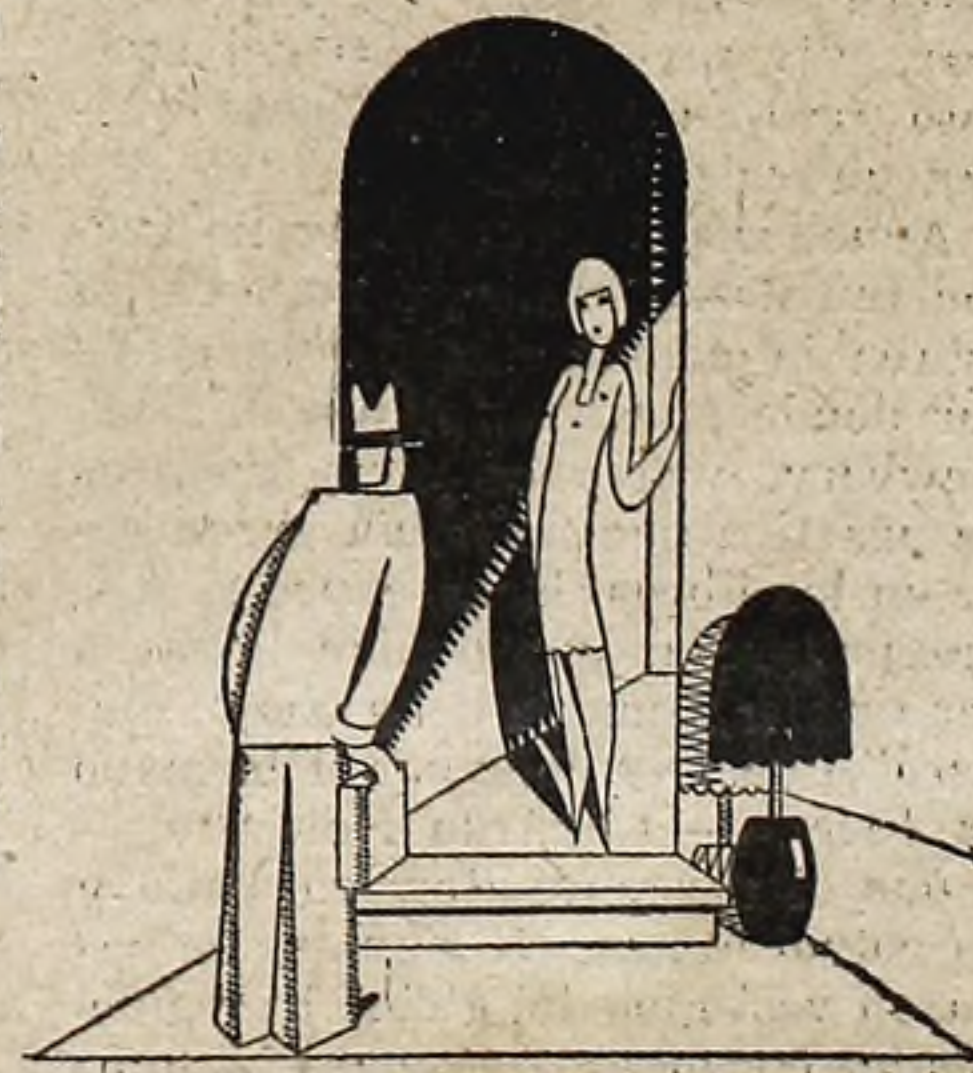
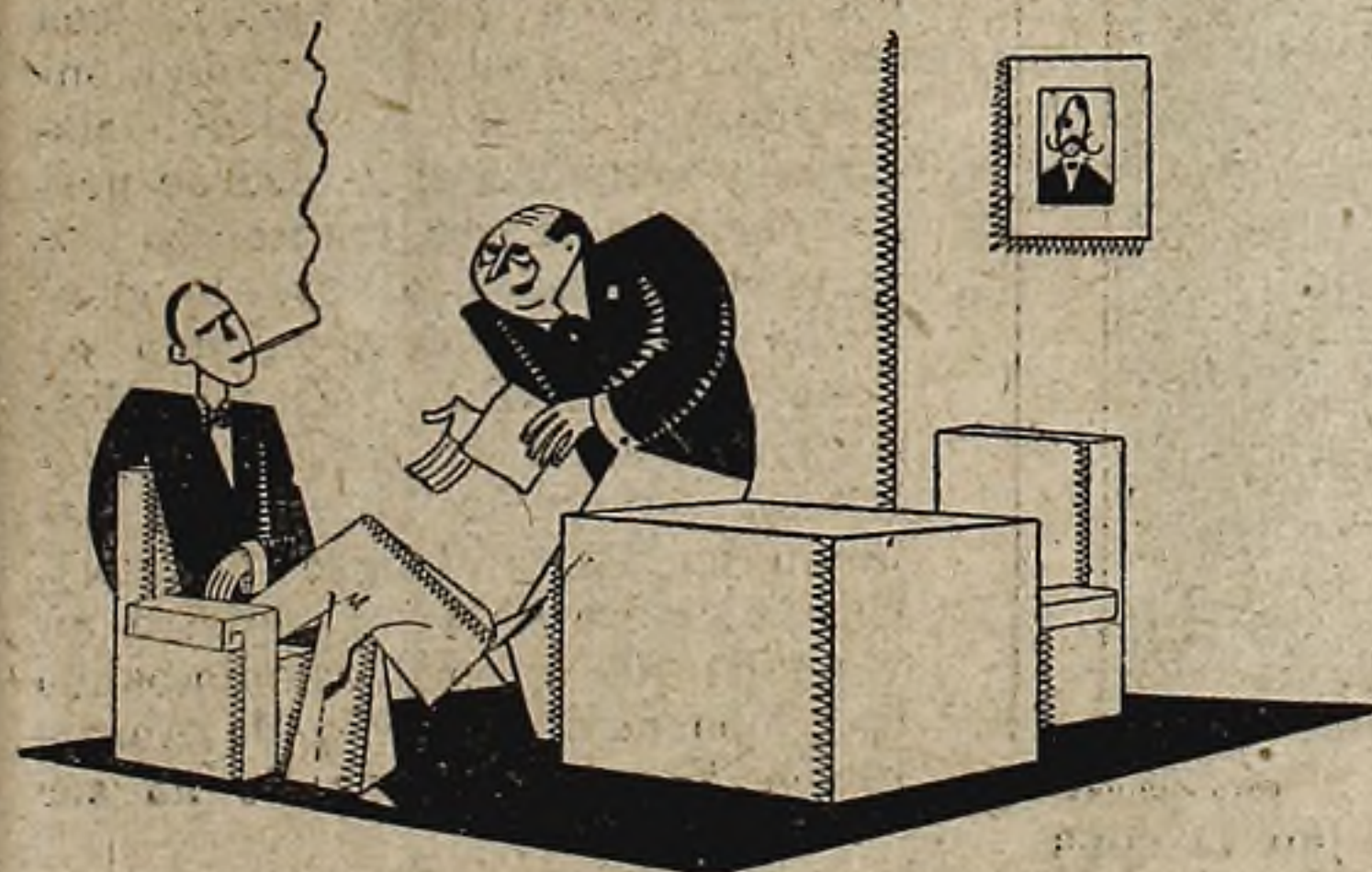
(Continúa en
la pág. 63)



Mi querido sobrino: Si yo fuera lo bastante ingenuo para atenerme a la letra de tu carta, y no a su verdadero sentido, te daría sin vacilar el consejo que me pides en esta peligrosa encrucijada de tu vida, señalándote el camino contrario al que deseas tomar. Pero como esto no serviría más que para que me

juzgaras el más majadero de tus tíos, e hicieras al fin tu santa voluntad, te diré que harás muy bien en dejar tu apacible y adormecida provincia para lanzarte a la conquista de la desvelada e inquieta Buenos Aires, rica en posibilidades de éxitos y aventuras. Ya está decidido. Da un adiós a tus azules montañas, a tus claras acequias, a la sombra de tus algarrobos y a su agri dulce aloja. Oye, por última vez, el vals "Sobre las olas", que tan melancólicamente suena en la plaza con aromas de azahar y miradas de muchacha "en trance de beso". Despidete de todo lo que ha hecho tu vida durante veinte años, sin dejar, por supuesto, de darte un buen atracón del loco nutricio de la Tánzito, que tanto echarás de menos cuando estés atendido a los inconfesables comestros de las pensiones, y ven, que tu tío te espera con los brazos abiertos en el pórtico de Babilonia, quiero decir, en el andén de la estación Retiro.

Tu porvenir me tiene sin cuidado. Triunfarás; estoy seguro. Te preguntarás, asombrado, cómo me atrevo a profetizar semejante cosa ignorando tus aptitudes y tu preparación para la lucha, pues la última vez que te vi eras un niño y esta es la primera carta que me escribes. Y yo te respondo: He visto tu retrato — gracias por la dedicatoria, — y eso me basta. Eres un Apolo, querido sobrino; un Apolo tostado por el Sol y curtido por el zonda, y — detalle importantísimo — bastante echado para atrás. Y eso es todo lo que requiere la Fortuna para conceder sus



(Cincuenta viajes en globo)

La vida novelesca de un héroe del aire

Eduardo Bradley

Por primera vez nuestro país intervendrá en la carrera de globos libres por la Copa Gordon-Bennett, en Norte América. Bradley piloteará el esférico nacional

Por SILVIO ARGÜELLES PINOT

EL DESAFIADOR DEL VIENTO

REUENITO, elegante, aristocrático, Eduardo Bradley sugiere la impresión de un hombre nacido para pasear por los salones. Pero, tan pronto como comienza a hablar, se transforma. Sin levantar la voz — en la dulce "sotto voce" de los héroes, — suavemente, sin exaltarse, nos exalta. Al hablar estalla en él la audacia de la aventura heroica. El hombre sin miedo, corajudo, criollo que ha viajado, exactamente, cincuenta veces en globo, sin timón, sin velamen, sin hélices, sin otro punto de apoyo que su audacia, nos da la sensación de aquellos personajes científicos de Julio Verne que proyectan sus expediciones a la Luna, fumando un cigarrillo, al borde de una taza de té.

Fué Bradley el primer piloto que, con Zuloaga, cruzó la cordillera de los Andes por vía aérea. Y estos chiquilines lo hicieron — el 24 de junio de 1916 — en un globo libre, hazaña casi suicida que nadie, jamás, intentó repetir. Atravesar los Andes en aeroplano, desafiando los vientos terribles de los ocho mil metros, es una proeza que sólo pudieron hacer algunos elegidos. Pero echarse en el viento con un globo, a merced del capricho de la naturaleza, sobre las nieves, sin nada que permita elegir un sendero, equivale a la aventura de los conquistadores que cabalgando en barquitos de papel se metían de cabeza en los agujeros de la América cruda. Una sola diferencia los separa: los conquistadores venían en busca de oro. Estos Pizarros del aire van en busca del aire. Es decir, de la gloria...

EN GLOBO, SOBRE LOS ANDES

EDUARDO Bradley ha nacido, sin duda, para ser diplomático. El deseo de vincular a Chile y a la Argentina a través de los aires — como ya estaban unidos ambos pueblos por los brazos de hierro del ferrocarril — fué, desde joven, su sueño dorado. Cuando Bradley se inició en la aviación, hace veinte años, poseer un aeroplano era aspirar a una cosa imposible. Las primeras máquinas de Santos Dumont, que asombraban al mundo, describían apenas la trayectoria de un casote arrojado por la mano de un niño. Comprar una máquina, ¿para qué? El propio Santos Dumont volaba con la suya treinta metros y luego caía inevitablemente.

Fué entonces cuando Bradley, en compañía del malogrado Jorge Newbery, inició sus primeras ascensiones en globo libre. Salieron por primera vez en noviembre de 1909. Anduvieron flotando — vagabundos del espacio — durante muchas horas, dejándose arrastrar por el viento... Cayeron, como del cielo, en una población que los corrió a pedradas. A menudo, para evitar que el globo cayera en las aguas del río o del mar, alivianaban el peso del aparato arrojando la ropa hasta quedar en calzoncillos.

Aquellos primeros viajes no fueron inútiles. Bradley, a cuyo cargo estaba la orientación de los sitios por donde pasaban, adquirió, como Newbery, valiosos conocimientos de práctica que no había encontrado en los libros. Eran expediciones, tan peligrosas que podían llegar a ser fatales, como la del globo "Pampero", que, tripulado por el hermano de Jorge — Eduardo Newbery — y por el sargento Romero, salió y no volvió nunca. Ni siquiera se hallaron vestigios del globo. Probablemente, Newbery y Romero se hun-

dieron en la mitad del mar... La desdicha del "Pampero" y el sacrificio de sus tripulantes no achió el espíritu de Bradley. Quiso cruzar en globo los Andes. Buscó un compañero tan bueno como él. Encontró a Zuloaga dispuesto a correr la aventura.

UN HOMBRE EN EL AIRE

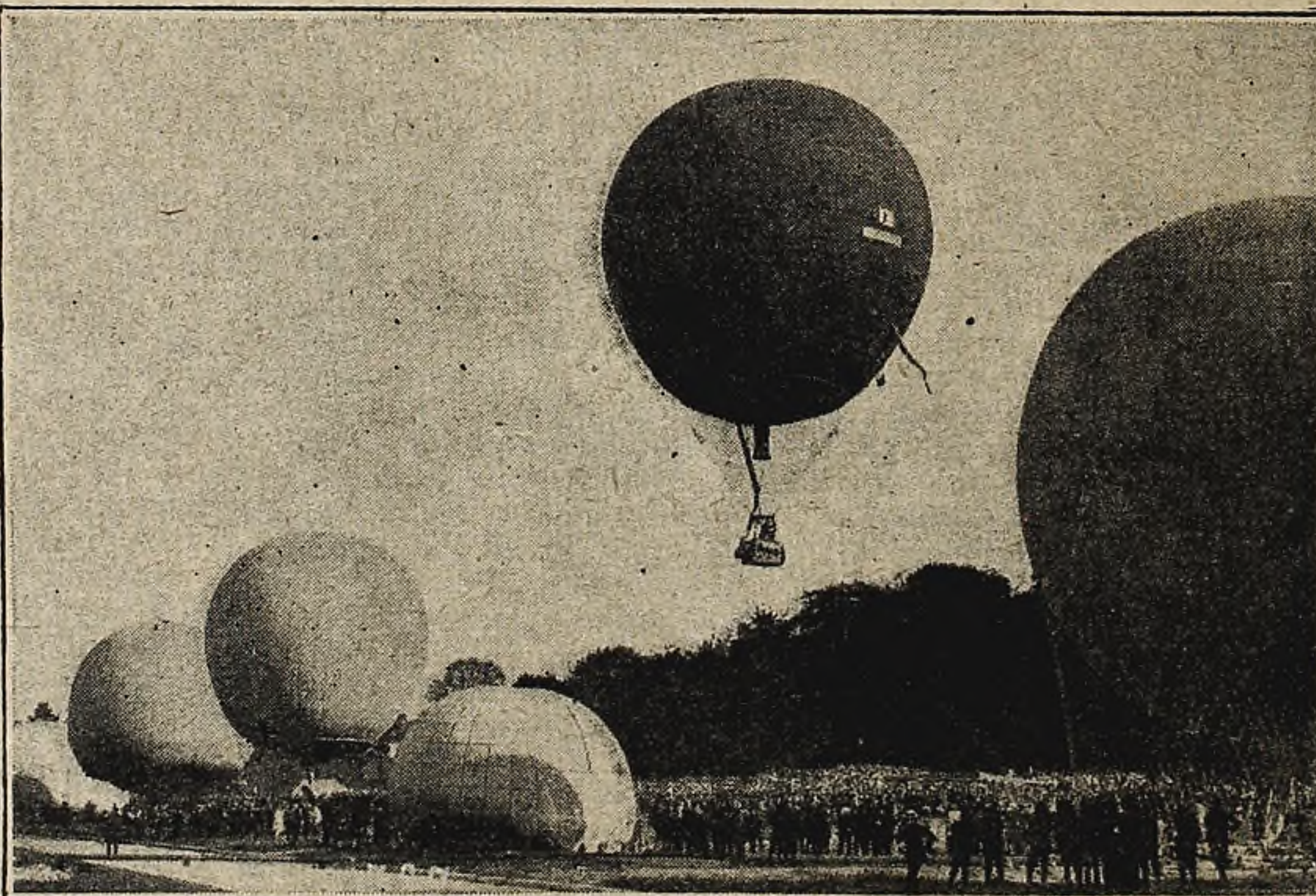
BRADLEY desempeñaba un puesto importante en la aduana de la capital. Los ratos de ocio los utilizaba en sus viajes aéreos de preparación.

Cuando tuvo que marcharse a Mendoza y, en seguida, a Chile para organizar la gran patriada de ver lo que nadie había visto: el Aconcagua, la cima más elevada de los Andes (6.834 metros), desde una altura superior a su cráter, Bradley solicitó del gobierno argentino una licencia para faltar a su empleo. Le dieron, como máximo, treinta días. Un mes era poco para alistar el globo, estudiar las corrientes y lanzarse a la muerte. Sin embargo, en un esfuerzo colosal dió término en treinta días, a sus preparativos. El 24 de junio de 1916 Bradley partió de Santiago de Chile, con Zuloaga, en un globo que era casi un juguete. Tres horas y media duró el viaje a merced de los vientos, con la amenaza constante de los puños de las montañas, que a cada instante amenazaban destrozar el esférico.

Un cronista que asistió a la partida dijo entonces: "La tentativa era audaz. En un aerostato, sin hélice, sin los recursos de que dispone un aeroplano, era matarse. Someterse al capricho de los vientos en un globo de gas, era viajar en humo."

— ¡No llegarán! — pensaban los amigos. — Se matarán en el camino.

Los chilenos se despidieron de los héroes argentinos



En el momento de iniciarse la partida de globos libres para una carrera por la copa Gordon-Bennett



Eduardo Bradley, el primer piloto argentino de globos libres que cruzó los Andes acompañado de Zuloaga



Preparando una expedición en globo libre

con alegría de dolor. Cuando el globo se alejó rumbo a la cordillera hasta los jóvenes soldados de Arauco que habían tenido las amarras del esférico, lloraron en vida a Bradley y a Zuloaga... Sin embargo, vencieron. Y aquel globo fué el primero que trajo por arriba de los Andes la misma audacia y la misma confraternidad que cien años antes llevara San Martín...

Luchando con la atmósfera, arrojando desde el globo, para no tropezar en los picos más altos, su equipaje, su propia ropa, los botines y hasta los instrumentos meteorológicos, lograron mantenerse en el viaje a una altura de 8.100 metros. Cuando divisaron la tierra argentina se dejaron caer. Era Uspallata. La noticia del triunfo llenó toda la América. Pocos días después Bradley recibió la noticia de que, habiendo vencido el plazo de la licencia concedida, quedaba cesante. Le quitaron el empleo, que era su único punto de apoyo en la vida.

— Me dejaron en el aire — dice Bradley. — Pero no tuve miedo. Estaba acostumbrado...

OTROS VUELOS

BRADLEY es el aviador que posee la primera patente otorgada en la Argentina de acuerdo con las reglas de la Federación Aeronáutica Internacional. Se recibió de piloto el 28 de septiembre de 1912, después de haber cumplido un requisito que hasta esa fecha nadie había llenado: una ascensión nocturna, completamente solo.

El 14 de diciembre de 1913, antes de pasar los Andes, conquistó en globo el record nacional de altura, ascendiendo a 4.500 metros; el 9 de marzo del año siguiente se adjudicó el record sudamericano con 6.050 metros, y el 13 de abril de 1915 elevó ambos records a 7.000 metros, con descenso en los alrededores de Montevideo. El 22 de octubre del mismo año conquistó el record de permanencia en el aire, manteniéndose en vuelo de esférico durante veintiocho horas, y descendiendo en Concordia (E. R.). Seis días después establecía el record de distancia, con 1.000 kilómetros, bajando en Porto Alegre (Brasil). En diciembre de 1922 registró un viaje de 700 kilómetros piloteando un globo de la Escuela de Aerostación Naval, a pesar de no ser

(Continúa en la pág. 26)

Lobos de mar

Por

V. BLASCO IBAÑEZ

Ilustración de
Pruett Carter



RETIRADO de los "negocios" después de cuarenta años de navegación con toda clase de riesgos y aventuras, el capitán Llovet era el vecino más importante del Cabañal, una población de casas blancas de un solo piso, de calles anchas, rectas y ardientes de sol, semejante a una pequeña ciudad americana.

La gente de Valencia que veraneaba allí miraba con curiosidad al viejo lobo de mar sentado en un gran sillón bajo el toldo de listada lona que sombreaba la puerta de su casa. Cuarenta años pasados a la intemperie en la cubierta de su buque, sufriendo la lluvia y los roces del oleaje, le habían infiltrado la humedad hasta los mismos huesos, y esclavo del reuma, permanecía los más de los días inmóvil en su sillón, prorrumpiendo en quejidos y juramentos cada vez que se ponía en pie.

Alto, musculoso, con el vientre hinchado y caído sobre las piernas, la cara bronceada por el sol y cuidadosamente afeitada, el capitán parecía un cura en vacaciones, tranquilo y bonachón en la puerta de su casa. Sus ojos grises, de mirada fija e imperativa, ojos de hombre habituado al mando, eran lo único que justificaba la fama del capitán Llovet, la leyenda sombría que flotaba en torno de su nombre.

Había pasado su vida en continua lucha con la marina real inglesa, burlando la persecución de los cruceros en su famoso bergantín repleto de carne negra, que transportaba desde la costa de Guinea a las Antillas. Audaz y de una frialdad inalterable, jamás lo vieron oscilar sus marineros.

Contábase de él cosas horripilantes. Cargamentos enteros de negros arrojados al agua para librarse del crucero que le daba caza; los tiburones del Atlántico acudiendo a bandadas, haciendo hervir las olas con su fúnebre coleteo, cubriendo el mar de manchas de sangre, repartiéndose a dentelladas los esclavos, que agitaban con desesperación los brazos fuera del agua; sublevaciones de tripulación contenidas por él solo a tiros y hachazos; raptos de ciega cólera, en los que corría por cubierta como una fiera; hasta se hablaba de cierta mujer que lo acompañaba en sus viajes, la cual desde el puente fué arrojada al mar por el iracundo capitán después de una disputa por celos. Y junto con esto, inesperados arranques de generosidad: socorros a manos llenas a las familias de sus marineros. En un arrebato de cólera era capaz de matar a uno de los suyos; pero si alguien caía al agua se arrojaba para salvarlo, sin miedo al mar ni a sus voraces bestias. Enloquecía de furor si los compradores de negros lo engañaban en unos cuantos pesos, y en la misma noche gastaba tres o cuatro mil pesos celebrando una de aquellas orgías que le habían hecho famoso en La Habana. "Pega antes que habla", decían de él los marineros, y recordaban que en alta mar, sospechando que su segundo conspiraba contra él, le había deshecho el cráneo de un pistoletazo. Aparte de esto, era un hombre divertidísimo, a pesar de su cara fosca y su mirada dura. En la playa del Cabañal la gente, reunida a la sombra de las barcas, reía recordando sus bromas. Una vez dió un convite a bordo al reyzeuelo africano que le vendía los esclavos, y viendo borrachos a la negra majestad y a sus cortesanos, hizo como el negrero de Mérimée: desplegó velas y los vendió como esclavos. Otra vez, viéndose perseguido por un crucero británico, desfiguró su buque en una sola noche, pintándolo de

otro color y cambiando la arboladura. Los capitanes ingleses tenían datos en abundancia para conocer el buque del audaz negrero; pero como si no tuvieran nada. El capitán Llovet, como decían en la playa, era un gitano del mar, y trataba su barco como a un burro de feria, haciéndole sufrir transformaciones maravillosas.

Cruel y generoso, pródigo de su sangre y de la ajena, duro para el negocio y manirroto para el placer, los negociantes de Cuba le habían apodado el "Capitán Magnífico", y así seguían llamándolo los



"...en su famoso bergantín repleto de carne negra..."

pocos marineros de su antigua tripulación que aún arrastraban por la playa las piernas reumáticas, tosiendo y encorvando el pecho.

Casi arruinado por empresas comerciales, al retirarse de "la trata" se había metido en su casa del Cabañal, viendo pasar la vida ante su puerta, sin otra distracción que jurar como un condenado cuando el reuma le hacía permanecer inmóvil en su asiento. Por una respetuosa admiración venían a sentarse en la acera algunos de aquellos vejesteros que habían recibido de él en otro tiempo órdenes y palos, y juntos hablaban con cierta melancolía de la "gran calle", como el capitán llamaba al Atlántico, contando las veces que habían pasado de una acera a otra, de África a América, corriendo temporales y chasqueando a los polizontes del mar. En verano, los días que no apretaba el dolor y las piernas estaban fuertes, bajaban a la playa, y el capitán, enaltecido a la vista del mar, desahogaba sus dos odios. Odiaba

a Inglaterra por haber oído silbar más de una vez las balas de sus cañones. Odiaba la navegación a vapor como un sacrilegio marítimo. Aquellos penachos de humo que pasaban por el horizonte eran los funerales de la marina. Ya no quedaban sobre el agua hombres de oficio; ahora el mar era de los fogoneros.

En los días tempestuosos del invierno siempre lo veían en la playa, con la nariz palpitante, olfateando la tormenta, como si aún estuviera sobre cubierta preparándose a resistir el tiempo.

Una mañana lluviosa vió correr la gente hacia el mar, y allá fué él, contestando con gruñidos a la familia, que le hablaba de su reuma. Entre las negras barcas encalladas en la orilla destacábanse sobre el mar, lívido y cubierto de espumarajos, los grupos de blusas azules, las faldas ondeantes por el vendaval, con las que se resguardaban de la lluvia las mujeres. Lejos, en la bruma que cerraba el horizonte, corrían como ovejas asustadas las barcas pescadoras, con la vela casi recogida y negruzca por el agua, sosteniendo una lucha de terribles saltos, enseñando la quilla en cada cabriola, antes de doblar la punta del puerto, amontonamiento de peñascos rojos barnizados por las olas, entre los cuales hervía una espuma amarillenta, bilis del irritado mar.

Una barca desarbolada iba como pelota de ola en ola hacia la siniestra espuma. La gente gritaba en la playa viendo a los tripulantes tendidos en la cubierta, anonadados por la proximidad de la muerte. Se hablaba de ir hasta la barca, de echarle un cabo, de atraerla a la playa; pero los más audaces, mirando las olas que se desplomaban llenando el espacio de polvo de agua, callábanse atemorizados. La barca que saliera daría la voltereta antes de mover un remo.

— A ver: ¡gente que me siga! Hay que salvar a esos pobres.

Era la voz ruda e imperiosa del capitán Llovet. Se erguía sobre sus torpes piernas, la mirada brillante y fiera, las manos temblorosas por la cólera que le infundía el peligro. Las mujeres lo miraban asombradas; los hombres retrocedían, formando ancho corro en torno de él, que prorrumpió en juramentos, agitando sus manos como si fuera a cerrar a golpes con toda la chusma. Lo enfurecía el silencio de aquella gente como si estuviera ante una tripulación insubordinada.

— ¿Desde cuándo el capitán Llovet no encuentra en su pueblo hombres que lo sigan al mar?

Lo dijo rugiendo como un tirano que se ve desobedecido.

como un dios que contempla la huida de sus fieles. Hablaba en castellano, lo que era en él señal de ciega cólera.

— Presente, capitán — gritaron a un tiempo unas cuantas voces temblonas. Y abriéndose paso aparecieron en el centro del corro cinco viejos, cinco esqueletos roídos por el mar y las tempestades, antiguos marineros del capitán Llovet, arrastrados por la subordinación y el afecto que crea el peligro afrontado en común. Avanzaron unos arrastrando los pies, otros con saltitos de pájaro, alguno con los ojos muy abiertos, mostrando en las pupilas la vaguedad

de la ceguera senil, todos temblorosos de frío, con el cuerpo forrado de bayeta amarilla y la gorra calada sobre dobles pañuelos arrollados a las sienes. Era la vieja guardia que corría a morir junto a su ídolo. De los grupos salían mujeres y niños que se arrojaban sobre ellos queriendo de-

(Continúa en la pág. 63)





El ama de casa puede atender las visitas mientras les prepara la comida o el te

COMO consecuencia del precio cada vez creciente alcanzado por los alquileres, es necesario resignarse a vivir en casas de pocas habitaciones.

Suprime la vida moderna algunas dependencias incompatibles con la reducción impuesta, pero no renuncia por ello al confort.

El ingenio ha creado para subsanar el inconveniente las habitaciones de doble uso, que vienen a compensar de la carencia de piezas independientes.

Confúndense en una, por ejemplo, la sala y el comedor, designando bajo el nombre de hall la nueva creación. La sala y el escritorio o gabinete de trabajo unificados, se convierten en estudio.

Naturalmente que la cama situada en la sala pierde su antiguo aspecto baldaquino, sus edredones y maderamen en forma de batea, para transformarse en amplio diván bajo, recubierto de un género de fantasía en seda o terciopelo, sembrado de vistosos almohadones, y encuadrado en un marco de estantería, que sirve para biblioteca.

El gran arquitecto Pedro Sardou asigna un importante papel a los tabiques móviles en las mansiones del futuro.

Numerosas construcciones atestiguan su ciencia arquitectónica y su buen gusto.

Consultado sobre cuál sería la pieza que él sacrificaría por razones de espacio en una casa de hoy, se declaró por el dormitorio.

Agregó que un diván de la sala puede desempeñar oficios de cama, pero establece la necesidad de reformar los departamentos si existe el propósito de refundir habitaciones.

Los llamados pisos o departamentos en la actualidad se construyen de tipo semejante, y obligan a entrar en rígidos cubos, divididos en determinado número de compartimientos. Así se superponen iguales desde el sótano hasta la terraza, sin consultar para nada la necesidad de cada locatario.

El ideal sería poseer tabiques móviles como en el Japón. Esto evitaría la consabida enumeración del portero al mostrar el inmueble cuando presenta la salita, el escritorio, el comedor, el dormitorio, etc., en pequeños cuadrados a veces de cuatro por cuatro.

Las habitaciones amplias han sugerido, naturalmente, la idea de emplear biombos y cortinados divisorios.

Frecuentemente un artístico "paravent" oculta una cama en el estudio de un artista.

En gran número de departamentos la sala y el comedor están juntos, cortados en dos por un cortinado. Esta disposición no ofrece molestias cuando se trata de un matrimonio solo. Aun teniendo invitados es posible preparar la mesa mientras éstos se hallan en la salita, y en el momento de servir se descorre la cortina para ofrecer un comedor amplio y alegre.

También se recurre a otra combinación para no condenar una pieza como el comedor, hábil solamente durante las horas de comer.



Los tabiques móviles serían de gran utilidad

Cambiando su carácter tradicional, dado por el aparador, el trinchante y la mesa, es susceptible de adaptarse a saloncito para recibir.

Basta distribuir cuatro mesitas portadoras de objetos de arte o de potiches, que se reúnen en el instante de comer para ser cubiertas

con un solo mantel. El aparador se substituye con un armario de estilo, y la lámpara central en forma de plafonnier, le quita toda fisonomía de comedor una vez que las mesitas vuelven a su sitio.

En el siglo XVIII las casas carecían de comedor. ¿No sería posible arreglarse hoy también para no dar a esta prosaica dependencia la exclusividad de su función habitual?

La evolución de estos tiempos, con su problema complicado del servicio doméstico, hace

pensar también en la desaparición de la cocina. Cuando la dueña de casa deba recibir a sus invitados y preparar a un tiempo la comida, verá la necesidad de atenderlos sin descuidar sus menesteres.

Lo más probable es que en los departamentos de mañana la sala y el comedor se presenten bajo el aspecto de un grill-room, cuyo fondo ostente una cocinita eléctrica moderna y elegante, con su juego de cacerolas y de valiosos platos, brillantemente iluminado.

Entonces la señora de casa, vestida con primor, dará a sus visitantes el espectáculo gracioso de preparar a su visita los sabrosos manjares con que luego los obsequiará en la mesa.

Disimulada en un rincón próximo, estará la piletta para el lavado de platos, donde una "empleada de la casa" — como se dirá entonces — hará la limpieza de la vajilla, una vez que las visitas se hayan retirado.

Esta transformación es favorable aun para el alojamiento de los obreros, puesto que permite conversar al matrimonio mientras la olla está hirviendo.

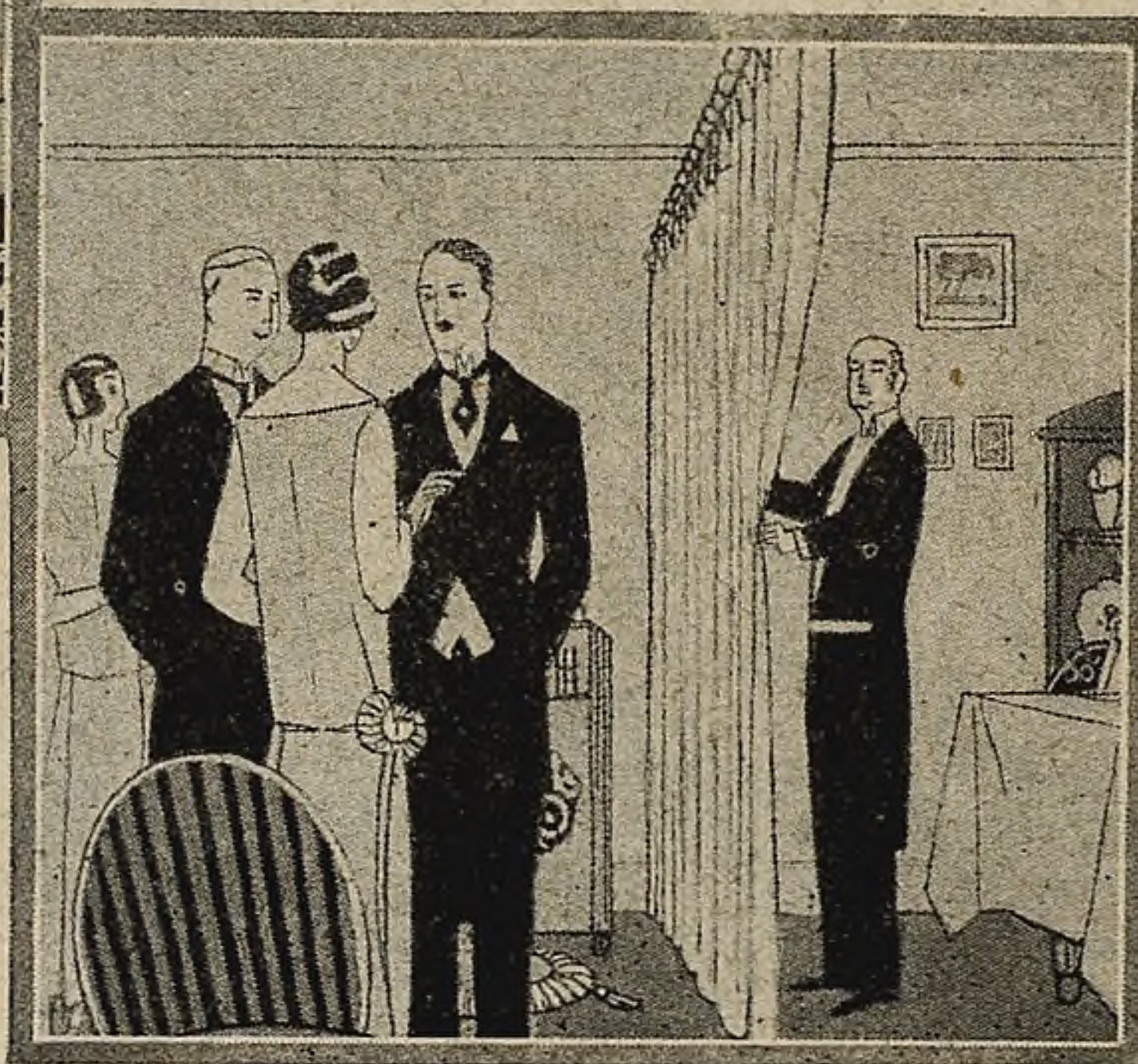
Tal vez fuera el factor preciso para quitar a los maridos la costumbre de "dar una vuelta" por la calle mientras la mujer hace la comida en una estrecha cocina donde apenas cabe.

En lugar de tener una incómoda cocina, distante del lugar en que se come, es más sensato arreglar en el ángulo de una habitación confortable una hornalla calentada a gas o electricidad, fácilmente disimulable con un biombito, terminada la cocción de alimentos, durante las horas en que no es necesario utilizarla.

Sirve así de pieza, de cocina, de comedor y de sala, con beneficio para todos los miembros de la familia, y sin destruir por ello el buen efecto decorativo del arreglo de la casa.

La rutina es casi siempre autora de prejuicios llevados hasta en la manera de disponer nuestra vida cotidiana.

Bueno es reaccionar contra ella y ajustarnos a los nuevos dictámenes de las actuales necesidades, con lo cual obtendremos mayor comodidad y economía, resolviendo el arduo problema actual de las viviendas reducidas.



Servida la mesa, se descorre la cortina



Cuatro mesitas reunidas reemplazan bien a la clásica mesa central

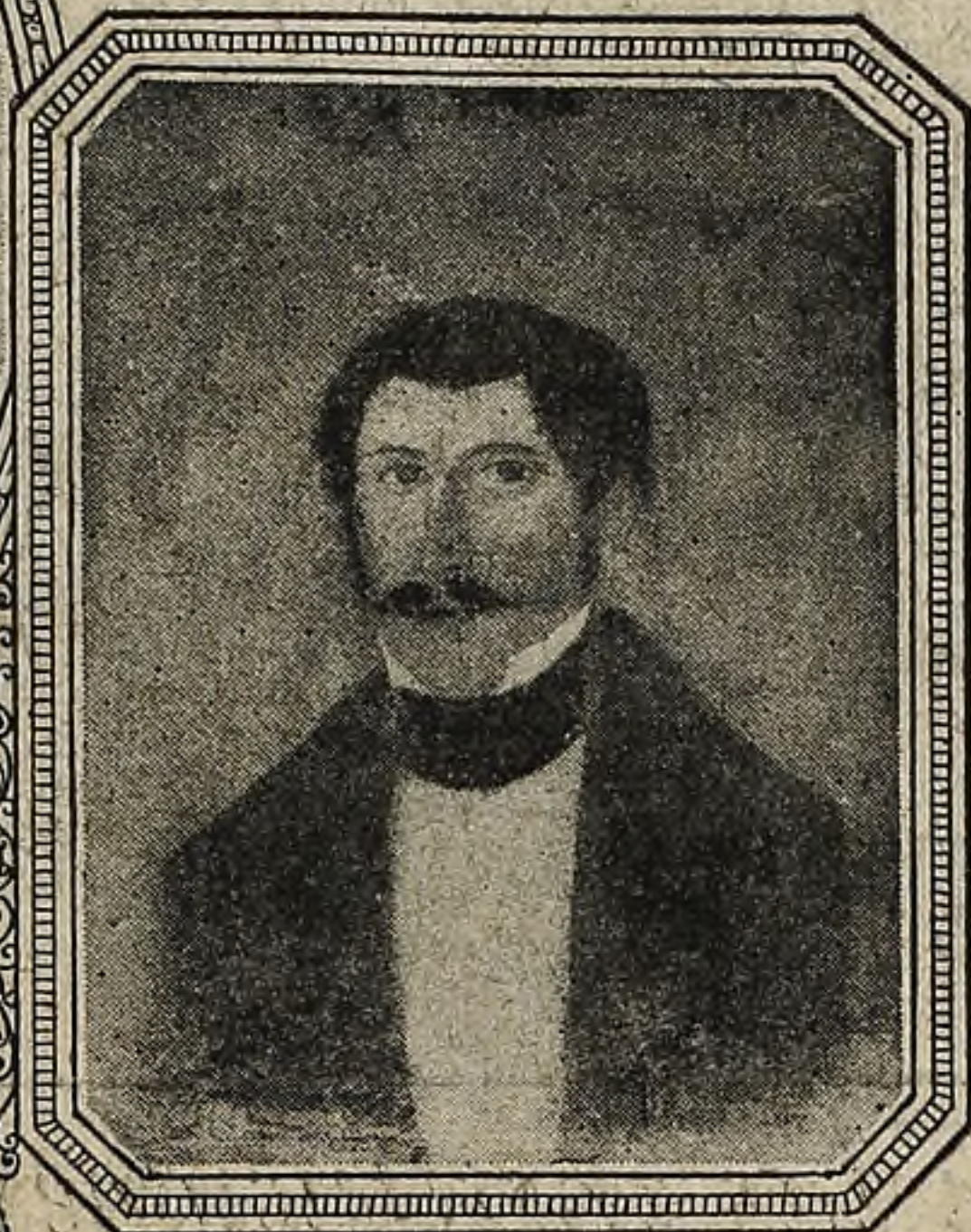
Hombres de Rosas

Cuitiño y Parra, dos pájaros de cuenta

Por ESTANISLAO RIVAS



Ciriaco Cuitiño, mazorquero, fusilado en 1853



Andrés Parra, coronel de vigilantes y esbirro de la tiranía

LOS que han escrito sobre la época de Rosas, o han trazado con tintas novelescas a estas bajas figuras de la tiranía, o han pasado por alto sus detalles menores, como quien salta sobre un charco para no ensuciarse los pies.

En realidad, son tipos que pueden tratarse en todo sentido. En la novela y la historia. Y no ha de faltar algún Fairbanks, del presente o del futuro, que los lleve hasta la pantalla.

Pero el aspecto más siniestro de su catadura está, yo creo, en ese procedimiento burocrático con que realizaban su cometido. A nadie se le ocurre que sus tremendos crímenes y atentados pudieran ir precedidos por una nota meliflua al Ilustre Restaurador, iniciándose tal vez un expediente...

La época de Rosas era marcadamente burocrática, papelería. En eso recuerda a otro tirano célebre: Felipe II. Es un gran recurso, indudablemente, estar en constante comunicación con todos los amigos, los adictos y los secuaces. Esta omnipresencia tiene la virtud de agitar constantemente la idea del poder, de llevarla a todas partes, de hacer sentir su fuerza en la extensión y el tiempo.

Rosas lo entendía así y lo exigía así. Una gran labor y una gran paciencia se precisan para mantener este ritmo constante, este ritmo de hormiga laboriosa y minuciosa, abriendo galerías en todas direcciones, realizando, tenaz y sin desmayos, esa tarea subterránea.

A nadie se le hubiera ocurrido suponer que un empleado de policía, como era Cuitiño, se dirigiera a un edecán para que recabara de Rosas su aquiescencia suprema, a fin de gestionar la devolución de unos caballos que le habían arreado a uno de sus vigilantes?

Y en esto está la fuerza de los tiranos. Se manejan las relaciones exteriores de tú a tú con Francia e Inglaterra, y se mete la nariz en todos los asuntos menores, ya se trate de un arreo de caballos como de un robo de gallinas.

El "Tata" vela por sus hijos. Pero vela en forma

una alta idea de sus dotes gubernamentales.

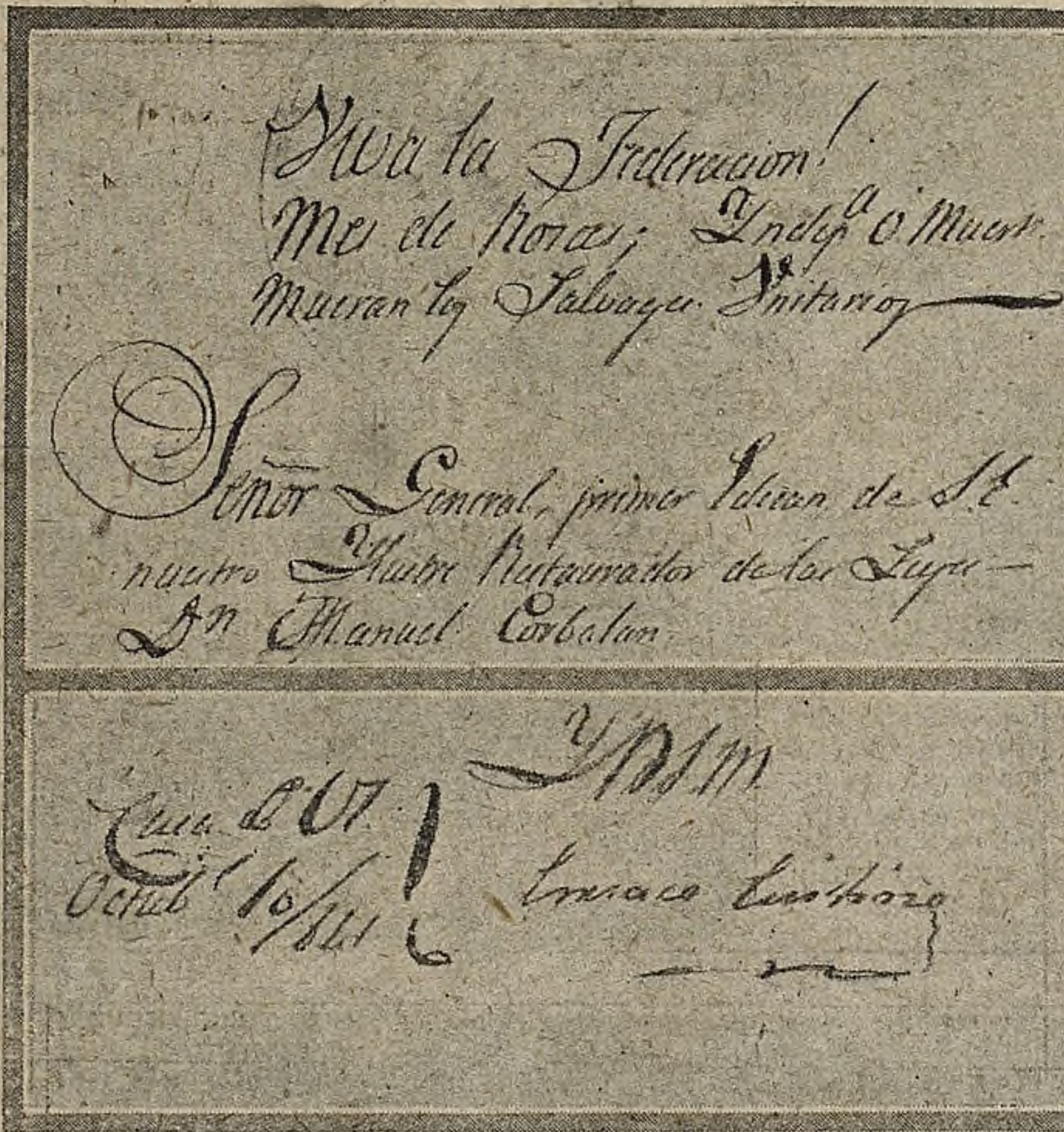
Le indagaba yo un día su opinión a cierto sujeto, muy adicto a la persona de un gobernante también famoso por todas esas faramallas.

En esos días éste le había

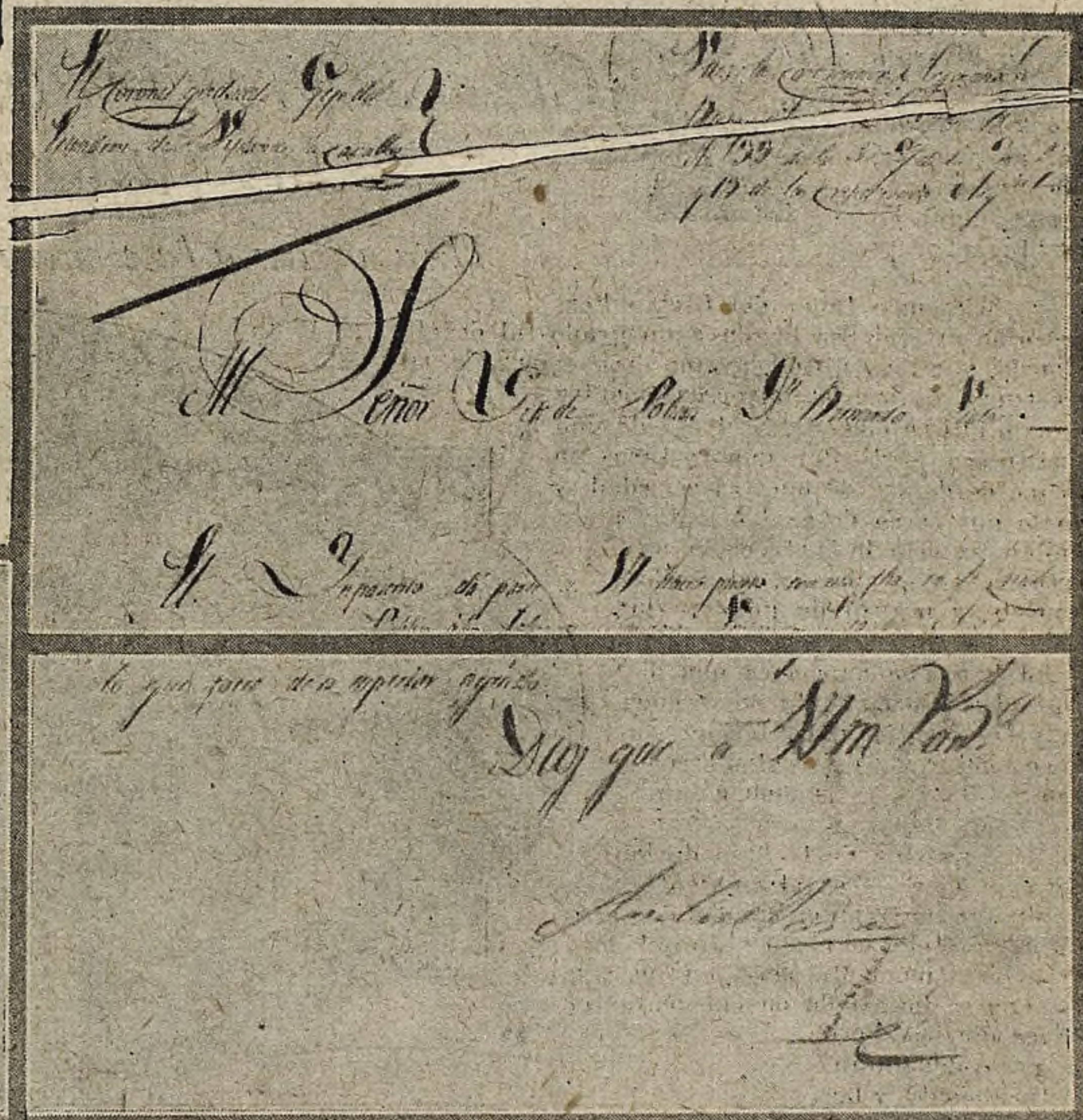
de pitonisa. El pueblo, con cierta ingenuidad maliciosa, gusta de esos gobernantes que se rodean de misterio, que acuerdan su gracia con vueltas y circunloquios, todo lo cual impresiona su imaginación y le hace concebir

inspira sentimientos levantados. Con una frente más amplia, podría tomarse hasta por un profeta rebelde.

¡Pero, no, no! Ni por un instante debemos suponer que en el alma de aquel hombre residieron sentimientos que no fueran de vulgar maldad. Era un empleado de policía, que en lugar de velar por el orden — o velando por él a su manera y de acuerdo con su gobierno, — cometió delitos y atentados que a su juicio no eran sino el estricto cumplimiento de su deber. Y desempeñando sus horas de servicio, si el destino no dispone otra cosa, habría llegado a su vejez,



Principio y fin de un autógrafo de Cuitiño



Principio y fin de un autógrafo de Parra

concedido una entrevista. El hombre se sentía como en estado de gracia y caminaba con la punta de los pies. Casi no hablaba, tenía el rostro contraído por un supremo éxtasis, como aquellos que iban

terminando con alguna modesta jubilación del Estado.

Viendo el retrato de Parra, uno ya siente otra cosa. Con esa cara, un hombre está destinado a desempeñar todos los bajos oficios. No hay un solo rasgo de su fisonomía que indique nobleza, piedad, pensamiento. Era el más duro de todos, el más refinado. Y, sin embargo, fué el que murió con más valor. Cuando el tremendo grupo, la temible gavilla fué llevada al patíbulo después de Caseros, él era el único que marchaba con entereza. Erguida su enorme figura, increpaba al que desfallecía de terror: "¡Quién dijo miedo!... ¡A ver si muere como un buen federal!" — le decía, besando un crucifijo.

Mi objeto no es, precisamente, seguirlos en ese terreno. En posesión de dos documentos que llevan al pie sus firmas de funcionarios, quiero simplemente transcribirlos y hacerlos públicos con algunos comentarios, dejando para otra pluma más erudita la tarea de los tiquis miquis y los puntos y comas.

En la nota de Cuitiño, aparece en perspectiva esa ingerencia tutelar a que hice alusión más adelante. Se implora la intervención de Rosas para un asunto de cuatrismo oficial. La nota es puramente burocrática, y a excepción de los vivos y muertas del ritual, y algún término venido al pelo, nada tiene de espeluznante. Se lee con interés y tranquilidad. Ella dice así, haciendo gracia al lector de sus faltas de ortografía:

"Viva la Federa- (Continúa en la pág. 63)

a consultar al oráculo de Delfos.

Le pregunté:

— Y el doctor ¿cómo está?

El hombre se quedó suspenso, ahondado todavía más el gesto de su beatitud. Por fin, me respondió:

— ¡Allí estaba en su silla..., siempre tan abstracto!

Volviendo a nuestros mazorqueros, trataremos ahora de dos famosos personajes de chiripá rojo y gorro de manga, cuyo nombre nomás despierta en el ánimo una serie de pensamientos lúgubres: Ciriaco Cuitiño y Andrés Parra. El primero es más célebre, sin duda, y parece más siniestro, debido a las novelas policíacas de Eduardo Gutiérrez. Sin embargo, creo que el segundo era más desalmado. Rosas, por lo menos — y sería maestro en la materia, — lo tenía por el más brutal y cruel de sus sicarios. Viendo sus retratos pintados al óleo, Cuitiño aparece con una cabeza que

CÓMO se prepara en las instituciones filantrópicas a los futuros industriales argentinos?... La pregunta resulta verdaderamente cautivadora en estos días en que el porvenir industrial del país se orienta hacia sus verdaderos destinos, alejando de las universidades a los aspirantes a un título, que luego forman el proletariado de los profesionales sin profesión. EL HOGAR propenderá en esta forma a la divulgación de las actividades de diversas instituciones de beneficencia, cuya gestión es, por todos conceptos, digna de estímulo y aplauso.

En la escuela taller del Divino Rostro esas actividades llegan a un grado tal de eficiencia, que muy difícil, por no decir imposible, sería superarlo con los mismos elementos de que allí se dispone. Se trata de una institución particular que sostiene un grupo de damas de nuestra sociedad, y en la que cerca de cuatrocientas niñas hallan no sólo la instrucción necesaria, sino, además, el medio honesto y seguro de ganarse la vida.

La hermana superiora que dirige el establecimiento nos recibe deferentemente, y, conforme nos hace visitar las diferentes secciones y talleres, responden a nuestras preguntas:

— El sistema de trabajo de la casa — dice — es el siguiente: Las niñas ingresan en calidad de aprendizas, pero ello no obsta para que desde el primer momento perciban un salario que se ha fijado en cincuenta centavos diarios. Poco a poco adelantan, naturalmente, y las niñas, ya mayores, que han terminado su instrucción, llegan a ganar hasta cuatro pesos por día.

— ¿Cuántos talleres funcionan en la casa?

— Cuatro, o sea los de cerámica, encuadernación, corte y confección y bordado.

— ¿Hasta qué grado suministran ustedes la instrucción primaria?

— Hasta el cuarto. También enseñamos dactilografía y taquigrafía. En música, el establecimiento está incorporado al Conservatorio Weber.

— ¿Qué cantidad

La encuadernación, sección en que se ejecutan trabajos de alto valor artístico



Algunos ejemplares de cerámica de los talleres del Divino Rostro

de niñas hay — actualmente en la escuela taller?

— Trescientas setenta y ocho.

A este punto de la conversación llegamos al taller de cerámica. La fábrica, que ha sido necesario ampliar en diversas ocasiones, cuenta con maquinarias modernas recientemente instaladas. Trabajan en ella ocho obreros a las órdenes de un director: Remo, como le dicen afectuosamente las niñas.

— Esto no está todavía terminado — nos dice la superiora. — Se han hecho varios

ensayos para la ubicación de los hornos, y a ello se debe que la instalación no sea aún definitiva.

El director Remo nos indica el funcionamiento de algunas máquinas, y nos muestra algunas piezas recién salidas del horno. Vemos un gran cuadro de azulejos que él está retocando, y algunas vasijas de delicado gusto. Nos informamos que hasta los colores que se emplean en el taller son nacionales.

— ¿Qué sistema tienen ustedes para la venta? — interrogamos.

— Generalmente, se vende por encargo, a total beneficio de los mismos talleres.

— El decorado de las vasijas ¿está a cargo de niñas?

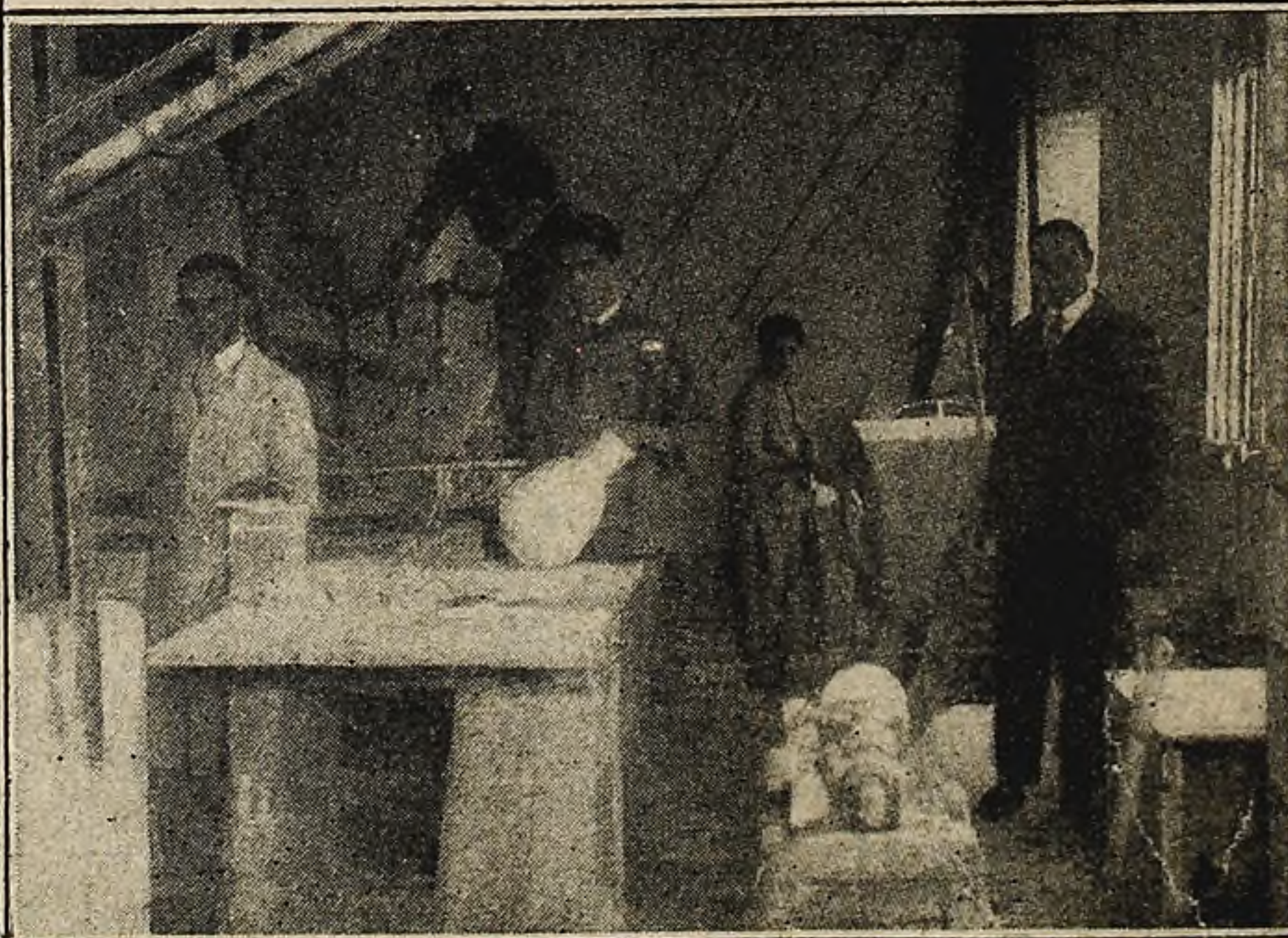
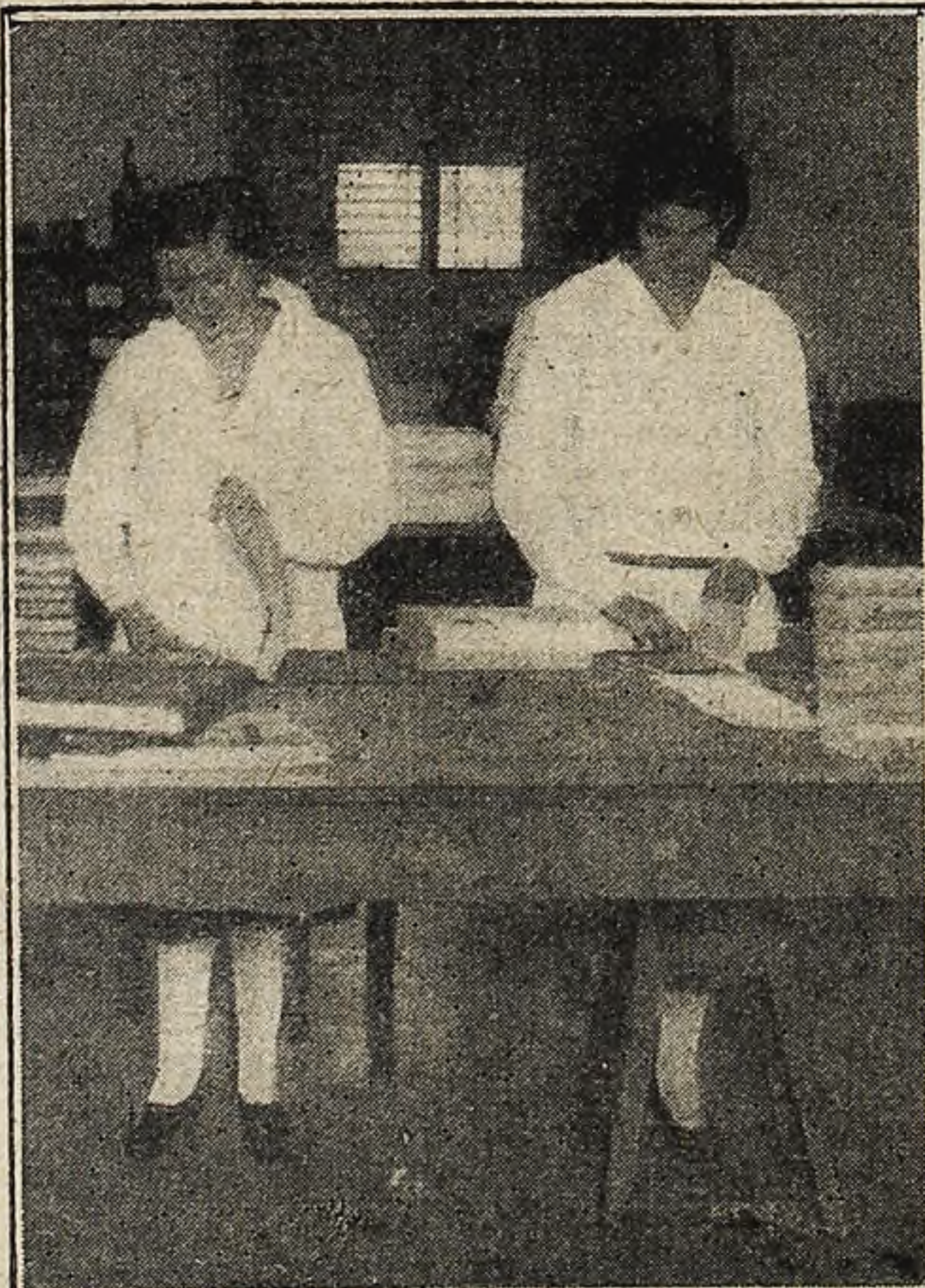
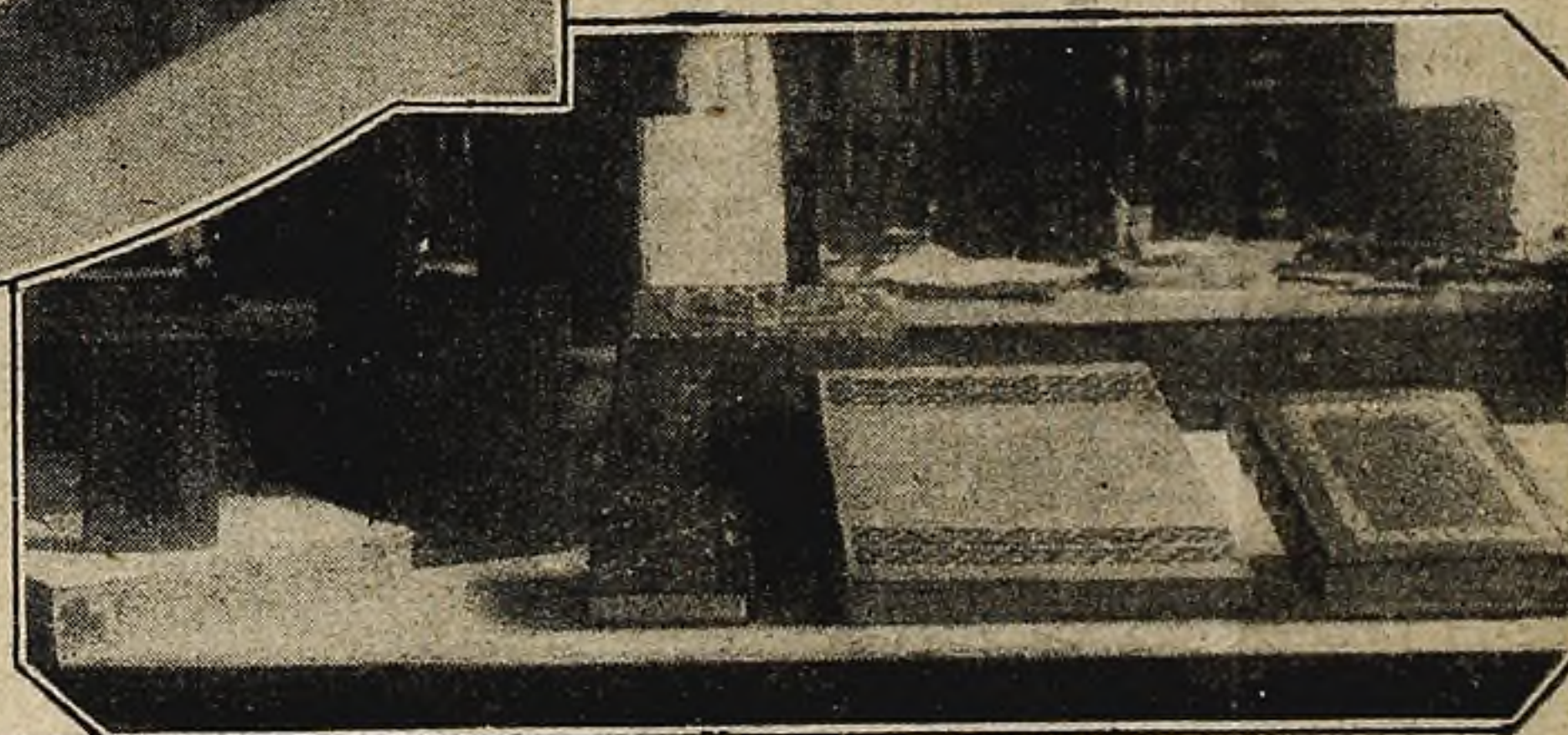
— Sí. Once niñas están actualmente a cargo de ese trabajo, y to-

Cómo se prepara en las instituciones filantrópicas a los futuros industriales argentinos

Una visita a la escuela taller del Divino Rostro



La sección decorada, en que las pequeñas alfareras argentinas ponen de relieve su buen gusto



Algunas muestras de encuadernación, en que se pueden apreciar los diferentes estilos

das perciben un salario que oscila entre cincuenta centavos y cuatro pesos.

Pasamos al taller de encuadernación que está dividido en tres secciones:

(Continúa en la pág. 22)

La fábrica de cerámica
FOTOS PADILLA

"...gentiles, limpias, puras voces de muchachas escalaban el aire..."

"Suenan el órgano en la iglesia solitaria."
José Santos Chocano.

ERUZÓ corriendo el patio anegado en lluvia, y se refugió en el corredor alumbrado por un farol de viento.

La noche era obscura y un agua espesa, como un desfondamiento de cielo, caía sobre los tejados, descendía por los caños adosados al muro nacientes bajo el reborde de los aleros; y estancábase en el suelo enlajado y desigual.

El organista depositó en tierra su paraguas, con reflejos de lustrina por la humedad, y echando mano a una llave suspensa de un clavo en la pared tosca, como de fortaleza, abrió la puerta lateral de la iglesia, y penetró en su interior.

La nave desierta, alumbrada en el altar mayor por la luminaria de las minúsculas "mariposas", estaba como entregada a una íntima meditación nocturna, y el visitante, sintiendo la indiscreción de su presencia, tuvo la impresión de su rechazo por aquella soledad que él, sin embargo, sentía llena de ultraterrenales tumultos, de roces ingravidos provenientes de los espíritus despojados hacia tiempo de su continente corpóreo que venían a recitar sus letanías, sus coros mudos, en la quietud del templo. Con el envión de la ventolina, que la puerta semientornada dejaba pasar, las gualdrapas de las aras se removieron, las almidonadas vestiduras de los santos y las doncellas celestiales, aventando un polvo de hornacina, cobraron un movimiento de vida, y temblaron las luces con un estremecimiento de alas moribundas.

El organista, receptáculo de supersticiones pueblerinas, sensibilizó en sus fibras el latigazo del misterio, comprendiendo, con esa rápida cerebración que presta el pavor, que allí, en las tinieblas, de hinojos, en absortas actitudes, estaban orando invisibles figuras que él, culpable ahora, había venido a turbar en el consuelo de sus rezos.

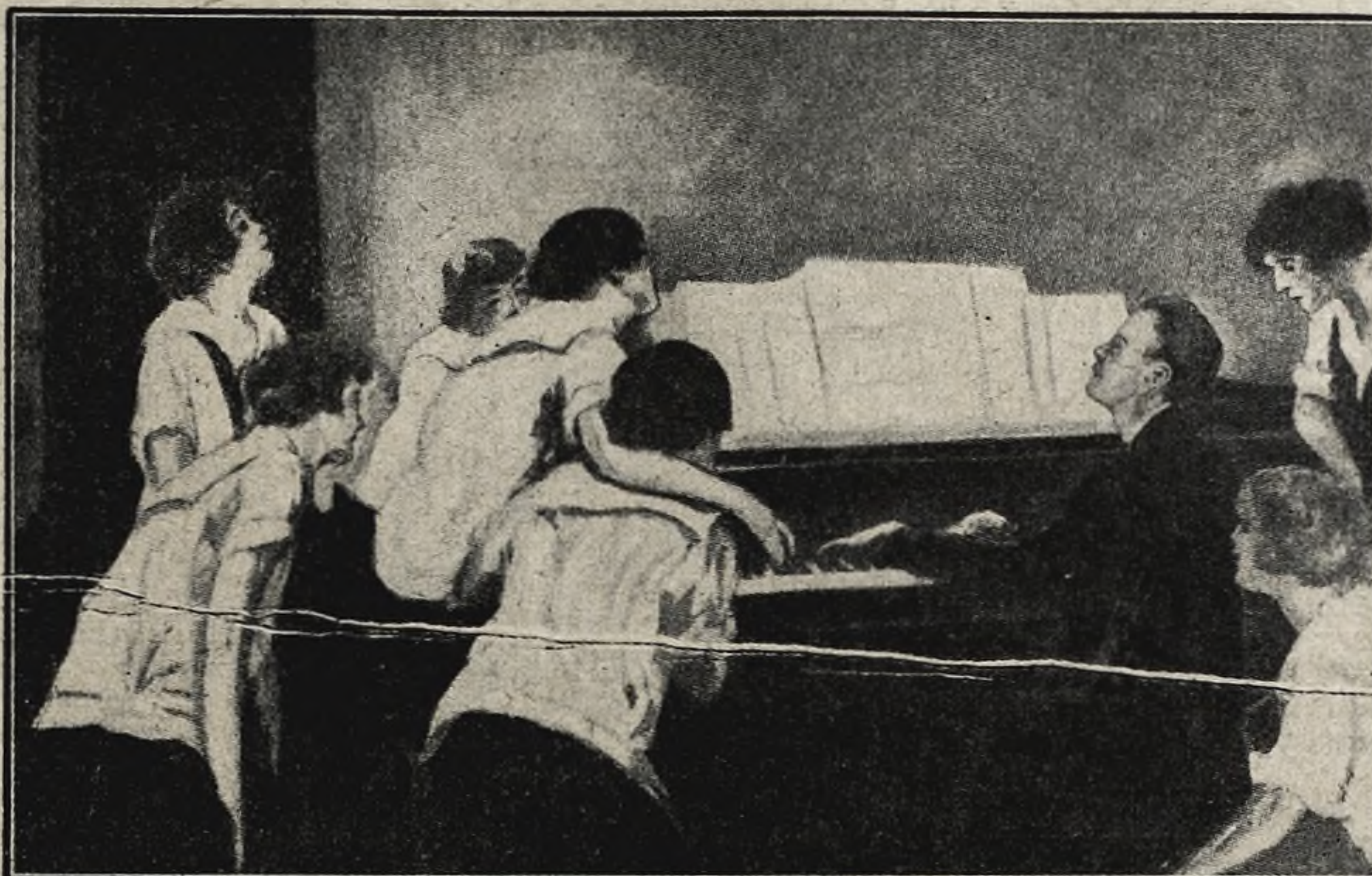
Girando en redondo, pensó en la posibilidad de una retirada. "Esperaré a las niñas afuera", se dijo; pero, recobrándose, después de pasar la masa negra de los confesionarios alineados a lo largo, alcanzó el pasamanos de la escalerilla de madera que ascendía hasta el coro, y trepó por ella.

Tanteando en la obscuridad, débilmente guiado por la luz tamizada que se filtraba por la alta ventana que se abría en el frontis, asió una silla, subióse en ella, cuidando de pisar en la madera, para no dañar la esterilla, y encendiendo un fósforo hizo luz en los velones colocados en las repisas esquineras.

Luego, pensativo, púsose a pasear de arriba abajo, las manos, los pulgares en la abertura del chaleco, a la altura de las axilas, medio encorvado por su prematura cargazón de espaldas; recortando su sombra tamaña que se quebraba en los ángulos, en un desarticulamiento de geometría fantástica. Se detuvo y consultó su reloj: las once, casi.

— Con semejante noche, ni una se animará a venir — dijo, hablando para sí.

Se aproximó a la ventana y recorrió un postigo. La calle solitaria se dejaba ver sin un alma. Por los hierros de la cancela que cerraba el atrio descendían, irisados por la luz del foco, hilos diamantinos. A través de los vidrios, sonora en el silencio, oíase caer un agua intermitente.



familiar y envueltos con el ropaje de una verdadera emoción. Al compás, cantaba el organista con su voz sin aliño, característicamente varonil, siguiendo las sugerencias del conjunto sonoro, los ojos llameantes, que miraban a lo alto sin ver:

"Señora de los santos y
[de los pecadores,
un amor yo te pido, un
[resumen de amores."

La música fué decreciendo. Incendióse repentinamente en un canto extraño y hondo de una inspiración netamente panteísta, canto final de optimismo sin sospechas ni vacilaciones, y calló.

Simultáneamente,

oyóse, viniendo desde abajo:

— ¡Bis! ¡Bis!... Eso está ejecutado divinamente... ¡Que se repita!

Una pandilla de muchachas, haciendo temblar el maderamen en su apresurado subir, se presentó, aplaudiendo, con un olvido perdonable del lugar que frecuentaban:

— ¡Así lo queremos pillar, maestro! — exclamaron en coro. — Solamente la sorpresa, la suerte ha conseguido lograr que asistiéramos a una audición como esta... ¡Es una música preciosa, espléndida!... ¡Maestro! ¡Maestro! Sea bueno, ¿por qué no nos la hace oír otra vez?... Toca usted maravillosamente...

El organista, feliz, sin afectaciones, se defendía, negándose, sin incurrir al dar sus nones en fáciles tropiezos de vanidad halagada:

— Pero, ¿qué ocurrencia, niñas! Si es una obrita así nomás, sin otro mérito que su ingenua sinceridad... Recogiendo aquello de "ingratón", que según me parece acabo de oír pronunciado por una de las niñas, al no haberla hecho partícipe de mi producción inédita, les doy mi palabra que no ha sido por mala voluntad... Si yo hubiera creído que su importancia era real, tengan ustedes por seguro que las primeras que la hubieran escuchado serían mis queridas discípulas...

Y como recordando recién que ellas habían venido allí para ensayar, anunció:

— Es ya un poco tarde; conviene que nos apresuremos. ¿Cómo van esos estudios al piano?... Ante todo, no quiero dejar pasar un minuto sin reconocerlo. Las felicito por su sentimiento del deber al acudir con semejante noche de...

—...perros, diga usted — le ayudó a decir la chica Gutiérrez, la más desjante noche de...

— Iba a decir de todos los diablos — concluyó, riendo, el organista. — Pero, en fin, ya está.

Buscó entre las piezas un rollo de música, lo extendió en el atril, y teclando en una suerte de anticipo, preguntó:

— ¿Están listas?

Ante el unánime asentimiento, las equilibradas notas de un salmo poblaron el recinto con su mística armonía. Gentiles, limpias, puras voces de muchachas escalaban el aire, huyeron por los ventanales, por un conducto sobrenatural que sólo los ángeles conocen, subieron temblorosamente al empuje, como la más bella ofrenda de sus criaturas al Dios de los humanos...

El organista

Por

JOSE HERNAN FIGUEROA



Escape de su opresión, un gran suspiro se le huyó del pecho.

— ¡Oh mi vida..., mi vida! — clamó.

Un deseo vehemente de dar salida a su tristeza, que esta noche le saturaba con su aliento brumoso, le llevó a desenfundar de su lienzo a la caja del armónium, conectado por un juego de mecanismo particular con el órgano empotrado en la pared angular del edificio, y se dejó caer en la banqueta giratoria... El teclado, semejante a una dentadura absurdamente dispuesta, parecía sonreírle... Apoyó sus manos flacas en él y en tal posición se mantuvo buen rato, caído el cuerpo, en un desgobierno de energía, como poseído de súbita caquexia. De pronto, animándose con la llama de un recién concebido entusiasmo, comenzó a tocar aquel oratorio suyo, donde se manifestaba su explícito, su inmenso amor a la vida y en el cual habíase volcado íntegro en una intensa invocación al Dios de lo creado, el mismo que habiéndole insuflado en el alma una acusada inclinación hacia sus próximas criaturas, le negara su misero yantar de cariño, abstinencia ante la cual su exasperante amor se rebelaba en sollozos maestrosos, en lamentos de flautas, en llantos de oboe y en el gangoseo de zonda de las altas tuberías, donde el aire remedaba la expresión de una sorda quejumbre.

"Bien sabes, mi Señor, que la vida no espera, y tal como un rosal ha de morir un día."

Los sonidos se expandían por la nave y la colmaban por entero. Las notas polifónicas, avasallando con imperio total el ámbito, se diría entraban en el seco corazón de las almas santificadas de los iconos que, cuando transitaban por el mundo, amaron con éxtasis, y enjugaban los ojos vidriados, con temblores de lágrimas. Sucediéndose, tal como palomas que van abandonando el palomar, los sonidos volaban con una libertad sin trabas, ardientemente líricos, con un calor





ASEN, señores, a ver el hombre extraordinario. El hombre de la nueva aristocracia...

Pasen. Es el Mago del Trigo.

Su historia debería leerse en todas las escuelas. Llegó de Italia hace cincuenta años. Vino como inmigrante con la fortuna al hombro.

No trajo en su equipaje ni una lira. Estuvo medio siglo sobre el surco, echando sol de trigo sobre la tierra criolla. Y, hoy, a los setenta años de edad, es setenta veces millonario. El rey de Italia acaba de premiar su medio siglo de labor, otorgándole el título de conde.

En su lujosa residencia — Plaza Hotel — don José Guazzone me narra, con la humildad de un héroe, su historia cristalina de héroe. Héroe del trabajo. Rey del trigo. Conde de Passalacqua. Pasen...

Da gusto oírlo conversar. Habla de él como si hablara de un amigo. Vibra en su voz robusta de hombre manoseado por los vientos la alegría del triunfo. Ha vencido a los vientos.

— Llegué de Italia en 1875. Y llegué, naturalmente, pobre como las ratas. Inmigrante de papa. Pero, ¡bah!, yo entonces tenía veinte años. Y tenía, además, dos brazos fuertes, así, como éstos. Mírelos...

(Cuando quiere compararse con alguien, no encuentra otro símil que él mismo. Con orgullo, para que yo calcule cómo debieron de haber sido sus músculos, el conde me enseña sus dos brazos: dos barros de hierro piamontés. Hierro italiano. Hierro para construir fortunas y naciones. "¡Gracias, Italia!" — gritaría Sarmiento.)

— Llegué a Buenos Aires — sigue diciendo el conde, y me alojaron en el Asilo de Inmigrantes. Era un galpón de madera. Dormíamos como dioses, en el suelo. Allí estuve a la espera de que el gobierno argentino me mandara a trabajar al campo. Acudió un inspector. Me interrogó:

— ¿Adónde quieres ir, muchacho?

— Adonde nadie quiera ir, señor. Adonde sea más lejos. Vengo a sembrar trigo...

(El muchacho traía un concepto claro de la riqueza argentina. La fortuna de su nueva patria estaba a la intemperie. Lejos. Allá...)

— Me mandaron — dice — adonde terminaba entonces la civilización y donde comenzaba la barbarie. Me mandaron al Azul, que, en 1875, era la frontera militar, detrás de la cual los indios salvajes hacían de las suyas.

ENTRE LOS INDIOS

CON las pocas herramientas que me dieron, con una bolsa de semillas y un caballo, me metí campo adentro.

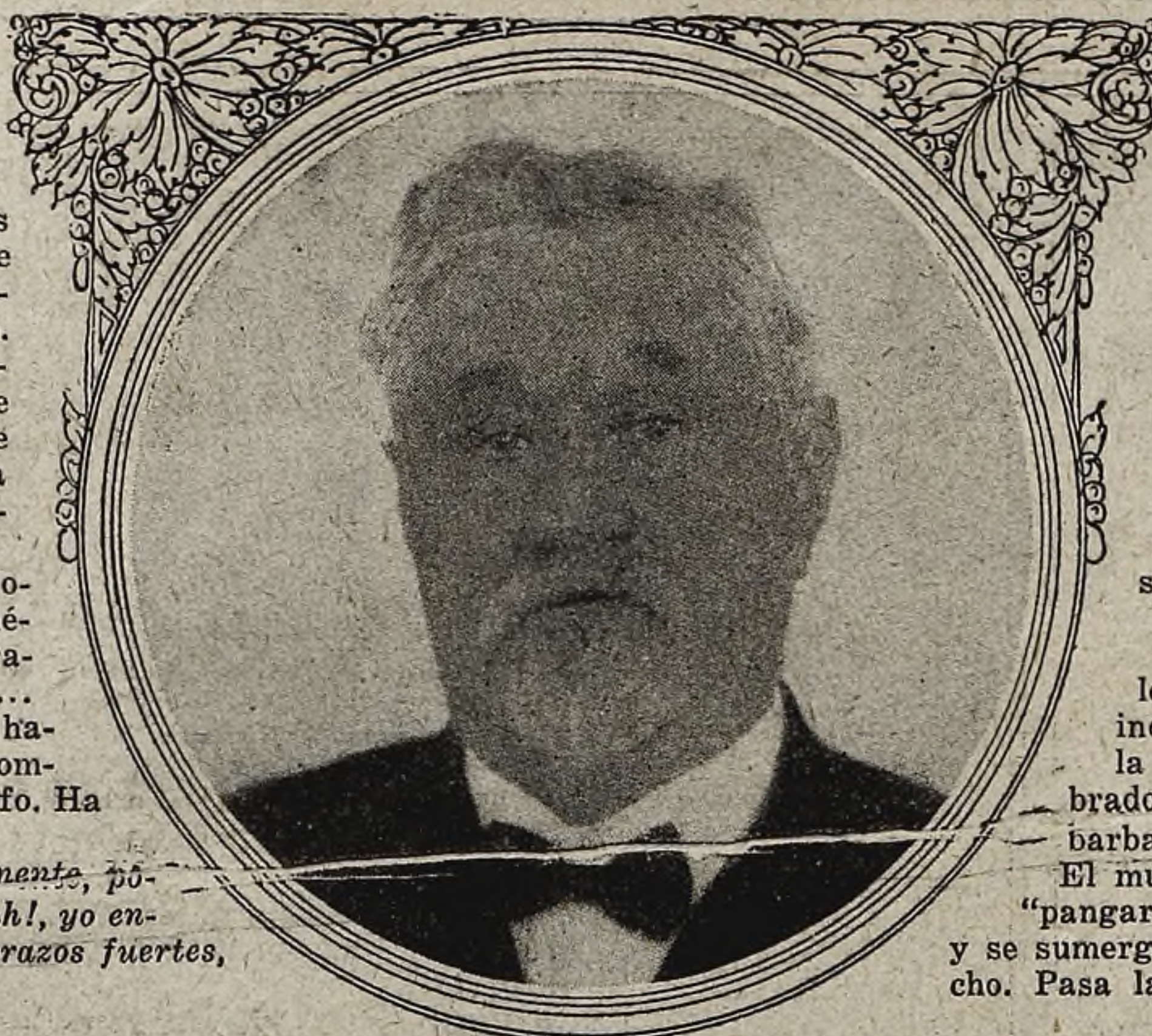
Es menester imaginarse la odisea estupenda del italianito. Lleno de coraje, atropella en su pingo las púas del cardo. Se hace gaucha. Se despidió de los soldados del último fortín. Un sargento melenudo y valiente le dice:

— Tené cuidado, gringuito. Mirá que los indios son fieros...

Los indios están cerca: en "El Perdido". Pero el gringuito, más heroico que un soldado, se interna como una luz en la campaña cruda. ¿Miedo?... Déjenlo pasar... Va a sembrar trigo...

Sabe que los indios matan sin misericordia. Matan a los hombres. Las mujeres se salvan. ¡Ay, cómo se salvan! Mejor sería morir... Para que no se escapen de las tolдерías, los indios les cortan a cuchillo la planta de los pies. Así desolladas — en carne viva — las mujeres no pueden evadirse. Quedan presas entre los brazos y los besos de los indios.

— ¡Avanti, Giuseppe! — se murmura el gringuito. Es ya, más que un hombre, un símbolo de las razas que vienen a América. En el lomo de su caballo —

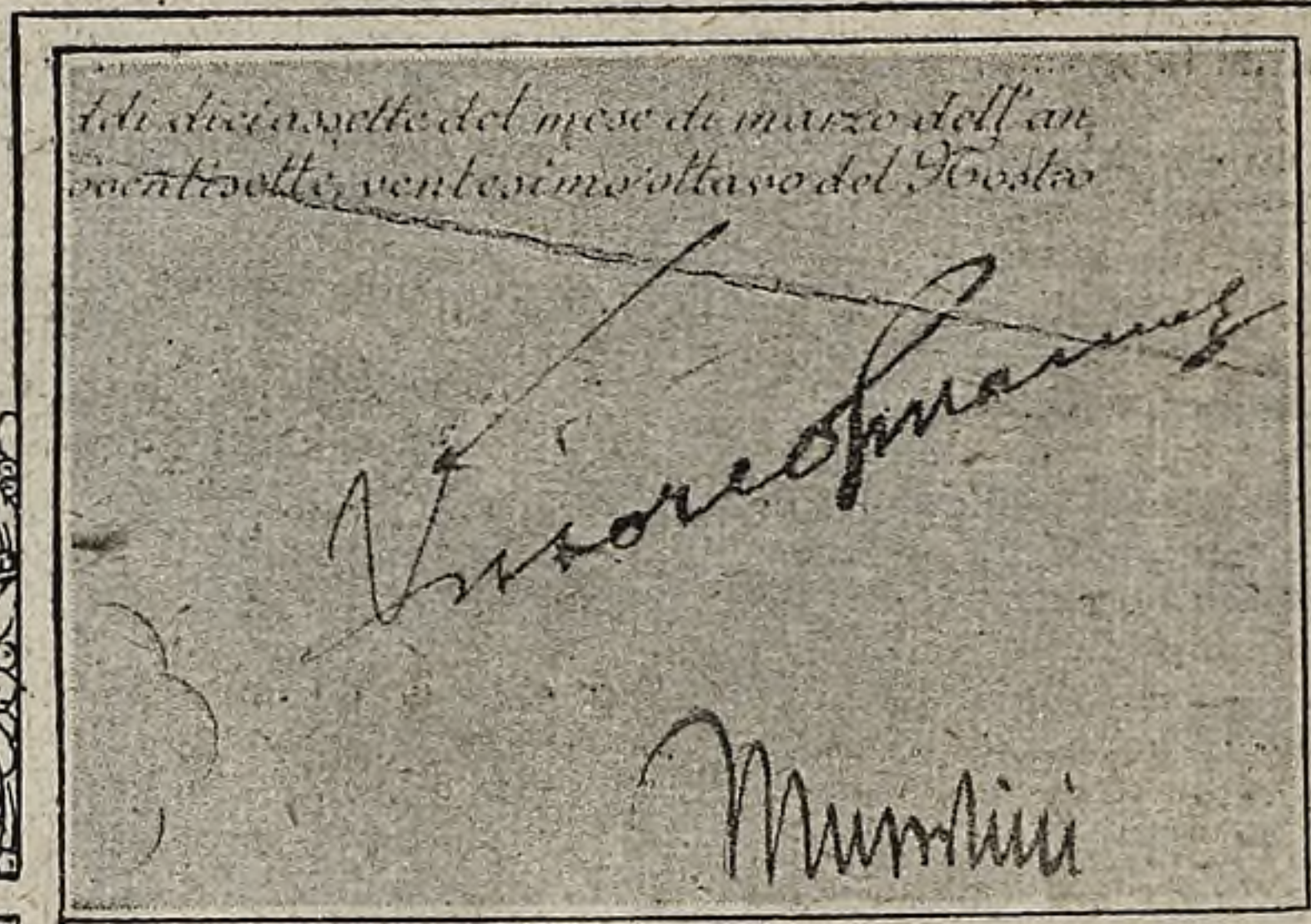


El "rey del trigo" argentino

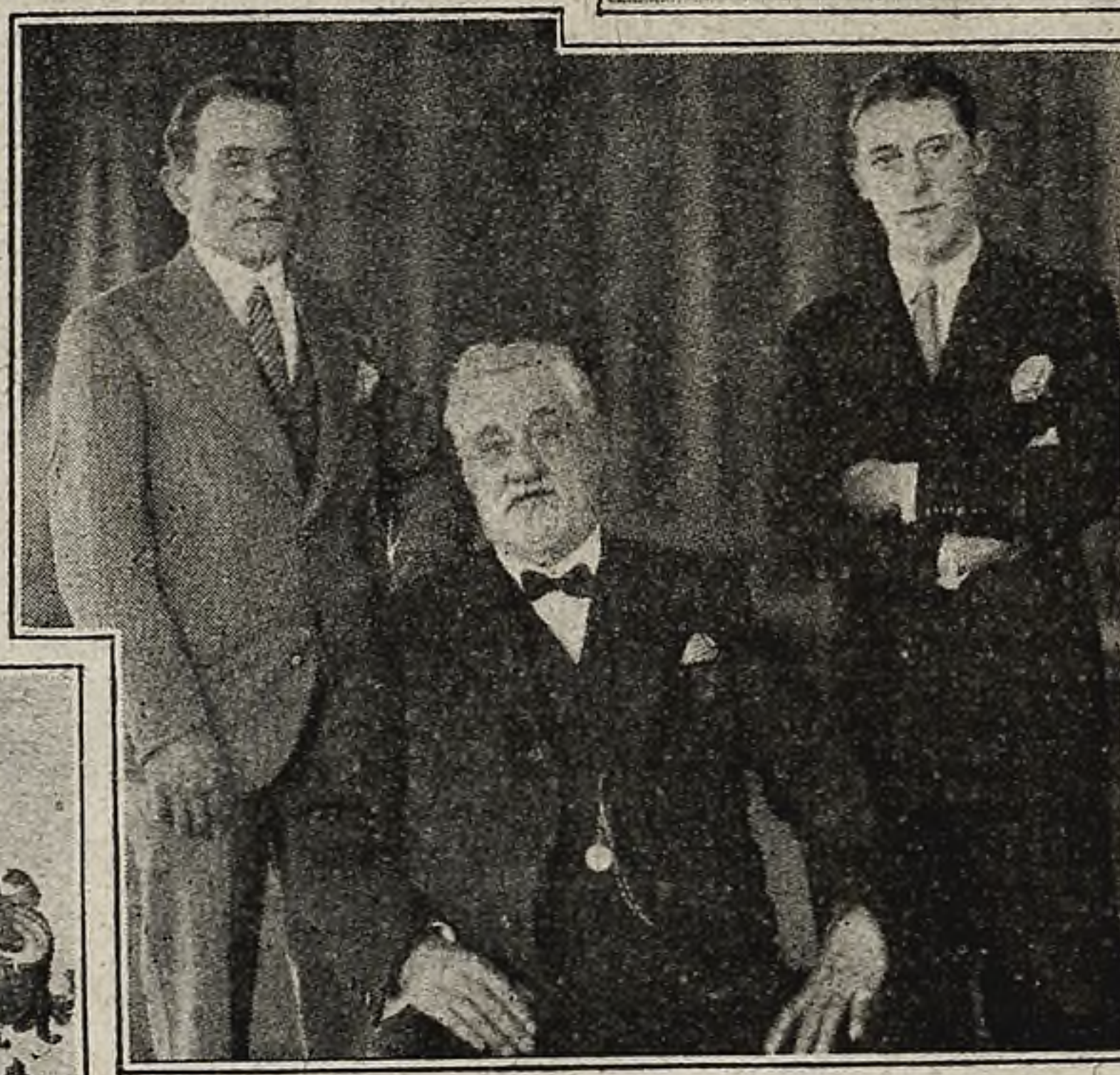
Don José Guazzone, a quien el rey de Italia acaba de otorgar el título de Conde de Passalacqua, relata su historia

Por JUAN JOSE DE SOIZA REILLY

un pangaré — se introduce a través de los pajonales, hasta donde dicen los viejos que el diablo perdió el poncho. Acampa en una loma crecida, por error, en la llanura... Ayicito nomás hay un río que canta... El gringuito se instala. Es dueño absoluto de la tierra y del éter.



Facsimile de las firmas de Víctor Manuel y Mussolini, puestas al pie del documento oficial que acredita a don José Guazzone con el título de conde



Con sus dos hijos argentinos, Carlos y Walter, que han seguido la honrosa tradición del padre, dedicándose a las tareas rurales

Hunde cuatro estacas en el barro. Con juncos del río se edifica un palacio donde apenas entra su cuerpo tendido.

— ¡Avanti!...

Comienza su labor. Abre la tierra con su azada. Arroja en la melga el trigo de su bolsa. ¡Tarea improba, con la angustia en la boca! Los indios merodean alrededor de los fortines. Por

He aquí a don José Guazzone, el "rey del trigo", que en cincuenta años de labor reunió una de las más grandes fortunas del país

eso, a medida que el sembrador avanza derramando la semilla del pan, mira al horizonte por si viene la muerte. Su "pangaré" lo sigue, paso a paso, por si fuera necesario volver a la querencia.

De pronto se oye un grito feroz:

— ¡Los indios! ¡Ahí viene la indiada!

Es la voz de la alarma. Somatén... Un soldado vigía, a galope tendido, rumbo al Azul, anuncia inminente el malón. El gringuito, de un salto, se trepa en el "pangaré" con su azada y su bolsa de trigo.

— ¡Avanti, Giuseppe!...

El sembrador corre, buscando un refugio... A lo lejos se oyen los chillidos de la horda salvaje. Los indios van al saqueo de las poblaciones. Vuelan sobre la tierra removida, sin saber que el trigo que ha sembrado el gringuito es la civilización que acabará con la barbarie. (La barbarie es el hambre vestida de indio.) El muchacho italiano se oculta donde puede. Esconde al "pangaré". Agradando con la azada dos cuevas de vizcachas y se sumerge en ellas, echándose tierra encima como un poncho. Pasa la indiada, de vuelta del malón, con dos caballos

llenos de preseas. Bolsas de comestibles. Damajuanas de alcohol. Mujeres... Todo se lo llevan menos a los hombres, a los cuales degüellan para adornar con sus cabezas la punta de sus lanzas.

Se van los indios. El gringuito sale de su escondrijo. Busca a su "pangaré" escondido en un monte, y, silenciosamente, vuelve al surco a continuar la siembra comenzada.

— Y el "pangaré" me seguía como un perro al lado del surco...

Los ojos del conde se ponen vidriosos. A través de los cincuenta años transcuridos, el recuerdo de su caballito lo conmueve aún. Habla de su pingo como de una persona. Para el labriego ilustre, aquel compañero fiel de su primer trabajo, dejó de ser caballo. Ahora se llama Pangaré con mayúscula... Muchas veces le salvó la vida. Muchas veces el gringuito se enjugó con su crin el sudor y las lágrimas... ¡Pangaré criollo y manso, que hablabas en italiano con los ojos! Pangaré, que fuiste con el gringo Giuseppe a sembrar trigo en tu

pampa, sin otra recompensa que los yuyos amargos y aborígenes... ¡Pangaré, carne de cañón de la patria! ¡Pangaré, dan ganas de besarte las crines!

LOS MÁRTIRES DEL PROGRESO

POCO a poco el joven inmigrante, luchando "a brazo partido" con la naturaleza, fué venciendo. La pampa, domesticada, dejó de enviarse de yuyos. Pero, ¡cuántos sacrificios!...

— En aquellos tiempos se creía que la pampa no podía dar trigo — exclama, con las pupilas radiantes, el señor Guazzone. — Fue necesario que unos cuantos locos nos enterráramos vivos en la pampa, trabajándola con más ilusiones que herramientas, para que muchos políticos se convencieran de la enorme riqueza escondida bajo los cardales. La famosa ley Gonnet, que subdividía la propiedad territorial, contribuyó al fomento de la agricultura. A esa ley los argentinos no le han tributado el homenaje que merece, aun cuando ya no existe ni el autor ni la ley...

(Desde luego, no todos los que se consagraron a sembrar trigo consiguieron realizar sus esperanzas. ¡Cuántos laboriosos italianos cayeron en el surco como semillas que la lluvia ahoga! ¡Cuántos muchachos como él, venidos de Italia con la fortuna

(Continúa en la pág. 24)



El escudo que la casa real de Italia concedió a los Guazzone

Antología poética: Los pájaros

DE UN PAJARILLO

Yo vi sobre un tomillo
Quejarse un pajarillo
Viendo su nido amado,
De quien era caudillo
De un labrador robado.
Vile tan congojado
Por tal atrevimiento
Dar mil quejas al viento
Para que al cielo santo
Lleve su tierno llanto,
Lleve su triste acento;
Ya con triste armonía
Esforzando el intento
Mil quejas repetía,
Ya cansado callaba,
Y al nuevo sentimiento
Ya sonoro volvía,
Ya circular volaba,
Ya rastrero corría,
Ya, pues, de rama en rama
Al rústico seguía,
Y saltando en la grama
Parece que decía:
— Dame, rústico fiero,
Mi dulce compañía.—
Y que le respondía
El rústico:

— No quiero.

ESTEBAN MANUEL DE VILLEGAS
Español

EL PODER DEL LLORO

Daba sustento a un pajarillo un día
Lucinda, y por los hierros del portillo
Fuéle de la jaula el pajarillo
Al libre viento, en que vivir solía.

Con un suspiro a la ocasión tardía
Tendió la mano, y no pudiendo asillo,
Dijo (y de sus mejillas amarillo
Volvió el clavel que entre su nieve ardía):

“¿Adónde vas, por despreciar el nido,
Al peligro de ligas y de balas,
Y el dueño huyes que tu pico adora?”

Oyóla el pajarillo enternecido,
Y a la antigua prisión volvió las alas;
¡Que tanto puede una mujer que llora!

FÉLIX LOPE DE VEGA Y CARPIO
Español

LOS TEROS

En la orilla de la laguna
los teru-teru se hacen coro
con la estridencia inoportuna
de sus cien pífanos de oro.

Sobre el matiz verde del campo
sus cuerpos grises se diseñan;
brilla en el cielo un postrer lampo
y las azules aguas sueñan.

— ¡Teru-teru! — se oye en el aire
con su insistente voz porfiada,
mientras pasean con donaire
junto a la próxima nidada.

A veces alzan en el cielo
su circular vuelo nervioso,
gritando siempre con recelo
si notan algo sospechoso.

Y en el silencio de la hora,
su familiar grito de alerta,
como una flecha cimbradora
se hinca en la leve sombra incierta.

— ¡Teru-teru! — se oye en la orilla
de la laguna silenciosa,
Y el sol de otoño apenas brilla
sobre la quieta agua azulosa.

FERMÍN ESTRELLA GUTIÉRREZ
Argentino



LA CANCIÓN DEL HORNERO

— Así se hace una casa,
bien podría saberlo.
¿Quién no sabe estas cosas
aun antes de ser viejo?

(Apoyado en la azada,
detuve el pensamiento,
sorpresa en la angustia
de mi propio silencio.)

“Así se hace una casa,
bien podría saberlo.”
¿Cómo acertó en mi pena
perenne aquel hornero?

Era un casal inquieto
de trinos y aleteos,
un consorcio de dicha,
de labor y sosiego.

Mirábales dudando,
oíales incrédulo:
“¿Quién no sabe estas cosas
aun antes de ser viejo?”

Y con el mismo tono
siguió hablando el hornero:
— Elegirás un árbol
probado por los vientos.

“Prepararás el barro
contra el rigor del tiempo;
en la tierra empapada
con agua de los cielos.

“Trabajarás cantando
como un dichoso obrero,
sabiendo que realizas
con fervor tu deseo.

“Levantarás tu obra
con amor y a sol pleno,
como se hacen las cosas
más grandes, sin misterio.

“El sol pondrá en tu obra
el calor de su esfuerzo,
y la luna amorosa
vigilará tu sueño.

“Cuando azote tu casa
la tempestad de enero
resistirán los muros
como un bloque de hierro.

“Cuando asalten tu casa
los gorriones aviesos,
defenderás tu casa
con valor de guerrero.

“Y en la estación propicia
cuando florece el huerto
y las parejas jóvenes
ríen por los senderos

“en la paz de tu casa
oirás un canto eterno,
como el canto ferviente
de amor de los horneros.”

“Así se hace una casa,
bien podría saberlo.”
Repetíame a solas,
y proseguí carpiendo.

“Trabajarás cantando
con amor y a sol pleno”,
decíame en la angustia
de mi remordimiento.

— ¡Pájaro amigo! tarde
me llega tu consejo;
están secas mis manos
y en sombras mi cerebro!

¡Pájaro amigo! Déjame
los escombros que tengo!
Es tarde, es ya muy tarde,
para construir de nuevo.

MARIO BRAVO
Argentino

CHISME

El canario ya no trina,
Y en vano la niña triste
Le ofrece un grano de alpiste
En su boca purpurina.

Pero él, con pío más blando
La mima, y parece así
Que le estuviera insinuando
Tierno y afable: ¿Sí?... ¿Sí?...

LEOPOLDO LUGONES
Argentino

A UN RUISEÑOR

Canta en la noche, canta en la mañana,
Ruiñeñor, en el bosque tus amores
Canta, que llorará cuando tú llores
El alba perlas en la flor temprana.

Teñido el cielo de amaranto y grana,
La brisa de la tarde entre las flores
Suspirará también a los rigores
De tu amor triste y tu esperanza vana.

Y en la noche serena, al puro rayo
De la callada luna, tus cantares
Los ecos sonarán del bosque umbrío.

Y vertiendo dulcísimo desmayo,
Cual bálsamo suave en mis pesares,
Endulzará tu acento el labio mío.

JOSÉ DE ESPRONCEDA
Español

LOS DOS GORRIONES

— Llegame el comedero —
dijo a un gorrión otro gorrión muy maua.

— Pues, ábreme primero —
contestó aquél — la puerta de la jaula.

— ¿Y así, al verte ya libre, en tu embeleso,
te vas sin darme de comer en pago?

— ¿Y quién me dice a mí — responde el preso,
— que me abrirás, si llenas el monago?

Y en conclusión, por si ha de ser primero
llegar el comedero

o correr el alambre,
quedóse el enjaulado prisionero,
y el hambriento volvióse con el hambre.

¡Digno amigo, por Dios, de tal amigo!
Y ahora diréis, y bien, como yo digo:

“¡Vaya que son en ciertas ocasiones
lo mismo que los hombres, los gorriones!”

RAMÓN DE CAMPOAMOR
Español

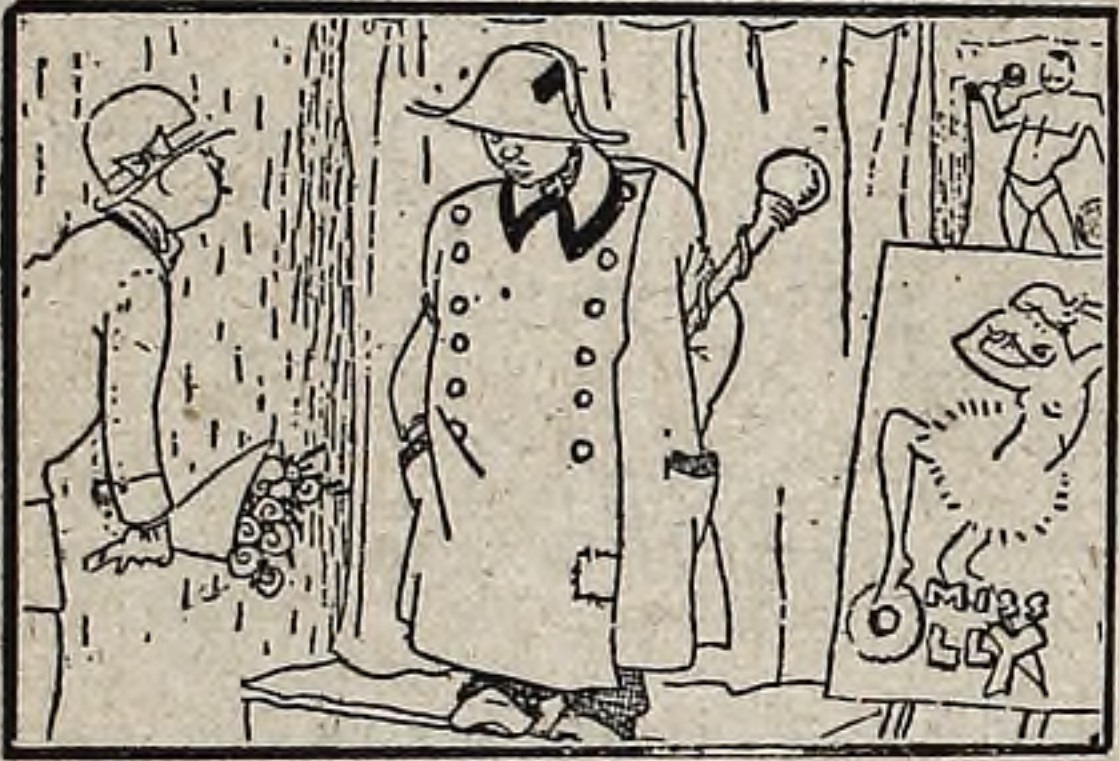
La caricatura en el extranjero



UN SUEÑO HORRIBLE

— ¡Qué noche terrible! Soñaba que iba a recrearme mirando mi nueva galería de antepasados... y resultó que lo eran en realidad!

(DE "MEGGENDORFER-BLAETTER", MUNICH)



SITUACIÓN CRÍTICA

— Deseo hablar a la señorita Olga, la bailarina.

— No está ahora; pero puede usted decirme lo que desea que yo soy su hijo.

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)



CONTRAPRODUCENTE

— ¿Son tan inseparables como antes Jorge y Alicia?

— No; se han casado ya.

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)



EL MARIDO AMATEUR

La esposa. — ¿No te parece que podrías comenzar a tocar algo nuevo, Osveldo?

El esposo. — Precisamente ahora que, al fin, lo he aprendido de memoria, quiero que toque otra cosa...

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



VANIDAD FEMENINA

— Acabo de leer en los diarios que Mabel se casó.

— Si; ¡asombra pensar lo que son capaces de hacer algunas chicas para salir en letras de molde!

(DE "LIFE", NUEVA YORK)



EN UNA FIESTA INFANTIL

La dueña de casa al pastor. — ¿Quieren cantarles ahora su himno, padre, o pueden divertirse todavía una media hora?

(DE "BULLETIN", SYDNEY)

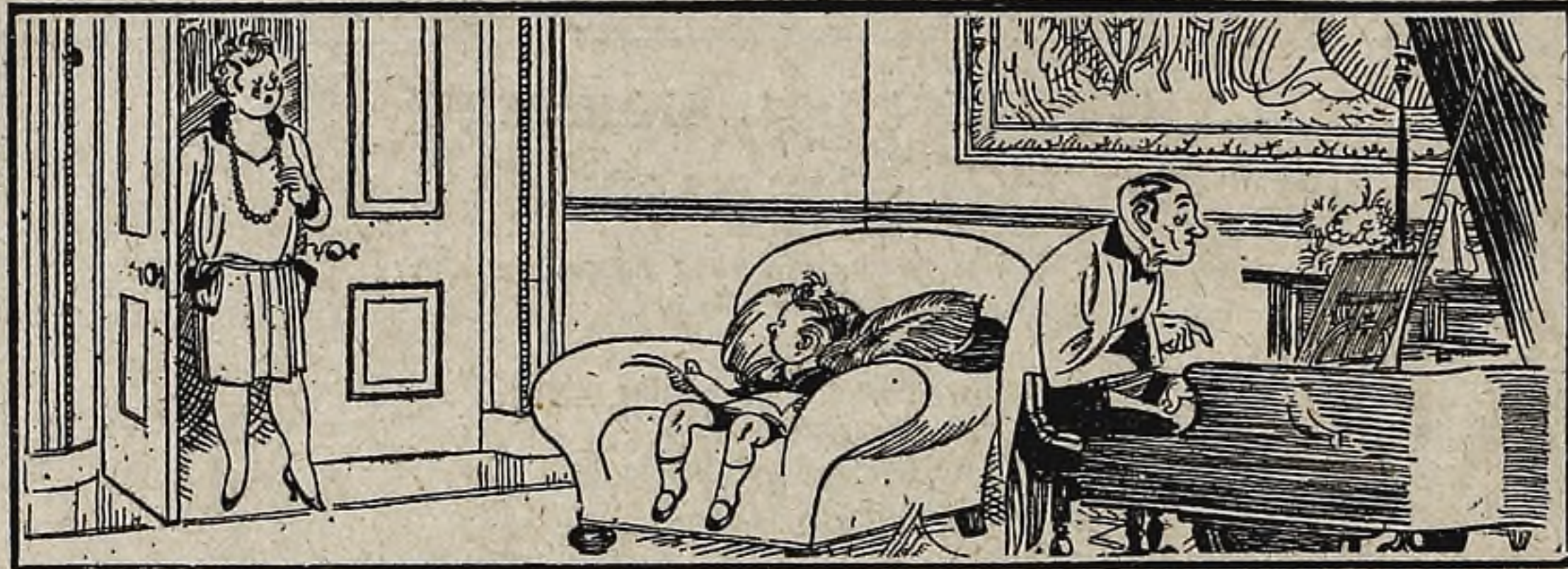


CONCIENCIA PROFESIONAL

La inquilina al portero. — ¿No tiene usted nada para mí?

Portero. — Sí; dos cartas... ¡Oh pero sin ningún interés!

(DE "LE RIRE", PARÍS)

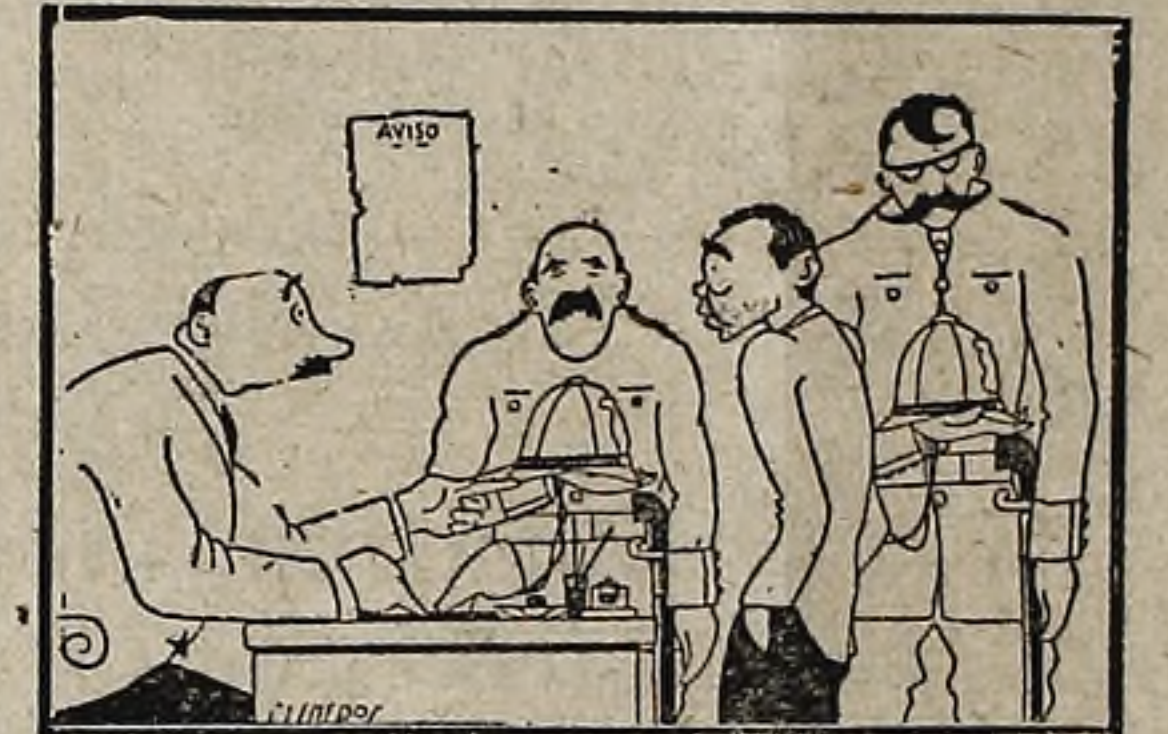


LOS NUEVOS RICOS

La madre. — Archibaldo ¿qué significa eso? Te dije que estudiaras la lección de piano.

Archibaldo. — ¡Por Dios, mamá! ¿Y para que están los sirvientes?

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

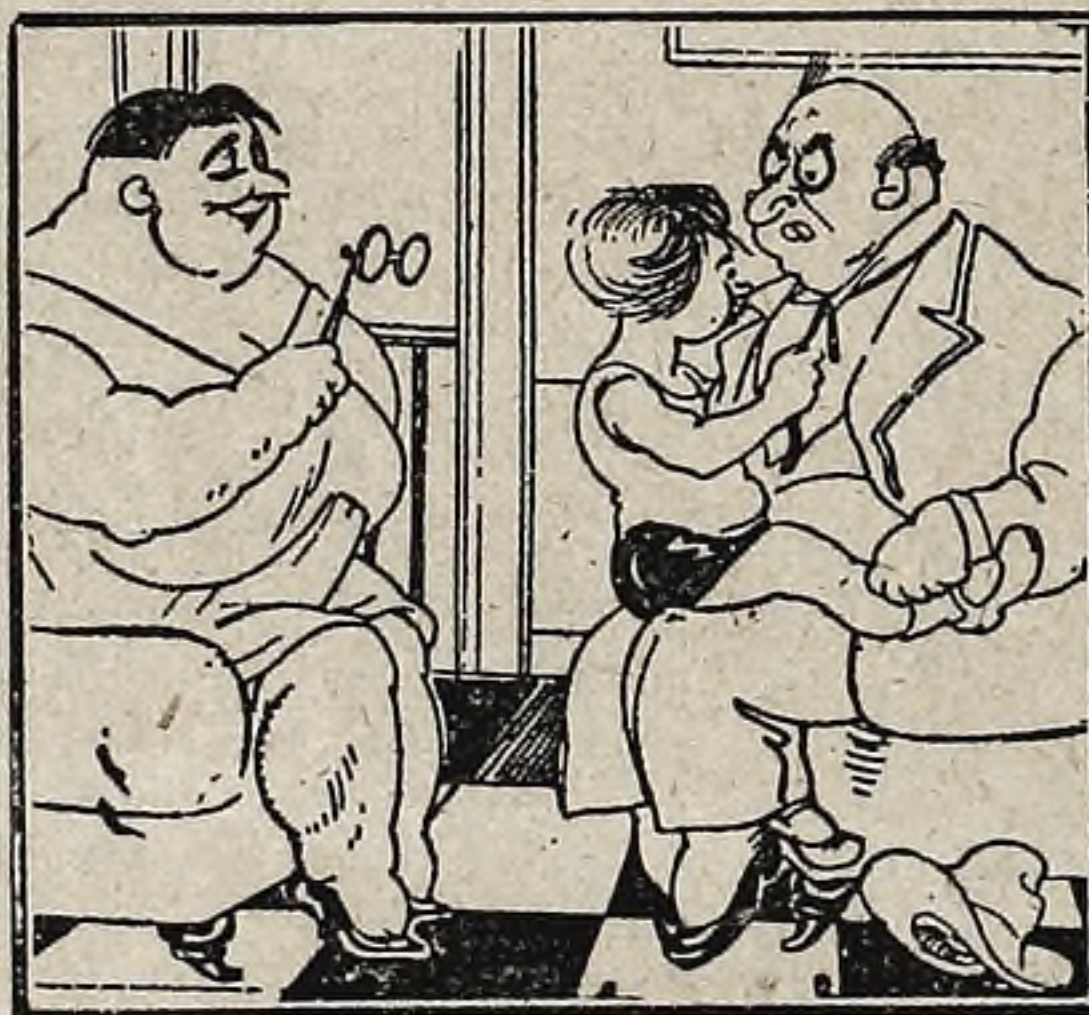


EN LA COMISARÍA

— ¿De modo que has robado cien kilos de plomo?

— ¡Es verdad, señor comisario, pero ha sido en un momento de debilidad!

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)



LOS NIÑOS PRECOCES

El señor que está de visita. — ¿Te agrada, lindo?

El niño. — Sí; pero me gustaría más un burrito de veras.

(DE "L'ESQUELLA DE LA TORATXA", BARCELONA)



LOS BUENOS AMIGOS

— ¡Ay, vecina! ¡Qué desgraciado soy! ¡Después de haber perdido a mi esposa, ahora se me muere la vaca!...

— Vamos, no se desespere. Sus amigos le ayudarán...

— Sí, sí; ya me han ofrecido todos una mujer. ¡Pero no ha habido ninguno que me ofreciese una vaca!

(DE "LE RIRE", PARÍS)



COMPETENCIA ARTÍSTICA

La nueva rica. — ¿Y esto qué es?

El vendedor. — Es un cromo, señora.

La nueva rica. — ¿Un cromo? ¡Ah, sí! Ahora reconozco su estilo: un cromo legítimo

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



ENTRE DANDYS

— ¡Qué bien te está ese traje! ¿Quieres darme la dirección de tu sastre?

— Bueno, pero a condición de que tú no le des a él la mía.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



VIENDO DOBLE

Mister Brown, después de haber comido y bebido bien, al encontrar en la calle unas mellizas y dudando de su propia lucidez. — ¡Qué linda niña!...

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

Diálogo suelto
Escenitas de hogar

Por ALFREDO T. LLIRI

SON las ocho de la mañana. Doña Dolores y su hija Leonor inician la tarea cotidiana. La madre repasa ropa blanca; la hija borda una figura caprichosa.

Doña Dolores. — ¿Se levantó tu hermano?

Leonor. — Sí, mamá, lo desperté hace un rato.

Doña Dolores. — ¿Por qué no le preguntas si necesita algo?

Leonor. — Si no se le puede hablar, mamá; está insoportable: dos o tres veces le dirigí la palabra y no se ha dignado contestarme. Por no pedir-mela, él mismo sacó la muda de ropa, cuando antes hasta me obligaba a lustrarle los botines.

Doña Dolores. — ¿No le habrás hecho alguna de las tuyas? Ya sabes lo susceptible que es; por la menor broma se ofende, y... ¡tú eres tan aficionada a darlas!...

Leonor. — No, mamá; te lo diría. (Se oyen pasos de alguien que sale de la casa y cierra la puerta tras sí.) Ahí salió.

Doña Dolores. — Pues, no creas; a tu papá también le tiene preocupado el aspecto taciturno con que se presenta a las horas de comer desde hace algunos días. ¡Dios mío! ¿Le pasará algo grave?

Leonor. — Bueno, mamá, no empieces tú ahora a crear fantasmas y a atormentarte en vano. Yo jugaría la cabeza a que se trata de algún contratiempo amoroso. Todo no pasará de cualquier pavadura de carácter romántico sentimental... Ya estás asustada... Parece que te complacieras en sufrir males imaginarios... Papá en eso es igual a ti; en cuanto se le ocurre a mi señor hermano presentarse con cara de zonzo, se aflige como si le ocurriera alguna desgracia.

Doña Dolores. — Es que pensamos, tú como hermana, nosotros como padres: los padres tememos hacer cálculos demasiado kalagüenos cuando se trata de nuestros hijos, y el hecho de que las cosas que les afectan ocurran mejor de lo que previmos, es ya un consuelo... Hasta nos parece un premio a nuestra constante inquietud. Y este eterno ejercitarnos en el dolor probable, nos hace fuertes, nos pone en condiciones de poder soportar las grandes sacudidas del destino. Si fuéramos demasiado optimistas, a la primera mordedura en la carne de nuestra carne, nos mataría el dolor.

Leonor. — (Tratando de alegrar a doña Dolores.) ¿Sabes que descubro en ti grandes condiciones de pensadora? Si llegas a iniciarte a tiempo en las le-



"...doña Dolores se estremece, después queda en suspenso..."

tras, tendríamos a estas horas una Teresa de Ahumada, madre y modernizada.

Doña Dolores. — O me ocurriría lo que a ti, que dices las mayores extravagancias... Pero ¿quién es esa Ahumada?...

Leonor. — (Escandalizada.) ¡Santa Teresa de Jesús, mamá!

Doña Dolores. — (Santiguándose.) ¡El Señor me perdone! Yo creí que se trataba de alguna chiflada como tú... Ya ves: una santa de mi devoción y no sabía que se llamaba así.

Leonor. — Ese nombre es más bien del dominio de los profanos.

(Doña Dolores exhala un suspiro y vuelve a caer en sus cavilaciones.)

Leonor. — ¡Pero, mamá!

Doña Dolores. — No lo puedo remediar; me tiene preocupada ese muchacho.

Leonor. — De seguro que se trata de una contrariedad amorosa. (Festiva, insistiendo en su afán de distraerla.) Le habrá colgado la galleta su novia.

Doña Dolores. — Pero, ¿tiene novia? ¿No son bromas tuyas?

Leonor. — Yo pondría las manos en el fuego; y apostaría a que está enamorado: la cara con que anda estos días es indicio seguro; casi todos los hombres cuando se enamoran, por alegres que parezcan, se vuelven graves, tristes, taciturnos. Naturalmente; como se reconocen incapaces de guardar fidelidad, juzgan que nosotras adolecemos del mismo mal, y este pensamiento los lleva a cada paso a verse puestos en ridículo. en evidencia... "piensa el ladrón..." Si añadimos a esto que el menos pretensioso de los hombres tiene una vanidad y un amor propio capaces de surtir de esos valores morales a dos docenas de mujeres, comprenderás que anden deprimidos y torturados como almas en pena por causa de traiciones atribuidas a la amada, y que en realidad sólo existen en su miserable imaginación.

Doña Dolores. — ¡Pero, hijita! ¿Qué dices? ¿De dónde sacas esas cosas?

Leonor. — ¿De dónde las voy a sacar? Tú, no obstante haber querido, como papá, que me instruyera, sigues viviendo impermeable a toda evolución, y te extrañas de que me exprese como no podían hacerlo en tu tiempo más que los hombres y las mujeres coquetas; en aquella época, la ignorancia era el baluarte de la honradez femenina, hoy nuestra mejor defensa consiste en saberlo todo. Antes, los hombres dueños de la ciencia y la experiencia, jugaban con las mujeres que caían en sus manos como inocentes



La Sonrisa del Mozo

al ver la generosidad de su cliente, es la mayor parte de las veces una mueca de dolor.

Está sufriendo por la inflamación de sus pies. Tiene que caminar todo el día y cada pisada es como si le aplicaran un cáustico.

En el verano, las grietas, las escamaciones, los eczemas, olores fétidos y todos los males de los pies, debidos a la excesiva transpiración y al cansancio, son muy comunes. Tomando todas las noches un baño de pies caliente donde se ha disuelto una cucharada de



Sales Sanativas

los pies se descongestionan, pierden el olor fétido del sudor; los callos y durezas se ablandan, los eczemas y las grietas se curan y se obtiene una sensación de bienestar y descanso asombrosa.

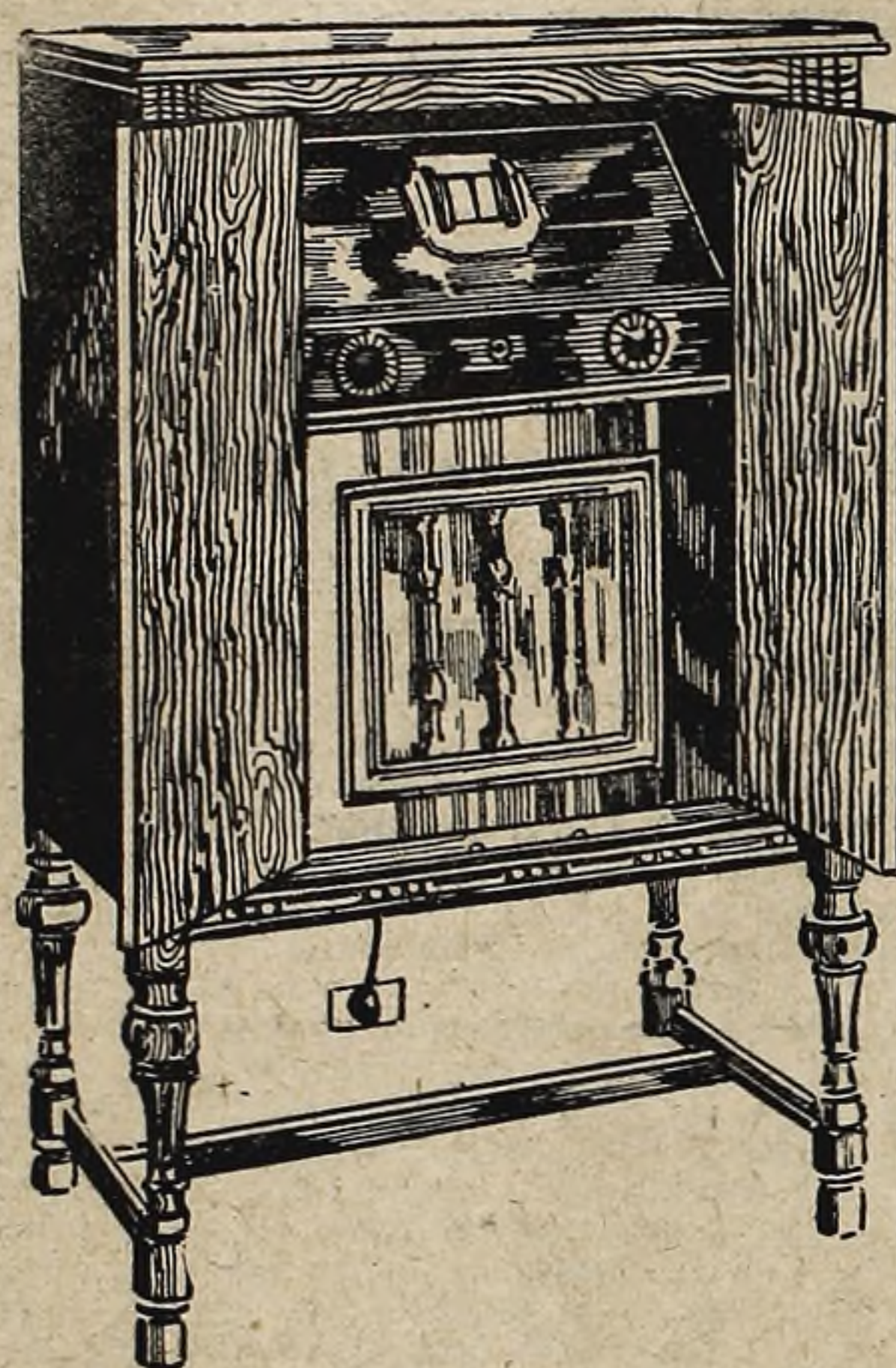
\$ 2.60 el paquete para varios baños.

Farmacia Franco — Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO
SARMIENTO Y FLORIDA

BUENOS AIRES

Las nuevas Radiolas perfeccionadas

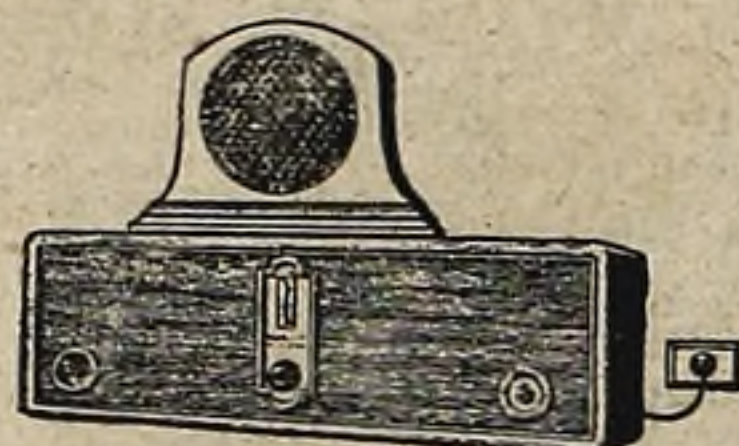


La maravillosa Radiola 30 A es el famoso superheterodyne de 8 tubos, supremo en sensibilidad, calidad de tono y facilidad de manejo. Funciona directamente del tomacorriente.

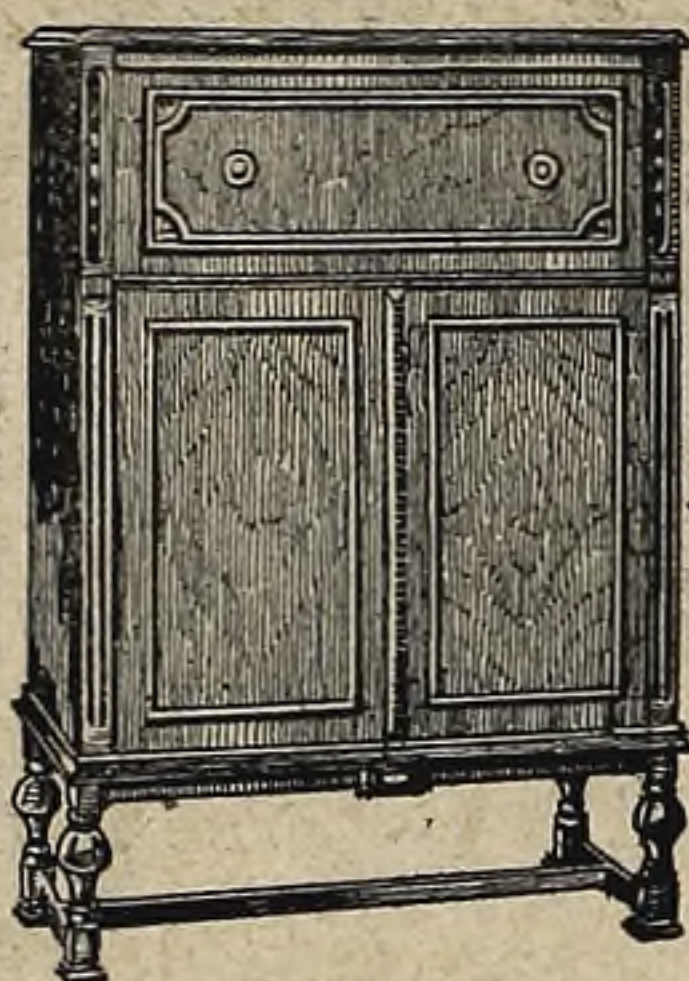
Estos instrumentos altamente perfectos, son la culminación de 25 años de experiencia y estudio y están reconocidos en todo el mundo como el tipo norma para todo lo que se refiere a Radio.

Los rasgos salientes de cualquiera de estos maravillosos aparatos son su simplicidad de operación, su alta selectividad y su asombrosa fidelidad de tono en la reproducción de la voz y de la música.

Escuche cualquiera de ellos en las buenas casas del ramo o en lo de sus distribuidores:



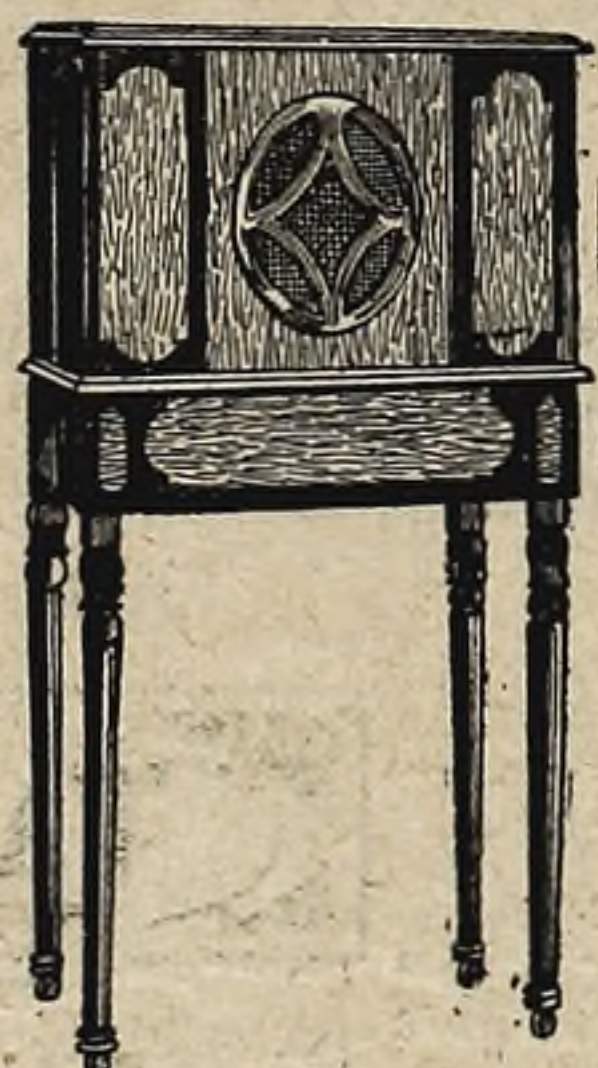
La Radiola 17 funciona también directamente del toma de corriente alternada.



La Radiola 32 es la obra maestra de la Radio Corporation of América.



La Radiola 16, excelente receptor de 6 tubos y un solo control.



El Altoparlante RCA 104, reconocido por los técnicos como lo más perfecto logrado por la ciencia eléctrica de la reproducción.

GENERAL ELECTRIC
SOCIEDAD ANÓNIMA

VICTORIA 618 esq. PERU
BUENOS AIRES

FLORIDA 548
VICTOR X RAY CORP.

SUCURSALES: ROSARIO - CORDOBA - TUCUMAN - SANTA FE - MENDOZA - MONTEVIDEO

corderitos; hoy el más avisado, frente a una chiquilina de ojos candorosos, se las tiene que ver negras. Hoy don Juan, en cada mujer por él conquistada, de no hallarse demasiado poseído por la vanidad, descubriría una seductora.

Doña Dolores. — ¡Calla, por Dios! Me tienes acostumbrada a tus disparates; pero hoy estás desatada, me pareces un hombre.

Leonor. — Lo que siento es no serlo. A ellos todo les está permitido; hasta el hacer disparates. Me extraña que todavía no hayan establecido el campeonato del disparate. Iba a ser, sin duda, el más disputado y el más difícil de conquistar. "A todo hay quien gane", pero yo creo que en este los empates se contarían por millares.

Doña Dolores. — ¡Qué chica ésta, Dios mío!

Leonor. — Un día voy a dar una conferencia con el fin de prevenir contra los hombres a las pocas mujeres que quedan en el mundo como tú. (Ríe estrepitosamente.)

Doña Dolores. — ¡Qué loca! Yo, la verdad, será que no entiendo las cosas de ahora; pero esas mujeres que andan predicando por ahí me producen una impresión tan desagradable... Yo creo que la mujer no debe abandonar nunca el recato.

Leonor. — Ahora nos basta con guardar las formas, como se dice. En tu época se tenía por recato la actitud reconcentrada, el aire monjil: prejuicios, resabios de nuestra larga esclavitud. Durante siglos, la mujer cohibida en ademán y expresión ha sido considerada el prototipo ideal femenino, aunque ardiera en su interior todo el fuego del infierno. Pero las cosas cambiaron: el rostro sereno, franco, alegre; el ade-

mán delicado, pero desenvuelto, son las cualidades que integran el tipo modelo deseado por las generaciones presentes. Todo aquello fue prestigio, apariencia, en una palabra... Entonces se rendía homenaje a la mujer, partiendo de bases mentirosas; hoy queremos la belleza unida a la verdad... Queremos moralidad, no mojigatería. La ignorancia... Doña Dolores. — ¡Calla! ¡Calla! ¡Calla!...

Leonor. — ¿No es mejor que piense en voz alta? Si me escudo en ese dichoso recato tan recomendado, es más que seguro que nunca llegarás a conocerme.

Doña Dolores. — ¡Sí, hijita, sí; di lo que quieras! Ya veo que no tienes remedio... Mientras te conformes con decirme sólo a mí esas cosas...

Leonor. — (Reconcentrando el pensamiento en un cómico alarde de expresión.) ¿A dónde iba yo?... ¿Qué es lo que quería demostrarte? Con tus interrupciones extemporáneas (ríe) hiciste desviar mi propósito, y se agotó la conferencia... (Recapacitando.) ¡Ah, sí! Lo que yo quería demostrarte es que en nuestros días sucumben las mujeres víctimas de su mala inclinación; caso fatal, que solamente un milagro puede evitar, o inducidas por el mal ejemplo, cuando no acosadas por la miseria; mientras que antes, aun siendo de natural virtuoso y estando a cubierto de ruines ejemplos y no careciendo de nada, la ignorancia dejaba a las pobres mujeres indefensas a merced del primer pícaro de aspecto agradable que se atravesara en su camino. (Doña Dolores se estremece, después queda en suspenso, fija los ojos en un punto lejano, ve pasar un recuerdo doloroso, y piensa que su hija quizá tenga razón.)

Cómo se prepara en las instituciones filantrópicas a los futuros industriales argentinos

(Continuación de la pág. 16)

cosido, encuadernación y decorado.

— El aprendizaje en esta sección — nos dice la superiora — dura cuatro años. El sistema es un poco inventado por nosotras y otro poco sacado del Instituto de Artes Gráficas. Enseñamos la historia del libro desde el punto de vista artístico, que se relaciona con los diferentes estilos de decoración. La prueba de examen es la interpretación de los estilos. Las niñas presentan trabajos que son o no aprobados. Para la fecha trabajan diez y ocho niñas en esta sección.

— Y el trabajo aquí ¿es muy intenso?

— Es, sin duda, la sección que más trabaja. Se encuadernan libros de la Facultad de Ciencias Médicas, los ferrocarriles, el Colegio de Abogados y el ministerio de Agricultura. Además, los encargos particulares son considerables.

— ¿Qué trabajos de gran valor artístico se han hecho en el taller?

— En verdad, se han ejecutado algunos delicadísimos. Hicimos aquí el álbum que se le ofreció al príncipe de Gales. En dos ocasiones se han realizado trabajos para el Sumo Pontífice. También se hizo aquí un álbum para monseñor Bottaro. Por otra parte, las más distinguidas familias de la aristocracia porteña envían sus libros a estos talleres con la sola exigencia de que la encuadernación sea lo más perfecta posible. Yo creo que llenamos el requisito, y puedo decirlo sin pecar de inmodestia, en homenaje de estas niñas a cuya dedicación y esfuerzo se debe todo.

En el taller de corte y confección la superiora nos dice:

— Aquí trabajan cincuenta y siete niñas. Cuando se han recibido, se instalan particularmente. El ministerio de Instrucción Pública archiva y firma sus títulos, de manera que salen perfectamente capacitadas para ganarse la vida, y con el reconocimiento oficial de su oficio. Otro tanto pasa con la sección bordado.

— ¿A qué exposiciones ha concurrido el taller escuela? ¿Qué premios le han sido acordados en ellas?

— En el Salón Nacional de Arte Decorativo de 1919 obtuvo diploma y medalla de plata, en la Exposición Nacional de Artes Industriales de 1924, medalla de oro y diploma, en la Exposición de Artes Aplicadas e Industriales de 1925, gran premio de honor y medalla de oro, en la Exposición Internacional de Filadelfia, diploma y medalla de plata, en el último Congreso Panamericano de Arquitectos, diploma de honor y medalla de oro.

— ¿Puede usted indicarnos, superiora, algunos ejemplos de niñas que después de salir del establecimiento se hayan instalado y tenido éxito?

— No, por una razón muy sencilla. Casi todas las niñas que terminan su aprendizaje aquí prefieren quedarse en la casa. Están acostumbradas al sistema de trabajo y al trato de la misma, tienen aquí sus compañeras y el salario es igual que en cualquier parte. No quieren, pues, irse. Y, más aún: algunas que se han ido para trabajar en grandes casas, con buenos sueldos, han regresado después de un año o dos.

— ¿Puede usted concretar algún ejemplo?

— Juzgo preferible no citar nombres. La institución va adelante merced a la buena voluntad de las distinguidas y bondadosas damas que están a su frente. Hacemos buena obra, en lo que es humanamente posible, y en ello están empeñadas la presidenta, señora Angiolina Astengo de Mitre; la vice, señora Carmen Avellaneda de Goyena; la vice segunda, señora María Salomé Freyre de Iriondo; la tesorera, señora Mercedes Avellaneda de Dellepiane y la secretaria señorita María de Guerrico, a quienes secundan eficazmente las vocales y otras damas de iguales propósitos altruistas.

— ¿Y su nombre de usted, hermana superiora?

— ¿El mío?... No tengo nombre, pero pongan ustedes el de la congregación: Hermanas de los pobres de Santa Catalina de Sena.

Con "La Traviata" inició su temporada de ópera el primitivo teatro Colón

El tenor Tamberlick y la Lorini fueron ovacionados por el público

Por

J. M. CORDEYRO ECHACÜE

EL 25 de abril de 1857, es decir, hace setenta y un años, las más caracterizadas familias del Buenos Aires de entonces, colmando la sala del primitivo teatro Colón, aplaudían entusiastamente la representación de "La Traviata", ópera con la que inició su temporada la primera y más grande sala de espectáculos levantada en nuestra capital dos años antes, bajo la dirección del ingeniero Carlos E. Pellegrini, padre del eminente hombre público y talentoso estadista argentino del mismo nombre.

Todavía recuerdan las crónicas las incidencias a que dió lugar la construcción en ese mismo sitio del Gran Coliseo, destruido por un incendio en 1832, y que tuvieron su punto de arranque el 8 de octubre de 1804 a raíz de la publicación de una real cédula que ordenaba el levantamiento del teatro. El 3 de diciembre del mismo año, el virrey Sobremonte autorizó al Cabildo para comprar el terreno donde debía erigirse el edificio de aquél, reconstruido luego con el nombre de Casa de Comedias, y precursores ambos del antiguo teatro Colón, ordenado demoler más tarde, excepto sus paredes exteriores, aún existentes, por una ley del Congreso del año 1887, que disponía su expropiación a favor del Banco Nacional, cedido poco después al actual Banco de la Nación.

El 2 de mayo de 1805 se traspasaba a la Municipalidad la esquina del Hueco de las Ánimas, propiedad anterior del fundador de Buenos Aires, don Juan de Garay, y luego de la familia Martínez de Hoz, hoy Rivadavia y Reconquista, al precio de veinticinco mil cuatrocientos cincuenta y dos pesos corrientes y cinco y medio reales. En dicho punto empezó a construirse el teatro Coliseo, destinado más tarde a cuartel del batallón de cardaleros (encendedores de los faroles públicos) y luego Casa de Comedias, hasta la caída de Rosas, el 3 de febrero de 1852. El general Urquiza, triunfador en la batalla de Caseros, dió en este local, a raíz de su victoria sobre el Restaurador y festejando el derrocamiento de la tiranía, un gran baile, al que asistió lo más caracterizado de la sociedad porteña de entonces.

Demolida la Casa de Comedias en 1853, excepto sus paredes exteriores, por economía, según dijimos antes, se comenzó la construcción del teatro Colón, con capacidad para dos mil quinientas personas, y al que se le dió,

para mayor comodidad del público, la forma de una herradura.

DESCRIPCIÓN DEL EDIFICIO

EL acceso al vestíbulo del teatro se hacía por la calle Reconquista mediante cuatro grandes puertas, de donde se pasaba a la platea, como en los actuales, por un camino central y por dos amplios corredores laterales que limitaban la fila de los palcos. Estos se hallaban distribuidos en tres filas o galerías distintas, con sus antepalcos correspondientes, cosa que hasta entonces no se conocía, y tomaron los nombres de bajos, balcón y altos, denominación esta última por aquella época también ignorada. Sobre los palcos altos se hallaba la cazuela, con entrada por la calle de Federación, hoy Rivadavia. Encima de ésta había todavía otro piso más, pero para hombres sólo, también con entrada aparte por Reconquista e independiente de la de los palcos.

Una de las innovaciones principales que tuvo este teatro fué la supresión definitiva del corredor y de la barandilla frente al escenario y detrás de la platea, para el público que debía escuchar de pie la representación, como las había en el Argentino y en el Victoria. Los que tenían asiento debieron, en consecuencia, subir al último piso:

"ande va la paisanada, que es la última camada en la estiba de la gente".

Al terreno ocupado por el teatro hubo que anexarle otro más pequeño, lindero por los fondos, también de propiedad municipal, el que fué destinado a escenario y dependencias. La entrada para los artistas se abría frente a la plaza Veinticinco de Mayo, la que entonces ocupaba el espacio comprendido entre la Recoba Vieja y la Casa de Gobierno o antiguo Fuerte. La Recoba, de propiedad de los Anchorena, cruzaba por enmedio de la plaza hoy de Mayo, siguiendo la línea de las calles Reconquista y Defensa, desde Rivadavia hasta Victoria. En el centro de la misma había una gran portada de

arquaría, por donde se pasaba de la plaza de la Victoria a la de Veinticinco de Mayo.

El terreno ocupado por la Recoba fué comprado por don Tomás de Anchorena en cuatrocientos mil pesos corrientes, y vendido durante la intendencia de don Torcuato de Alvear en



Enrique Tamberlick



Elvira Lorini



7 VIDAS

La riqueza de su siempre renovada Sangre y su perfecta circulación, lo aseguran contra muchas enfermedades que de preferencia atacan a los que tienen lenta circulación. La sana costumbre de friccionar se con

Untisal

antes y después del ejercicio, des cansa el cuerpo, activa la circulación, enriquece la Sangre, desintoxica los músculos dando viveza y soltura a sus movimientos, atrincherándolo contra los microbios que el torrente circulatorio arrastra y devora.

Tenga siempre un frasco de UNTISAL que es el gran seguro del hogar.

Frasco grande

\$ 6.⁰⁰

Frasco chico

\$ 1.⁸⁰

Departamento Nacional de Higiene - Certificado N°. 1220

EL MEJOR ROPERO DEL MUNDO

ES EL ROPERO "IDEAL DIEZ"

Premiado en todas las Exposiciones y Patentado



RECLAME: De roble norteamericano y cedro macizos (no raulí), estilo de moda "Reina Ana", acabado fino, lustrado interior y exteriormente. Con espejo biselado y secreter. \$ **170.-**

EUGENIO DIEZ & Cía. FABRICANTES DE MUEBLES

SALONES DE VENTA Y EXPOSICION: 710, CHACABUCO, 714
ANEXO: MUEBLES FINOS: CHACABUCO, 677



Dolencias de la mujer

En la Falta

escasez o atraso del período, se toma

"Amenorrol"

Frasco: \$ 4.-

En ningún caso perjudican la salud. De más creemos mencionar todos los síntomas molestos que ocasionan las dolencias del sexo femenino. Hoy mismo dispóngase de un poco de buena voluntad, empleándolos para su caso y evitará males mayores. Repare que el "AMENORROL" es para unos desarreglos y el "ESPECÍFICO SCHEID'S" para otros, motivo del que son tan eficaces. Un producto solo no puede ser eficaz cuando se anuncia para la curación de muchas enfermedades. Pida en toda farmacia el que necesite emplear. No admita otros.

Dice el Doctor MIGUEL A. CIUFFI, Médico del Hospital de Clínicas: "Certifico haber usado con muy buenos resultados el "Espefífico Scheid's" en todos los casos que indica su prescripción."

EL CUERPO MEDICO cuando opina que un específico es eficaz, es una opinión de verdadero valor, la única que Vd. debe tener en cuenta. Somos los únicos que podemos presentarle estas pruebas de la reconocida eficacia de estos productos. No se deje engañar con la publicación de opiniones de médicos que residen en el extranjero. Usted nunca podrá comprobar si esos médicos en realidad existen, o si se trata de una simple reclame comercial. Nuestros certificados son de médicos especialistas de esta capital y ponemos a su disposición los originales debidamente firmados.



GRATIS Pida a J. Valle, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires, en sobre cerrado sin membrete el interesante folleto "TESORO DE LA MUJER" con los muchos certificados médicos de esta capital y de enfermas agradecidas, que espontáneamente nos envían para publicar, prueba de su reconocida eficacia. Director del Laboratorio: Dr. A. Bouquet. Fab.: SCHEID & VALLE, Carlos Pellegrini, 644, Buenos Aires.

Los Sordos Oyen

1927. Se hace invisible y su uso no molesta. No malgaste dinero en nuevas pruebas. Salve sus oídos. Sea feliz. OIGA BIEN con esta ayuda. Hoy mismo pida folleto ilustrado con copias de cartas de clientes satisfechos y de médicos especialistas, al único representante: Julio Valle, Calle Carlos Pellegrini, 644, Buenos Aires, remitiendo 30 centavos en estampillas para gastos. Personalmente se dan folletos y pruebas gratis. La marca Acousticon va grabada en el mismo. No se deje engañar con aparatos similares deficientes. No tenemos sucursales.

En seguida, con toda claridad, cualquiera que sea la causa y el grado de la sordera, con el nuevo aparato acústico modelo

la enorme suma de veintidós millones de pesos.

Coronaban la cumbre del teatro Colón trece depósitos de agua, la que era extraída de pozos especiales por medio de una bomba. El alumbrado del mismo fué contratado con una empresa de gas a fin de allanar el inconveniente de las velas y de los candiles de aceite de potro. La araña central o "lucerna" tenía cuatrocientas cincuenta luces, y era de subir y bajar. Se encendía dentro del techo, y a media luz se bajaba un momento antes de empezar la función. Costearse muy temprano al teatro era como "ir a ver encender las luces y bajar la araña del Colón", según una conocida frase de la época. Los madrugadores de esta especie generalmente tenían entradas al paraíso y a la cazuela, donde se situaban en primera fila.

Bajo la platea se construyó, por indicación de uno de los accionistas que tomaron parte en la financiación de la obra, una heladera, capaz de contener un millar de toneladas de hielo, el que entonces no se fabricaba en el país, sino que se importaba de Europa o Norte América, donde era extraído de los lagos helados durante el invierno. En ese sitio se conservaba bastante bien hasta la llegada del verano.

TAMBERLICK EN "LA TRAVIATA"

EN enero de 1856, el empresario Lorini, esposo de la que luego fuera primera actriz, se encargó de traer la primera compañía de ópera que debutaría en dicho teatro. Al año siguiente, con "La Traviata", y actuando como actores el célebre tenor Tamberlick, la Lorini, la Casaloni y otros, se inició la temporada.

El tenor Tamberlick era, por aquellos tiempos, lo que fuera Caruso hasta poco antes de su muerte: una celebridad mundial. Una de sus mayores habilidades consistía en la de dar el "do" sostenido agudo sin mayor esfuerzo. El día del estreno se entonó el Himno Nacional, y en la estrofa en que le correspondió cantar solo emitió un "do" de pecho en tan brillante forma, que la concurrencia, de pie, ovacionó al artista. Tamberlick había sido contratado por la suma de ciento cincuenta mil pesos mensuales de la antigua moneda. Este eminente actor cantó hasta el 1º de junio de ese año.

He aquí cómo un cronista de la época relata esta velada:

"Al levantarse el telón — dice, — las primeras notas del himno patrio pusieron de pie a toda la concurrencia, que jamás lo había oído antes tan intensa y enérgicamente interpretado como por la voz vibrante de Tamberlick, quien sabe inspirarse en el patriotismo como en todos los grandes sentimientos del corazón humano.

"Pudimos extasiarnos luego en esas delicadas y profundas cadencias de "La Traviata", que sin temor a equivocarnos puede ser calificada como el más intenso quejido de una época desencantada por la indiferencia y el materialismo, sin dejar de abrigar las grandes pasiones que son el patriotismo de la humanidad, obligadas a ser escondidas a los propios ojos o a negarlas como un crimen o una insensatez, para ahogarlas en el frenesí de los goces sensuales, en ese *Gloir. Gloir*, con cuya idea pretendía matar en su seno el germen primero del amor la pobre Traviata, en la que, aparte la honestidad de la vida, han creído ver Dumas y Verdi el tipo de mujer de una civilización dominada por el carbón de piedra y por la usura.

"Tamberlick estuvo admirable de verdad y de dolor en todos los cantos de la ópera. La humanidad no hubiera tenido un acento más palpitante para quejarse de la tortura:

"Croce e delizia al cor,
di quell'amor che è palpito
dell'universo intero."

"La Lorini fué aplaudida varias veces con entusiasmo. Y no es pequeño triunfo hacerse aplaudir al lado de Tamberlick, quien posee el secreto de expresar, en las modulaciones de la voz, todo lo que el corazón siente en las situaciones supremas de la vida, y donde no encuentra el labio palabras ni acentos con que transmitirlo.

"No hubo al terminar la ópera esas ovaciones de aplausos con que suelen cerrarse las funciones en que figuran artistas como Tamberlick en la última escena; y esto se explica: la música de "La Traviata", de emoción en emoción, postra el alma que no está para expansiones de ese género, quedando sólo sumergida en un recogimiento melancólico y sombrío. "La Traviata" despedaza todas las ilusiones del mundo, dejándonos por todo consuelo su última palabra: la esperanza de una compensación remota:

"Dei corsi affanni
compenso avrai."

El "rey del trigo" argentino

(Continuación de la pág. 18)

de sus brazos hercúleos, cayeron martirizados por los indios!)

— No olvidaré jamás — recuerda el señor Guazzone — a un muchacho bobero que trabajaba conmigo. Cierta día salió a matar vizcachas con un perro. Era italiano como yo, tesorero y valiente. No tenía miedo a nada. Siguiendo al perro, sintió de improviso, el galope de los indios. Tuvo el tiempo suficiente para ensanchar con las uñas la galería subterránea de una vizcachera y ocultarse con el perro, adentro. Dió la casualidad que los indios acamparan cerca de la vizcachera. Pero, tan inmóvil se quedó el muchacho que no pudieron verlo. El perro, después de largas horas de encierro, asomó la cabeza por el agujero. Los indios lo vieron:

— ¡Perro! Entonces, hombre escondido.

"Abrieron la vizcachera. Sacaron a mi pobre compañero de trabajo y lo ataron, en cuatro estacas, contra el suelo. Inmediatamente, llamaron a todos los chicos de la tribu. Les dieron lanzas para que se divirtieran matándolo a golpes. Los indiecitos saltaban locos de alegría alrededor de mi amigo, cantando y hundiéndole las lanzas en el cuerpo. Después echaron su cadáver a los perros...

"Ya ve usted — concluye diciendo el conde — que si algunos italianos salvamos raspando el pellejo, otros sufrieron un martirio sin gloria.

EL "REY DEL TRIGO"

LA bolsa aquella de semillas que le dieron, resultó milagrosa. El trigo se extendió por la pampa. Las espigas de oro eran, en realidad, oro en espigas que el muchacho cosechó con fatiga y paciencia. Empezó a ser rico. Con su talento extraordinario para los negocios, con una honradez que afianzaba su crédito, el señor Guazzone abarcó, él solo, todo el trigo pampero. Ensanchó su radio de acción con inteligencia, y, ¿por qué no creer en Dios?, con el apoyo de la Providencia. Y terminó por ser el hombre que mayor cantidad de trigo sembró en el país. Es "rey del trigo"... Empleó sus capitales en la Argentina, sobre grandes empresas, siempre seguro del porvenir de la nación. En Italia, con plata criolla, se hizo dueño de un pueblo. Un pueblo entero con palacios, iglesias, escuelas, asilos, hospitales. Se llama: Passalacqua. De ahí que su título de conde lleve el nombre de su propio pueblo.

— ¡Conde de Passalacqua!

LA HERENCIA

HUMILDEMENTE, el conde sembrador de trigo — hoy tiene setenta años — ha salido conmigo del "Plaza Hotel", a tomar el sol que parece volcar espigas áureas sobre el bronce del Libertador.

(Continúa en la pág. 28)

Consultorio de belleza femenina

Por la DOCTORA EQUIS

Laura Di Lorenzo. — 1° Únicamente la electrólisis termina definitivamente con el vello.

2° Precisamente el lóbulo de la oreja suele pintarse de rojo. Favorece al rostro y está lejos de ser un defecto.

Cholita. — 1° Contra los granitos da buen resultado esta pomada:

Vaselina..... 25 gramos
Dermatol..... 5 "

2° Existen unos dedales que reforman los dedos y en consecuencia las uñas.

Mariposa coqueta. — Unte el rostro con lanolina deshidratada antes del baño. En el agua eche un puñadito de hojas de malva y pase un trozo de hielo una vez terminada la vaporización.

Lulú. — 1° Aplique sobre la nariz compresas de bencina, sin respirar los vapores, hasta que vea bajar su coloración.

2° Contra las pecas da buen resultado este líquido, aplicado dos veces por día:

Bórax 5 gramos
Agua de azahar..... 50 "
Agua de rosas..... 5 "
Tintura de benjuí..... 1 "

Eleonora (Capital). — Si la diadermina no le resulta, use en su lugar lanolina deshidratada.

Flor de manzanilla (Córdoba). — 1° En esta sección se repite varias veces esa receta.

2° Superior a ese compuesto es una mezcla por partes iguales de: glicerina, zumo de limón y agua de rosas. Se conserva por mucho tiempo.

Montevideana. — 1° Siga ese método de limpieza, es inmejorable.

2° Una buena leche de belleza se obtiene con:

Lechada espesa de almendras 200 gramos
Tintura de benjuí..... 20 "
Agua de rosas..... 200 "

3° El agua fría debe usarse siempre para el rostro. A usted le conviene agregar una muñeca de salvado, y pasar por la cara un algodón con vinagre aromático.

Solamente se responde a tres consultas por vez en esta página.

Coelicot. — Si no quiere usar uno de los productos preparados al efecto, enjuague las manos varias veces al día en agua ligeramente alcoholizada, y una vez secas las espolvorea con alumbre en polvo fino.

Una rubia. — Más eficaz resulta el salvado de trigo. Para cerrar los poros pase un poco de alcohol alcanforado.

Señora A. — Baños faciales de vapor quincenales y el uso de un buen astringente. Antes de acostarse pase un trozo de hielo sobre la cara.

E. G. de Martínez (Rosario). — 1° Para la nariz, glicerolado de almidón incorporando un cinco por ciento de ácido tártrico.

2° Se combaten los granitos con lavados boricados tibios y la aplicación nocturna de lanolina.

Flor de Lys (Azul). — 1° No es perjudicial en absoluto ni produce enfermedad alguna.

2° El alumbre en polvo mezclado con magnesia.

3° Se mezcla con bórax en polvo removiendo la crema con un agitador de vidrio.

Vampiresa (San Juan). — 1° Un masaje local, diario, con una mezcla en partes iguales de vaselina y lanolina, seguido de un lavado con agua caliente, le dará el resultado apetecido.

Prefiera los alimentos farináceos y beba leche o malta en las comidas.

2° Haga quemar un coquito y disuelva su carbón en aceite de almendras. Esta pasta vigoriza las pestañas y las ennegrece.

3. Para corregir el mal aliento se enjuaga la boca, tres veces al día, con esta solución, disuelta una cucharada en medio vaso de agua:

Hipoclorito de cal.... 25 gramos
Agua destilada 300 "
Alcohol de 36 %..... 25 "
Esencia de clavos.... 3 "

Nancy (Buenos Aires). — 1° Lo mismo que aconsejo a "Vampiresa" en su primera consulta.

2° Masajes con guantes de crin y agua caliente, seguidos de una fricción de Colonia.

Rubia (Victoria). — Lo mismo que a "Vampiresa", primera consulta.

Chocha. — Remítase a la segunda respuesta que doy a "Nancy".

Aixa. — Vea mi primera respuesta a "Vampiresa". Trate de engrosar un poco, alimentándose con abundancia de papas y farináceas, dulces, manteca, pastas, y beba leche o cerveza en las comidas.

Paquita negra. — Lo mismo que a "Vampiresa", primera respuesta.

Futura esposa. — Sírvasse seguir el tratamiento que doy a "Vampiresa".

Rubia de 18 Abriles y Santolugareña desesperada. — Vean mi primera respuesta a "Vampiresa".

Boneca S. Paulo (Brasil). — Los puntos negros se extirpan después de tomar un baño facial de vapor. Para evitar su formación es necesario pasar, de cuando en cuando, un algodoncito con éter.

Una afligida (Montevideo). — Ensaye esta pomadita:

Lanolina 30 gramos
Glicerina 15 "
Aceite de almendras dulces 10 "
Agua oxigenada 15 "
Bórax 1 "
Tintura de benjuí..... 5 "

Élida. — Lea mi consejo a "Boneca S. Paulo".

Rosarina inquieta (Rosario). — Lo mismo que a "Una afligida".

María Antonieta (Verónica). — 1° Contra la coloración excesiva de la nariz se aconseja el glicerolado de almidón añadido a un cinco por ciento de ácido tártrico.

2° Para cerrar los poros use un buen astringente.

3° Existen diversos métodos para adelgazar.

Pola Negri de Valentino. — 1° Simplemente tinta china.

2° Sumerja las uñas todos los días durante cinco minutos en aceite de olivas tibio.

Magui Ibis (Caseros). — Sométase a duchas diarias, locales, con agua fría y alumbre disuelto. Es necesario tener un poco de constancia.

Esthela de Silvano (Mendoza). — Vea mi respuesta a "Magui Ibis". Use continuamente un corpiño ajustado.

B. (Montevideo). — Vea mi respuesta a "Magui Ibis".

Bernadetta (Uruguay). — Exprima sobre el busto, dos o tres veces al día, una esponja embebida en agua de alumbre fría.

No abandone un instante el uso del "soutien".

Marta. — Significa que, aplicando diariamente la loción, el cabello adquiere paulatinamente la coloración deseada.

En la sección Avisos encontrará lo que desea.

Sepa Usted

Los Malos Remedios, los Remedios Ruines son Más Peligrosos que el Veneno de las Culebras

Así lo dijo y así lo escribió el Dr. Peter Gray, distinguido Partero y Médico Especialista de una gran clínica en Australia.

Esta es una Gran Verdad, que el público nunca debe olvidar.

De una carta de este ilustre hombre de ciencia, que recibí en Nueva York, transcribo lo siguiente:

"Yo siempre he odiado y continúo odiando los Malos Remedios, fabricados y anunciados por personas ignorantes, que nada entienden de Medicina.

"Sepa Ud. mi caro Sr. Dacio Arthenes de Avila, que los Malos Remedios son mucho más peligrosos que el Veneno de las Culebras.

"Por eso, yo sólo receto y aconsejo un remedio después de examinarlo durante mucho tiempo con todo rigor, y estar seguro de que realmente merece mi absoluta confianza; porque no tengo el derecho de jugar con la Salud y Vida de mis enfermos.

"Fué lo que hice con el *Regulador Gesteira y Ventre-Livre*, cuando primero se anunciaron en los diarios de Australia y Nueva Zelandia; los examiné con el mayor rigor, durante algunos años, en mi clínica particular y también en los hospitales, obteniendo siempre las más brillantes pruebas de que estos dos remedios son los mejores, sin duda alguna, los mejores que he encontrado hasta hoy.

"Son los únicos que me inspiran confianza absoluta y despiertan mi sincero entusiasmo.

"Aquí, en mi clínica, y en los hospitales, receto y aconsejo mucho el *Regulador Gesteira y Ventre-Livre*, porque, por los admirables resultados que he obtenido en el tratamiento de algunas de las más graves Enfermedades, he podido cerciorarme de que son remedios de un Verdadero Médico Especialista."

* *

Mucha razón tiene el ilustre Dr. Peter Gray de hablar así.

Yo tampoco puedo perdonar que ciertos individuos que no son Médicos Especialistas, individuos que nunca han estudiado Obstetricia, ni tienen inteligencia bastante para comprender Ginecología y otras Especialidades tan difíciles de la Medicina, tengan la increíble audacia, la criminal inconsciencia de fabricar y anunciar Malos Remedios, para la cura de las más peligrosas Enfermedades de las Señoras.

El público no debe olvidar nunca lo que dijo el famoso médico Australiano:

Los Malos Remedios, los Remedios Ruines son mucho más Peligrosos que el Veneno de las Culebras.

* * *

Dacio Arthenes de Avila

(Director de Fiscalización de Propaganda de los Remedios del Dr. J. Gesteira).—

SE VENDEN LOS CLISES USADOS DE ESTA REVISTA

Dirigirse a esta Administración

RÍO DE JANEIRO, 254

BUENOS AIRES

Alimente a su niño con "Kufeke"



Ud. quedará satisfecha!



"Vestal"

es la marca de fajas preferida por toda persona elegante en el vestir y amante de lo bueno.

En venta en el interior en las Tiendas y Mercaderías de mayor importancia

Ventas por Mayor
V. G. VIAU y Cía.
Calle Liniers 359
U. T. 62 Mitre 1908 y 8308

CUIDADO CON LAS IMITACIONES

PRUEBELAS Y LAS ADOPTARÁ

ETIQUETA AMARILLA

EXIJA LA MARCA

TAMAÑOS

A - B	C
12 hasta mayores	6 a 9 años

COLORES

NEGRO BLANCO CELESTE Y ROSA

POB MAYOR

R. GIESCHEN y Cía.

ALSIÑA 1760
U. T. 38 MAYO 3939
BUENOS AIRES

"BOSTON"

NO OLVIDE MARCA BOSTON ETIQUETA AMARILLA

LAS ENCONTRARÁ EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO
CASA DELL'ACQUA, GATH y CHAVES y CASA ADHEMAR

Tome **SARGOL** (Pastillas) para robustecer y fortalecerse.

SARGOL eficaz para mejorar la DIGESTION, ENGORDAR y FORTALECER.

marino. Partió de Punta Indio (La Plata), y aterrizó en Paso de los Libres (Corrientes).

Posee, actualmente, todos los records nacionales en globo libre. Poco después de crearse la Escuela Militar de Aviación, Bradley fué designado instructor honorario de aerostación de primer curso. En resumen, tiene registrados oficialmente cincuenta viajes en globo, como piloto.

Pero todo esto que hacía en su patria era "ad-honorem". Todo era gratis. Todo era gloria. Y Juvenal ha dicho: "Si la gloria no es nada más que gloria ¿de qué sirve la gloria?"

EN CHILE

CORRIDO de su propia tierra — le habían quitado el empleo por ser patriota — pasó a Chile, donde almas generosas le permitieron ganarse la vida honestamente; ganándose, sí, con el orgullo de los bien nacidos y de los bien dotados. En Chile dedicó sus actividades a la instalación de broadcastings, habiendo sido el primero que difundió en el país vecino la afición popular a la radio. Su gentilísima compañera, la señora Barrera Micholson de Bradley, y sus hijos lo acompañaron en su nueva residencia.

Pudo Bradley hacerse rico en Chile, pero la nostalgia nos lo acaba de traer otra vez con los suyos, dispuesto a proseguir luchando como siempre, dichoso de vivir en su tierra:

— En el aire. Estoy acostumbrado.

A GANAR LA COPA GORDON-BENNETT

LAS autoridades del Aero Club Argentino, que preside don Enrique Laval, han resuelto participar por primera vez en la carrera por la Copa Gordon-Bennett, para globos libres, que habrá de realizarse dentro de tres meses: el 30 de junio próximo, en los Estados Unidos.

Se trata de una prueba difícil, en la que siempre han participado los grandes países europeos, pero a la que nunca concurren los países sudamericanos por carecer de elementos suficientemente capaces de vencer a los demás competidores: Estados Unidos, Alemania, Bélgica, Francia y Suiza. En este concurso, instituido en 1906 por el gran mecenas de la aeronáutica, se reúnen anualmente los mejores pilotos mundia-

Eduardo Bradley

— (Continuación de la pág. 12) —

les. De ahí la fama de que goza la copa Gordon-Bennett.

No se trata tampoco de un vuelo fá-

cil. La reglamentación exige el uso de esféricos de un cubaje máximo de 2.200 metros. La clasificación se hará por la mayor distancia recorrida. Hasta ahora, la mayor distancia recorrida por los campeones de la célebre copa, alcanzó a 2.191 kilómetros, que obtuvo en 1912 el piloto francés M. Bienaimé.

Es reglamentario también que la copa debe disputarse en el país a que pertenece el ganador de la última prueba. Este año se realizará en los Estados Unidos (en Ford-Airport, Detroit, Michigan), por haber sido ganada la copa en 1927 por el aviador yanqui E. J. Hill, que recorrió en su globo 1.198 kilómetros.

Ahora bien: el Aero Club Argentino estaba en la obligación de elegir al mejor piloto de esféricos. Y, naturalmente, la designación recayó en Eduardo Bradley, quien aceptó inmediatamente, dispuesto a vencer. Si Bradley, piloteando el esférico nacional, logra ganar en junio la copa Gordon-Bennett, el torneo de la misma copa en 1929 se realizaría en Buenos Aires. Es de imaginarse la importancia mundial que tendría este triunfo.

UN TROPIEZO

YA sabemos cuáles son los tropiezos en nuestras cosas criollas:

— No hay plata para comprar el globo.

El Aero Club Argentino carece de fondos, pero, merced a la valiosa iniciativa de Enrique Laval y de sus compañeros de comisión, va a pedirle ayuda al pueblo para que Bradley cuente con el globo que se necesita. El recurso es sencillo: se efectuará una gran rifa popular de varios automóviles, rifa idéntica a la que realiza en estos momentos el Círculo de la Prensa. Con el producto podrá comprarse el esférico.

De cualquier manera, Bradley está decidido a marcharse a Norte América a disputar la copa. Se va el próximo mes. Da gusto ver el entusiasmo con que este hombre joven y talentoso se dispone a vencer. Con humildad, sonriendo con su fina sonrisa y sus ojos azules, nos da las gracias, simplemente, cuando le auguramos un regreso triunfal con la Gordon-Bennett. Y volverá triunfante. ¿No volvió como él quería, por sobre la cordillera de los Andes con la copa de la confraternidad?

RESULTADOS DE LA COPA GORDON-BENNETT DESDE SU INSTITUCION HASTA LA FECHA

PRIMERA COPA

Año	Lugar de partida	Nación ganadora	Piloto	Distancia recorrida
1906	París	E. Unidos	F. S. Lahm	647 kms.
1907	Saint Louis	Alemania	O. Erbsloh	1.403 "
1908	Berlín	Suiza	T. Schaeck	1.212 "
1909	Zurich	E. Unidos	E. V. Mix	1.121 "
1910	Saint Louis	E. Unidos	A. E. Hawley	2.148 "
1911	Kansas City	Alemania	H. Gerich	758 "
1912	Stuttgart	Francia	M. Bienaimé	2.191 "
1913 (x)	París	E. Unidos	R. H. Upson	618 "
1920	Birmingham (E. U.)	Bélgica	E. Demuyter	1.769 "
1921	Bruselas	Suiza	C. Armbruster	766 "
1922	Ginebra	Bélgica	E. Demuyter	1.372 "
1923	Bruselas	Bélgica	E. Demuyter	1.155 "
1924	Bruselas	Bélgica	E. Demuyter	714 "

SEGUNDA COPA

1925	Bruselas	Bélgica	A. Veenstra	1.325 "
1926	Amberes	E. Unidos	Van Orman	861 "
1927	Detroit	E. Unidos	E. J. Hill	1.198 "

(x) En el periodo comprendido entre 1914 y 1919 no fué disputada.

PIANOS SCHWECHTEN de fama mundial

DE LAS MEJORES MARCAS IMPORTACION DIRECTA

PRECIOS MODICOS - FACILIDADES

DESDE \$40 MENS.

PIDAN CATALOGOS **FRICKE y Cía** TALCAHUANO 155 B5A5 38 MAYO 7563

La semana musical

Por BERNARDO IRIBERRI

En el número de *Le Monde Musical* de París, correspondiente a febrero, encontramos un largo artículo dedicado a comentar el concierto que dieron ese mismo mes, en la sala Erard, tres niñas argentinas, acompañadas por la afamada orquesta Colonne. Nos referimos a las señoritas Mercedes, Marta y Angélica Pallemmaerts, cuyas dotes de intérpretes han sido elogiadas aquí repetidas veces por la prensa diaria.

Monsieur A. Mangeau, director de la Escuela Normal de Música de París, garantiza con su firma los elogios de su extensa crónica, lo cual nos hace suponer que el triunfo conseguido por las tres artistas ha sido legítimo.

Ya el año anterior, las mismas niñas gozaron el halago de un verdadero triunfo en Milán, acompañadas por la orquesta de la Scala, y en Bruselas, en la sala del Real Conservatorio. En esta ocasión, su padre, el ilustre maestro don Edmundo Pallemmaerts, mereció el honor de ser condecorado con la cruz de caballero de la Orden de Leopoldo, en mérito a las composiciones propias ejecutadas bajo la dirección de su experta batuta.

Es un caso raro este de tres niñas artistas educadas por su mismo padre. Y es más raro que las tres hayan demostrado cualidades tan sobresalientes en el mismo instrumento. Nos imaginamos cuán amorosamente ese padre habrá moldeado las ricas disposiciones naturales de sus hijas alumnas, inculcándoles los secretos de la técnica y familiarizándolas con todas las bellezas de las obras maestras. Sabemos que en la música no hay secretos para ellas, pues no solamente tocan bien el piano, sino que les son familiares la armonía, el contrapunto y la fuga. Es decir, que su educación musical alcanza los límites más altos.

Dice M. Mangeau que el caso de estas tres pianistas es único en la historia de la música, no pudiendo atribuirlo a otra cosa que a una verdadera vocación.

No podríamos decir cuál de las tres es más interesante. Alguien ha dicho, en crónica que tenemos a la vista, que en Angélica se han unido a su perfección técnica, la gracia y el encanto; que Mercedes posee el vigor, el ardor, y que en Marta pueden señalarse, como cualidades sobresalientes, el equilibrio y la comprensión. Sin duda, en el juicio que antecede, está bien interpretado el temperamento de cada una de estas tres niñas, aunque podríamos atribuir a cada una de ellas las cualidades de las otras, sin temor de equivocarnos. Mercedes, por ejemplo, posee, como dice M. Girardeau en *Le Courrier Musical*, el vigor y el ardor, la fuerza, pero acaso no tiene un equilibrio y una madurez que encantan interpretando a Schumann... De propio intento citamos este autor de línea tan pura y de tan honda poesía, escollo de pianistas sin alma.

El programa que estas niñas han presentado en su reciente concierto de París, no puede ser más fuerte. Cada una de ellas interpretó una obra con orquesta y dos de piano solo. Angélica, la más joven, el "Concierto" en mi bemol de Liszt y dos preludios de Chopin. Marta, el "Concierto" de Grieg, en la menor, injustamente olvidado por los pianistas, "Navarra" de Albéniz y la "Marcha fúnebre del Crepúsculo de los Dioses", transcrita por Bussoni. Mercedes, la fantasía "Viajero" de Schubert-Liszt y la "Cabalgata de las Valkyrias". La seguridad en la dirección de la orquesta que tiene el maestro Pallemmaerts hizo que las obras confiadas a su batuta salieran perfectamente acompañadas.



Marta Pallemmaerts

Amelia Cocq de Weingand, triunfa también en Europa. Sus conciertos en París, durante la temporada de 1927, dieron lugar a que la crítica autorizada exteriorizase los mejores elogios poniendo de relieve sus bellas cualidades de intérprete.

Acicateada por el éxito conseguido, volvió este año a hacerse escuchar en la misma sala Erard, pasando inmediatamente a Londres y a Berlín. No tenemos todavía las críticas de las capitales de Inglaterra y de Alemania, pero sabemos que el público aficionado y profesional llenó las salas Aeolian y Bechstein, prodigando sus aplausos al arte exquisito y de excepción de nuestra artista.

No necesitamos extendernos en hacer mayores elogios de esta concertista que el año pasado tuvo el honor de ser elegida para tocar en el teatro Colón la obra de Falla, "Noches en los Jardines de España", acompañada por la orquesta que dirigió el maestro Kleibel.

EL día 18 de noviembre hará cien años que murió F. Schubert, el gran compositor de quien apenas se conoce una ínfima parte de sus obras. Para la generalidad, Schubert es solamente el autor de algunos lieder, de los impromptus y de los momentos musicales, piecitas maestras que han contribuido bastante a desarrollar la cultura.

Aparte de haber compuesto diez y ocho óperas hoy completamente olvidadas, una considerable cantidad de música religiosa, toda de gran mérito, nueve sinfonías, diez y seis sonatas y otras obras para distintos instrumentos, ocupa la parte preferente de su obra, su colección de lieder tan personales y de una emoción tan viva y tan encantadora.

No puede pedirse que el centenario de la muerte de este genio de la música alcance los mismos contornos que el de Beethoven, pero esperamos que en homenaje a su memoria las sociedades artísticas del país celebrarán festivales que sirvan para recordar la exquisita juventud de quien apenas pudo pasar los umbrales de la vida...



Mercedes Pallemmaerts



FOTOS CHANDLER-HARRIS
Angélica Pallemmaerts

Siempre la misma



Es proverbial la calidad inimitable de la

NANDUTY

LA MAS CARA DE LAS YERBAS

NANDUTY tiene concentrada todas las cualidades de finura, sabor y aroma que los entendidos prefieren.

NANDUTY es la yerba que verdaderamente conforta el organismo, levanta el espíritu y despeja la imaginación.



Se vende en paquetes de 1 y de 1/4 kilo y en latas de 1 y de 1/2 kilo, en todos los buenos almacenes y despensas del país.

Por su gran rendimiento, la NANDUTY es la más económica.

E. MACKINNON & COELHO - Victoria 2666, Bs. Aires



No hay mejores!!

Así dirá Vd. y con justicia
de los excelentes

GEMELOS PRISMATICOS

LEITZ

Ellos harán más agradable su viaje o excursión.

Hay varios modelos a cual de
todos más elegantes con estuche
y correas de cuero, desde . . \$ **125.-**

Poseemos también un Surtido Completo
de GEMELOS PRISMATICOS **ZEISS**

Vd. debe estar seguro...

que los cristales de sus

LENTES o ANTEOJOS

han sido ejecutados estrictamente de
acuerdo a la receta de su Médico
Oculista.

Nosotros le damos esa seguridad con nuestra
competencia de hace MEDIO SIGLO y por-
que empleamos únicamente CRISTALES
homogéneos de primera calidad.

NO COBRAMOS CARO

PRIMER INSTITUTO OPTICO-OCULISTICO

LUTZ, FERRANDO y CIA

CASA CENTRAL FLORIDA 240 BUENOS AIRES

Sucursales en la Capital: Callao 134 - Rivadavia 6879 - Cabildo 1916
Sucursales Interior: Rosario - Córdoba - Santa Fe - Tucumán - La Plata - Mar del Plata - Avellaneda



El "rey del trigo" argentino

(Continuación de la pág. 24)

Andamos sin rumbo por la plaza San Martín. Nos acompañan los hijos del conde — Carlos y Walter, — valientes muchachos argentinos que en la guerra defendieron como simples soldados a Italia y que, ahora, en la paz, siembran trigo, como él, en la pampa.

Hablamos del honroso título dado por el rey. El señor Guazzzone, conde de Pasalacqua, me dice:

— La idea del señor Mussolini es renovar la rancia nobleza italiana, infiltrándole sangre nueva de trabajadores. ¿Qué mejor nobleza que la del trabajo? Además, ¿quiénes fueron los fundadores de las más antiguas casas italianas? Trabajadores medievales que a fuerza de labor ruda y constante consiguieron adquirir tierras, de las cuales se hicieron señores. El honor que me ha hecho el rey, a pedido del señor Mussolini, es más grande de lo que merezco. Me ha otorgado el título de conde en una forma excepcional, pues es un título hereditario, con "predicato", que pasará después a mi primogénito, Alfredo Pedro, muchacho que, no obstante ser argentino nativo, desempeña en la cancillería italiana, en Roma, un elevado cargo diplomático. A mis otros dos hijos — a Carlos y a Walter — les ha otorgado títulos personales de condes también...

Yo me quedo en silencio. Pienso en el orgullo que sentirá la madre de esos buenos y fuertes muchachos. Lo digo. Y una sombra negra parece que sale del aire. Se oscurece la calle.

— Mamá ha muerto. Murió cuando nosotros fuimos a la guerra...

Basta. Estrecho con respeto las manos del ilustre anciano. Manos italianas que sembraron, con dolor, trigo. Pan. Oro. Sol. Con dolor, como quiere la Biblia...

EL MIMETISMO ES UNA DE LAS MÁS LLAMATIVAS CURIOSIDADES DE LA NATURALEZA

ENTRE las curiosidades de la naturaleza, una de las más llamativas es, sin duda alguna, ese fenómeno o condición del mimetismo. Consiste este último en la analogía o semejanza de forma entre el cuerpo de un animal y el medio ambiente en que vive, o sus características, como también igualdad o similitud aparente de animales débiles o mal protegidos, con otros dotados ampliamente de tales condiciones de ataque o defensa.

Así el león del Atlas tiene el mismo color de las arenas en que habita, el oso polar es totalmente blanco, etc. Puede objetarse que la naturaleza no es generosa al dar esa coloración a los animales de presa, mientras que sus víctimas carecen de tal defensa. La crítica es más aparente que real, pues estos otros animales, herbívoros o pescadores, no necesitan disimularse u ocultarse para buscar su alimento, mientras que los otros, mucho más escasos y también menos prolíficos, perecerían de hambre sin ese eficaz recurso de esa especie particular de mimetismo.

El mimetismo defensivo aunque existente en los animales mamíferos, es más frecuente en los tipos inferiores, y cualquiera — por poco observador que sea — habrá notado en el bosque artificial de Palermo, si no ha tenido la oportunidad de internarse en naturales florestas, muchísimos insectos y otros animalitos a los que, solamente por casualidad, puede distinguírseles de los troncos de los árboles, hierbas u hojas secas.

En otros países hay mariposas que al cerrar sus alas se asemejan, prodigiosamente, a las hojas de los árboles vecinos, con una identidad casi perfecta, pues hasta tienen rayas que imitan a las nervaduras de dichas hojas. Animalitos de presa, como ser arañas, no se distinguen de las deyecciones de los pájaros, aprovechándose de esa similitud para apoderarse de moscas u otras víctimas. Entre los coleópteros obsérvense, también, curiosos fenómenos de esta categoría.



PARA SER BONITA

la mujer está obligada a conservar la esbeltez de sus formas. Un hermoso busto es el de una mujer con pechos pequeños, firmes, sin huecos, sin huesos que sobresalen a la altura de los hombros. Una mujer delgada cuyo pecho no esté bien formado no puede ser una mujer bonita. Para obtener un busto armoniosamente desarrollado nada es mejor que las Píldoras Orientales, que son, además, tónicas y reconstituyentes. Pueden ser tomadas por las niñas cuyo pecho tarda en desarrollarse, por las señoras que lo han visto desaparecer por causa de enfermedad o por haber cumplido con los deberes de la maternidad. Los efectos de las Píldoras Orientales son duraderos. Pueden ser tomadas en secreto.

Venta en las farmacias

Dr. JUAN E. DILLON

Dentista de la Asistencia Pública
y de la Empresa Haynes

Enfermedades de boca y dientes

Horario: de 14 a 20 horas

TALCAHUANO 68, 4º piso

Unión Telef. 7862, Mayo

COMPRE
DON GOYO
todos los martes

Es moda sufrir del estómago

Sea producto de la mala alimentación o del poco tiempo que dedicamos a la comida, lo cierto es que son innumerables las personas que hoy sufren de molestias gástricas, caracterizadas por dolores, ardor, flatulencias, acidez.

Para corregir estas molestias y obtener una digestión perfecta, no hay como tomar media cucharadita de bicarbonato cálcico a continuación de cada comida. Este maravilloso producto procura inmediatamente un completo bienestar y evita el exceso de acidez, origen de tantas molestias. Procúrese obtener el bicarbonato cálcico en farmacias de confianza.

No debe descuidarse el ejercicio físico

PARA el mejoramiento del individuo y de la raza, se preconiza el desarrollo metódico del cuerpo humano. Tal es el objeto de la gimnasia.

¿Cómo puede practicarse sin recurrir a ejercicios violentos y fatigosos?

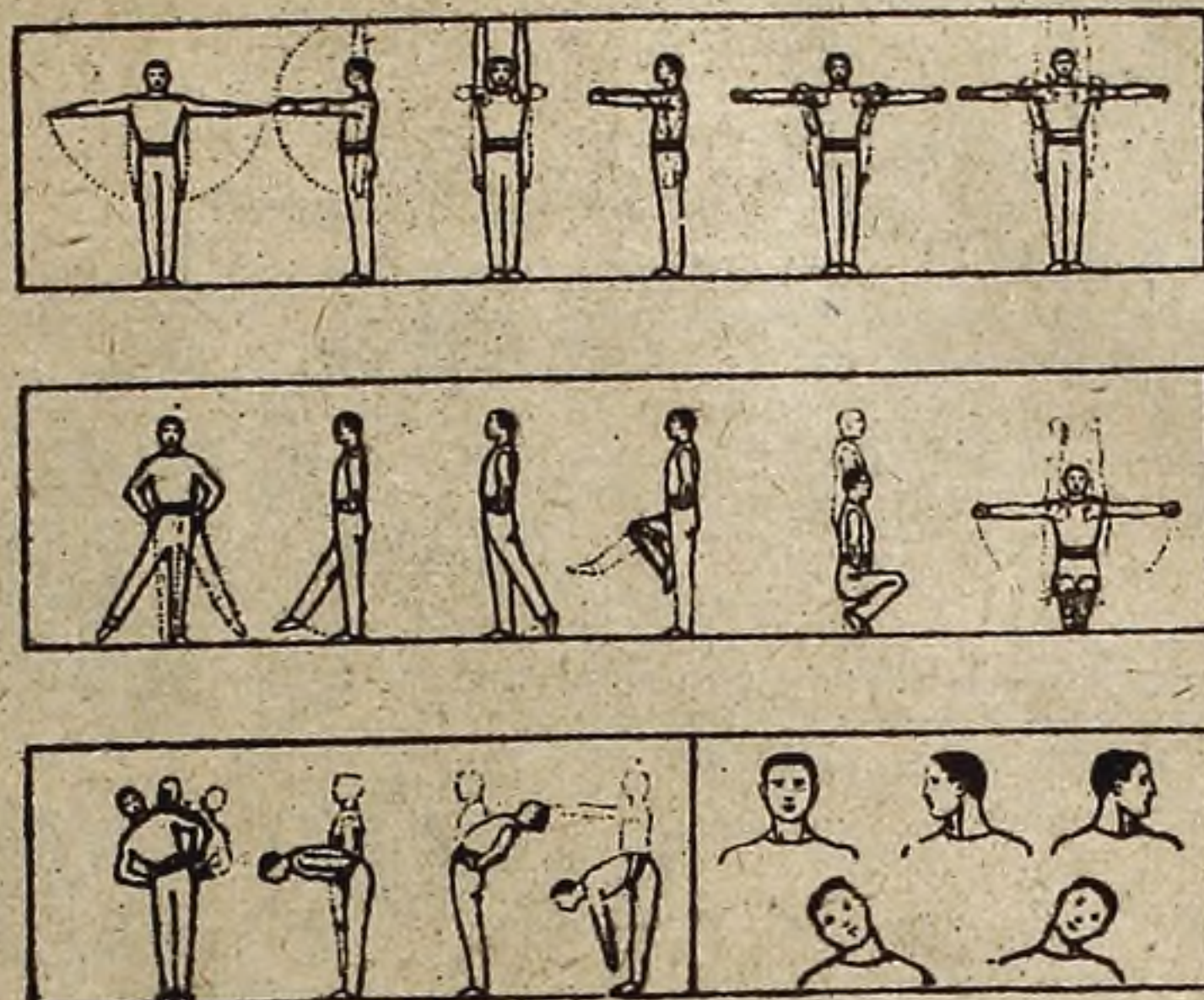
Dos son los métodos principales, a saber: el sueco y el natural. El primero estuvo de moda durante estos últimos años y presta utilísimos servicios a las personas de ocupación sedentaria.

Se dice de él que los movimientos se imponen demasiado mecánicamente, y esto es, por lo contrario, su principal mérito, pues no debe olvidarse que, por lo general, se pierden pronto los buenos hábitos, y el que se abandone en este punto, dado su género habitual de vida, está condenado a enfermedades sin cuento, y aun a una muerte prematura.

Puede practicarse sin maestro, con sólo seguir las indicaciones dadas en los manuales.

El segundo se llama también método natural, y es de tal eficacia que muchos hombres de edad relativamente madura deben a él el excepcional vigor físico que conservan. Su acción sobre el organismo resulta del ejercicio moderado, pero suficiente para desarrollar el sistema muscular, facilitando la circulación y la respiración, sin provocar una fatiga excesiva.

A su vez, los ejercicios se llaman naturales porque no son otra cosa que actos ejecutados a cada momento: andar, correr, saltar, trepar.



Ejercicios favorables para el organismo

EJERCICIOS ELEMENTALES

ANTES de empezar los primeros ejercicios en casa, hay que practicar con cuidado y perseverancia las maniobras del salto, de la carrera y de otras pruebas al aire libre para saber moverse y respirar.

El entrenamiento puede durar al principio unos treinta minutos, alargándolo paulatina y sucesivamente a una hora u hora y media, con descansos muy cortos. Se deben alternar los ejercicios fatigosos con otros más descansados, empezando por los más sencillos o moderados. En locales cerrados conviene trabajar con medio cuerpo desnudo.

Actitud. — La actitud debe ser correcta, la barbilla levantada, la espalda recta, los hombros erguidos, la parte inferior del pecho que sobresalga

del abdomen. De que la postura sea más o menos correcta depende que el ejercicio físico sea fácil o penoso. Como guía e indicador puede servir

la pared de la habitación, a condición de que no tenga con el cuerpo más que los puntos de contacto necesarios, sea en el tórax, en la nuca, en la espalda o en el lomo. Debe conservarse la inmovilidad por algunos minutos, en buena posición, ejecutando movimientos respiratorios lentos y profundos.

La respiración. — Para evitar el ahogo consiguiendo al esfuerzo físico, hay que ejecutar movimientos lentos de elevación de brazos, vertical o lateral, tan completos como sea posible, al compás del ritmo respiratorio. Inspirar durante la elevación y espirar al bajar los brazos.

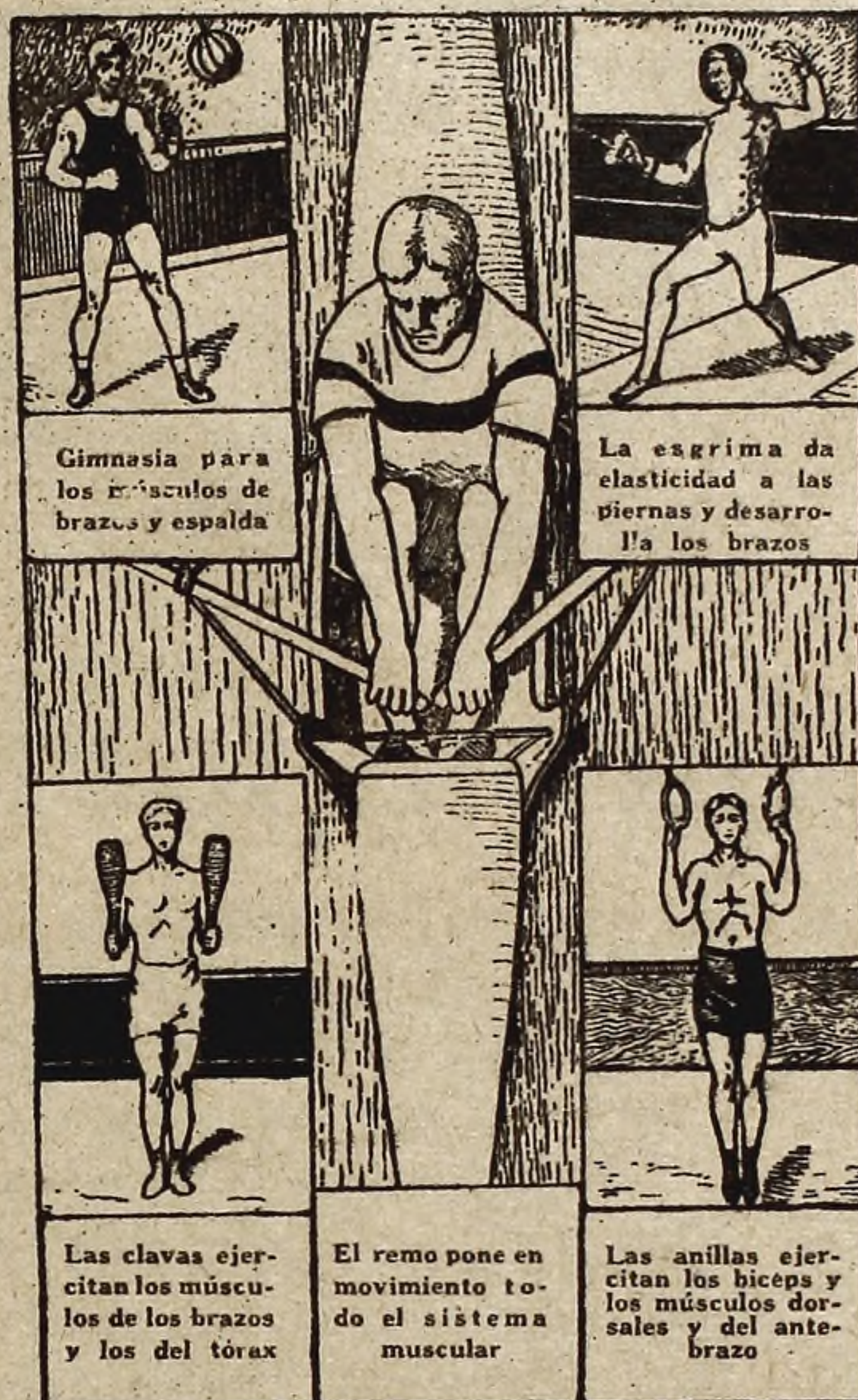
La marcha. — Los ejercicios de marchas deben reservarse para hacerlos al aire libre; sin embargo, en local cerrado pueden combinarse los ejercicios elementales anteriormente mencionados, con la progresión de algunos pasos atrás y adelante.

Apoyos. — En local cerrado es casi imposible la suspensión, pero da el mismo resultado el apoyo en las manos y en las puntas de los pies.

El ejercicio de apoyo tendido se ejecuta en cuatro tiempos:

1º Encogerse y poner las manos en el suelo, con los pies adelante.

2º Apoyarse en las manos y extender el cuerpo hacia atrás.



Gimnasia para los músculos de brazos y espalda

La esgrima da elasticidad a las piernas y desarrolla los brazos

Las clavijas ejercitan los músculos de los brazos y los del tórax

El remo pone en movimiento todo el sistema muscular

Las anillas ejercitan los bíceps y los músculos dorsales y del antebrazo

(Continúa en la pág. 71)

Perlas EVAX

2385 — ANILLO de oro, con zafiro calibrado, a pesos... 24.—

10620 — BARRET con perlas Evax, a... 17.—

10621 — BARRET con perla Evax, a... 15.—

1108 — ANILLO de oro con perla Evax, a \$ 35.—

COLLAR de perlas Evax, con broche fino, de oro 18 k., platino, diamantes y zafiros, a... 50.—

Perlas EVAX

AL INTERIOR SE REMITE EN EL DÍA ESCRIBIR A LA CASA CENTRAL

SOLICITE CATÁLOGO QUE MANDAMOS GRATIS AL INTERIOR

1097 — AROS de oro con perla Evax, a pesos... 20.—

3038 — AROS de oro con perla Evax, a pesos... 16.—

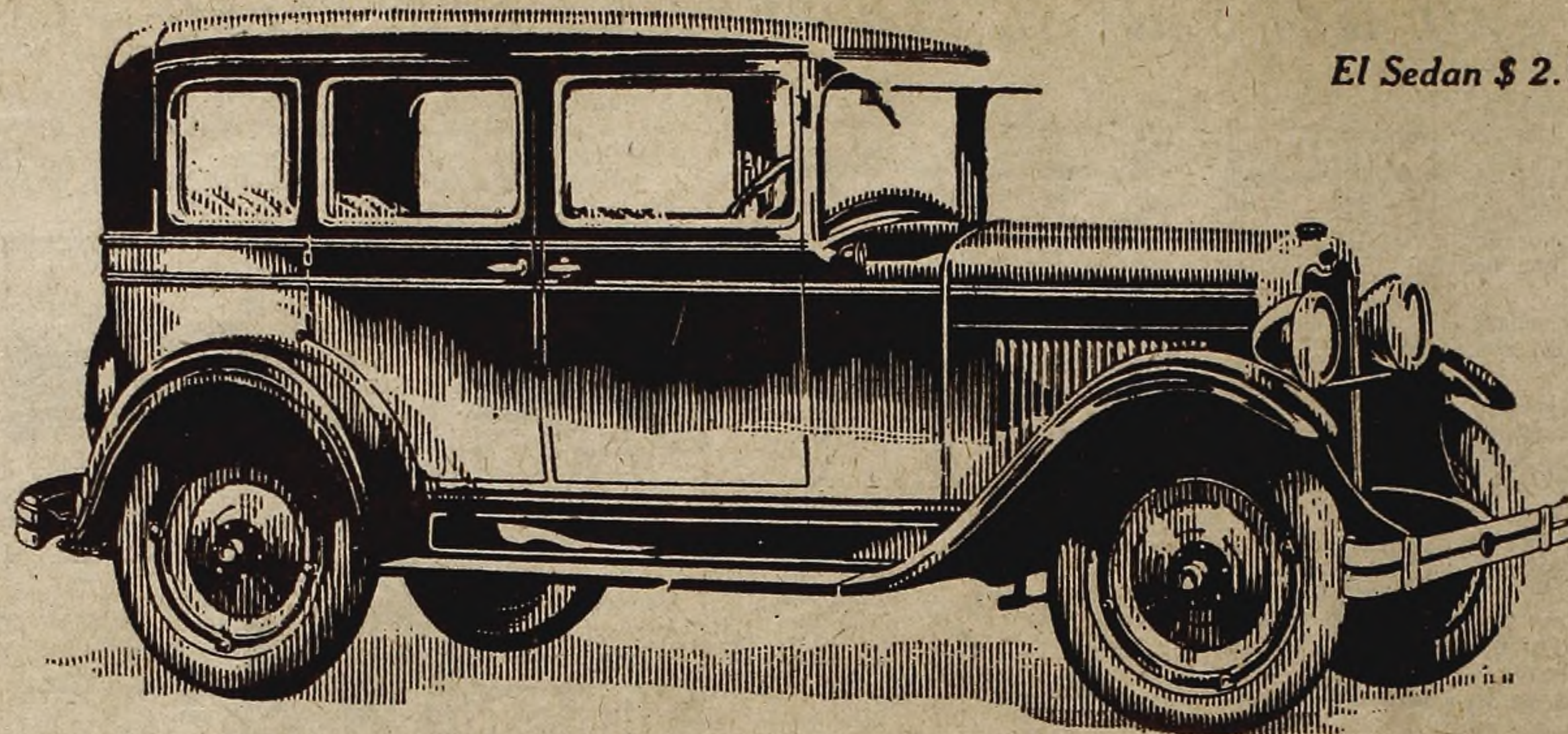
Las Perlas "Evax" y las Creaciones "Montseny" completan el chic femenino.

En venta solamente en nuestros salones.

Creaciones Montseny

Central: **CORRIENTES 789**

Anexo: **GALERIA GÜEMES**



¡Incomparable Belleza!

El arte consumado de los que proyectan las carrocerías Fisher halla expresión en los coches de la General Motors. Año tras año se ha enriquecido su conocimiento de los factores esenciales de confort y belleza, así como su habilidad para coordinarlos.

La experiencia adquirida en tal forma no se pierde jamás. En los siete modelos ultra-modernos diseñados por Fisher expresamente para el Chevrolet de 1928, se ha aprovechado esa experiencia, además de las oportunidades que brinda el mayor tamaño del chasis.

El resultado es una hermosura de líneas, una distinción de color y una elegancia de estilo jamás alcanzadas hasta ahora por coche alguno de la categoría del Chevrolet. Pida informes sobre nuestro sistema de venta a plazos.

Dentro de su precio, cada Chevrolet incluye el siguiente equipo:

Quinta goma; funda para goma auxiliar; para golpes delanteros y traseros; láminas amortiguadoras en los elásticos; filtro de aceite; pu-

rificador de aire; extractor de gases del cárter; termostato; cerradura coincidental; limpia parabrisas automático. (Modelos cerrados). Además un tablero de instrumentos completo y moderno. (En los coches abiertos, capota Khaki).

El Sedan Landau ~ \$ 3.250

El Sport Cabriolet ~ \$ 3.095

El Coupé \$ 2.900

El Doble Faeton ~ ~ \$ 2.095

La Voiturette ~ ~ \$ 1995

El Coach \$ 2.595



Agentes en toda la República

GENERAL MOTORS ARGENTINA S. A.

Un coche para cada uso dentro del presupuesto de cada uno.

De la vecina orilla

ACTUALIDADES URUGUAYAS



El capitán del Eubee, señor Paris, con los concurrentes a la comida ofrecida por dicho marino a la comisión de la Asociación de Football, en ocasión del viaje a Europa de los jugadores uruguayos



Concurrentes al banquete ofrecido por el cuerpo diplomático acreditado en el Uruguay en honor del ministro de Bélgica, señor Ketells, y su señora esposa, con motivo de ausentarse del país



El jurado que actuó en los distintos concursos organizados con motivo de la Semana Criolla, que se celebra anualmente en ocasión de las fiestas de Semana Santa y Pascuas



Comida organizada en honor de los esposos Prada-Lavandera por sus numerosas amistades, celebrando su próximo viaje a Europa



El doctor Delgado, después de la conferencia dada por él en la universidad, con los profesores que presidieron el acto

FOTOS ADAMI



EL MUNDO

Diario Ilustrado de la Mañana

**Aparecerá
próximamente**

EDITORES:

LA EDITORIAL SUD AMERICANA (S. A.)

Calle Río de Janeiro, 300

Buenos Aires

Para pedidos e informes, dirigirse a la Administración:

Río de Janeiro, 252 - Buenos Aires

ERA el Noy, de quien he referido otras anécdotas ya, un sujeto lleno de buenas condiciones, pero con un defecto que lo perjudicaba mucho: el juego. El juego tomado con tal pasión que una vez sentado se prendía a la pata de la mesa hasta dejar sin blanca a sus adversarios o quedar en las mismas condiciones. Durante una partida no daba valor a las fichas, lo mismo se trataba de jugar a los dados el copetín, que de arriesgar miles de pesos al bacarra, el póker, la ruleta, treinta y cuarenta o el écarté.

Con las cartas en las manos, se consideraba feliz, aunque su cara permaneciera impasible, animada apenas por una leve sonrisa, inalterable en la buena como en la mala suerte.

Tenía alzas y bajas de fortuna muy grandes. Lo he visto una noche salir de nuestro Círculo hacia un club extranjero, con cincuenta pesos que le había prestado un amigo, y regresar dos horas más tarde al mismo hall en que estábamos trayendo los bolsillos rebosantes de billetes de todas clases, y arrojarlos en montón sobre una mesa, pidiendo que le ayudáramos a contar, porque ignoraba cuánto traía de una partida de bacarat. Después de hechos los paquetes, contamos setenta y cinco mil y pico de pesos, ganados con la pequeña cantidad que le prestaron.

En la misma forma desaparecían todas las utilidades, sea del juego o de los negocios que hacía, porque, como todos los jugadores de estómago, era capaz de hacer grandes ganancias o grandes pérdidas.

— El dinero — solía decir — se ha hecho para jugar, y lo que sobre, para comer... El mayor placer que conozco es ganar en el juego, y el segundo perder en el juego.

Muy generoso en sus buenas rachas, se anticipaba a ofrecer préstamos y aun a mandar dinero anónimamente a los amigos que estaban en mala situación, prodigándolo en dádivas, como si le quemara las manos.

Una noche se retiraba tarde del Club del Progreso, donde había hecho una considerable ganancia. Llovía a torrentes, y no se conseguían coches; sólo un coupé viejo esperaba a un socio retardado, y en vano el Noy le ofrecía una fuerte propina por que lo llevara.

— No puedo servirlo, señor — le decía el cochero; — no puedo dejar plantado a mi cliente con una noche semejante.

— ¿Cuánto vale su coche, con caballo y todo? — preguntó el Noy.

— Unos tres mil pesos, señor.

— Bueno, se lo compro por cuatro mil... Aquí tiene el dinero... Lléveme a casa, en seguida, que ya es tarde.

Al llegar, cobijándose de la lluvia bajo el dintel de su puerta, volvió a dirigirse al cochero:

— Mire, viejo: he pensado durante el camino que su coche le es indispensable para su trabajo, y a mí no va a servirme...; quédese con él y que Dios lo



“... Bueno, se lo compro por cuatro mil; aquí tiene el dinero...”

Del tiempo viejo Anécdotas sobre el Noy

Por VIATOR

Ilustración de López Osorno



ayude, pero no cuente esto porque son capaces de decir que soy un loco...

Inteligente, humorista, sin maldad, se le ocurrían a cada momento bromas que provocaban la risa de la misma víctima, mientras él conservaba una seriedad imperturbable.

En marzo de 1910 almorzaba un día en el Jockey Club con su amigo íntimo el doctor R... en la larga mesa siempre reservada para los socios del Círculo, y como era un poco temprano, sólo había en el enorme comedor otra mesa ocupada por tres personas con aspecto de extranjeros.

El doctor R... le preguntó sin mucho interés quiénes serían, y el Noy aprovechó la oportunidad para darle una broma.

— Pero, hombre, ¿no lo conoces? Si es mister W. Jennings Bryan, el célebre hombre público yanqui, acompañado por su secretario y el canciller de la legación de los Estados Unidos... ¡Todos los diarios han publicado su retrato!

Contaba luego el Noy a los que fueron llegando a almorzar que el doctor R... no sólo se había tragado la bola, sino que, sugestionado por el nombre del jefe demócrata, varias veces candidato a la presidencia de su país, empezó a encontrarle rasgos de superioridad en su gran frente despejada, en su mandíbula enérgica, en sus ojos de mirar franco y en la tranquila sonrisa de sus labios; pero que al abandonar el comedor el supuesto personaje, que en realidad no era más que un rematador cualquiera, le puso la mano sobre el hombro del bromista y lo saludó afectuosamente:

— ¡Adiós, Noy!...

Y éste se quedó riendo a carcajadas.

— ¿Por qué no me acompañas a Mar del Plata, en el rápido de hoy? — le dijo su amigo, al pagar la adición.

— Pero, ¡si falta una hora apenas para la salida y no dispongo de un cobre!

— No importa, tengo dos asientos en el Pullman,

alojamiento en el Bristol suficiente para los dos, y me comprometo a costear tus gastos durante este fin de semana. Telefona a tu mujer que te mande una valija a la estación con la ropa necesaria. Ella no extrañará mucho tu viaje improvisado, porque la tienes acostumbrada... Ya te veo esta noche jugando en el casino con un crédito que te habrá abierto Lásalle. Para que no te aburras, jugaremos un écarté durante el viaje, a crédito, natural-

mente, y muy moderado; cuestión de ganar o perder doscientos pesos. ¿Aceptas?

Con semejantes argumentos, no era difícil convencer al Noy, y a las doce y cuarenta salían ambos amigos para la playa de mar.

Pasaron el viaje entretenidos con la partidita, a la que se agregaron tres o cuatro amigos, y el Noy llegó a Mar del Plata con unos mil pesos en el bolsillo.

Después del baño obligado, el doctor R... se demoró hasta tarde en la terraza del hotel, y al retirarse, notando que su compañero de excursión se había escurrido, dió una vuelta por los salones de juego.

Los de ruleta y treinta y cuarenta estaban ya desiertos, la gente trasnochadora se había refugiado en el de bacarra, donde los puntos continuaban la velada hasta las primeras luces de la mañana.

Lo primero que vió el doctor R... al entrar fué a su amigo dominando al público desde su elevado asiento de banquero.

El Noy tallaba en banca abierta, y delante de él se apilaban montones de fichas cuidadosamente alineadas por el croupier, que esgrimía su pala rastrillo como una fatídica guadaña.

— Hay cincuenta mil en banca — decía. — Señores, hagan su juego...

Mientras, el improvisado banquero miraba las apuestas con una indiferencia de gran señor.

El doctor R..., aprovechando un momento en que se mezclaban de nuevo las cartas, se acercó a su amigo, y le dijo en voz baja:

— ¡Pero, Noy, te estás jugando la herencia de tu tío Donato!

— Cállate, no me espantes la suerte. Ya he mandado a la caja cincuenta mil, y voy a seguir mientras haya quien apueste.

— Pero, ¿es de veras todo eso, Noy? ¿No es tiza? Entonces no desafíes más la suerte. Ven a dormir, acuéstate millonario, por lo menos este día en que amaneciste sin un medio...

— Déjame antes pelarlos — contestó el Noy; — les quedan algunos pesos todavía. — Y continuó tallando.

La herencia aludida era la de un tío muerto poco antes con la locura de las grandezas, y en cuyo testamento dejaba al Noy toda su fortuna, avaluada en pesos 9.000.000.000.000... y una página llena de ceros.

Cuando al amanecer el Noy entró al dormitorio común, despertando a su compañero, éste le preguntó:

— Y, ¿en qué acabó eso?

Por única respuesta el Noy volvió hacia afuera los forros de sus bolsillos vacíos, se encogió de hombros, y fué a dormir sin cavilaciones ni arrepentimientos inútiles.



Este precioso dibujo chinés es el "San-Toy". - Alfombra SELLO DE ORO N° 587

La ambición de una esposa...

¿Cuál es la esposa que no ambiciona el embellecimiento de su hogar?

Cada detalle de la casa delata su carácter, su laboriosidad y hasta sus propias inclinaciones.

La mujer que adopta las Alfombras CONGOLEUM Sello de Oro demuestra, por ejemplo, un hábil sentido práctico de las labores domésticas y un gusto artístico refinado. Evidentemente, con las Alfombras CONGOLEUM Sello de Oro las habitaciones ganan en apariencia, tanto por la viveza de sus colores

nítidos como por la belleza incomparable de sus hermosos diseños.

Además, como la superficie de una Alfombra CONGOLEUM Sello de Oro es impermeable, y perfectamente lisa, no puede filtrarse ni una partícula de polvo, bastando unas pocas pasadas con un paño humedecido para que sus colores brillen como nuevos.

No hay nada más higiénico, fresco y económico que un piso cubierto con CONGOLEUM. Pero asegúrese de que adquiere CONGOLEUM en

realidad. Para esto basta exigir el SELLO DE ORO que toda alfombra lleva pegado en una esquina. El SELLO DE ORO le garantiza legitimidad, calidad y duración.

M. 2.75 x 4.58.....	\$ 60.—
„ 2.75 x 3.66.....	„ 50.—
„ 2.75 x 3.20.....	„ 45.—
„ 2.75 x 2.75.....	„ 38.—
„ 2.75 x 2.30.....	„ 31.—
„ 2.75 x 1.83.....	„ 25.—

GRATIS

WILL L. SMITH, INC.

RIVADAVIA, 1365

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS

BUENOS AIRES

Escribanos y le daremos el nombre del proveedor más próximo a usted

ALFOMBRAS
ARTISTICAS
CONGOLEUM
SELLO DE ORO



Remitiremos GRATIS este interesante librito en colores a quien lo solicite. Contiene artísticas decoraciones para interiores e interesantes artículos sobre el arreglo económico del hogar preparados por una notable cronista americana.

Nombre
Calle
Localidad E. H. 20-4-28



Nuestro gran mundo



Señorita Blanca Dhers

FOTO MAZER

Centenario de Bahía Blanca



El desfile de las escuelas de Bahía Blanca, en ocasión de celebrarse el centenario de la gran ciudad del sud, constituyó una de las notas más simpáticas de los actos realizados con aquel motivo



El ministro de Marina, almirante Domecq García, acompañado del contraalmirante Daireaux y de las personas que fueron a recibirlo el día de su llegada a Bahía Blanca



La señorita de Estomba, sobrina nieta del fundador de la ciudad, acompañada de las señoras de Vergara, Calvento y Julio y del jefe del regimiento 7º de caballería, en el acto de la colocación de la piedra fundamental del monumento al coronel Estomba



Durante el acto oficial de la inauguración de la placa en la nueva calle Estomba, organizado por la colectividad vasca



Grupo de niñas y de damas de la sociedad de Bahía Blanca en el gran baile de gala ofrecido por la municipalidad

FOTOS DE A. H. BAZZANO

Los grandes enlaces del año



*Señorita Mercedes Madariaga Anchorena
y doctor Remigio Bustos Morón, cuyo en-*

EL mes de abril señala el resurgimiento de las actividades sociales en nuestro gran mundo; una de las manifestaciones más brillantes de esa actividad la ofrecen las ceremonias nupciales, que alcanzan, en determinados casos, extraordinario brillo. Entre éstas ha figurado, hace pocos días, el enlace de la señorita Mercedes Madariaga Anchorena con el doctor Remigio Bustos Morón.



*lace fué bendecido el 14 de abril último,
dando margen a una suntuosa reunión social*

FOTO WITCOMB

La señorita de Madariaga Anchorena es hija del doctor Carlos Madariaga y de la señora Josefa Anchorena. El doctor Bustos Morón, hijo del ingeniero don Horacio Bustos Morón, que ha ocupado altos cargos en la administración pública, reúne a su abolengo cualidades de caballería que le han rodeado de numerosas simpatías.

Curiosidades femeninas



Las damas de la alta sociedad berlinesa, además de sus particulares centros sociales, tienen sus locales de recreo, que frecuentan preferentemente, tal como este concurrido café, caracterizado por la originalidad del estilo de sus muebles

FOTO PRESSE



Este grupo de maniqués animados, del establecimiento de modas de la princesa Labanof, ofrece la particularidad de que ostentan joyas por valor de más de 250.000 libras. La señorita que está sentada, luce un collar valuado en 65.000 libras

FOTOS CENTRAL PRESS



Esta joven tan risueña es la señorita Mitchell, de nacionalidad francesa; y su regocijo responde al hecho de haber ganado en un concurso recientemente organizado el campeonato mundial de máquina de escribir, a cuyo torneo concurrieron excelentes dactilógrafas de distintos países

FOTO MEURISSE



La señorita Diana Doire, hermosa criatura, natural de Los Angeles, quien representará el Océano Pacífico, bajo el nombre de Miss Pacific, en los concursos de belleza para 1928

FOTO HERBER



La artista madrileña Lolita Velasco, bailarina internacional, ataviada con un mantón de Manila de su propiedad, valuado en 10.000 pesos, y que tiene más de cien años

FOTO WIDE WORLD

Notas del extranjero



Erma Carise, joven y hermosa bailarina francesa que goza de gran popularidad en los escenarios de su país y de Inglaterra, llamada la segunda Gaby Deslys, nos muestra en esta fotografía las sorprendentes contorsiones de que son capaces sus ágiles brazos

FOTO SHOWS



FOTO ATLANTIC

El profesor W. M. Marston, de la Universidad de Columbia, realizando un curioso experimento científico. Mediante un aparato registrador de pulsaciones y respiraciones, sometió a una rubia y a una morena a una prueba de emoción frente a una escena de intensa fuerza amorosa, en la que resultó más emotiva la morena



FOTO SPORT GENERAL

En Londres se realizó recientemente un torneo de ondulación permanente en peinados femeninos, y esta fotografía reproduce el grupo de los peluqueros competidores con los modelos que presentaron al concurso



FOTO MEURISSE

Mlle Paulette Cayet, la señorita francesa que ha sido proclamada Reina de París, el mes pasado, en el salón de actos del "Journal". Aparece aquí acompañada de sus damas de honor, las señoritas Jeanne Roy, a su izquierda, y Germaine Lepetit, a la derecha



FOTO SHOWS

Miss Gertrudis Grey, profesora de la escuela de baile de Los Ángeles, enseñando a sus alumnas la gimnasia de los dedos del pie, primer ejercicio que se realiza para adquirir la agilidad de los mismos y fortalecer los músculos de la pierna

Figuras del momento



FOTO N. N.

ENRIQUE LOUDET

Nuestro encargado de negocios en San José de Costa Rica ha inaugurado una exposición de obras de pintores y escultores argentinos que ha sido elogiadísima



FOTO PLAYERS

MANUEL ALONSO

El famoso tennisman español tomará parte en Buenos Aires en los campeonatos anuales de tenis, después de una brillante actuación en Río de Janeiro



FOTO MOLINA

GABRIEL D'ANNUNZIO

Anuncia que, mediante la radio, lanzará al mundo un enigma radiotelefónico, expresamente inventado por él, y se dará un premio a quien lo descifre...

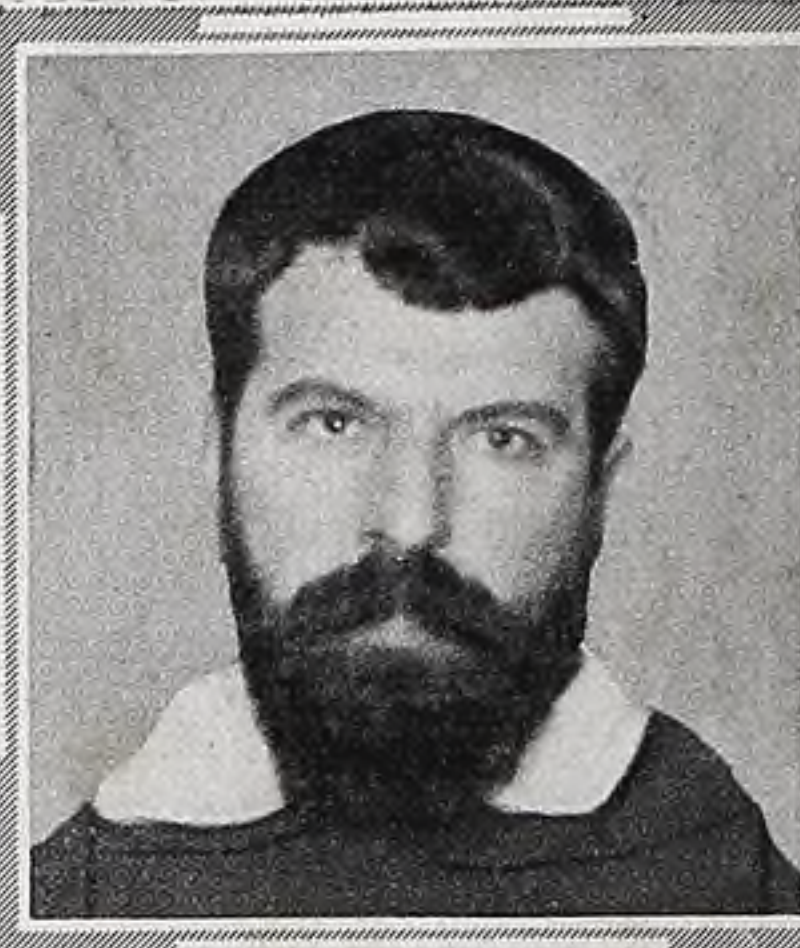


FOTO CABADA

GUILLERMO BUTLER

El prestigioso religioso y pintor argentino celebra en estos momentos, en la Sociedad France-Amérique Latine de París, una exposición de sus principales obras



CARICATURA DE FRESNO

MARIANO DE VEDIA

Está a punto de publicar, según nos lo anuncia el telégrafo, un libro sobre el general Roca, al cual lo unieron estrechos vínculos de amistad



FOTO WITCOMB

MARTINIANO LEGUIZAMÓN

Después de una larga estadía en Sevilla, anuncia que publicará los estudios históricos que ha realizado en el Archivo de Indias acerca de los orígenes de la nacionalidad argentina



LA INFANTA CRISTINA

El 17 de mayo próximo, cumpleaños de Alfonso XIII, su hija menor, la Infanta Cristina, comenzará a asistir oficialmente a las ceremonias oficiales y palatinas

FOTO POTTER



FOTO ZURETTI

BENJAMÍN ROQUÉ

Por tercera vez en el curso de su dilatada existencia volverá el Payo a la arena del periodismo activo, con la resurrección de su interesante publicación "Piff Paff", después de largo eclipse



FOTO PLAYERS

JACQUELINE LOGAN

La conocida actriz de cine, como estuvo muy ocupada el año pasado, no tuvo tiempo de divorciarse, pero ahora acaba de hacerlo, mandando al diablo a su esposo Robert Gillespie, a quien acusa de malos tratos



FOTO APPLETON

ANDRÉ MAUROIS

Llamado por los Amigos del Arte, vendrá el año próximo este brillante escritor francés para dar en Buenos Aires un ciclo de conferencias



FOTO MURAY

IVÁN MESTROVIC

El gran escultor yugoeslavo vendrá a Buenos Aires para exponer, en Los Amigos del Arte, las más famosas obras que ha realizado hasta ahora



FOTO "LUZ Y SOMBRA"

LUIS JIMÉNEZ DE ASÚA

En Madrid ha sido suspendido por el gobierno en el desempeño de su cátedra, y esta arbitraria medida ha sido protestada ruidosamente en los centros culturales de España y de otras naciones



FOTO F. BIXIO

JOSÉ GÓMEZ

Anuncia una temporada de teatro extranjero vertido al criollo. Entre otras singularidades, nos dará a conocer una versión de "Hamlet", presentado con la indumentaria de nuestros días



RETRATO DE CASAS

IGNACIO ZULOAGA

El ilustre pintor vasco anuncia su llegada a la Argentina, pero no para exponer sus cuadros, sino simplemente "sólo para ver a mis amigos y mis tierras", según ha manifestado

El Chic Femenino



FOTO TALMA. PARÍS



FOTO TALMA. PARÍS



Mientras la sencillez domina en la línea del vestido, lo exótico aparece en el tocado: unas plumas de ave reemplazan a la patilla natural

LOS peluqueros franceses, que en recientes torneos han presentado modelos de cabelleras rebeldes como las que aparecen en esta página, alcanzaron gran éxito en su tentativa, porque la novedad determinó en poco tiempo una variante fundamental en los gustos femeninos. Difícil será que la iniciativa encuentre en nuestro país tantas adeptas como en París; ya las modas no se aceptan aquí tan ciegamente. En este sentido, el espíritu femenino comienza a discernir juiciosamente. Por otra parte, en materia de melenas "selváticas" hemos tenido entre nosotros un ejemplar capaz de "poner los pelos de punta" a los propios peluqueros franceses: nos referimos a la melena "africana" de Hortensia Arnaud.



FOTO TALMA. PARÍS



FOTO TALMA. PARÍS

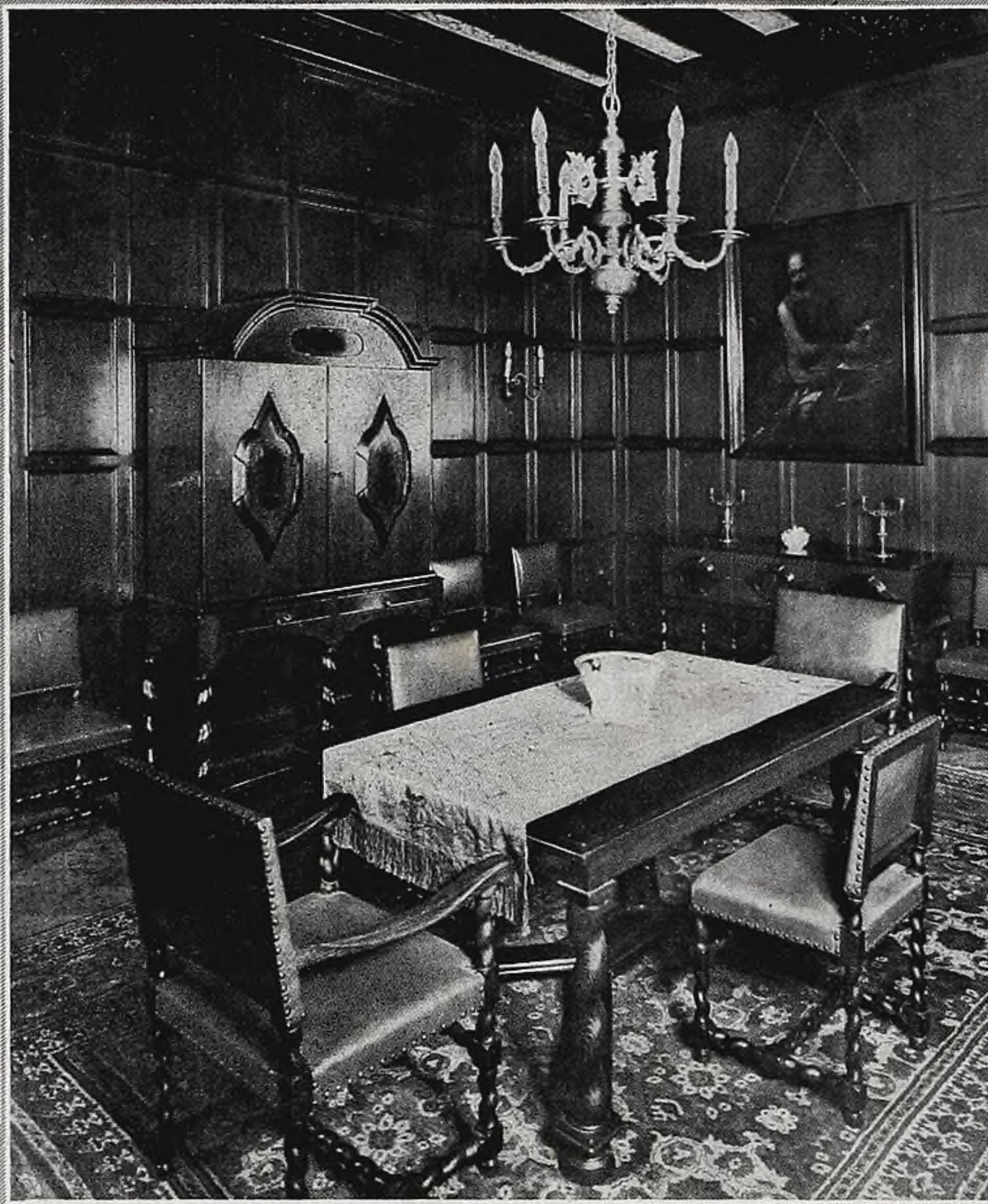
FOTO SCAIONI. PARÍS

Los muebles holandeses modernos

Por ANTONIO PEREZ VALIENTE DE MOCTEZUMA



Pequeña mesa de abedul taraceado



Un modelo de "secrétaire"



"Living room", con muebles de abedul y ébano pulimentado



Dormitorio de laca gris. Modernización de los estilos del siglo XVII

LODOS cuantos conocen la historia de la pintura holandesa recordarán sin duda el verismo y afición costumbrista que hizo de sus grandes maestros verdaderos glosadores de la vida urbana y la intimidad del hogar.

En aquellas tierras bajas de nuboso cielo, de perspectivas grises, de aire congelado y diáfano, han desarrollado su aptitud pictórica los maestros más consumados del realismo. Como aquel risueño y curioso diablo de la novela picaresca, sus ojos parecen poseídos de una doble visión, que les permitía sondear en los más oscuros rincones, en los lugares menos frecuentados y pro-

picios al detalle indiscreto. Se diría que los pintores de la escuela holandesa tuvieron el mágico secreto de levantar sin estruendo el diedro agudo de los tejados, para dejarnos el documento vivo más interesante de las costumbres de su tiempo en la vieja Europa. Con espíritu artístico supieron penetrar en el interior de los hogares, extasiándose ante mórbidas carnes femeninas, ligeras rubicundeces de caballeros alegres, gorgueras, mostachos mosqueteriles, rizadas melenas, y ese contraluz de interiores tan caro a los hábiles pinceles de un van Steen, un Teniers o un Rembrandt.

En esas pinturas aparecen reproducidos, con minuciosa fidelidad, los muebles de época, amplios y

de líneas severas, muy de acuerdo con las decorativas indumentarias de los buenos ciudadanos de Ámsterdam o Utrecht.

El renacimiento indudable del arte de la ebanistería en los momentos actuales responde, en cierto modo, a la acertada orientación de arquitectos y proyectistas, que han tratado de adaptar a las necesidades contemporáneas los viejos estilos europeos, modernizando sus líneas, pero haciendo también cuanto es posible para conservar en el conjunto las evocaciones del pasado.

Tanto en España y Francia, como en Inglaterra, Italia y los Países Bajos, las artes sun-

(Continúa en la pág. 52)



Aconteci-
mientos
sociales

FOTO CAEADA
Señorita Lola Gómez Adams, el día de su
enlace con el doctor Gustavo Lagos Rivera



Señorita Rosario Figueroa Bunge y señor Juan J. Martín, cuyo
casamiento fué bendecido recientemente

FOTO PÉREZ



Señorita Vivian Phoebe Lindop y señor Juan Benja-
mín Franklin, de la colectividad inglesa, saliendo del
templo de Lomas de Zamora, luego de haberse reali-
zado la ceremonia del enlace

FOTO LOUZÁN



Señorita Susana Quirno Gómez, dirigiéndose a la ca-
pilla de San Fernando, donde contrajo enlace con el
señor Martín Jacobé

FOTO PÉREZ



Señorita Cutika Ayerza y doctor Ricardo Dónovan, el día de su enlace, bendecido
la semana anterior

FOTO PÉREZ

Actualidades de la semana



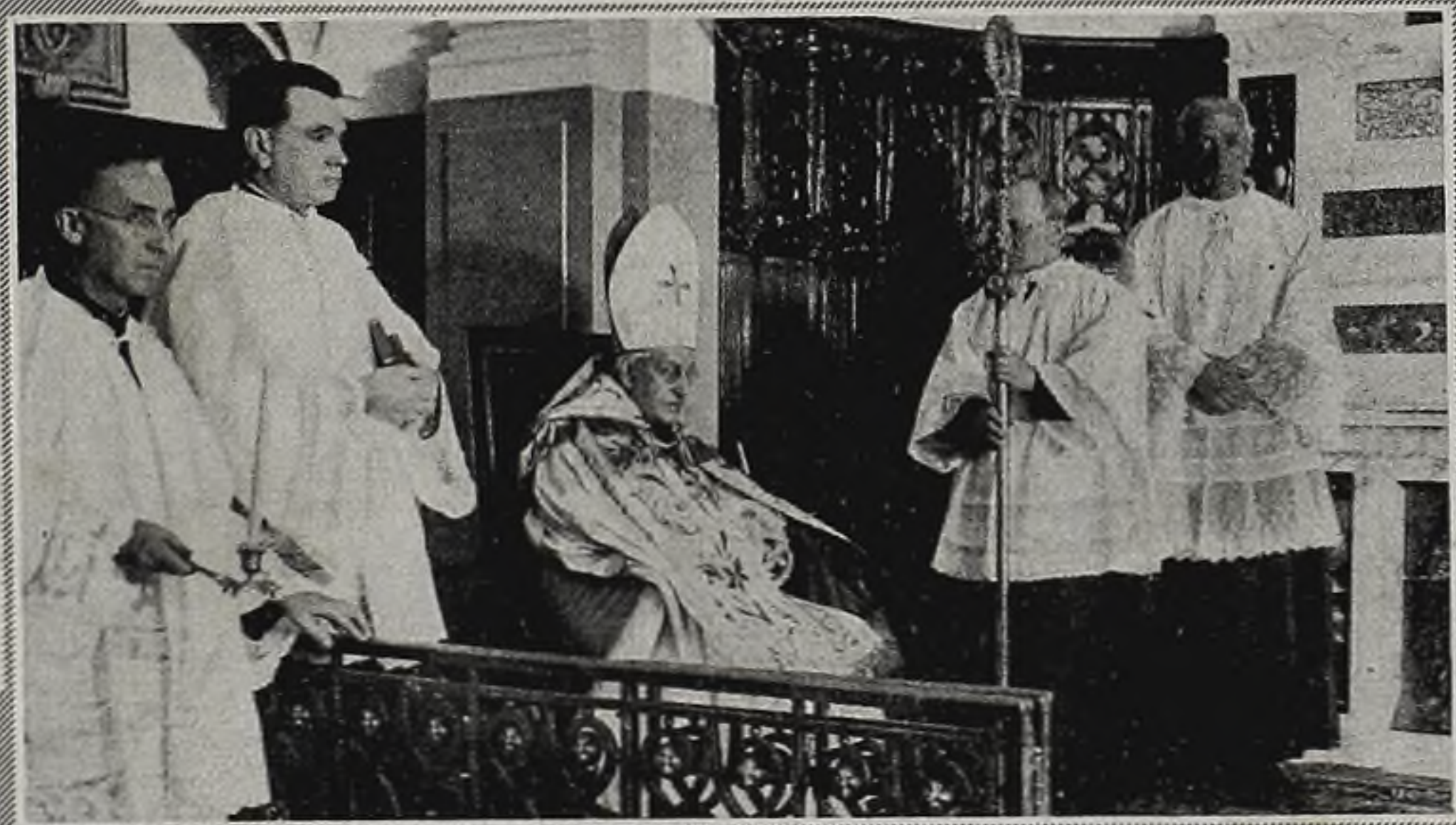
El doctor Honorio Pueyrredón, ex embajador de la Argentina en Estados Unidos, rodeado de los amigos que fueron a saludarle al puerto el día de su regreso al país, a bordo del American Legion

FOTO M. GONZÁLEZ



La nueva comisión directiva de la Sociedad de Acuarelistas, compuesta por las señoritas Lola de Lusarreta y Carlota Estein; y los señores Requena Escalada, Pedro Domingo Neira, Jorge Soto Acebal, José M. Lozano Mouján, Andrés Siciliano y Raúl Prieto,

FOTO ARRILI



El arzobispo de Buenos Aires, monseñor Bottaro, en la ceremonia de la bendición de la capilla de la Sociedad Euskal Echea, acto que se realizó el día 12, con gran solemnidad

FOTO M. GONZÁLEZ



Grupo de caballeros asistentes al banquete organizado por la "Revista Universitaria" para celebrar la inauguración del edificio propio del Club Universitario de Buenos Aires, a cuyo festival concurrieron las autoridades universitarias

FOTO PADILLA



Público que asistió a la ceremonia de la bendición de la capilla de la Euskal Echea y del local de que aquélla es anexa, donde dicha institución tiene instalada la casa colegio

FOTO M. GONZÁLEZ

UNA BREVE NARRACION DE UNA GRAN VICTORIA



En la primavera de 1925, la casa Dodge Brothers emprendió una importante y gigantesca tarea—ahora ya terminada.

Desde su fundación en 1914, la Dodge Brothers había especializado exclusivamente en la construcción de un modelo de cuatro cilindros. Durante trece años se vendieron más de dos millones de estos modelos, en todas partes del mundo.

Es innecesario referirse aquí a los singulares méritos de ese famoso modelo de cuatro cilindros.

Recibió honores en los campos de batalla y alcanzó iguales laureles en los campos de la paz.

Su prolongada duración y completa seguridad se hicieron proverbiales.

Entre tanto, los tiempos fueron cambiando simultáneamente con los gustos y predilecciones populares.

Aunque continuaba en primer rango, como siempre, su seguridad sola no era ya suficiente.

Las tendencias modernas exigían mayor velocidad y comodidad, más estilo y lujo.

Los automóviles de seis cilindros se hicieron gradualmente más prácticos y a precios populares. El progreso de la ingeniería implantó por su parte, una revisión y refinamiento de los motores de cuatro cilindros.

Dos años atrás, la casa Dodge Brothers emprendió la gran labor de desarrollar un programa destinado a aportar a ella y a su organización de representantes una posición que, con fecha primero de enero de 1928, debería colocarlos a todos, en puesto de primer rango en la industria.

Tranquilamente, con deliberación y certeza,

y sin interrumpir el curso normal de su producción y servicio a su clientela, la casa Dodge Brothers alcanzó su objetivo sin la menor dificultad.

Los resultados sorprendentes de esta gran victoria son notorios en el mundo.

Es dudoso que en los anales de la industria exista otro caso similar—otra victoria tan notable conquistada en igual período de tiempo.

Un nuevo modelo de cuatro cilindros, elegante, rápido, módico en precio e inmensamente popular, viene ahora a ocupar el puesto de su famoso predecesor.

Por otra parte, se ha introducido el Senior de seis cilindros, vehículo admirable por su funcionamiento, calidad, lujo y belleza.

Los camiones y los ómnibus Graham Brothers (hasta hace poco de cuatro cilindros exclusivamente) han sido suplementados con modelos de seis cilindros, resultando de aquí la serie más completa de vehículos comerciales que existe hoy día en el mercado.

Y LUEGO VINO EL VICTORIA DE SEIS CILINDROS—EL TRIUNFO TÉCNICO MÁS ESPECTACULAR DE LA ÚLTIMA DÉCADA.

Estos triunfos consecutivos, uno en pos de otro, han dado a los representantes de la casa Dodge Brothers en todas partes del mundo, la superlativa ventaja de contar con la serie de automóviles de pasajeros y de vehículos comerciales más completa que se haya construido hasta el día de hoy por una sola organización.

Fiel a las normas racionales y honorables de su brillante pasado, la casa Dodge Brothers ha salido triunfante en su empeño de satisfacer las demandas más exigentes del día.

JULIO FEVRE Y CIA.

AV. L. N. ALEM 1632-1640 BUENOS AIRES
SUC. ROSARIO: URQUIZA Y SARMIENTO

AUTOMÓVILES DODGE BROTHERS

Las nuevas colecciones de sombreros se caracterizan por su elegancia y buen gusto

Por BIJOU



La moda de los cortes sigue triunfando para los sombreros otoñales, estando demostrada esta aserción con este modelito de fieltro color beige



Sobre un sencillo sombrero de castor, nada más encantador que un velo de tul fino, que completará felizmente las toilettes otoñales



Sobrio en su elegancia se nos presenta este monísimo sombrero de fieltro color habano adornado con aigrette amarilla



No hay nada tan lindo ni tan sentador como el sombrero que da sombra a los ojos. Este sombrerito de castor bleu con cinta del mismo tono afirma lo que decimos

binaciones de tonalidades de las toilettes, acompañaba otra curiosidad que adivinamos en nuestras lectoras y que vamos a satisfacer en esta página. Nos referimos a ese hermoso complemento del chic femenino que es el sombrero.

¿Cómo se llevará? ¿Qué material triunfará? ¿Qué colores y formas gozarán de mayores preferencias en la estación otoñal?

He ahí las preguntas que nos parece escuchar en estos momentos en que las telas vaporosas han sido ya substituídas lentamente por las de entretiempo, y cuando se buscan los modelos de sombreros más sentadores, prácticos y novedosos.

En realidad, las formas de los sombreros no acusan cambios bruscos, aunque sí ofrecen esa infinita variedad de detalles que resaltan sobre ellos como notas de una exquisita gracia. En general, los sombreros siguen llevándose pequeños, ajustados y echados hacia atrás.

El fieltro triunfa definitivamente, pegado a la frente y modelando la cabeza, observándose marcada preferencia por los tonos casi del mismo color de los cabellos; y esto que podría parecer motivo de monotonía es, sin embargo, un fecundo campo en que el ingenio de los artistas del sombrero siembran las más novedosas y originales fantasías. Las alas, por sus múltiples formas de llevarse, que revelan otros tantos caracteres o personalidades, semejan un juguete maravilloso con el que hacen mil caprichos los modistos, todos ellos llenos de una gracia y un encanto realmente increíble. Al detalle de las alas añ-



Los sombreros siguen de cerca los colores y tendencias predominantes en las toilettes. Este modelito de taupe negro muestra la encantadora elegancia de la moda actual

LA inquieta curiosidad del mundo elegante se ha ido tranquilizando a medida que el otoño se aproximaba, y comienzan ya a lucirse esas monísimas creaciones que hemos arrancado al secreto de las colecciones. A los nuevos géneros, originales cortes y deliciosas com-

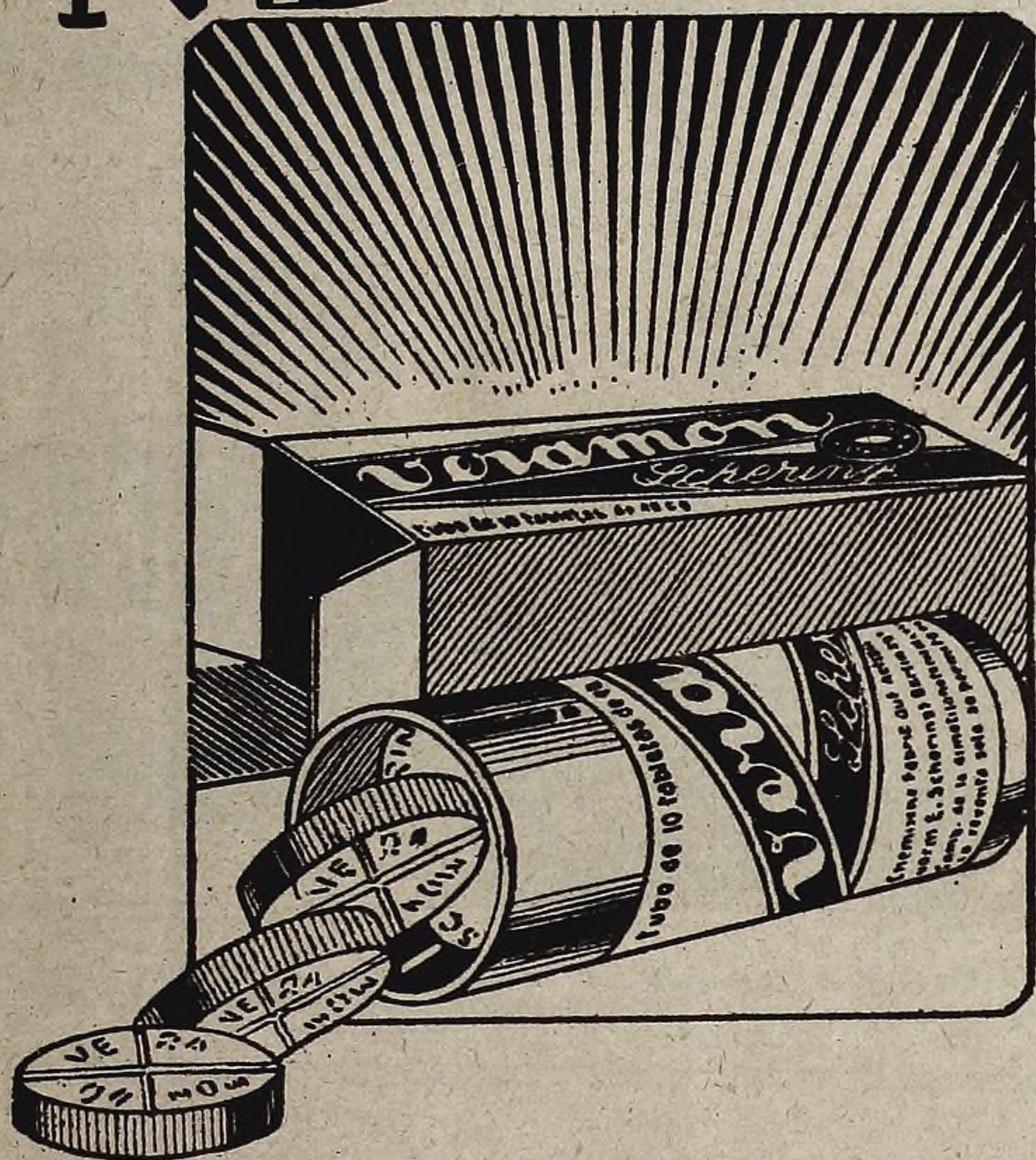
binaciones de tonalidades de las toilettes, acompañaba otra curiosidad que adivinamos en nuestras lectoras y que vamos a satisfacer en esta página. Nos referimos a ese hermoso complemento del chic femenino que es el sombrero.

diremos el de la copa, que en fraternal armonía dan cada fisonomía sus rasgos característicos y definen con toda exactitud sus más salientes peculiaridades.

El fieltro calado, bordado, incrustado o recortado en (Continúa en la pág. 73)

NEURALGIAS

**DEL CUELLO, CARA,
BRAZOS y PIERNAS
JAQUECAS**



La firma Schering de fama mundial garantiza que VERAMON no afecta en ninguna forma el corazón, los riñones ni el estómago, cualquiera que sea el temperamento del enfermo.

Debido al valor y calidad de sus componentes, **VERAMON** cuesta unos centavos más, pero la diferencia de precio está bien justificada por su eficacia e inofensividad indiscutible.

Neuralgia, — la dolencia más común y molesta de esta época. La lucha por la vida cada vez más difícil y agitada. Preocupaciones. Esfuerzos mentales. Todo ello repercute en los centros nerviosos y produce la molesta Neuralgia que tanto puede atacar al oído como a la cara, cuello, brazos, piernas, etc.

Para calmar su neuralgia en pocos instantes, tome Vd. una dosis de **VERAMON** — *el famoso calmante inofensivo del dolor* — y en seguida estará nuevamente listo para la lucha.

VERAMON es insustituible además para el dolor de cabeza, de dientes y muelas, sufrimientos de las señoras por períodos dolorosos, etc. Su eficacia es tan extraordinaria que muchos médicos lo usan en substitución de la morfina para aliviar infinidad de dolencias, pues no obstante poseer las propiedades calmantes de dicha droga, carece en absoluto de sus graves inconvenientes.

**VERAMON tiene otra ventaja sin igual:
NO PRODUCE ARDOR DE ESTOMAGO**

Tabletas Schering de
Veramon
el verdadero calmante inofensivo

Del interior y de la capital



FOTO MARTIN

TUCUMÁN. — Comida organizada en honor del presidente y vice de la Sociedad Francesa, por sus amigos y compatriotas, con motivo de ausentarse de la localidad



FOTO MARTIN

TUCUMÁN. — Concurrentes a la demostración tributada en honor del coronel Paso Viola, que ha sido trasladado con un nuevo destino a la capital federal



FOTO LUCHETTA

CAPITAL. — Damas de la colectividad húngara, acompañando al ministro de Holanda, que patrocinó la inauguración de la Casa de Hungría, destinada a la federación de sociedades húngaras



FOTO LUCHETTA

CAPITAL. — El embajador del Uruguay, doctor Juan Carlos Blanco, hablando por radio en el acto inaugural de la estación "L O Q", celebrado el día 31 del mes pasado

No deben faltar en ninguna casa de familia. Son ideales para los niños y personas de estómago delicado

BIZCOCHOS CANALE



NO BUSQUE MAS, AQUI ESTA

SECCION ESPECIAL PARA AFICIONADOS



EL RECEPTOR PARA LARGAS DISTANCIAS

LA VERDADERA MARAVILLA DE LA RADIO

EL RECEPTOR ZENITH 12

Con dial iluminado y calibrado en metros y kilociclos.

EL MÁS SENSIBLE

EL MÁS SELECTIVO

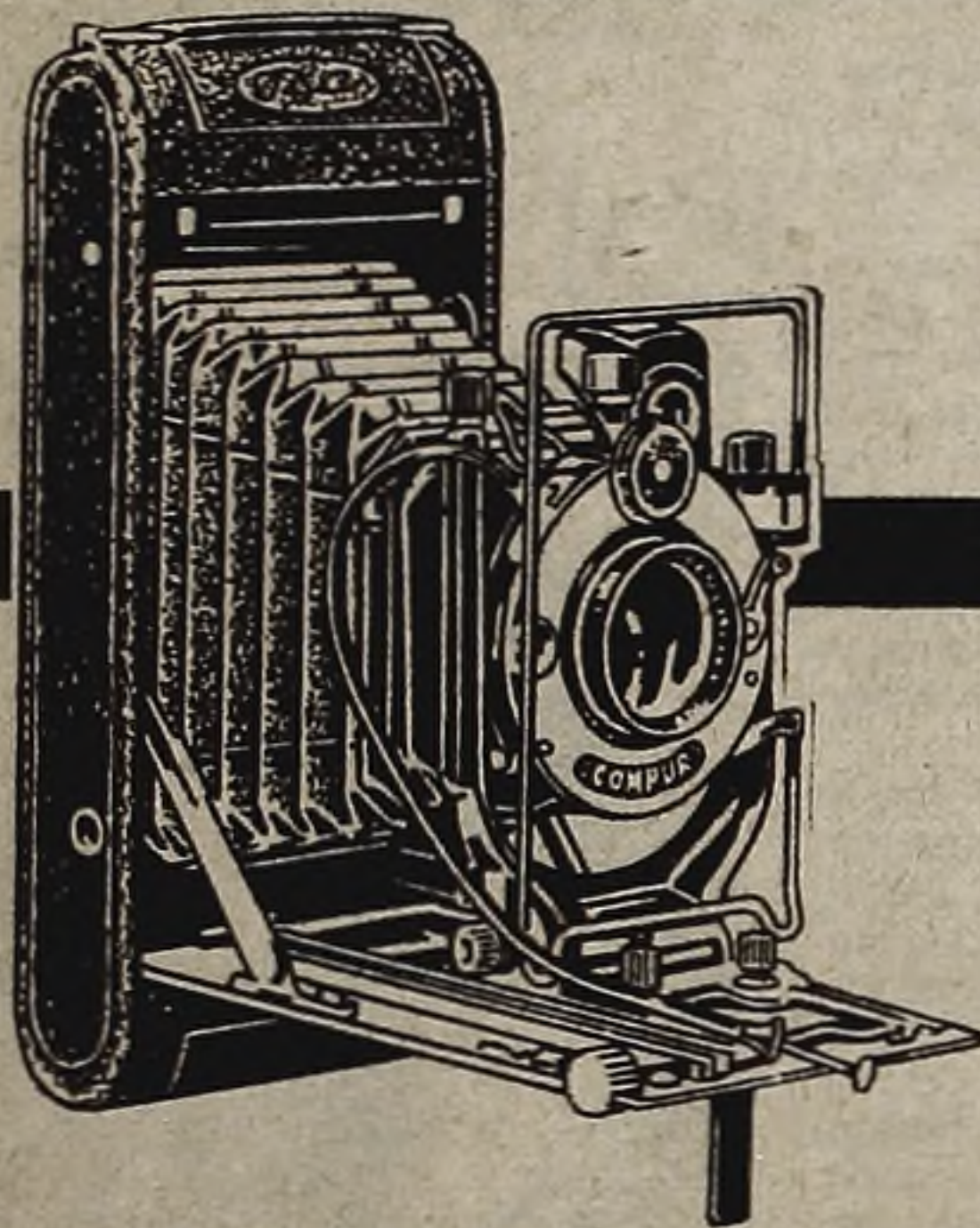
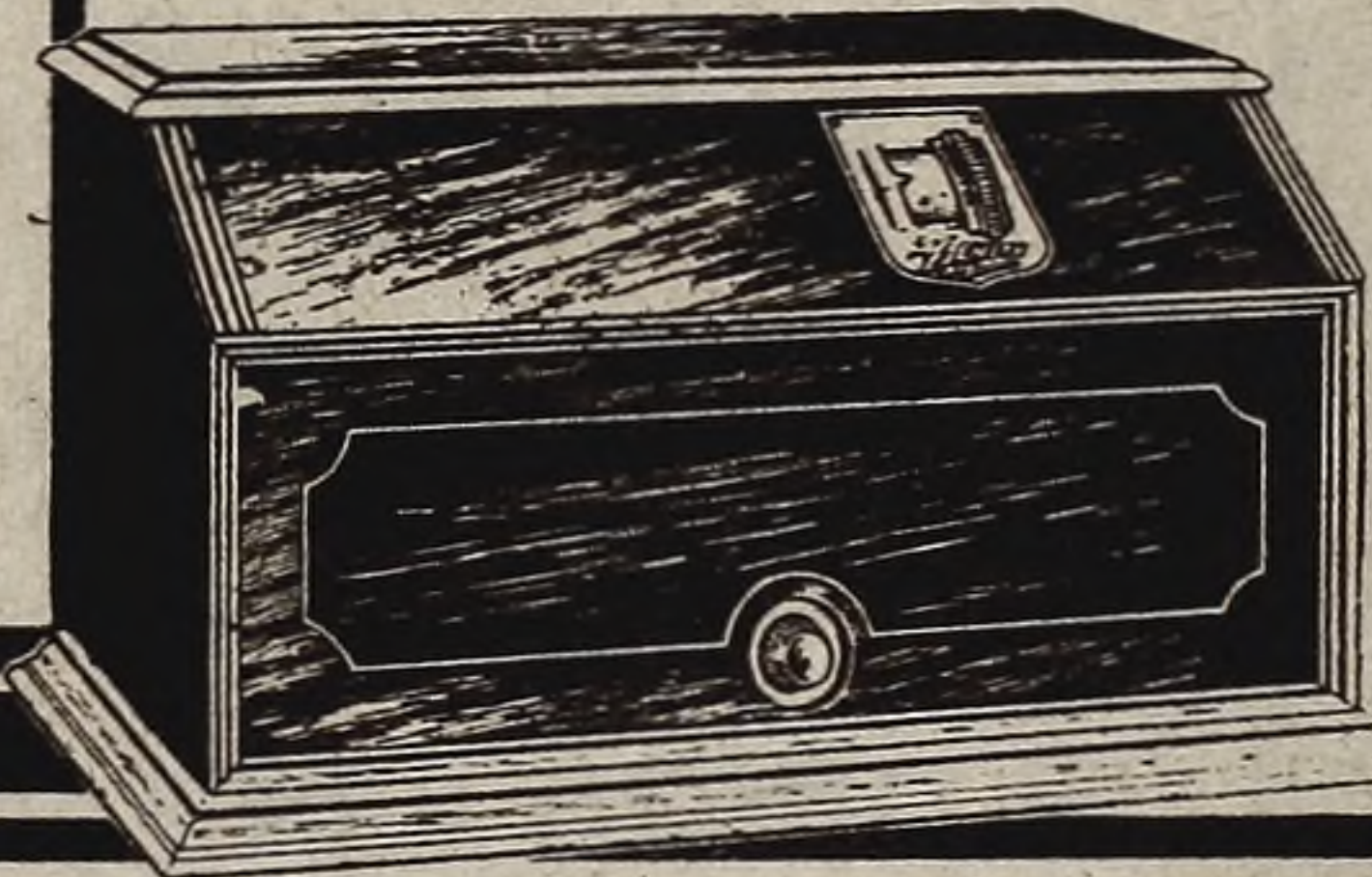
EL DE MAYOR ALCANCE

FUNCIONA CON UN SOLO CONTROL

Precio con sus 6 válvulas Cunningham, Radiotron o Philips,

m\$ n. 280

Escúchelo en los Gabinetes Especiales de Audiciones que posee Max Glücksmann en sus locales y especialmente en Florida 336/44 (1er. piso) y Callao y Bmé. Mitre (1er. piso), Buenos Aires.



ICA NIXE (595/1)

Notable exponente de la

ZEISS IKON

El aparato codiciado por los conocedores. Toma fotografías 8 x 14 cm. Usa rollos de película N° 122 y puede usar placas sin requerir ningún respaldo ni adaptador extra. Óptica fina. Equipada con objetivo Zeiss Tessar Jena 1:4,5 — f = 150 mm. en obturador de precisión "Compur" para exposiciones automáticas desde 1 segundo hasta 1/200. Poses a 1 y 2 tiempos. Doble tiraje. Enfoque a cremallera, descentraje vertical y horizontal. Visuales brillante e iconométrico.

PRECISA, SOLIDA, ELEGANTE

Completa **\$ 275.-**

REVELACION
Y
COPIAS
EN 6 HORAS

UNA BUENA FOTOGRAFIA DEBE SER COMPLETADA CON UNA MEJOR REVELACION.

Los más amplios y modernos laboratorios ¡VISITELOS!

COPIAS en papel "VELOX" brillante o abrigantadas.

EXIJASE LA MARCA VELOX ESTAMPADA AL DORSO DE LA FOTOGRAFIA.

NEGATIVOS y COPIAS, absolutamente inalterables.

SE DESPACHAN EN EL DIA LOS TRABAJOS DEL INTERIOR

SECCION FOTOGRAFIA COMERCIAL

Se toman negativos a domicilio. Fotografías de Vidrieras, Industrias, Establecimientos Rurales. Se hacen reproducciones, etc. Servicio especial para Arquitectos e Ingenieros. Fotografías de Edificios, Frentes e Interiores. Impresiones de copias de planos por cualquier procedimiento.

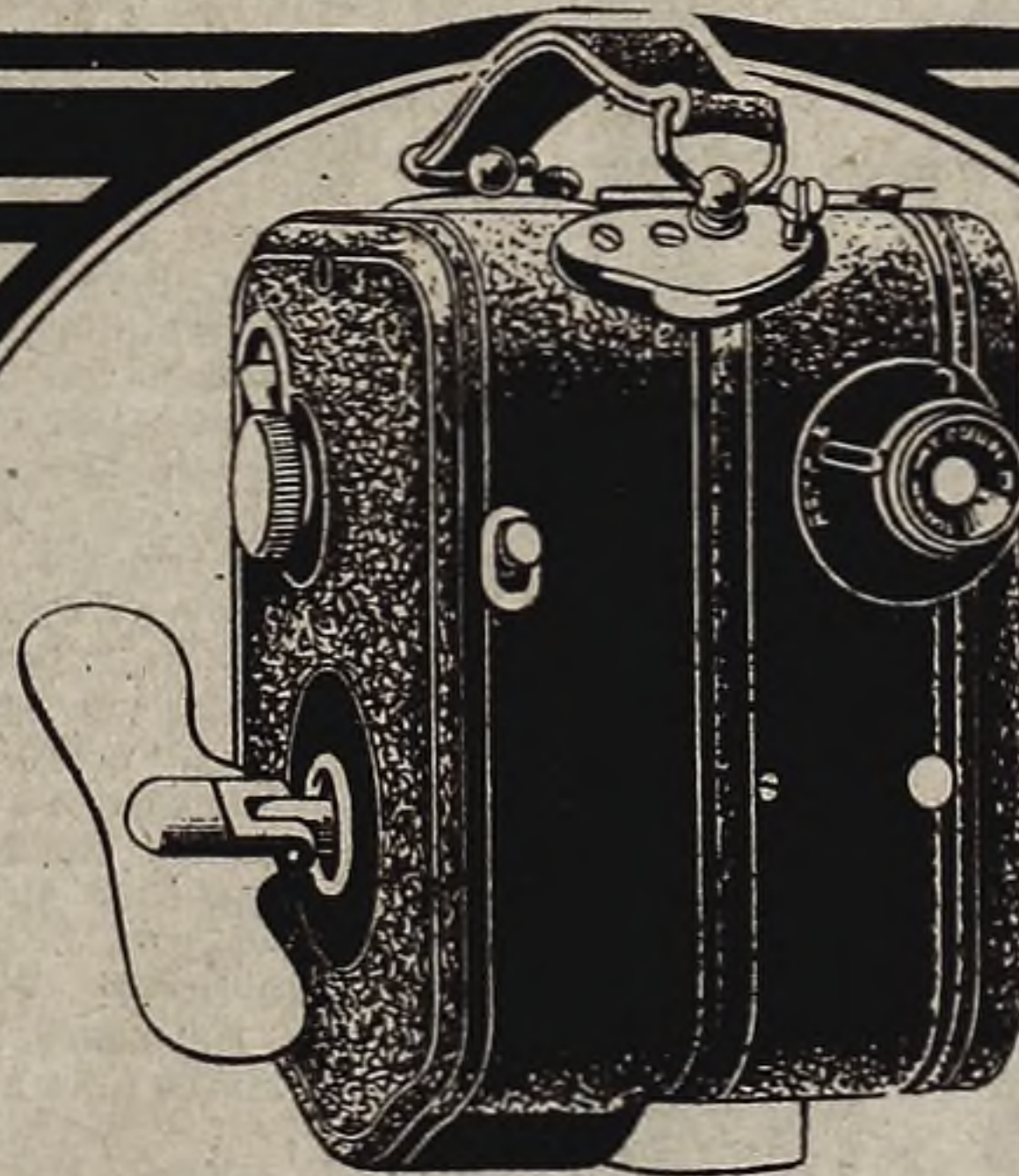
GALERIA FOTOGRAFICA

ATENDIDA POR VERDADEROS ARTISTAS
MAS DE CIENTO PERSONAS pueden retratarse juntas con toda comodidad y en la forma más perfecta posible en la GALERIA MAX GLÜCKSMANN
VISITELA. ES UNICA EN SU GENERO

LA CAMARA

EL cinematógrafo ha llegado a un grado de perfeccionamiento y simplicidad tales que hoy HASTA UN NIÑO puede FILMAR y EXHIBIR, sin necesidad de conocimientos especiales, cualquier acontecimiento digno de ser recordado a través del tiempo.

Con la CAMARA PATHE-BABY — reconocida, conjuntamente con el proyector Pathé-Baby, como LA MARAVILLA DEL SIGLO — a la simple presión de un botoncito, el operador toma las escenas a su entera voluntad.



Equipo Cámara PATHE-BABY con su propulsor a cuerda

m\$ n 118.-

PATHE-BABY

EL PROYECTOR PATHE-BABY completa después en el hogar, en la escuela, en el laboratorio, en fin, en cualquier parte, la obra de ver reproducidas las escenas que se han tomado con la CAMARA PATHE-BABY, contando aquél con la ventaja inapreciable de disponer de un vasto repertorio de films de 10, 20 y 100 metros, de todo género e interpretados por los más afamados artistas de la pantalla, científicos, instructivos, deportivos, viajes, etc.

La película PATHE-BABY es la más barata, y a precios económicos, MAX GLÜCKSMANN, en sus laboratorios modelos, se encarga de la REVELACION.

Pida Vd. el Catálogo General Ilustrado Pathé Baby. Envío gratis.

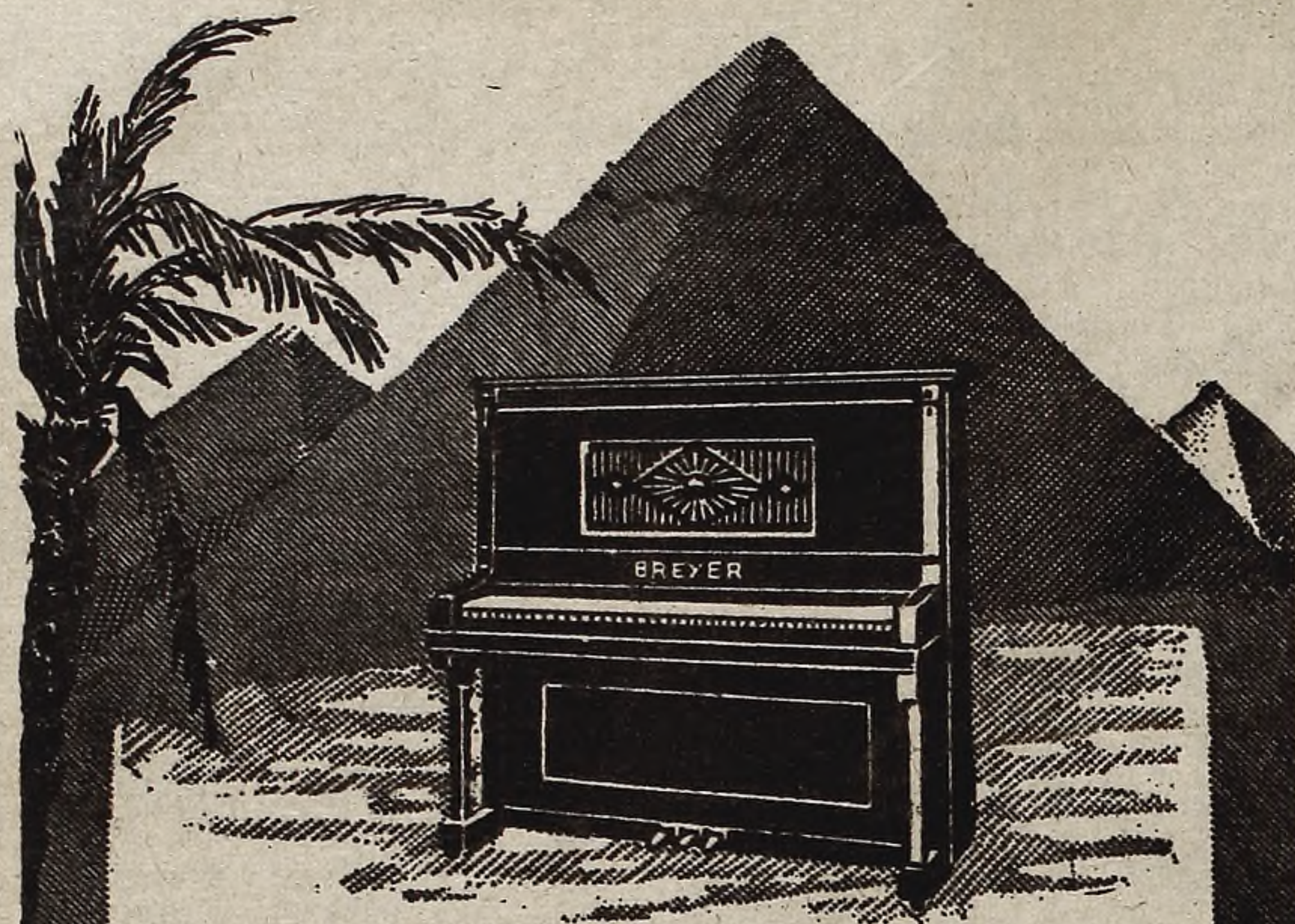
VENTAS
POR MAYOR
Y MENOR

MAX GLÜCKSMANN

La alegría del hogar moderno

BUENOS AIRES: Florida, 336 - 44 (edificio propio). — Callao y Bartolomé Mitre. ROSARIO: Córdoba, 1065-69. MONTEVIDEO: 18 de Julio, N° 986. CORDOBA: 9 de Julio, 76. SANTA FE: Salta, 2661. SANTIAGO DE CHILE: Ahumada, 91.

CREDITO
POR
MENSUALIDADES



Construidos para todos los tiempos...

Su inalterable construcción
La potencia de sus voces
La belleza de sus estilos

HAN CONSAGRADO LOS
PIANOS BREYER

Desde **\$ 44** Por Mes

BREYER H^{NOS}

La casa de los mejores Pianos

FLORIDA 414 - Bs. Aires

Pida detalles y catálogos

Los muebles holandeses modernos

(Continuación de la Pág. 44)

tuarias han vuelto así a sus formas tradicionales, sin dejar por eso de adaptarse a las condiciones especiales del ambiente moderno.

En los interiores del estilo holandés que acompañan como ilustración gráfica estos ligeros comentarios, obsérvese la bella y lógica reminiscencia del arte del siglo XVII. Los muebles de gruesas patas torneadas y planos rectangulares podrían ser un oportuno fondo para los amables burgomaestres de Teniers o las figuras majestuosas y pensativas del autor de "La Ronda Nocturna".

Producen estos mobiliarios un buen efecto, que aumenta a medida que se avanza en el análisis de su valor decorativo, obtenido a un tiempo mismo con sencillez y sabiduría, sin recargamientos innecesarios ni superfluos adornos.

Resulta extraña cierta tendencia muy en boga hoy entre personas poco expertas, que no se atreven a rechazar ni admitir plenamente las renovaciones bien inspiradas de elementos artísticos y decorativos, que a su carácter histórico agregan el interés de la doble consagración del tiempo y la crítica. Es preciso esperar a que alguien lance un estilo, convirtiéndose en portavoz de sus excelencias, para que, despertándose súbita curiosidad entre los aficionados ocasionales, comiencen a preocuparse de estudiarlo.

Así hemos visto hace unos años imponerse en los Estados Unidos el arte plateresco español (reproducido e importado también por los norteamericanos en un gran edificio bancario de Buenos Aires), la resurrección de las "villas" italianas, la valorización del Greco, Rembrandt y los pintores de la escuela de Velázquez, el interés por Leonardo y la decadencia de los Murillos, Zurbaranes, Rafaelles y Correggios.

Y sin embargo, teóricamente, todo lo que es bello debiera estar fuera de modas y novedades. Vivir en una casa que evoca con depurado sentimiento de reconstrucción la Holanda próspera y suntuosa de Guillermo de Orange, puede estar tan dentro de nuestras corrientes actuales como en una casa francesa, inglesa o española, que parecen disputarse ahora la supremacía en el afán reconstructor que orienta, no siempre con el buen gusto indispensable, a decoradores, arquitectos y proyectistas de muebles.

Se distinguen los modelos holandeses por su precisión, aunque sea empleando con cierta audacia esta palabra. Colocados convenientemente, pueden lograrse efectos suntuosos en interiores de severa apariencia. En efecto: el mueble holandés, no obstante su variedad y riqueza expresiva de detalles, guarda invariablemente un sello que lo diferencia en grado sumo de los otros estilos consagrados. Este sello no es otra cosa que la personalidad vigorosa del país donde tomó forma, donde tuvo origen, donde sirvió como exponente del carácter y psicología colectiva. Nada más armonioso en verdad que estos muebles donde el torneado, la taracea, el relieve discreto, se combinan artísticamente para producir una sensación de placidez, de sereno bienestar efectivo. Las maderas lucen brillantes superficies pulimentadas, y por lo general préstanse a dar notas afirmativas por su vigor de líneas y la sobriedad de sus adornos.

Actualmente existe una creciente expectación por la historia artística de los Países Bajos, según lo demuestran las frecuentes exposiciones realizadas en París, Londres y Nueva York, y los numerosos libros de índole estética y crítica aparecidos en los últimos años en Inglaterra y Francia. Teniendo en cuenta estos factores, debemos suponer que no han de faltar entre nosotros quienes sientan ya un eco de simpatía y de interés hacia esa considerable tendencia artística, puesto que a este país refluja con carácter de permanencia todo lo más importante del movimiento universal en artes y letras.

LA GLORIA DE LA BELLEZA



GLORIA SWANSON, famosa estrella de la Paramount.

El procedimiento de absorción devuelve la juventud.

EL éxito ha coronado el esfuerzo de los hombres de ciencia que durante tantos años han estado buscando un método efectivo de quitar la piel exterior del rostro en los casos en que dicha piel, debilitada y avejentada por el desgaste, da a la cara un feo aspecto de vejez prematura. El procedimiento descubierto no causa dolor ni daño alguno; y es tan económico y sencillo que sorprende que no haya sido antes puesto en práctica. Está plenamente demostrado que la cera pura mercolizada, en venta en todas las farmacias, absorbe la cutícula gastada, vigoriza el cutis que hay debajo, y permite su aparición, hermosamente sonrosado y lozano. Dicha cera se usa por las noches, retirándola a la siguiente mañana con un poco de agua tibia. Este procedimiento tiende también a limpiar los poros obstruidos, facilitando la función respiratoria de la piel, conservando así el color natural y hermoso del nuevo cutis.

Extirpación completa del vello.

CÓMO quitarse de una manera definitiva el vello, es algo que muchas damas desean conocer. Es una verdadera lástima de que hasta el presente no se haya difundido de un modo más general el conocimiento de una substancia que provoca el aniquilamiento del vello. Esta substancia es el porlac puro pulverizado y se halla en venta en todas las farmacias. El porlac se aplica directamente a las partes del cuerpo donde crecen los pelos superfluos cuya desaparición se desea. Este tratamiento recomiéndase muy especialmente porque, además de eliminar el vello sin dejar rastros, hace que él no vuelva a reaparecer, dado que el porlac provoca la completa destrucción de las raíces de los pelos.

CONSERVATORIO "FRACASSI"

Prem. Medalla de oro por el Sup. Gobierno en 1910.
CALLAO, 367 - U. T. 38 - Mayo 0844

SUCURSALES:

Rivadavia, 3595-6430-8293. Cabillo, 1925. Corrientes, 4634. Piano, violín, canto, declamación, guitarra, arpa. Personal docente de primer orden. Clases particulares, precios convencionales.

Iniciación de las clases: 1° de marzo
Abierta la inscripción para incorporación de Colegios Católicos y Particulares.

ERNET-BRANCA

El elixir de Vida...
que tan afanosamente buscaran los antiguos, no apareció jamás. Pero, en cambio, tenemos, desde hace más de 80 años, el Fernet-Branca

HUNYADI JÁNOS

Excelente agua mineral purgante natural de sólidos prestigios en el mundo entero.

Cada botella contiene cerca de ¾ de litro y el agua se conserva indefinidamente, aun empezada la botella.

Importación exclusiva de HOFER y Cia. - Bs. Aires

La mujer debe tratar de valer cada vez más

LAS convenciones sociales y los decretos, implícitos unos, bien explícitos otros, afirman desde tiempos remotos, que la mujer no es igual al hombre, que su lugar está en la casa, en el hogar doméstico; que si el hombre se extravía, apartándose un tanto de la senda de sus deberes, la actitud de la esposa ha de ser la del perdón y la indulgencia, y lo que es más rotundo: del olvido completo.

Mas, si la mujer tiende a extraviarse, el hombre tiene el deber y el derecho de sujetarla y forzarla a volver al buen camino, sin que ello implique casi nunca indulgencia, perdón, ni mucho menos olvido. Para la mujer no hay derecho de "amar fuera de los límites del matrimonio". De manera que ella debe reconocer un privilegio que la sociedad le niega y las costumbres y la moral y la filosofía, sin dejar de mencionar los razonamientos de orden natural, "fisiológico" que aducen los científicos del casamiento.

"La mujer, en su alma, desea ser subyugada por el hombre" — afirma Gina Lombroso, la sapiente hija del sabio italiano, — y acaso en esta afirmación quedan explicadas las reflexiones hechas o que puedan hacerse con respecto al "eterno femenino" y sus condiciones.

Hasta cuando la mujer hace una carrera independiente y afortunada necesita del hombre. De otra manera no sería feliz. La mujer necesita al hombre para darle siempre algo, para sufrir por él muchas veces...

En cambio, las leyes contemporáneas quieren que el hombre sea el de "la mano fuerte", y sólo consiguiendo la modificación de sus costumbres y el cambio de sus ideas, e invocando sus sentimientos caballerescos, podrá modificarse la condición de la mujer.

Hace un siglo, empero, tales afirmaciones y sentencias, no hubieran sido comentadas siquiera. Tan latentes estaban en la conciencia humana y en los usos de la sociedad. ¿Quién no creía en tales dogmas?

Pero en nuestros días de post-guerra europea, cuando las mujeres de todas las latitudes están reclamando reivindicaciones de derechos, obteniéndolos al igual de los hombres en muchos casos, el razonamiento, anticuado e injusto si se le analiza bien, está no sólo en plena tela de juicio y en plena discusión, sino en franca evolución.

Estas ideas y estos conceptos — sépanlo nuestros lectores — no son debidos a la pluma de un hombre, sino a la perspicacia de una dama de letras, bien avanzada, como se ve, en achaques sociológicos sexuales... diremos así. No se trata de una mujer de antigua moda, de corte espiritual arcaico, sino de una dama moderna y famosa en la ciencia internacional. Famosa por ser hija del célebre criminalista itálico, por ser esposa de Guillermo Ferrero, y por ser una mentalidad de altos méritos propios. Gina Lombroso de Ferrero es una autoridad que no se discute.

En su libro titulado "El Alma de una Mujer", que cuando apareció provocó la derrota del sufragismo francés — que lo ha habido, aunque no lo parezca, como en Inglaterra y como en la masculinista América del Norte, — en su libro expresado, decimos, Gina Lombroso deplora el total movimiento femi-

nista y defiende a la dama de corte antiguo, ajustada a las costumbres tradicionales, mostrándola como el mejor y verdadero tipo femenino, y basa sus argumentos, no en sentimentalismos ni emociones, sino en razones meramente científicas.

Dice que "el hombre es egocéntrico en tanto que la mujer es alterocéntrica". La mujer es altruista, el hombre es egoísta. La mujer es impersonal, el hombre personalista.

"¡No hay para qué negarlo! — exclama Gina Lombroso. — La mujer no es la igual del hombre. Además de las evidentes diferencias mentales y físicas que existen entre los dos sexos, hay otra mucho más importante. El hecho fundamental que determina la actitud de la mujer en la vida es que ella es alterocéntrica, esto es: que ella centraliza sus sentimientos, sus alegrías, su ambición, en algo que está fuera de ella; la mujer hace, no a su persona misma, sino a otra persona, y no pocas veces a una cosa de las que la rodean, el centro de sus emociones, y por lo general esa persona es alguien a quien ella ama y de quien ella espera ser amada.

"En otras palabras, la mujer vive para otros, y la llama que alienta en su ser, se apaga si no hay nadie o nada que la ayude y sostenga. Hasta las mujeres más egoístas y perversas a quienes sólo interesa su propia ventaja, y que muchas veces quieren dañar a los demás, concentran sus sentimientos y emociones en otros. Son egoístas y personalistas, por tanto, de una manera alterocéntrica, para decirlo así. En el bien y en el mal ellas hacen de otros los centros de sus deseos.

"En cambio, el hombre no es así.

"El hombre, como todos los organismos vivientes que no son "maternales" es un egocéntrico, esto es: él mismo es el centro, el objeto, la personificación de sus placeres y de sus actividades, el centro del mundo en que vive."

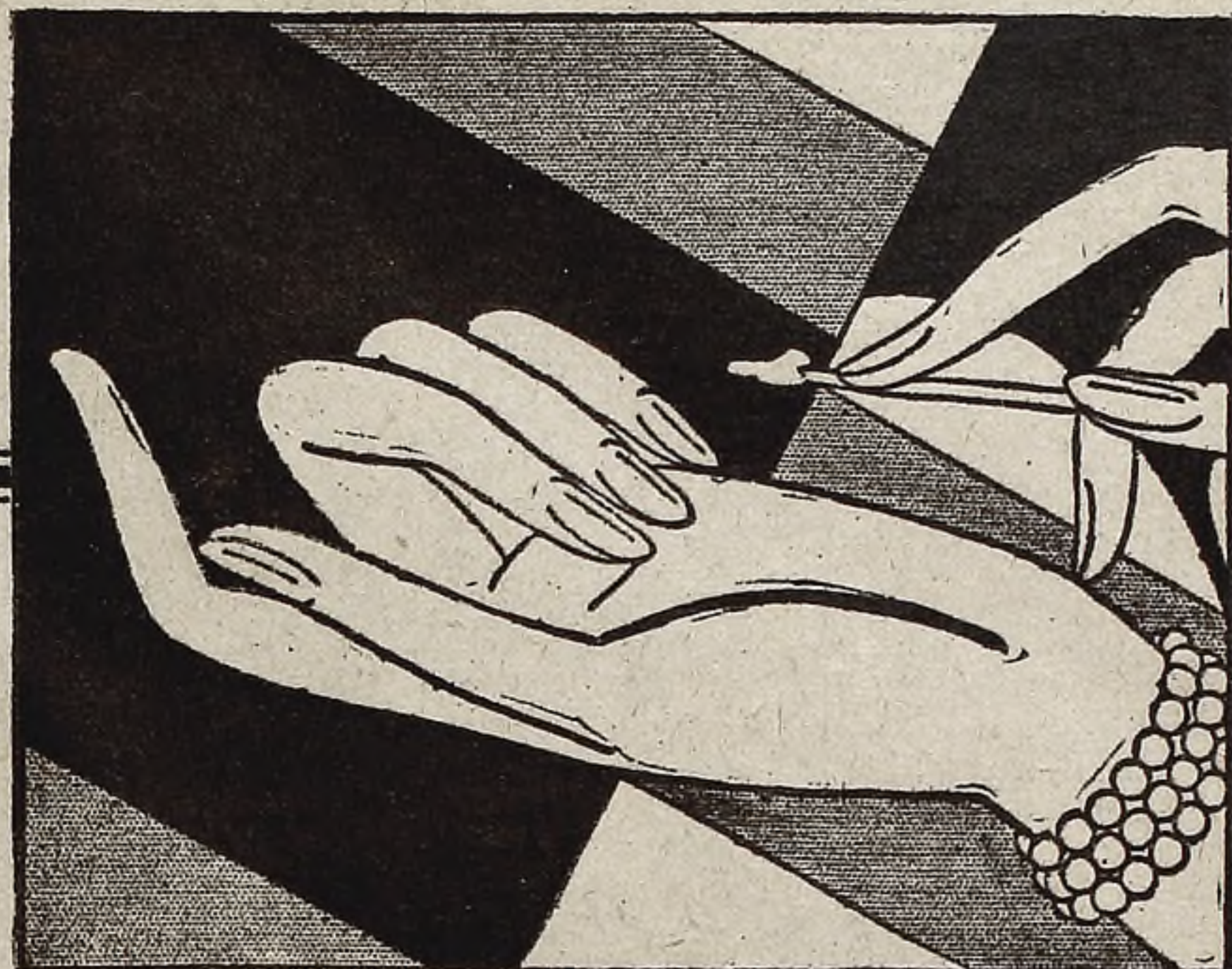
Aplicando dichos principios esenciales y básicos a la vida concreta, la doctora sutil parece considerar al hombre como al "inevitable director", como al natural corifeo, siendo la mujer su complemento, su abnegado y dependiente ayudante.

La señora Lombroso cree que la mujer es feliz cuando, por su indecisión y desamparo, llama la atención de un hombre suficientemente fuerte para guiarla, para prestarle algo de su egoísmo y de su agresividad; un hombre que la pueda defender, dirigirla, protegerla, empleando su actividad y su ardor a los mejores fines.

"Por tal razón — dice la señora Lombroso, — pienso que es un error proclamar, como lo hacen las sufragistas ahora, que la mujer es una criatura independiente que no necesita al hombre; y que el hombre que la deje libre y a sus anchas, es digno de loa.

"Pero la mujer es "sumisiva" porque en su corazón gusta de obedecer al hombre, especialmente si lo ama. Y cuando el hombre está obligado a ayudar a la mujer y a cuidar de ella, se desarrollan sus mejores instintos, con lo cual la mujer tiene mayor satisfacción que tratando de vivir su "propia vida", de "vivir su vida", como suelen decir ciertas alocadas."

(Continúa en la pág. 60)



Uñas Encantadoras — en 5 Minutos

Este método singular elimina el sistema peligroso de cortar la cutícula.

LAS uñas bien cuidadas son ahora una necesidad social, y el método Cutex para manicura es tan sencillo, que nadie debe descuidar esta parte esencial de la *toilette*.

Este método hace innecesario el peligroso cortar de la cutícula con tijeras. Basta enrollar un algodoncito en la extremidad del palillo y humedecerlo en el Eliminador de Cutícula Cutex. Luego, hágase pasar en derredor de la uña, con lo que se desprende la cutícula muerta que puede, así, lavarse fácilmente enjuagándose las manos en agua limpia.

Luego, dése masaje a la uña y yemas de los dedos con Crema o Aceite de Cutícula, para mantener las uñas ovaladas, suaves y en perfecto estado.

Para dar excepcional lustre a las uñas, hay varias preparaciones de Cutex, a elegir. El Brillo Líquido se aplica fácilmente con un cepillo y dura varios días. La pasta, la pastilla o el polvo de Cutex dan a las uñas un hermoso esplendor.

Las Preparaciones de Cutex se venden dondequiera que haya efectos de tocador.

NORTHAM WARREN CORPORATION - New York, E. U. A.

Unico Concesionario:

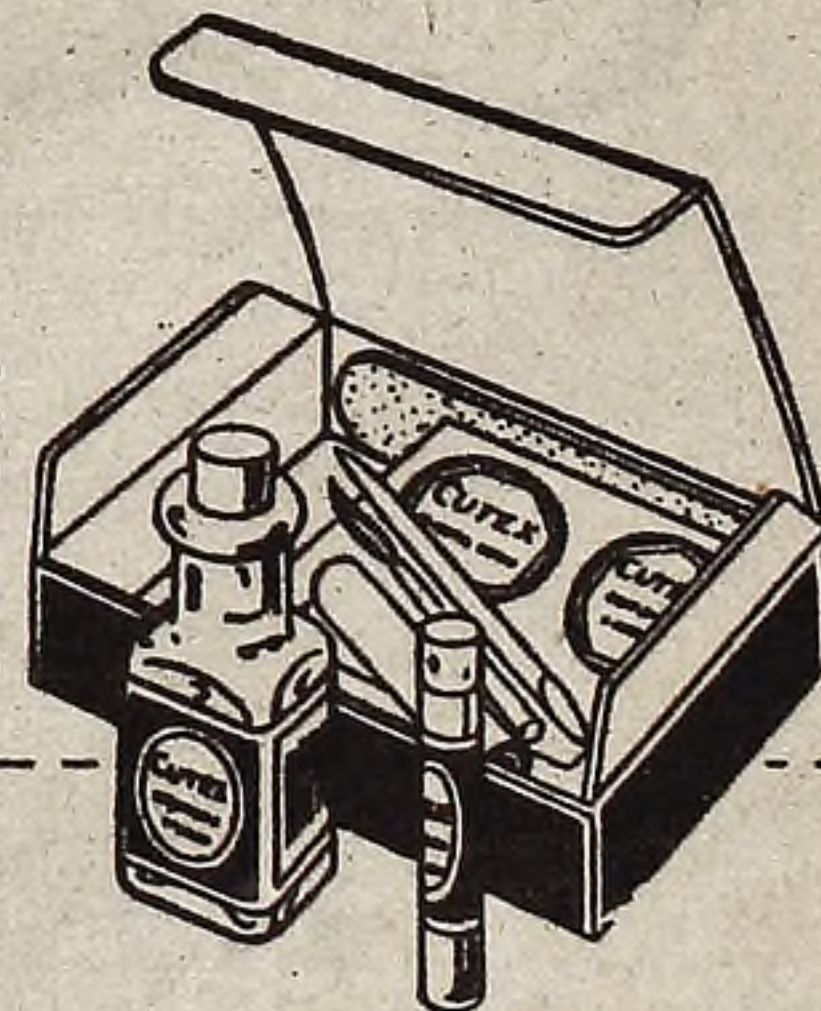
H. HERZFELD - Río de Janeiro, 233, Bs. Aires

CUTEX

6 manicuras completas por 80 centavos

Mándenos este cupón y 80 ctvs. en estampillas en carta certificada (60 para el juego y 20 para franqueo certificado). Le enviaremos en seguida un juego CUTEX de prueba con todo lo necesario para seis manicuraciones.

ENVÍE ESTE CUPÓN HOY MISMO



H. HERZFELD

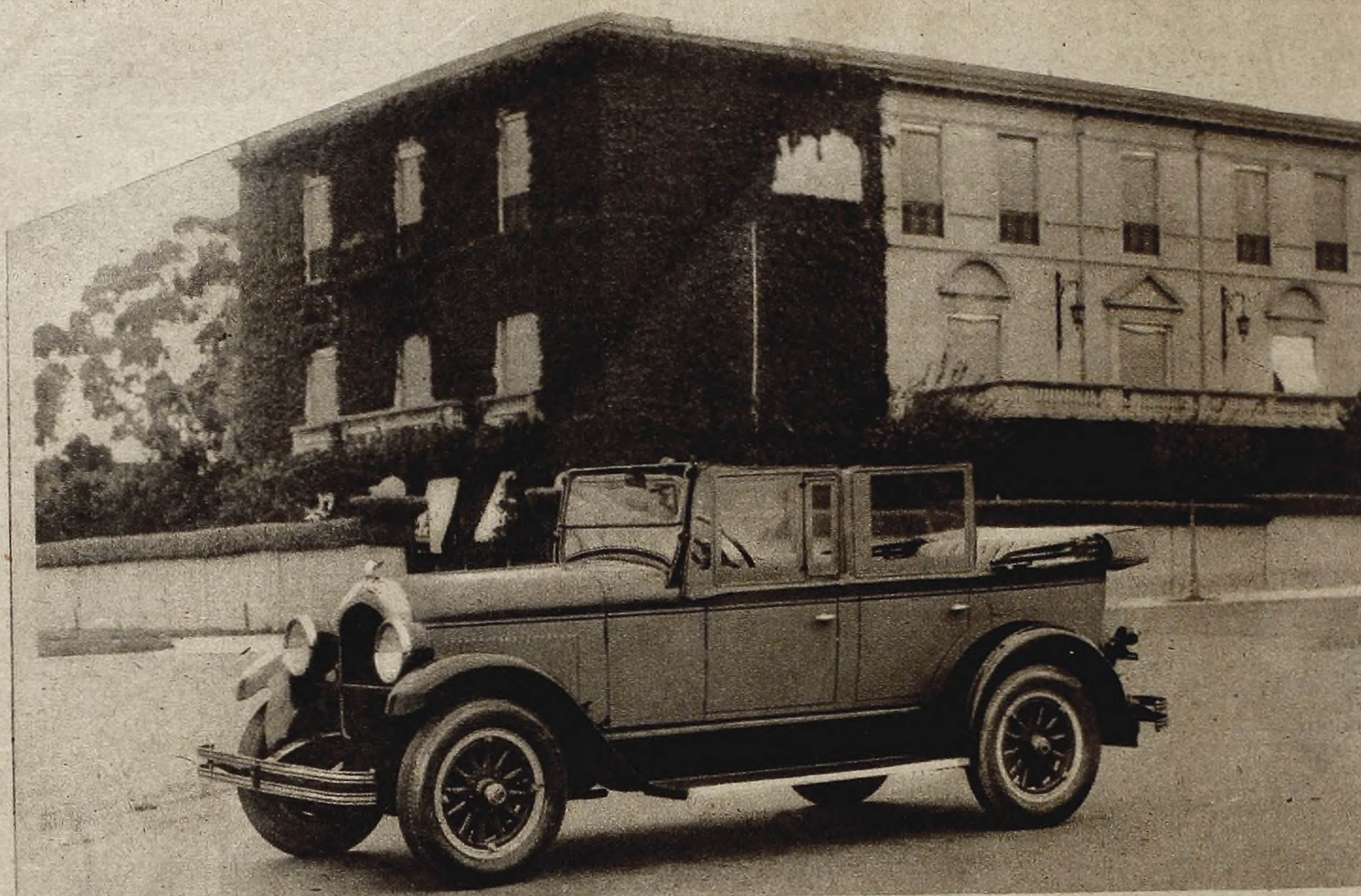
Río de Janeiro 233 - Buenos Aires

Adjunto 80 centavos en estampillas para un juego CUTEX de prueba.

Nombre

Calle N°

Ciudad H. 1



Belleza, Confort, Funcionamiento



"62"

62 millas y más por hora (99 kms.)

Belleza por sus líneas de sobria elegancia y sus colores de fina discreción en armonía con su tapizado de cuero legítimo.

Confort por sus elásticos largos montados en blocks de goma, que absorben las sacudidas, soportes de goma del motor, amortiguadores delanteros y traseros, cortinas rígidas tipo inglés para usar con capota baja, y muchos otros detalles de refinamiento y comodidad.

Funcionamiento por su cigüeñal balanceado de 7 cojinetes, control termostático del sistema de enfriamiento, frenos hidráulicos en las cuatro ruedas y muchas características más que sólo se encuentran en coches de alto precio.

PRECIOS

Doble Faeton.....	\$ 4.350
Voiturette (4 Pas.) ..	4.400
Coupé " ..	4.850
Sedan 2 Puertas....	4.650
Sedan 4 Puertas....	5.000

S/w. Bs. As.

Pídanos folletos sin compromiso

Si no hay agente Chrysler en su localidad, escribanos.

RESTA HERMANOS S. A.

EXPOSICION Y VENTAS:

B. Mitre 2375, Florida 672, Av. de Mayo 1235, Santa Fe 1827, Cabildo 1161 (Belgrano), Rivadavia 13972, Av. Mitre 844 (Avellaneda), Cazón 1021 (Tigre).

SUCURSALES:

Corrientes y Gral. Urquiza, Rosario - Av. San Martín 1036, Mendoza - 9 de Julio 730, Tandil - Humberto Pinzani, Avenida Gral. Paz 301-25, Córdoba.

El buen humor de los demás

CURSO LIBRE DE CHISTOLOGÍA

“Los autores de teatro — escribe un sesudo autor — tienen extrañas supersticiones. Si, por ejemplo, un espectador de las galerías altas les arroja el cadáver de un gato negro, lo consideran como de mal agüero”.

— ¿Y dice usted que se encuentra muy cómodo en la cárcel?

— Sí, señor, mucho mejor que en mi propia casa. Una de las ventajas de estar aquí, es que, por las noches, no ten-

los “clubs”. ¿A qué se debe el cambio?

Es que hemos tirado a la suerte con los demás muchachos, a quién le tocaría llevarse los.

— ¡Ah, vamos! Y tú eres el que ha ganado...

— No, señor. Yo soy el que ha perdido.

Los nuevos ricos:

— ¿De modo que usted es el profesor

HUMORISTAS DEL VERSO

LUIS PARDO (“LUIS GARCÍA”)

LAS DELICIAS DE LA PATERNIDAD

— ¿Eres padre? — Ya lo ves.
— Entonces te felicito.
— ¡Eso sí que no lo admito!
— ¿No eres feliz? — ¡Al revés!
Un hijito era mi anhelo,
pero desde que ha llegado,
no hay hombre más desgraciado
bajo la capa del cielo.
¡Qué inacabable sufrir!
¡Qué continuo padecer!
Hoy ya no puedo comer,
hoy ya no puedo dormir,
y si la fatalidad
de que víctima estoy siendo
prosigue ¡acabaré haciendo
alguna barbaridad!
Ese niño que debía
ser mi encanto, me enloquece:
llora desde que anochece
hasta que comienza el día;
y he creído en ocasiones
que piensa hacerle el Señor
caudillo o rematador
¡porque tiene unos pulmones!
Caigo rendido en la cama;
y sólo espera, cruel,
para despertarse él,
a que yo me haya dormido.
Se calla y vuelve a empezar
y no me deja vivir:
cuando yo empiezo a dormir
él se empieza a despertar.
Le grito, mas no se calla,
y me exaspera y me obliga
a que furioso le diga:
¡feol, indecente!, ¡canalla!
Los vocablos menos cultos
barboto... — ¿Pero él se entera?

— Lloro más, cual si quisiera
vengarse de los insultos.
¡Gue..., gue!... — dice y ya no sé
qué hacer contra ese inquietante,
ese atroz, ese irritante,
ese horrible ¡gue..., gue..., gue!...
¡Es una cosa infernal
que da miedo, que acoquina!
— Y tu señora ¿qué opina?
— Lo encuentra muy natural.
Protesto ¡y como si no!
Me quiere echar de la cama
y agarra el chico y me llama
Herodes ¡y qué sé yo!...
Quiero probar que soy fuerte,
pero ella no me hace caso
y, así, la noche me paso
maldiciendo de mi suerte.
No lo digo por jactancia,
llegando el día varía,
porque el chiquilín, de día,
llora con cierta elegancia.
De noche, ¡abur la ilusión!
¡Cuántas veces irritado
y fuera de mí he pensado
tirarlo por el balcón;
— ¡Callate! ¡Qué desatino!
— Pues créeme, ¡la gran perra!
no hay ningún padre en la tierra
que no se sienta asesino.
Perdóname el sólo. Ahora
voy por el médico. El nene
no se encuentra bien. — ¿Qué tiene?
— Debe estar muy mal: ¡no llora!
y me empieza a preocupar;
porque, ¡te vas a reír!
¡yo no podría dormir
si él dejara de llorar!



— ¿Con qué quiere que rellene las rosas de Navidad?

— Póngales algunos resortes y elásticos, porque mi marido las usa para sentarse encima.

go necesidad de levantarme de la cama para ver si está bien cerrada la puerta.

En el golf. Uno de los jugadores, conocido entre los “caddies” por su tacañería, observa que el chico que le sigue los pasos no es el que generalmente le sirve.

— Tú no eres el que suele llevarme

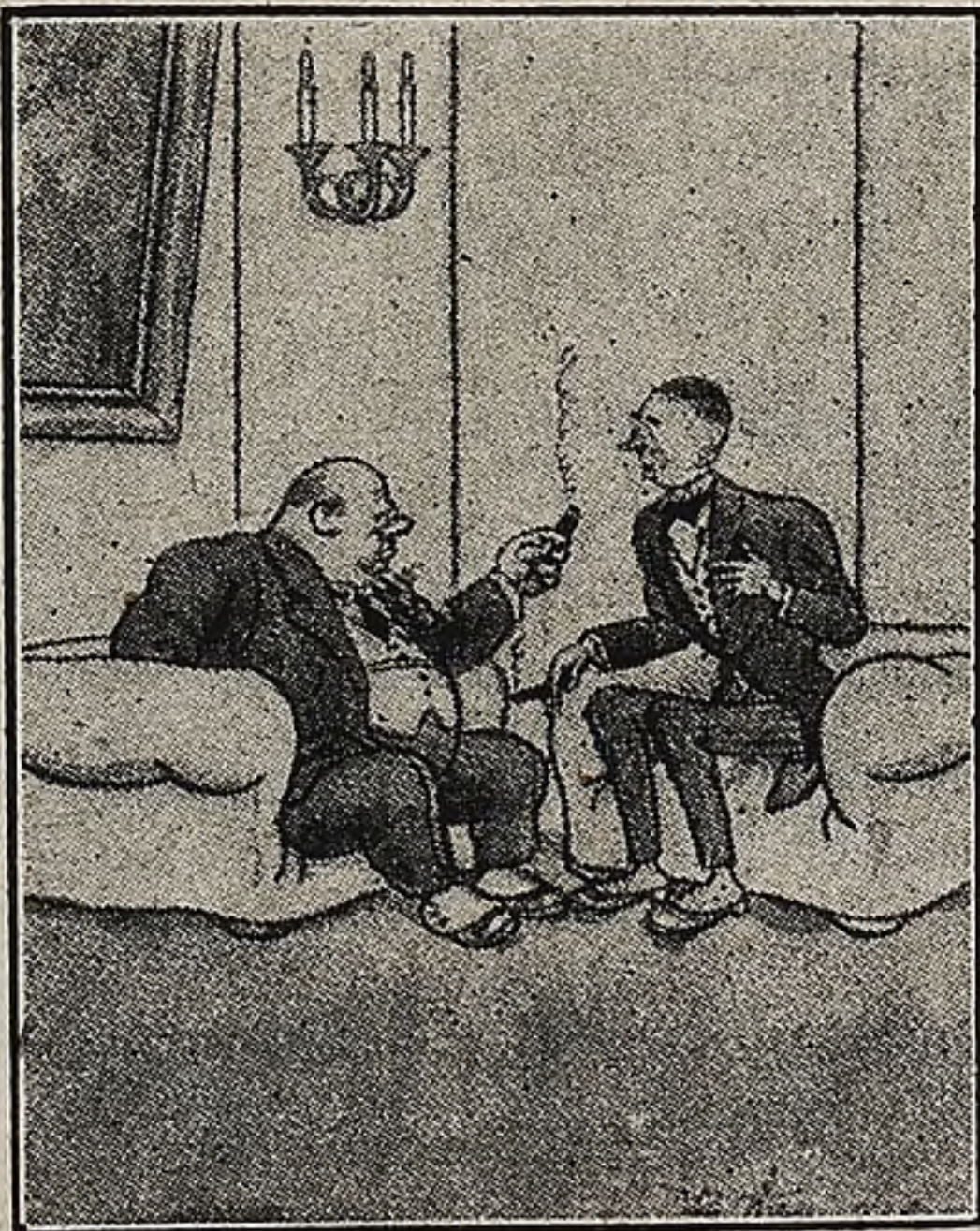
de música que viene por el aviso que he puesto en los diarios?...

— Así es, señora.

— Perfectamente. Siéntese usted al piano y toque algunos duetos, para ver cómo toca.

En el consultorio:

— No me gusta esa tosecita que tiene usted. Hay que dejar la cerveza, hay



— ¿Es por la dote por lo que le interesa mi hija?

— Nada de eso, señor; nada de eso.

— Entonces, mándese mudar. Yo no quiero idiotas en mi familia.



“Su Belleza Natural y Apariencia Juvenil

retienen intacta la admiración y el cariño de su esposo.”

ESTO sólo se oye decir de una esposa sensata. Pues hoy la gente y las costumbres han cambiado. La esposa “descuidada” con la apariencia de la “edad madura” parece haber desaparecido.

En su lugar se ve a la esposa moderna que reconoce la importancia de conservar la belleza natural y parecer siempre joven. Pues hoy es común ver mujeres jóvenes a los 30, y aún a los 40.

El secreto es sencillo y los medios están al alcance de todos. No hay necesidad de costosos tratamientos. Sólo use la untuosa y detergente espuma de los aceites de palma y olivo del jabón Palmolive.

Siga Este Método

En la mañana, a mediodía, y antes de acostarse lávese la cara, cuello y hombros con el jabón Palmolive, frotándose suavemente con su untuosa y detergente espuma, hasta que penetre en los poros. Enjuáguese con agua fresca, y luego séquese completamente.

Este tratamiento de belleza conserva el cutis fresco, suave lozano y con su hermoso color natural que invita a acariciarlo.

Si desea, use polvos y rouge. Pero

jamás se acueste antes de haberse lavado estos cosméticos, pues obstruyen e irritan los poros, resultando, a menudo, en espinillas y barros.

El Legítimo Jabón de Árboles

Los únicos aceites en el jabón Palmolive son los suaves embellecedores aceites de olivo, palma y coco — y ni un átomo de sebo.

Esta es la razón por qué el jabón Palmolive tiene ese color verde vivo, pues los aceites de palma y olivo — nada más — dan al jabón Palmolive su color verde natural.

El secreto del jabón Palmolive está sólo en su mezcla — y esta mezcla es hoy uno de los inapreciables secretos de belleza en el mundo.

¡Cuidado con las Imitaciones!

No se deje engañar. No debe usted creer que cualquier jabón verde o descrito contener aceites de palma y olivo, es igual al jabón Palmolive.

En beneficio suyo fíjese que el jabón Palmolive que compre, tenga la banda negra con la palabra Palmolive en letras doradas; la envoltura verde; y el sello rojo en el reverso de la pastilla, con la palabra Palmolive en él impresa. El jabón Palmolive es de un color verde vivo.

“Conserve ese Cutis de Colegiala” que Invita a Acariciarlo

PALMOLIVE LTDA., S. A. Industrial, Buenos Aires



El jabón Palmolive jamás se vende desenvuelto.

En Francia la cuna de los cosméticos, el Palmolive es el jabón de tocador de mayor venta. Las bellas francesas gustosamente pagan por el Palmolive casi el doble del precio de sus jabones.

Tenga presente estos datos cuando se sienta usted tentada a usar otro jabón que no sea el Palmolive.

que dejar el aguardiente. Desde luego, prohibición absoluta de fumar...

— De modo que, en adelante, no tendré más distracción que la de toser...

En la agencia matrimonial:

— La señorita que le recomiendo es muy laboriosa, muy ordenada, muy casera...

— ¿Casera? Ni una palabra más. Esa es la que me conviene. Por fin dejaré de ser inquilino.

— ¿Por qué lo condenó el juez a cuatro meses de prisión?

— Por que le rompí a mi mujer dos costillas a bastonazos.

— Es una cobardía y una canallada.

— ¿No es cierto? Con un mes hubiera sido más que suficiente.

Cosas de viejas:

— Le digo a usted, misia Ruperta, que ya no se puede vivir. En las familias no hay unión, no oye una más que cosas desagradables. A las viejas nos consideran como trastos...

— Yo no creo que eso ocurra en todas las familias. En la mía, todos me miman, me tienen en la palma de la mano.

— Yo sé lo que me digo, misia Ruperta. Tengo tres hijas casadas: soy tres veces suegra.

— ¡Ah, vamos! Yo, en cambio, tengo seis sobrinos... y diez casas en la ciudad.



— ¿Por qué tendrá ese caballero esa cara tan triste?

— Le han robado la cartera.

— ¿Cómo lo sabes?

— Porque la tengo yo.

El famoso prestidigitador trabaja en un teatro de provincias secundado por dos damas: una muchacha joven y bonita y otra que carece de ambas cuali-

dades y que, además, es su mujer. Llegó el momento en que el gran artista de la magia va a hacer su número de fuerza: serruchar una caja dentro de la cual se encuentra una persona. La persona, en este caso, será la muchacha bonita. Cuando la prueba va a empezar, se oye un grito en las galerías:

— ¿Por qué no mete en el cajón a la otra?

El artista aficionado, con aire de profunda satisfacción:

— Este que usted ve, es el mejor cuadro que he pintado en mi vida.

El crítico: — No importa, no se desanime usted por eso.

— ¿Y de qué padeces?

— Sufro de dispepsia.

— ¿De dispepsia? No tienes cara de dispéptico.

— No, si el dispéptico es el jefe de mi oficina.

— ¿Adónde vas corriendo?

— Corro para impedir una pelea.

— ¿Quiénes son los que se pelean?

— Yo y otro tipo que viene atrás...

El profesor: — Vamos a ver, Juanito, si sabes decirnos cuál es el mes que tiene veintiocho días.

Juancito: — ¿Veintiocho días? Todos los meses tienen veintiocho días.

VALE LA PENA ELEGIR BIEN



Cuando Vd. decida comprar un calentador de baño, averigüe el precio y el consumo, la forma de instalarlo y la manera de funcionar; pero no olvide la pregunta más importante: ¿es peligroso?

Desconfíe de los aparatos que para usarlos es necesario **saberlos manejar**.

Si quiere estar completamente tranquilo respecto a la seguridad de los suyos, instale un Caloragua;

es el único calentador de baño que nunca ha causado un accidente; que no calienta el ambiente ni envicia el aire; que no requiere manejo alguno y da agua caliente en abundancia a cualquier hora, día y noche.

CALORAGUA

LONGVIE

EN CORDOBA:
S. Meijide Irazoqui y Hno.
Rivadavia N° 239

Pida la visita de un inspector para presupuestar la instalación que más convenga.

FACILIDADES
DE
PAGO

PARIS

LA MEJOR ANILINA
DEL MUNDO

LA CAJA
EN LAS
FARMACIAS,
A..... \$

0.20



"ROSAFLOR"

ES EL POLVO DE TOCADOR INSUBSTITUIBLE. Es el más BARATO, el más SUAVE, el más DELICIOSO.

"ROSAFLOR"

REALZA ADMIRABLEMENTE LA BELLEZA FEMENINA. ¡Úselo, Señora!

Venta en farmacias en cajas de 0.20, 0.30 y 0.70. Si no lo hallara, solicítelo solamente en cajas de 0.70 a su Representante:

E. BONET - Constitución 3144 - B. Aires
¡Pida! ¡Exija!

"ROSAFLOR"

ADHERENTE E INVISIBLE



CAJA CHICA
\$ 0.20
Cvos

CAJA MEDIANA
\$ 0.30
Cvos

CAJA GRANDE
\$ 0.70
Cvos

La Verdad Sincera

es que ningún colorante tiñe con lamparones, como alguien dijo maliciosamente...

Cuando una prenda cualquiera que se tiñe sale con lamparones, se debe, sencillamente, a que se operó mal al teñir. Y nada más...

ROSEDAL

jamás pretendió crearse méritos engañando al público, pues su norma de conducta es hacer la propaganda de un artículo "noble" a base, exclusivamente, de la verdad.

La verdad, pues, es que ROSEDAL tiñe a la perfección, en colores vivos, firmes y brillantes, SIN FALLAR NUNCA. Para lo cual basta sólo guiarse por las indicaciones contenidas en su prospecto explicativo.

ROSEDAL fué premiado con Medallas de Oro en varias Exposiciones, lo que es la MEJOR GARANTÍA de sus bondades.

No se deje sugestionar por burdas imitaciones. No use colorantes vulgares. Use para teñir

ROSEDAL



ALBERTO PALCOS, que nos da actualmente la excelente biblioteca de "Grande Autores Argentinos", intensifica su personal labor literaria, y se halla terminando su libro *Sarmiento* (su vida, su obra, su genio), que aparecerá en el mes entrante. A continuación se propone escribir una obra que ya tiene en preparación y que se titulará *La Herencia de las Aptitudes Mentales*.

Se prepara una "corona fúnebre" en memoria del profesor y publicista don RICARDO MONNER SANS, en la que se compilarán los discursos, artículos, etcétera, motivados por su lamentada desaparición.

Flor del Aire es el título de la nueva novela de ESTER MONASTERIO, que en breve imprimirá la Editorial Tor.

El libro de cuentos *Los Bárbaros*, de ALEJANDRO MAGRASSI, aparecido hace poco, será traducido al alemán, por iniciativa de Khan, el crítico de libros alemanes en "La Gaceta Literaria" de Madrid, quien por intermedio de las columnas de EL HOGAR había solicitado hace poco el envío de los libros de escritores argentinos a su domicilio en Toledo. El autor de *Los Bárbaros* nos anuncia la próxima aparición de su nueva obra *Coraje*, libro de cuentos camperos, que tiene por escenario la campaña de la provincia de Buenos Aires.



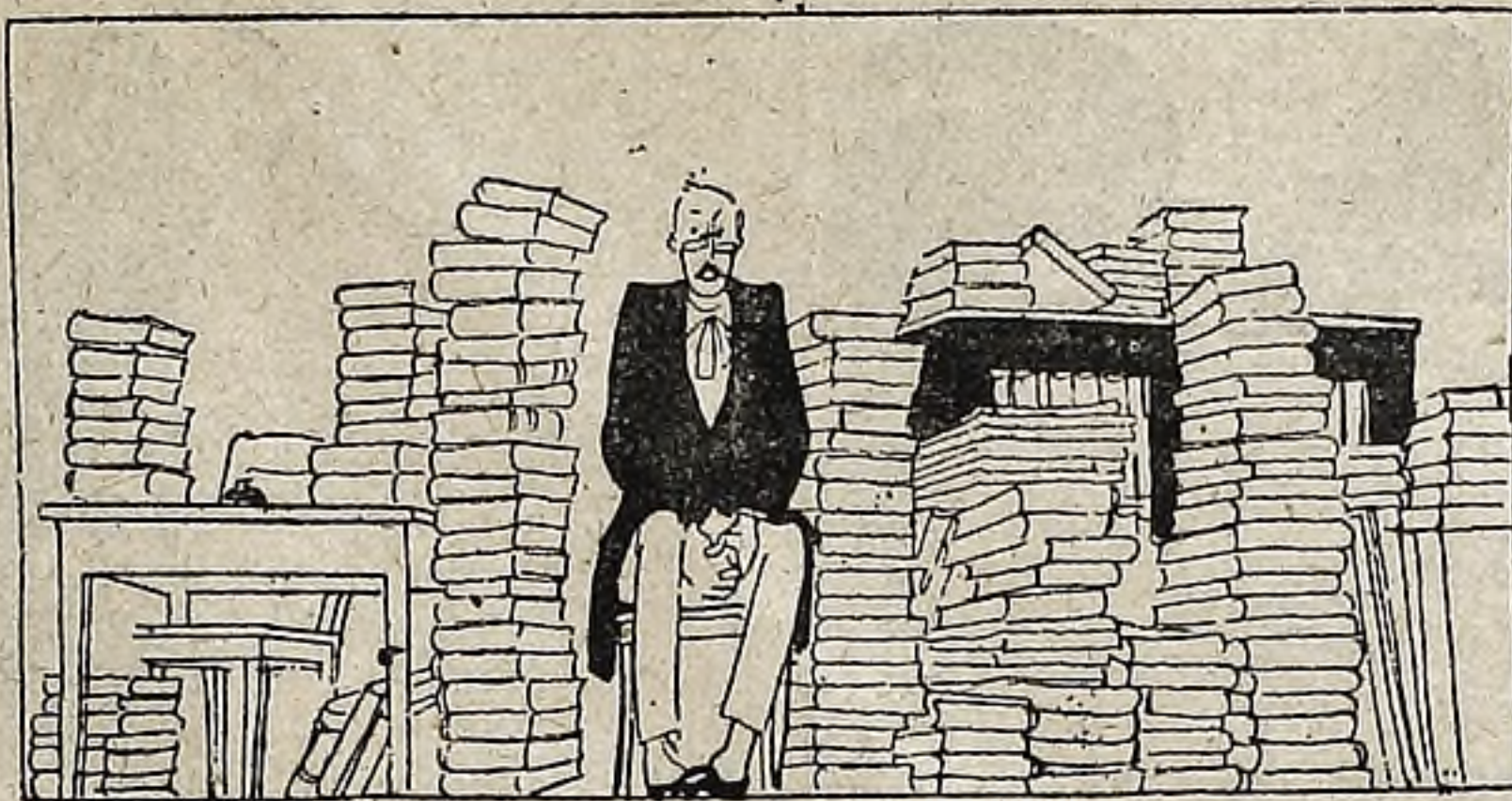
FOTO N. N.
Alejandro Magrassi

SOIZA REILLY conmemorará el año próximo sus bodas de plata con las letras, pues en 1929 se cumplen los primeros veinticinco años de la publicación de su libro *En el Reino de las Cosas*. Es de suponer que sus amigos y admiradores se dispondrán a celebrar el acontecimiento de la manera más agradable.



FOTO CABADA
Juan José de Soiza Reilly

FRANCISCO CONTRERAS publicará en el mes próximo su segunda novela que, como la anterior, tendrá su primera edición en fran-



Nuestro mundo literario

cés. EL HOGAR dió, oportunamente, el asunto de *El Pueblo Maravilloso*, demostrando cómo esta obra de ambiente chileno batió el record de novela americana, pluralmente bien recibida por la crítica francesa.

También dará Contreras, en el curso del presente año, su prometido *Rubén Darío*. Se sabe que Contreras, redactor de nuestras letras en la prestigiosa "Mercure de France", fué amigo y compañero de Darío desde que éste publicó *Azul*, en Chile. En la parte dedicada al movimiento modernista, se ocupará Contreras de los escritores argentinos de aquella época, evocando nuestro ambiente literario finisecular y de principio de este siglo.

SOLER Y DARAS, el escritor vanguardista cuyas obras *Terremotos Líricos* y *Otros Temblores* y *El Contador*



FOTO N. N.
Soler Darás

de *Estrellas* han sido discutidas, tiene actualmente en prensa *Un Cabaret en el Mar*, libro de cuentos fantásticos.

ALBERTO PINETTA, joven periodista y escritor



FOTO GRUNSTEIN
Alberto Pinetta

de la izquierda, se propone publicar para dentro de un par de meses, por intermedio de la Editorial Claridad, su primer libro de cuentos que llevará por título: *Miseria de Quinta Edición*.

JORGE LUQUE LOBOS publicará a fines de este mes su segunda novela grande, *Escombros*. Se trata de estudios de ambientes de provincias, novelados, que llevará como subtítulo el de *Gente conocida*.

Para publicar a continuación, prepara un libro con tres cuentos largos, bajo el título *Los Senderos Negros*.



FOTO N. N.
Jorge Luque Lobos

J. QUINTEROS ha entregado a la Editorial Tor su primera versión taquigráfica americana del *Fausto* de Estanislao del Campo, por el sistema Pitman.

JORGE J. BONNIN, joven colaborador de EL HOGAR, nos dará dentro de pocos días su primer libro, *Divagaciones de un Desocupado*, cuentos y notas de ambiente, muchos de los cuales han aparecido en las páginas de esta revista.



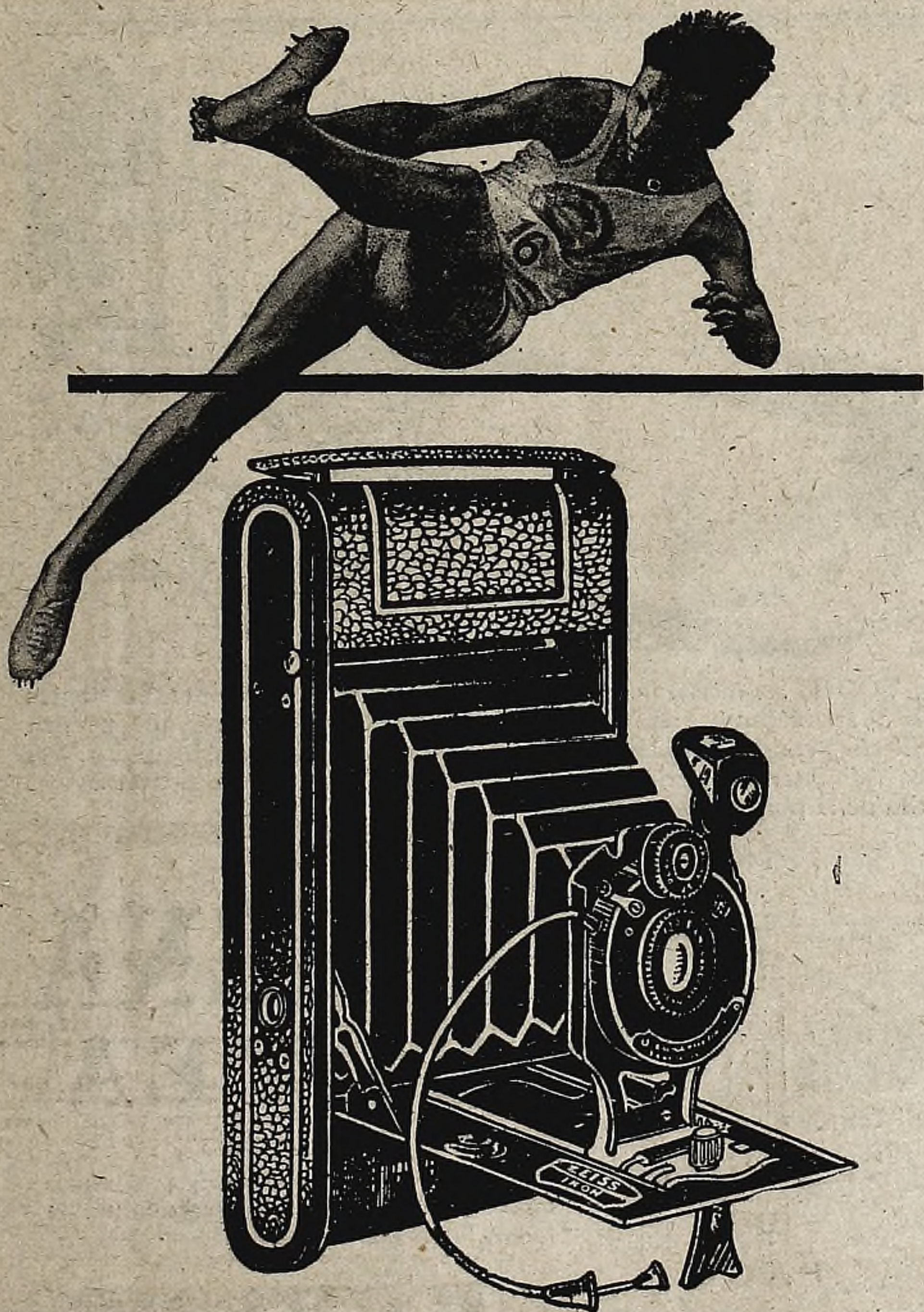
FOTO N. N.
Jorge J. Bonnin

Bajo la dirección del joven profesor y escritor argentino, colaborador de EL HOGAR, GERMÁN BORDALES, acaba de aparecer la revista quincenal infantil que se titula *Meterete*, ilustrada en colores, y que se distingue por su inteligente selección y amenidad del material literario, que hará el encanto de los pibes, contribuyendo a substraerlos a la golosina de otras lecturas perniciosas.

El Futuro de América es el título de una nueva obra de B. GONZÁLEZ ARRILI, que tiene en prensa la casa editorial Araluce, de Barcelona, y que aparecerá en breve. Lleva un prólogo de Manuel Ugarte.



FOTO N. N.
B. González Arrili



Zeiss Ikon

(fábricas unidas: Ica-Contessa Nettel-Ernemann)

El aparato fotográfico de FAMA MUNDIAL

con objetivos extraluminosos

Modelo "COCARETTE"

con objetivos anastigmáticos y obturador especial para velocidades de 1/25, 1/50, 1/100, bulbo y poses.

PARA PELICULA EN ROLLOS

Forma 6×9 cm., con objetivo anastigmático 1:6.3... \$ **55.-** Formato 6½×11 cm., con objetivo anastigmático 1:6.3, \$ **64.-**

Formato 8×14 cm. (postales), con objetivo anastigmático 1:6.8... \$ **89.-**

Al comprar su aparato en cualquier casa del ramo exija que sea ZEISS- IKON

Solicite catálogo "Ikon C, 500"

CARL ZEISS

Bdo. DE IRIGOYEN 330

BUENOS AIRES



CANAS



Viejo a los 30 años

Parece un contrasentido y sin embargo nada más cierto. Hay millares de personas que a los 30 años, con sus cabelleras grises, tienen apariencia de vejez.

El amor y el éxito son enemigos de los cabellos grises. Hoy se exige para todo juventud real o aparente.

¿Por qué no conquista Vd. esa juventud si para ello le ofrecemos el más cómodo y eficaz de los procedimientos conocidos? Compre hoy un frasco de "LA CARMELA", úselo al peinarse como loción y a los ocho días verá maravillado que sus canas han desaparecido.

**"LA CARMELA SE IMITA
PERO NO SE REEMPLAZA."**

Frasco, en la Capital, \$ 8.— Interior, \$ 8.50.

Uruguay: Agente: DROGUERIA AMERICANA,
Ciudadela 1475, Montevideo. Frasco: \$ 3.50 o/u.

EXIJA LA LEGITIMA AGUA DE COLONIA HIGIENICA

"La Carmela"

Pavón 1088

J.L. CONDE
& C^{IA}

Buenos Aires



Alegría, es Salud...!

Por eso, cuando Vd. note retraídos y silenciosos a sus hijitos, debe darles sin demora la Pepto Maltina, pues la mayoría de las veces son síntomas de debilidad.

La Pepto Maltina jamás daña el organismo de las criaturas, sino que lo beneficia maravillosamente, pues por estar formada por un puro extracto de malta carente de alcohol o drogas, enriquece la sangre, fortifica los pulmones y huesos, y desarrolla los tejidos.

EN LAS BUENAS FARMACIAS



Pepto Maltina

TÓNICO IDEAL PARA LOS NIÑOS

Delicados, aromaticos, nutritivos!



A TODOS les gustarán los delicados y aromáticos budines, excelentes y refrigerantes mantecados y otros numerosos postres que pueden ser hechos con la MAIZENA DURYEA. Además todos estos platos son ricos en materias nutritivas debido a que la MAIZENA DURYEA es hecha de la parte más alimenticia del maíz.

No acepte substitutos. Use solamente



MAIZENA DURYEA

es mejor y rinde más

GRATIS — Escriba pidiendo nuestro libro con una multitud de recetas para preparar postres deliciosos con MAIZENA DURYEA, a nuestros

Representan

L. VAN BOKKELEN
Casilla Correo 1037
Buenos Aires

VAN BOKKELEN & ROHR
Casilla Correo 404
Montevideo

Temas escolares

Por LA SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES

CLASE DE LENGUAJE

UNA NARANJA. — Si la naranja pudiera hablar nos diría:

"Soy casi redonda, ligeramente aplastada arriba y abajo. Mirad la señal que dejó en mi cáscara la colita que me unía a la rama."

"Tengo tonalidad de sol y doy nombre a un bonito color. (Hacer buscar el color anaranjado entre retazos de cinta, géneros y papeles de colores.)"

"Soy muy perfumada, y mi presencia no pasa nunca inadvertida."

"Soy pesada. (Comparar el peso de una naranja con el de una pelota de goma de igual tamaño.) ¡Pobre del que se acueste a dormir bajo las ramas cargadas de un naranjo, cuya fruta se desprende de madureza!"

dura! Mi corteza es áspera y fácil de separar de mi pulpa."

(Distribuir un pedazo a cada niño, para observar su espesor, la parte blanca interna, y la amarilla externa, conteniendo las bolsitas de agua perfumada que se abren al apretar la cáscara.)

Una vez mondada la naranja, mostrar los gajos apretados unos contra otros: separarlos.

Tienen la forma de media luna y están constituidos por vesículas llenas de jugo. Encierra cada gajo una o varias semillas. Este zumo es dulce y perfumado, persistiendo su sabor mucho tiempo en la boca.

Naranja y mandarina. — Divídese la clase en dos grupos, representando uno a las naranjas y otro a las mandarinas. Los niños hacen hablar a la fruta que guardan entre manos.

(Dirigir esta especie de diálogo, instando a los alumnos que expresen lo que sus ojos ven, lo que sus dedos tocan, etcétera.)

Una naranja. — Yo soy redonda y puedo rodar bien.

Una mandarina. — Yo soy menos redonda y más pequeña, por eso me cuesta mucho rodar.

Una naranja. — Yo soy pesada.

Una mandarina. — Y yo más liviana, puesto que soy chiquita.

(Despertar la atención de la clase sobre las diferencias de color, volumen, forma, peso, olor, aspecto y sabor de ambas frutas. Comparar sus cortezas, cascós y semillas.)

EJERCICIOS. — Vista. 1º Arreglar una frutera con cuatro naranjas, dando cada una la disposición más grata a sus ojos.

Determinar la posición ocupada por cada naranja (fig. 1).



Fig. 1

2º Repartir hojas de papel en las cuales se halle dibujado el contorno de una naranja, para que los niños le den colorido.

3º Cortar varias naranjas de manera que solamente se les quite una porción. Reunir los trozos y hacer que los niños reconstruyan la fruta.

Tacto. — 1º Con los ojos vendados distinguir al tacto una naranja, un limón y una mandarina.

2º Quitar un gajo a una naranja, dos a otra y tres a una tercera, para que los niños adivinen por el tacto la parte sacada.

3º Modelar con arcilla una naranja. Gusto. — Reconocer al paladar, cerrando los ojos, un pedazo de naranja, uno de limón y otro de mandarina.

Igual ejercicio mediante el olfato. Ejercicio manual. — Disponer naranjas según un orden establecido (figura 2).



Fig. 2

Recortar cartulina en forma de gajos (fig. 3) y agruparlas a voluntad.

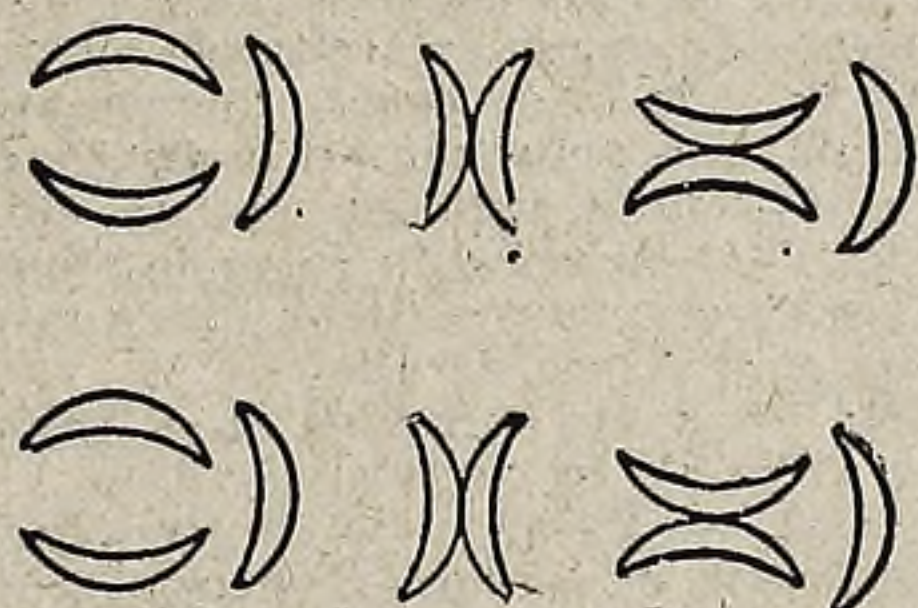


Fig. 3

GRADOS SUPERIORES

ARITMÉTICA

PROBLEMA. — Un balde lleno de agua pesa 10 kgs. 860. Si se retira $\frac{1}{3}$ de su contenido, pesa 7 kgs. 740. Calcular la capacidad del balde y su peso vacío.

Objetivación:

..... peso del balde lleno de agua
Balde vacío + peso del agua que lo llena
A B C
peso del balde con $\frac{1}{3}$ menos de agua
7⁷⁴⁰

Recordar que un litro de agua pura pesa 1 kilogramo.

$$10,860 - 7,740 = 3,120$$

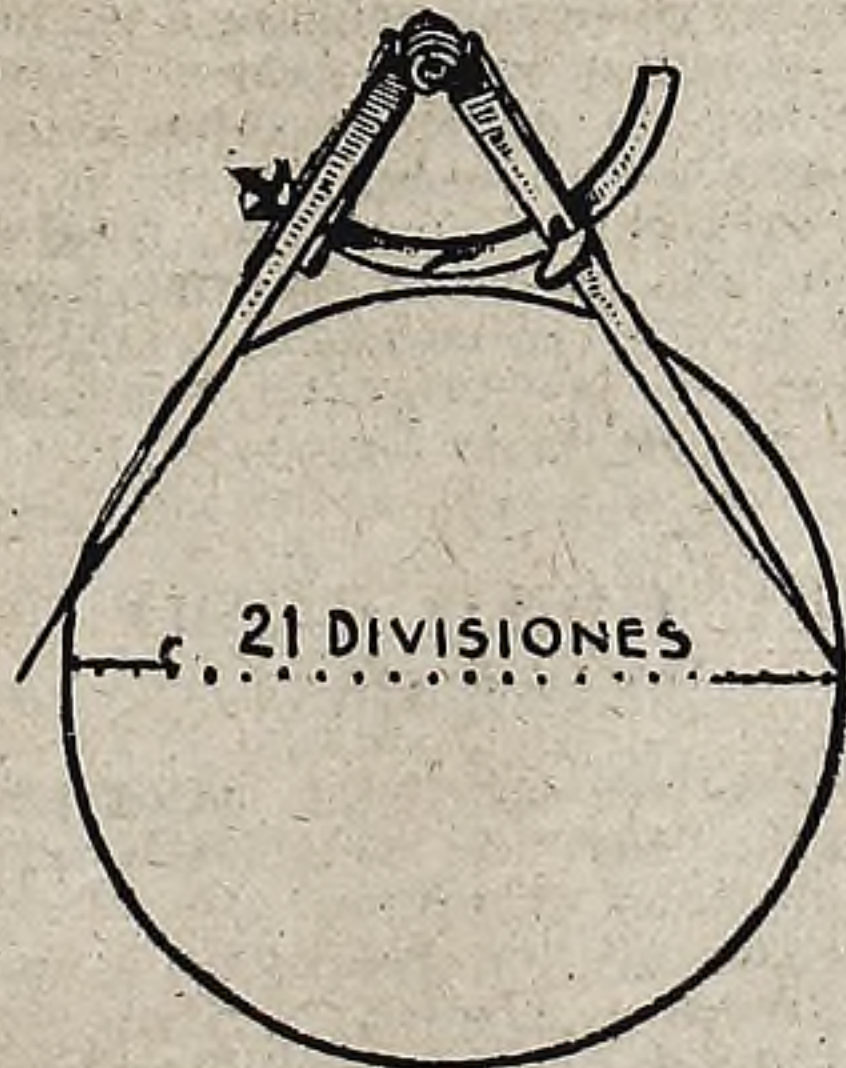
$$3,120 \times 3 = 9,360$$

$$\text{Capacidad} = 9 \text{ litros } 36.$$

GEOMETRÍA

CÓMO SE MIDE UNA CIRCUNFERENCIA

El procedimiento más sencillo para hallar la longitud de una circunferencia es el siguiente: Primeramente se divide el diámetro en veintiuna partes, se toma una de estas partes y se añade el diámetro. Entonces se toma con el compás esta medida y, triplicándola, se obtiene prácticamente la circunferencia exacta.



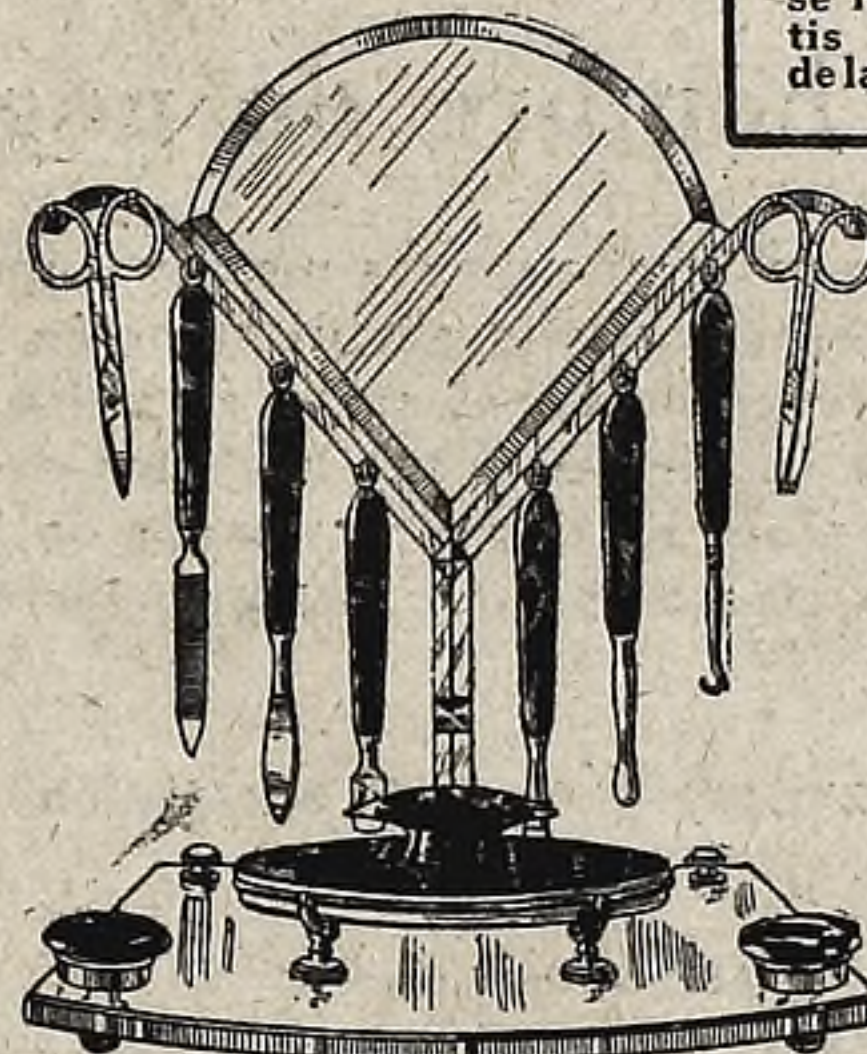
La mayoría de los mecánicos prefieren valerse de fracciones tomadas con las puntas del compás mejor que de números.

Artículos para Regalos

Hemos hecho de nuestro 1.º y 2.º piso una verdadera Exposición de Cristales y Porcelanas de todos gustos y precios.

Una visita le dejará completamente convencido de que somos especialistas en adornos para el Hogar.

CATALOGO se remite gratis al interior de la República



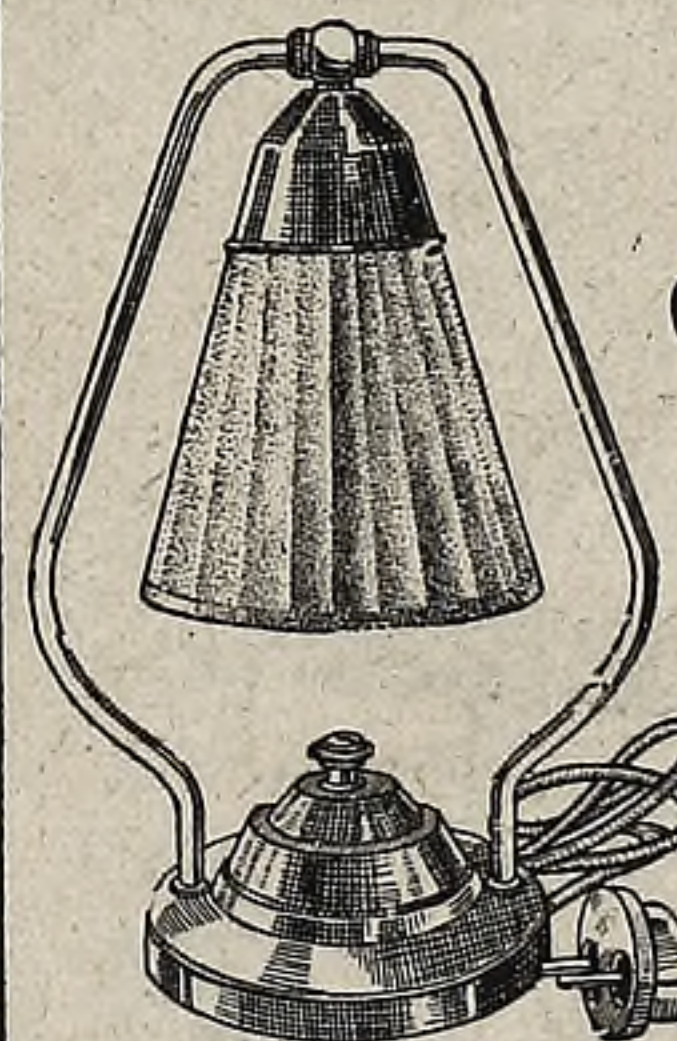
JUEGO PARA UÑAS, de cristal y metal blanco, con espejo biselado, compuesto de 11 piezas de carey o acero, mide 30 centímetros de alto, a \$ 24.50



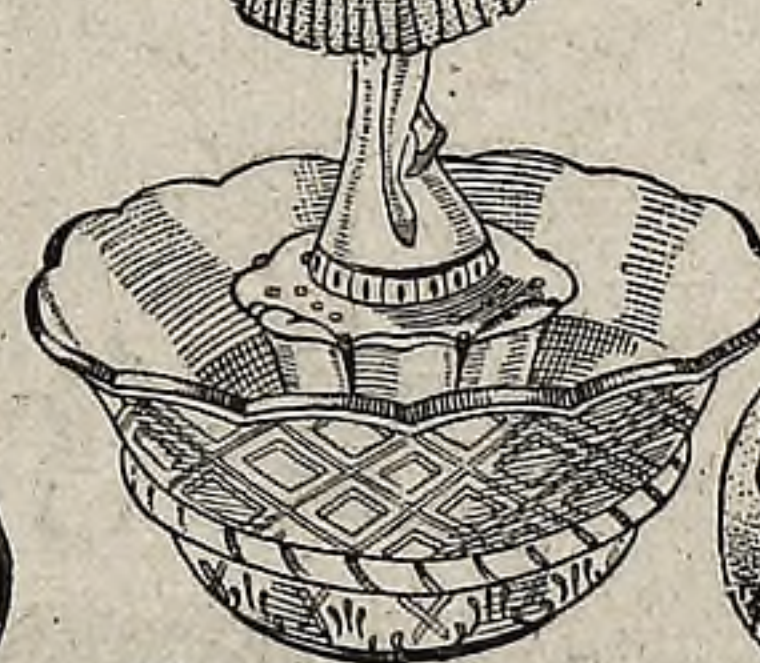
FLORERO de cristal de Bohemia tallado, sobre relieve y decorado a mano con base de madera; mide 30 centímetros de alto, a \$ 18.50



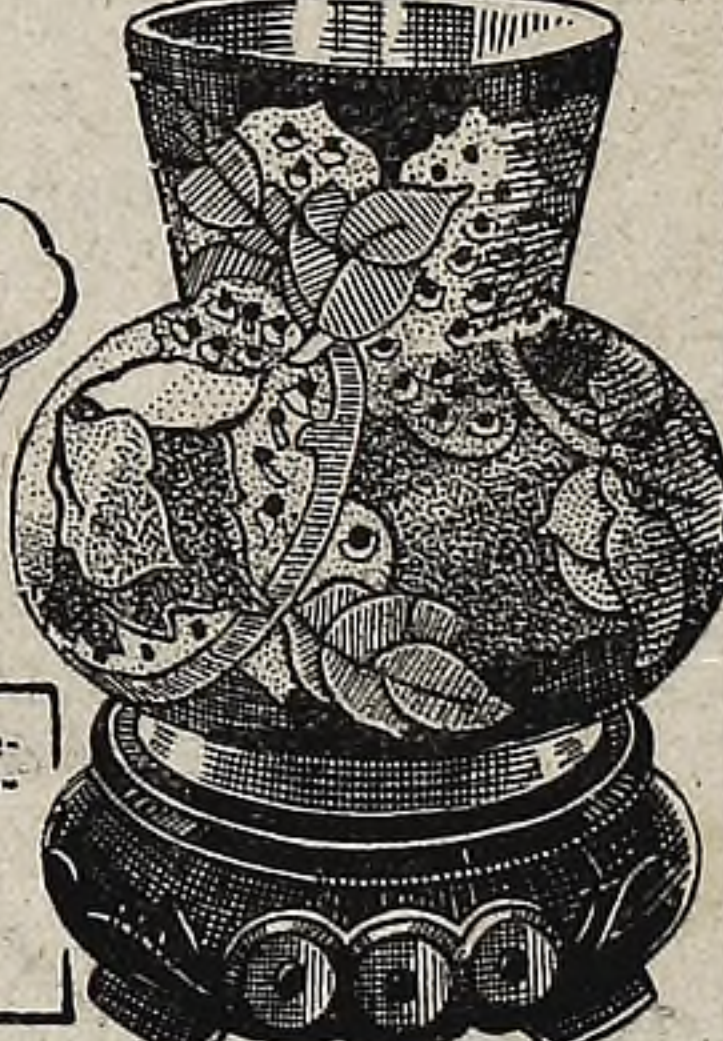
POTICH de cristal de Bohemia, tallado artísticamente, con base de madera; mide 28 centímetros de alto, a \$ 13.-



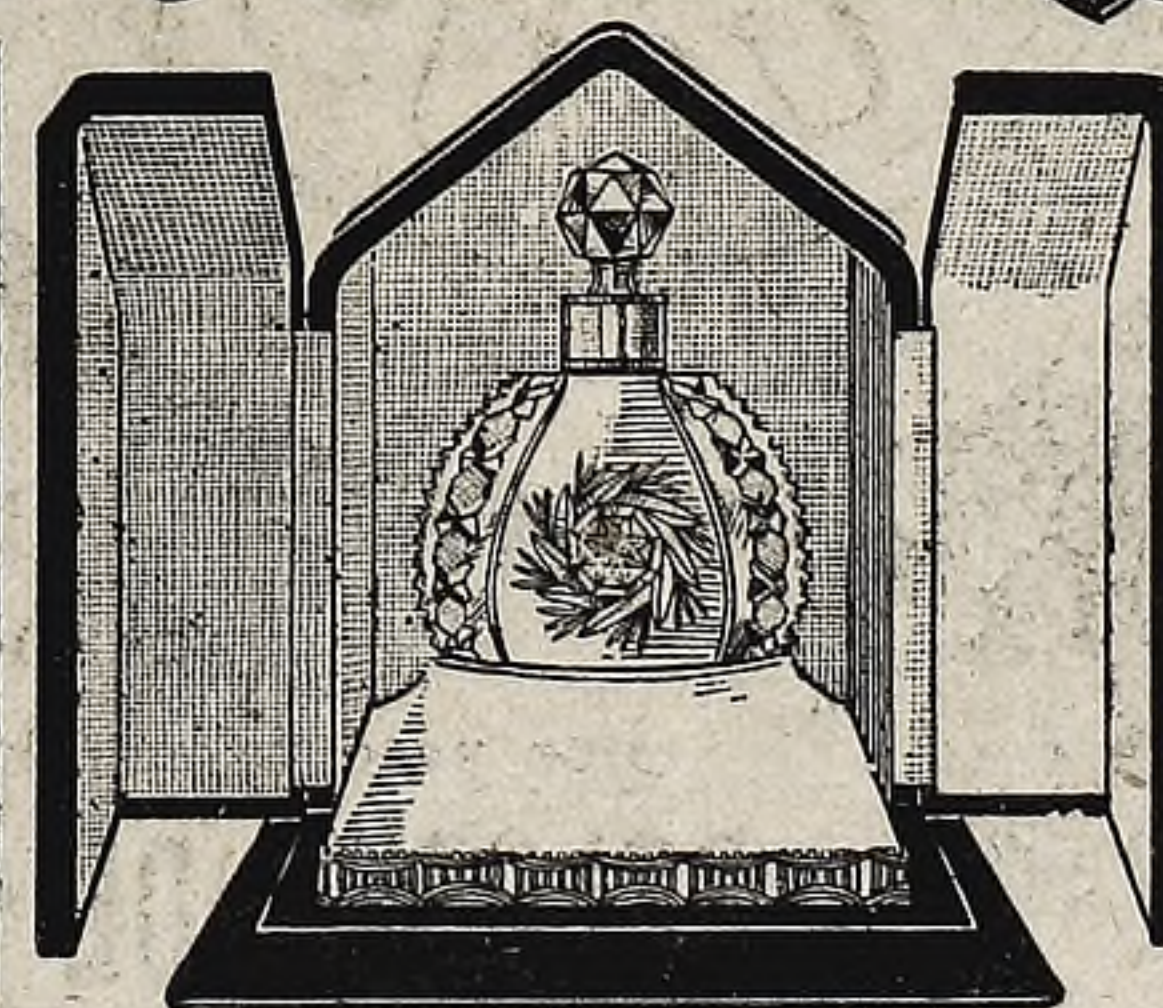
VELADOR de metal blanco plateado, con pantalla de cristal; mide 25 cms. de alto, con cordón y fichalista para funcionar, a \$ 14.-



VIOLETERO de porcelana fina, decorado a fuego, muy artístico, a \$ 21.-



FLORERO de porcelana fina de "GOUDA", decorado a fuego, varios colores, con pedestal de madera; mide 17 cms. de alto, a \$ 9.-



FRASCO de cristal blanco, tallado artísticamente, cuello esmaltado fino, con estuche, a \$ 19.-

EL TRUST JOYERO RELOJERO C. PELLEGRINI ESQ. CORRIENTES B.A.

LONDRES - PARIS - ROSARIO (Santa Fe) SUCURSAL EN CONCORDIA calle ENTRE RIOS N° 615



Dice un hombre de negocios

"La cuestión de estilo es lo que menos me preocupa porque cumplo con los siguientes preceptos: vestir sin ostentación, vestir correctamente, vestir bien. Corrección en el traje significa usar lo debido a su debido tiempo. En la oficina o en funciones de media etiqueta, siempre uso los lentes de oro macizo sin armazón de Bausch & Lomb. Y me siento satisfecho cuando sé que los principales detalles están perfectos."

De venta por ópticos de reputación

Agentes mayoristas:

MAYON Ltda.

Avenida de Mayo 1257 — Buenos Aires

Córdoba Montevideo Rosario

BAUSCH & LOMB OPTICAL Co. — Rochester, N. Y. E. U. A.

meros para hacer este cálculo. La medida obtenida por este método se aproxima mucho a la exactitud y sirve para numerosos trabajos.

FÍSICA

Ejemplos de palanca. — Recordemos que en toda palanca se encuentran tres puntos principales: la *resistencia* R, el *punto de apoyo* A, y la *potencia* P.

Hay tres géneros de palancas cuyos principios han servido a numerosas aplicaciones. Los instrumentos domésticos más usuales no son sino palancas, como lo demuestran estos ejemplos:

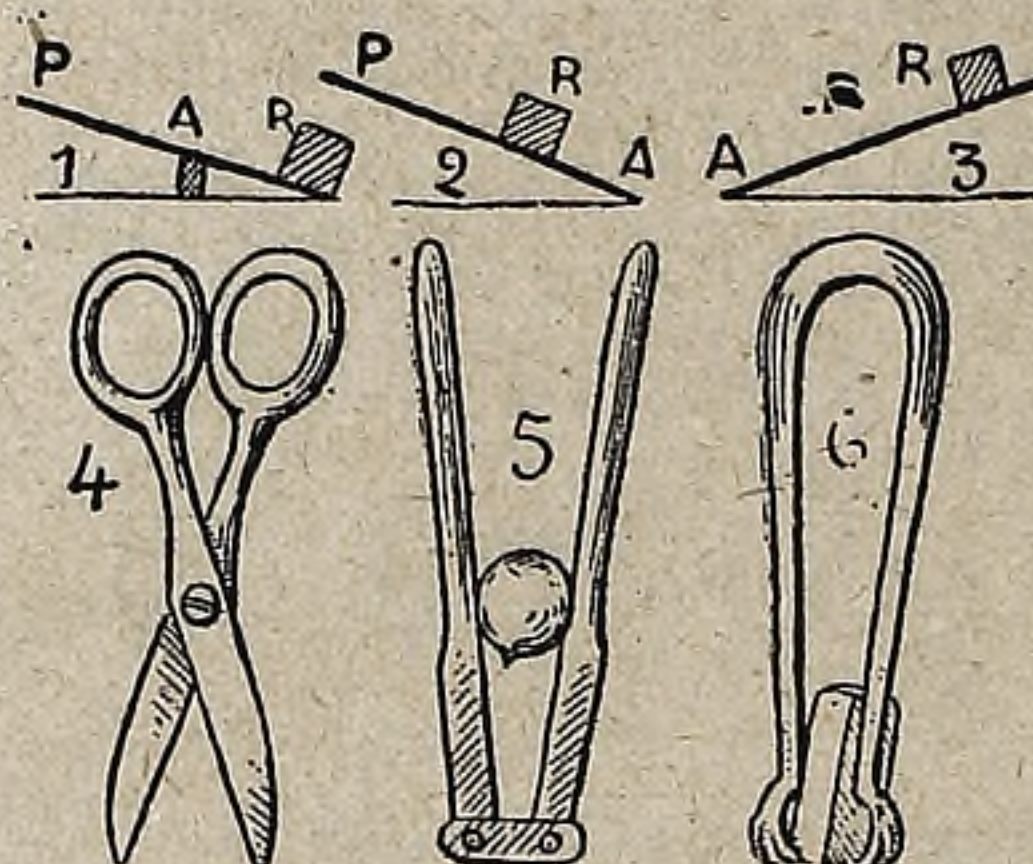


Fig. 1. — Palanca de primer género. El *punto de apoyo* está situado entre la *potencia* y la *resistencia*. Encontramos aplicado este principio en la tijera (figura 4), cizalla, podadera, pinza, etc.

Fig. 2. — Palanca de segundo género. La *resistencia* está situada entre la *potencia* y el *punto de apoyo*.

Este principio se aplica en el rompenez (fig. 5), la carretilla etc.

Fig. 3. — Palanca de tercer género. La *potencia* está situada entre el *punto de apoyo* y la *resistencia*.

Encontramos la aplicación de esta palanca en las pinzas para azúcar, la tenaza de estufa, el tornillo, etc.

Muchos otros modestos utensilios pueden citarse, basados en los tres géneros de palanca descriptos.

La mujer debe tratar de valer cada vez más

(Continuación de la pág. 53)

Naturalmente que los razonamientos de la sapiente italiana han provocado hasta la indignación en los centros sufragistas de algunos países masculinizantes... y no han faltado "sabias" del campo opuesto a la señora Lombroso, que han tratado de explayarse en consideraciones y sentencias científicas (esto es, empíricas) para defender los derechos y la independencia de la mujer. Estas "sabias" han declarado que el matrimonio es "la esclavitud" y aun otras cosas un poco fuertes quizá... que no consideramos del caso repetir.

De acuerdo con nuestra comentada pensadora, la mujer debe avanzar mentalmente, tener ciertos perfiles de independencia, pero sólo encontrará la felicidad en el matrimonio. El hombre de nuestros días desea que la mujer sea inteligente e instruida, y no monótona y pesada, creyendo que porque se ha casado, "su carrera" está coronada y nada debe ambicionar, esto es: que logrado el objeto de sus desvelos de soltera, ya puede echarse a dormir.

No. La mujer casada debe continuar refinándose, tratando de valer más, a fin de que la ilusión del hombre en vez de irse extinguendo por la ley fatal del consumo, sea cada vez más intensa o, por lo menos, se conserve como las lámparas de las vírgenes Prudentes de que nos habla la Escritura...

EL HIELO COMO EXPLOSIVO

EN los países muy fríos, los canteros nomizan dinamita empleando agua en vez de dicho explosivo.

A lo largo de un bloque de granito practican varios agujeros y echan agua; les el agua se hiela y al dilatarse resquebraja la roca.

Este hecho puede dar una idea de las fuerzas de la naturaleza.



Descuido en el Lavado arruina el Cabello de sus Niños

Cualquier niño puede tener cabello hermoso, sano y abundante, siendo simplemente cuestión de lavado adecuado.

El lavado apropiado vuelve el cabello suave y lustroso, haciendo resaltar toda su vida y brillo, el ondulado natural y el color, y lo deja a la vez fresco, liviano y brillante.

Si bien el cabello de los niños necesita lavados frecuentes periódicamente para mantenerlo hermoso, el cabello fino y joven y el tierno cuero cabelludo, no pueden resistir los efectos nocivos de los jabones comunes. La cantidad de álcali en los jabones ordinarios reseca el cuero cabelludo, vuelve el cabello quebradizo y lo arruina.

Por este motivo, toda madre cuidadosa emplea ahora Mulsified Champú Aceite de Coco. Este producto puro, claro y enteramente libre de grasa hace resaltar la belleza natural del cabello, y en ningún caso puede dañarlo.

Dos o tres cucharaditas bastan para producir una espuma abundante y rica que asea a fondo, y se enjuaga fácilmente, desprendiendo la caspa y las partículas de polvo que se adhieren al cuero cabelludo.

Deja el cabello suave y dócil, infundiéndole nueva vida, brillo y seducción.

Puede obtenerse Mulsified Champú Aceite de Coco en cualquier perfumería o farmacia. Un frasco de cuatro onzas durará meses.

PHAGOZYT

es un estimulante poderoso de las energías psíquicas. **PORQUE** limpia los riñones y el hígado, desarrolla el apetito y brinda, en fin, salud cabal y vida prolongada y feliz. **PHAGOZYT** reacciona en el hombre, en la mujer y el niño **PORQUE** fortifica el sistema nervioso y normaliza el organismo.

PHAGOZYT es un producto biológico ESPECIAL. Precio del Frasco \$ 6.— en las buenas Farmacias y Droguerías o directamente del Laboratorio: doctor E. Handl, Bulvar Oroño, 866. Rosario. En Montevideo (R. O.): Droguería Americana. Ciudadela, 1475

Aumente sus carnes y fuerzas con el uso de SARGOL

Si en su farmacia no tienen SARGOL, solicítelo a sus importadores: Vda. de Milanta y Cía. - Rivad. 1255, B. A.

DOLORES TARDÍOS DEL ESTÓMAGO

Si sufre Vd. de calambres o ardores de estómago, dos o tres horas después de las comidas, es casi seguro que padece de hiperclorhidria; es decir, de acidez excesiva en el jugo gástrico. Para alcanzar una digestión normal, tome inmediatamente la Magnesia Bisurada, que neutralizará en el acto todo exceso de acidez y evitará la inflamación de la mucosa gástrica. La Magnesia Bisurada se vende en todas las farmacias. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

Todo el mundo sabe que para calmar los fuertes DOLORES DE CABEZA lo más eficaz es un CACHETS FUCUS que por su fórmula compensada es tolerado por los organismos más delicados.

En las farmacias
1 sello \$ 0.20
Caja de 10 sellos, \$ 1.50

LABORATORIO FUCUS ARGENTINO

Guía de la mujer práctica

Tres ideas para preparar cuellos de piel

La piel es, entre todos, el más conveniente

adorno de los tapados de invierno. Lo que impide frecuentemente que se elija este género de guarniciones es que las interesadas no se atreven a ensayar la aplicación de la piel por ellas mismas, temiendo que el trabajo no les resulte tan bien como si fuese realizado por personas del oficio. Se comprende que se vacile en aplicar esas pequeñas piezas de piel que necesitan no solamente ser cosidas, sino también tendidas y mojadas de cierta manera; pero existen felizmente en todas las peleterías piezas y tiras de piel que ya están preparadas y que son, por tanto, bastante fáciles de montar.

¿Desea, alguna de nuestras lectoras, probar a realizar esta tarea colocándole ella misma a su tapado liso la piel que o renovará y lo hará más confortable? Pues adopte alguno de los modelos que se reproducen en esta página con la explicación correspondiente.



A—Cuello corbata, una de cuyas extremidades pasa por una abertura hecha en la misma piel

B—Este cuello de tapado está fruncido en la nuca y en las extremidades. El esquema fig. 2 muestra la forma de aplicarlo. — C: Cuello chal de uso muy práctico

El primer cuello (fig. A) es muy deportivo; consiste en una simple corbata de piel rasa que se cruza y cierra por medio de un ojal hecho de la misma piel.

El voluminoso cuello fruncido (figura B) es de una gracia perfecta y encuadra maravillosamente el rostro de la dama que lo luce.

El tercero (fig. G) no es otra cosa que una banda de piel, toda derecha, bastante larga, lo suficiente para formar exactamente el cuello y seguir el cruce del cierre del vestido.

Cuello corbata. — Materiales: una tira de piel "lapin" u otra, largo de cincuenta centímetros por quince de ancho, más o menos; el mismo metraje de "ouatine" y de forro, y un metro y medio de extrafort.

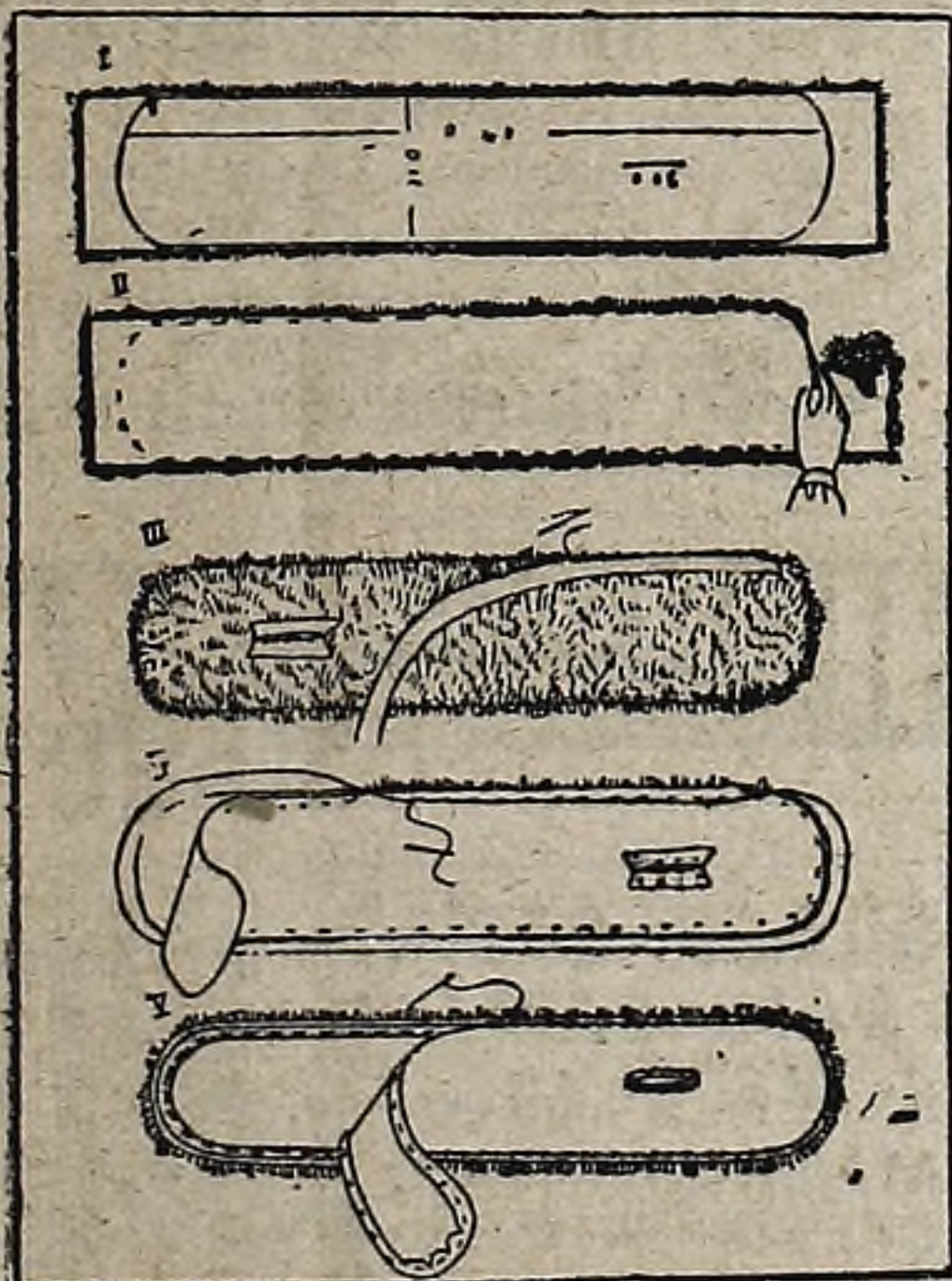


Fig. 1

1, Molde del cuello A. 2, Corte de la piel. 3, Manera de coser el extrafort. 4, El extrafort doblado sobre la "ouatine". 5, Aplicación del forro del cuello

Se coloca sobre el revés de la piel un molde de las dimensiones dadas aquí (fig. 1). Después se dibuja el contorno al lápiz, lo mismo que el lugar de los ojales. Hecho esto se corta la piel en las dos extremidades en forma redonda, utilizando para ello un cortaplumas muy afilado.

Al realizar este trabajo del lado de la piel (fig. 2), no se emplee nunca tijeras, porque éstas cortan el pelo de la piel y lo destruyen; ábrase igualmente el ojal de un ancho de ocho centímetros, más o menos, en el lugar que está indicado en la figura 2. Tómese a continuación un extrafort, y se lo cose a punto por encima en la orilla de la corbata, del lado de la piel, haciendo lo mismo en la orilla del ojal (fig. 3).

Aplíquesele en seguida una capa de "ouatine" por el revés de la piel, y dése vuelta al extrafort sobre la "ouatine", sujetándola con una costura punto adelante, como está indicado en la figura 4.

Ya no falta más que cortar el forro en unas dimensiones iguales, y aplicarlo sobre el cuello después de haberle hecho un dobladillo en la orilla (véase fig. 5).

El cuello fruncido. — Materiales para el cuello de la figura B: una pieza de piel de sesenta y cinco centímetros de largo por treinta de ancho, o dos tiras de quince centímetros de ancho por sesenta y cinco de largo. Un trozo de "ouatine" de sesenta y cinco centímetros por treinta, el mismo metraje de un género de seda y dos metros de extrafort.

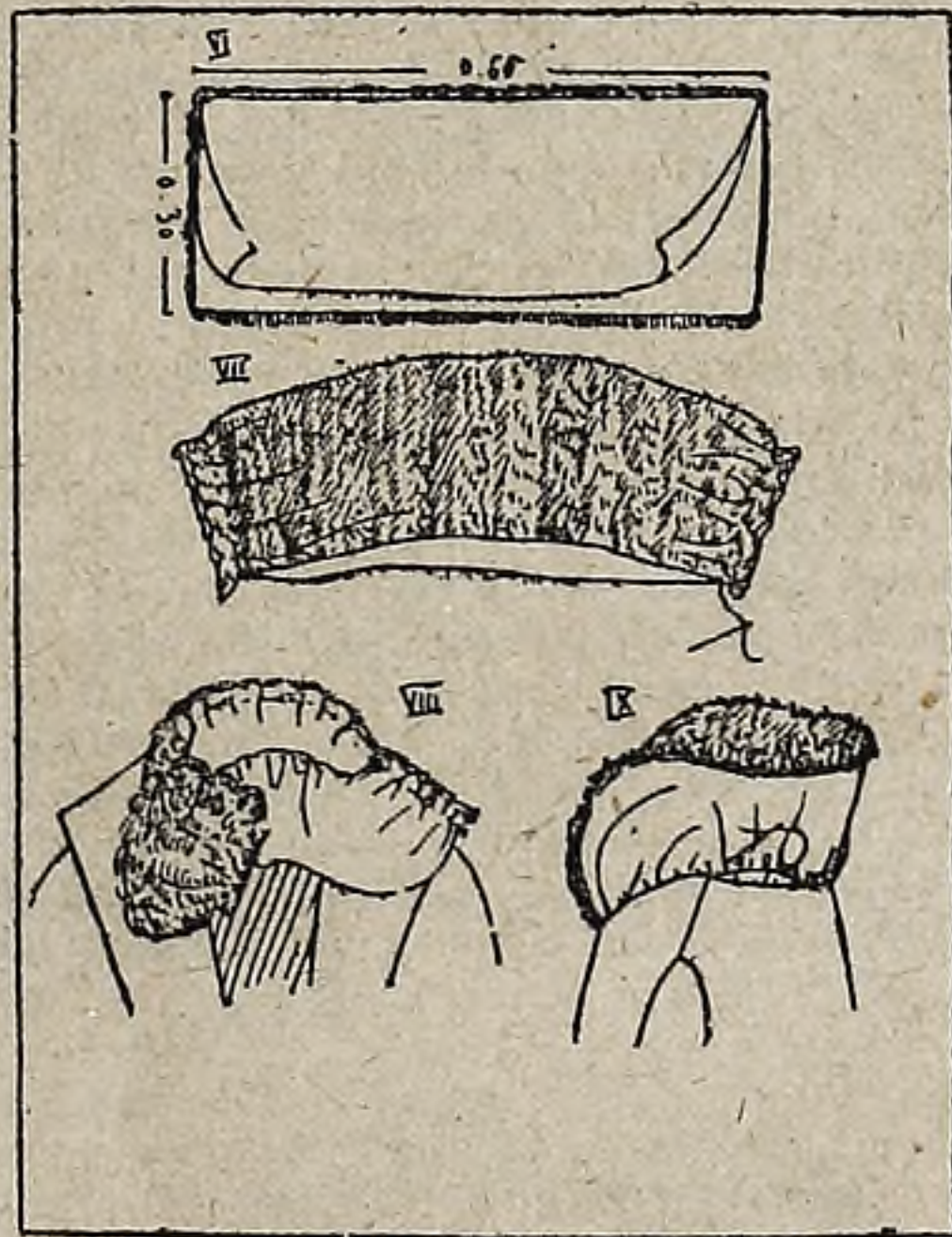


Fig. 2

6, El cuello B y su forro. 7, Fruncido de la piel. 8, Montaje del cuello atrás. 9, La base del cuello sobre el del tapado hasta la costura del hombro

Se empieza por aplicar un extrafort en la orilla de la piel, como se ha hecho con el cuello precedente (véase fig. 3); después una capa de "ouatine", como en la figura 4, y doblar el extrafort sobre esta última; colocar un forro, como en la figura 6, pero cosido solamente en sus dos extremidades y a la orilla de uno de los lados más largos.

Hecho esto, se fruncen las dos extremidades del cuello, forro y piel (figura 7), y también el borde que debe ir fijado al cuello del tapado.

Aplíquese el cuello de piel sobre la prenda, el lado de la piel contra el borde del tapado tomado por el lado de adentro partiendo de los reveses, donde se colocan las extremidades fruncidas como se ve en la fig. 8 (nótese que el forro no está fijado con la piel a partir del cuello del tapado) fíjese con alfileres y cósase sólidamente.

Se levanta en seguida el cuello (figura 9) y se baja el forro sobre el tapado. Las costuras quedarán de este modo completamente disimuladas.

Cuello chal (Fig. G). — Materiales:



También las rodillas...

con la moda actual del vestido corto, lucen su gracia, pero resultan más atractivos si las cubre un tejido de seda suave, elástico y delicado como el de los nuevos estilos de las finas Medias HIMALAYA. Se fabrican únicamente con pura seda natural de la más alta calidad, lo que hace que tengan una duración extraordinaria.

Las Medias HIMALAYA se venden en todas las casas del ramo, con o sin cuchilla, y con la seda hasta más arriba de la rodilla, en los colores más novedosos.

Unicos Importadores:

ROCCATAGLIATA, SCARSELLA & Cía.
CANGALLO 1474
Buenos Aires

MEDIAS HIMALAYA

DE PURA SEDA NATURAL

Brisas Orientales

PERFUME QUE CAUTIVA,
EVOCADOR DE LOS MIS-
TERIOS DE ORIENTE.

JABON BRISAS ORIENTALES

La pastilla de 110 gramos, a

\$ 0.70

Unicos Representantes
BORDENAVE & LARRIEU
Av. DE MAYO 970
Buenos Aires



Ariste
POLVO INVISIBLE



Aristocracia
en el gusto

significa no admitir mediocridades en la elección de los artículos para uso personal: de ahí que la mujer de calidad use invariablemente este polvo de distinción suprema.

Se vende en todos los tonos.

Caja \$ 2.—

Gran Modèle \$ 3.50



En todas las farmacias y perfumerías de la Argentina y Uruguay.

Una tira de piel de 0,90 centímetros de largo por 0,20 de ancho el mismo metraje de "ouatine", y 2 metros 30 de extrafort.

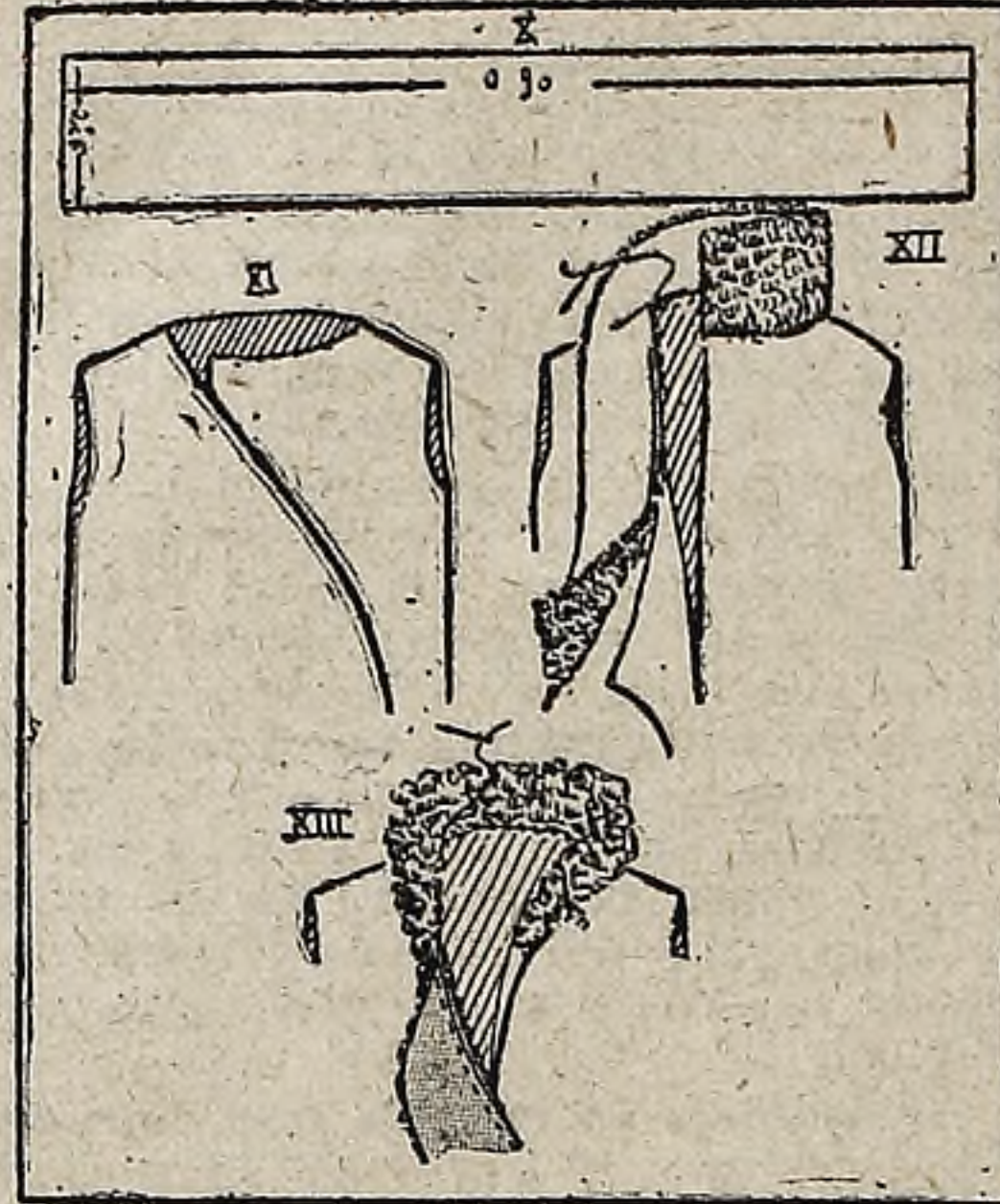


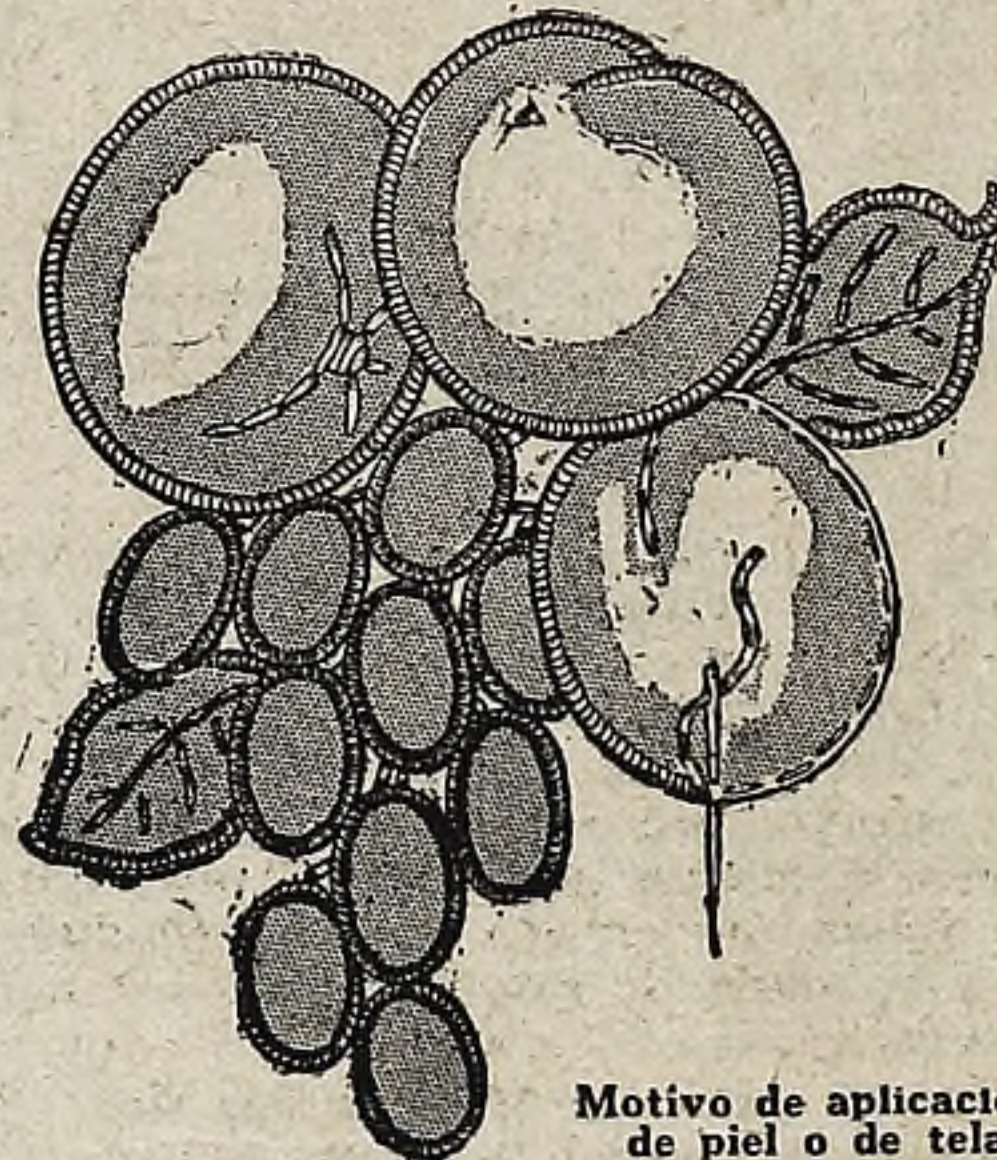
Fig. 3

10. Molde del cuello C, dimensiones: 90 por 20 centímetros de ancho. 11. Aspecto del cuello y cierre del tapado. 12. Montaje de la piel. 13. La piel doblada por el medio y replegada hacia el interior del tapado.

Nótese primero la forma general del borde del vestido (fig. 11), después se aplica la "ouatine" y se fija el extrafort de la misma manera que se ha procedido con los dos modelos anteriores; se une la tira de piel al tapado colocando el derecho contra el derecho del tapado (fig. 12), se cose, y hecho esto, se dobla la tira por la mitad y se baja hacia el interior del tapado (fig. 13).

Motivo de aplicación El lindo motivo moderno de aplicación cuyo dibujo reproduce el grabado, puede ser ejecutado en diferentes materiales: terciopelo o seda, o en piel pintada, en cuyo caso, pueden utilizarse trozos de guantes blancos usados. Se emplea esta aplicación sobre vestidos en los que pone una nota elegante y moderna.

Para ejecutar el motivo, se calca primeramente el dibujo y se transporta, picándolo, sobre la piel o la tela que ha de emplearse. Se recorta en los trozos de piel, de terciopelo o de seda, la silueta de cada fruta, contando un exceso de unos cinco a seis milímetros en el borde del contorno. Si se emplea la piel se la pintará del color de las frutas: rojo y amarillo para las manzanas, violeta para las uvas, y verde para las hojas.



Motivo de aplicación, de piel o de tela

Se hilvana sobre el trazado del dibujo colocando un poquito de algodón en rama bajo el trozo aplicado a fin de darle un poco de relieve, sobre todo en el centro. Hilvanar todo alrededor y hacer un punto a pasado plano.

Ha de cuidarse siempre disponer, en primer lugar, las frutas que han de quedar debajo de otras. Las hojas deben ser también colocadas al principio, e irán rodeadas de un punto de festón y sin relleno alguno. Los tallos se hacen al punto de tallo. El hilván de las orillas ha de quedar tapado totalmente por el bordado.



Los estudios
consumen energías!

EL inapreciable patrimonio de la buena salud se debe generalmente a la correcta alimentación durante la niñez. Los hábitos adquiridos durante ese período son por lo regular definitivos.

El poder apreciar el sabor de alimentos sencillos y nutritivos, como Quaker Oats, es un hábito fácil de adquirir. ¡Dichoso el niño a quien se le sirve diariamente este alimento sano y nutritivo, que fortalece porque contiene la proteína, las vitaminas, los carbohidratos y las sales minerales indispensables para la buena alimentación!

Quaker Oats es el alimento ideal para todos—niños y adultos— porque repone las energías, robustece y pone al organismo en condiciones de defenderse de las enfermedades. De sabor delicioso, fácil de preparar y económico.



Quaker Oats

1264

SARGOL es maravilloso para engordar, fortalecer y mejorar la digestión.

DISCOS ROTOS O GASTADOS

(no Columbia)



Compramos. En cambio de mercadería, pagamos 0.80 por kilo. En efectivo, 0.60 kilo.

Si su estado lo merece, mejoramos precio.

"CASA CHICA" - Salta 676 - Bs. As.

HIDROCLORINA
El amigo del hogar.
Desinfectante moderno. En las farmacias.

SILLON-CAMA
SOFA-CAMA

desde \$ 45.—

MATRIMONIAL

con guardarropa, \$ 175.—

SOLICITEN CATALOGO

G. COLLI

CORDOBA 2414 - U. T. 7244 Cuyo



Cuitiño y Parra, dos pájaros de cuenta

(Continuación de la pág. 15)

ción! Mes de Rosas; Indép. o muerte. Mueran los Salvajes Unitarios! Señor General, primer Edecán de S E nuestro Ilustre Restaurador de las leyes. Dn Manuel Corbalán. Respetable Señor y compatriota. Con motivo de haberse me quejado el Vigilante 2º de esta fuerza de mi cargo, llamado José Manuel Miranda, que nueve caballos de su propiedad se los han llevado en esta última recogida, y se hallan en las cabaladas al cargo del Juez de Paz del partido de Quilmes, Dn Manuel López, a quien le he suplicado le franquee tan siquiera dos para el servicio, y no habiendo conseguido esto y hallarse completamente a pie, es por lo que me dirijo a V S a fin de que poniéndolo V S en conocimiento a nuestro Señor Gobernador, quien si fuere de su Superior agrado y lo hubiere a bien, se le puedan entregar dos omás caballos del número de los nueve, para poder desempeñar el servicio, haciendo presente a V S que en las primeras recogidas que hubo cuando desembarcó el Salvaje Juan Lavalle, le llevaron doce caballos que tenía en las Conchitas, propios, y nunca los reclamó. Sin otro motivo felicito a V S por el feliz Mes de Octubre de Rosas, grande mes para los federales fieles a nuestro Ilustre Restaurador. L B L M Ciriaco Cuitiño. Octubre 10 de 1841.

Así, pues, la frontera policial del hombre no pasaba los límites de Buenos Aires, y se veía obligado a postular a sus colegas de justicia — sin éxito, como vemos, — una devolución justificada. Y entonces acude implorante al Júpiter criollo, buscando la intercesión de sus hombres de antecámara. Verdad que aquí aparece un Cuitiño muy desmedrado, plañidero y completamente dentro de la ordenanza. De cualquier modo, es un aspecto interesante de su figura, y es lo que yo quería presentar, sin que por esto disminuya la idea que ya está formada de tan ilustre degollador.

La nota de Parra ya es otra cosa. Ella tiene del espionaje, de la delación, del encarcelamiento. Se nota allí bien claramente cómo estaban los hombres sujetos a la taimada vigilancia, hasta dentro de su casa misma. Los falsos amigos, los sirvientes — aquellos negros y mulatos, tan adictos a Rosas, — iban y venían con el soplón.

La nota va exornada de un gran título, y sus faltas de ortografía pueden contarse por el número de pala-

bras. Esto completa su psicología. Ahí va:

"El coronel graduado, Gefe del Escuadrón de Vigilantes a caballo. Viva la Confederación Argentina. Buenos Ay. D. 27 de 1842. Año 33 de la Lib. 27 de la Indép. y 13 de la Confederación Arg. Al Señor Gefe de Policía Dn Bernardo Victorica. El Infrascripto dá parte a V S haber puesto con esta fecha en la cárcel publica a los salvajes asquerosos unitarios, Eustaquio Mariño y Francisco Aumada, a la disposición de nuestro Señor Gobernador, y Capitán general de la Provincia, Brigadier, Ilustre Restaurador de nuestras Leyes, Dn Juan Manuel de Rosas, por haber estado estos grandes salvajes hablando de la persona de nuestro Ilustre Gobierno, diciendo entre ambos que todo lo que el Gobierno de Rosas extendía de noticias, era todo falso, como también era falso la muerte del general Lavalle, como que ellos sabían de cierto estaba en Lima formando otro ejército, como también era falso la noticia que hacía correr de la Derrota del General Rivera, y que si por algún acontecimiento hubiera sufrido esa desgracia el General Rivera, para eso tenía la confianza y satisfacción de la Alianza que tenía con el Inglés y el Francés, para darle en la cabeza al tirano Rosas, y a todo su círculo, y entonces verían cómo se habían de sostener todos estos pícaros, y que estaba bien afianzado el gran Rivera con la grande amistad que tenía con esas Naciones, que poco habían de vivir cuando viniera el desenlace.

"Señor Gefe, toda esta conversación que estos salvajes han tenido, son testigos presenciales los ciudadanos honrados Dn Francisco Freyre y Dn Francisco Mena, son testigos que están prontos a declarar en el acto que sean llamados ante la Autoridad competente; esto pasó el 21 del presente, entre diez y once del día, en la misma casa del Salvaje Mariño. Señor Gefe, estos Salvajes son capaces de hablar esto y mucho más, pues son bien conocidos estos bribones por muy salvajísimos, en particular el primero, Eustaquio Mariño, pues no hay uno y ninguno en el Barrio de Monserrat que no lo conozca, hasta su mínimo modo de pensar (como tales Salvajes.)

"El que firma suplica al Señor Gefe se sirva llevar a S E el presente parte, para que delibere lo que fuere de su superior agrado. Dios g. a V S m. añ. Andrés Parra."

como los rocines moribundos al oír el clarín de las batallas, repelían los brazos que se anudaban a sus cuellos y piernas y gritaban, contestando a la voz de su jefe: "¡Presente, capitá!".

Los lobos de mar, con su ídolo al frente, abrieron paso para echar al mar una de las barcas. Rojos, congestionados por el esfuerzo, con el cuello hinchado por la rabia, sólo consiguieron mover la barca y que se deslizara algunos pasos. Irritados contra su vez, intentaron un nuevo esfuerzo; pero la muchedumbre protestaba contra su locura, y cayó sobre ellos, desapareciendo los viejos arrebatados por sus familias.

— ¡Dejadme, cobardes! ¡Al que me toque lo mato! — rugía el capitán Llovet.

Pero por primera vez aquel pueblo, que lo adoraba, puso la mano en él.

La barca, abandonada de todo auxilio, corría a la muerte dando tumbos sobre las olas. Ya estaba próxima a los peñascos, ya iba a estrellarse entre torbellinos de espuma, y aquel hombre que tanto había despreciado la vida del semejante, que había nutrido a los tiburones con tribus enteras y que llevaba un nombre aterrador como una leyenda lúgubre, revolvíase furioso, sujeto por cien manos, blasfemando porque no lo dejaban arriesgar la existencia socorriendo a unos desconocidos, hasta que, agotadas sus fuerzas, acabó llorando como un niño.

El secreto del éxito

(Continuación de la pág. 11)

carta de recomendación en que se solicitaba para él "cualquier puestito". Está demás que te diga que no hizo antesala. El ministro lo recibió, lo hizo sentar, y él se quedó de pie esperando.

Cayetano tosió, cruzó la pierna, paseó una mirada indiferente por el despacho y no dijo nada. El ministro, que era hombre tímido, se echó a temblar; corrió a su escritorio y redactó un nombramiento con mano trémula. Cayetano lo tomó, dió las gracias con una ligera inclinación de cabeza y salió dejando al ministro muy preocupado, pensando si aquel puesto no sería muy poco para él. Lo había nombrado rector de un colegio nacional.

No te hablaré del casamiento de Cayetano, pues eso te parecería un cuento de "Las mil y una noches".

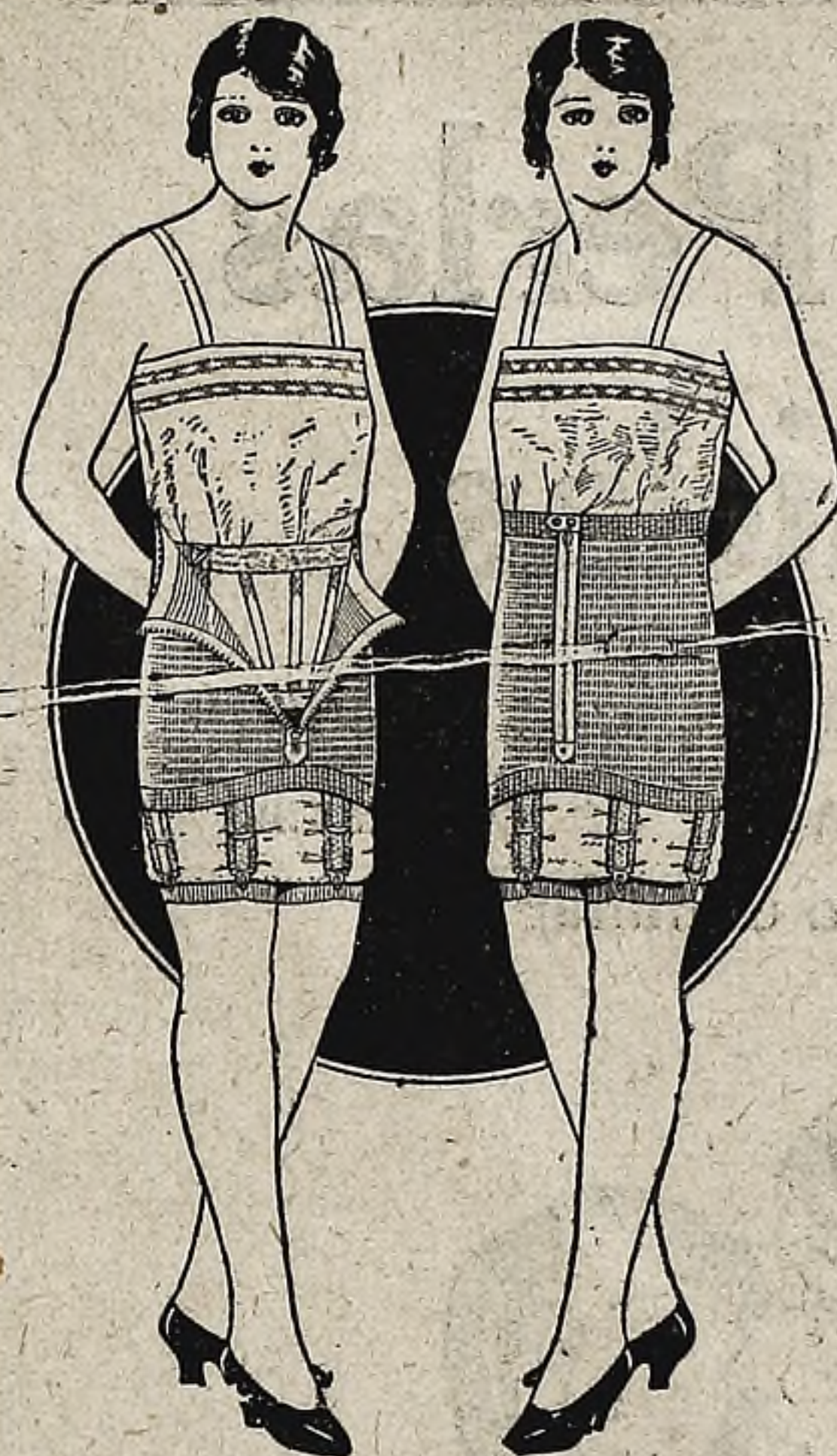
Sobrino: te he contado esta verídica historia para que no descuides el cultivo de la belleza y el empaque con que te ha dotado la generosa Naturaleza.

Un fuerte abrazo de tu tío, Abelardo.

Lobos de mar

(Continuación de la pág. 13)

tenerlos. "¡Agüelo!", gritaban los nietos; "¡Padre!", gemían las mocetonas. Y los animosos vejetes, irguiéndose



Una Nueva Faja
Que Es
Aun Más
Que Una Faja

MODELA,
REDUCE,
SOSTIENE y
EMBELLECE

No se asemeja a ninguna otra faja, pues es la única que:

CORRIGE cualquier irregularidad por exceso de vientre y caderas.

LEVANTA Y SOSTIENE en su posición apropiada los órganos abdominales sin ninguna presión.

EVITA que los músculos se aflojen y distiendan para el futuro. PROCURA las líneas más perfectas al cuerpo femenino, para que los vestidos sean más elegantes.

HACE resaltar los encantos corporales de quienes las usan. DISMINUYE la apariencia de la edad en muchos años.

SE AJUSTA interiormente con gran facilidad y se cierra al exterior sin ningún cordón.

ES GARANTIZADA por dos años en su duración y en sus resultados.

SE HACE especialmente sobre medida, para cada persona, en los modernos talleres de la Casa MARVEL.

Se acuerdan CREDITOS

El FOLLETO ESPECIAL que describe minuciosamente las muchas ventajas de esta última creación, se envía GRATIS a quienes lo solicitan.

PIDA USTED UN EJEMPLAR

MARVEL

PIEDRAS esquina VICTORIA
Buenos Aires



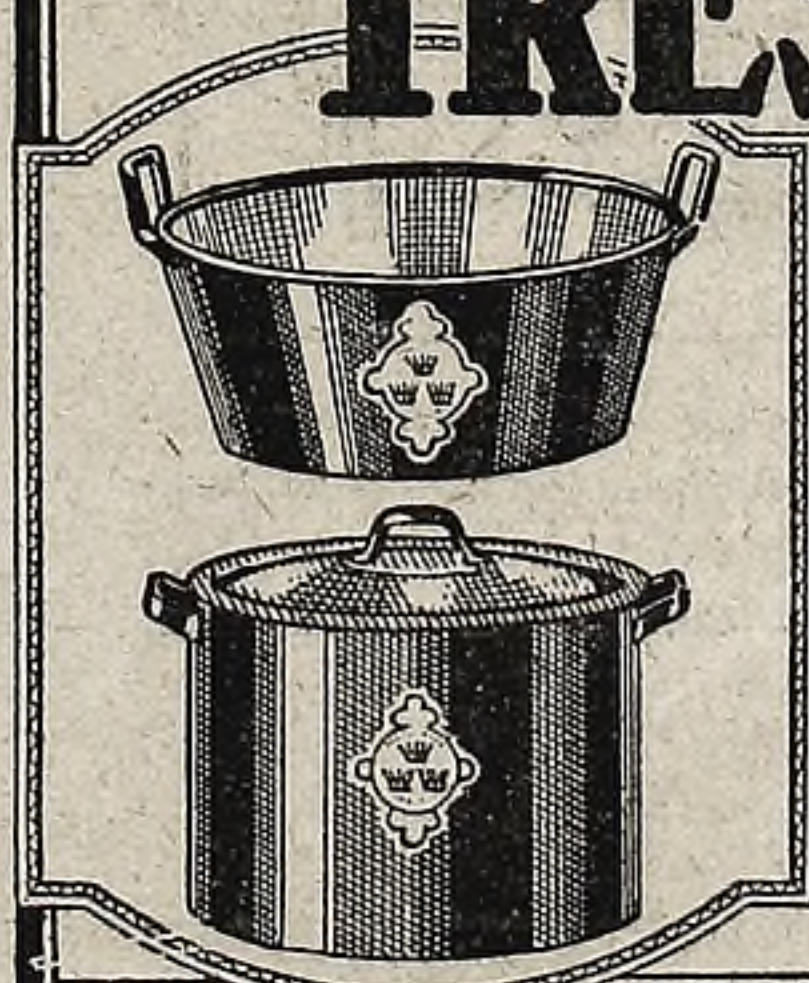
Enlozado
"TRES CORONAS"

es el que debe Vd.
exigir por su gran

DURACION y CALIDAD
siendo el de mejor terminación
EL UNICO GARANTIZADO

Cada pieza lleva su sello de garantía

Pídalo en todas las casas del ramo.



Como Perlas Perdidas

Son los dientes cubiertos por la película, que el método ordinario de cepillarse no ha podido eliminar



SIN saberlo, quizá esté Ud. ocultando el resplandor y blancura de sus dientes bajo una película sucia — pero ahora puede eliminarla con facilidad. Es una capa que el aseo ordinario no puede combatir eficazmente.

En unos cuantos días puede observar una enorme diferencia en el color de su dentadura. Literalmente, puede cambiar toda su apariencia. Puede restaurar los dientes "manchados" a su blancura deslumbrante, dándoles firmeza y un color sano natural a sus encías.

La película los oculta

La ciencia dental atribuye ahora multitud de males de la dentadura y las encías a una película plagada de microbios que se forma sobre sus dientes. Pásele la lengua sobre los dientes y la sentirá... es una especie de capa resbaladiza y viscosa.

Se adhiere a la dentadura, penetra en los intersticios y allí se fija. Debilita la resistencia de las encías contra la invasión de los microbios y predispone los dientes a los ataques de la caries. En ella pululan millones de microbios, y éstos con el sarro, son la causa

fundamental de la piorrea. Ahora se usan métodos nuevos; éstos están comprendidos en el dentífrico llamado Pepsodent, diferente en su fórmula, funciones y efectos de cualquiera de los conocidos.

Logra dos cosas importantes al mismo tiempo: Elimina la película, además da firmeza a las encías, y esto lo hace sin usar sustancias dañinas al esmalte.

Sírvase aceptar un tubo de muestra

Para comprobar sus resultados, compre Ud. un tubo de Pepsodent, el dentífrico de alta calidad — de venta en todas partes. O bien, pida una muestra gratis para 10 días a; P. SOLDATI Y CIA. Depto. A7-13. 362 Saavedra, Buenos Aires.



Basado en investigación científica moderna. Recomendado por los más eminentes dentistas del mundo entero. Ud. verá y sentirá inmediatos resultados.



FOSFATINA FALIÈRES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete.

Conviene a los estómagos delicados.

Exíjase la marca FOSFATINA FALIÈRES.

Desconfiad de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

En todas las Farmacias, Droguerías y Tiendas de Comestibles

PARIS, 6, Rue de la Tacherie



¡Esté en buena posición!



¡Estudie una profesión si quiere ganar mucho dinero!

Llene y mándenos este cupón y recibirá folleto explicativo de las profesiones que enseñamos por correo.

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios por correo para que nuestros profesores se los corrijan.

Contador Mercantil
Tenedor de Libros
Caligrafía
Chauffeur
Constructor
Electricista
Mecánico

Dibujante
Maquinista
Conductor de Motores Agrícolas
Aritmética
Taguigrafía
Ortografía, etc.

ESCUELAS SUDAMERICANAS

de enseñanza por correo

Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Nacional

1059, LAVALLE, 1059 - Buenos Aires

Nombre

Dirección

Localidad

E. H.

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.

GARANTIA: Devolvemos el dinero al alumno descontento durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, y a la bondad de nuestra enseñanza, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

El arte de realizar elegancias económicas

Ideas acerca de la modernización de toilettes mediante galones de crochet

Por MIGNON



NO de los elementos decorativos a que en la actualidad recurren los grandes modistos para embellecer sus vestidos lo constituyen los galones de crochet, gracioso y elegante ornamento de las toilettes femeninas. Y está,

por cierto, bien justificada esa preferencia, ya que esos sencillos adornos ponen sobre los atavíos modernos un sello de encantadora distinción, contribuyendo poderosamente a destacar el exquisito refinamiento que caracteriza a la moda actual. El triunfo de los galones de crochet es bien manifiesto, viéndose en todas las colecciones dando realce a los más diversos modelos.

Como si esos méritos no fueran suficientes para justificar el prestigio de que está rodeado ese delicado adorno, hay que agregar aún el que se merecen los galones de crochet aplicados a la realización de las elegancias económicas. Toda mujercita celosa de su impecable presentación y del confort de su hogar encuentra en ellos la sugestión de las más preciosas ideas de decoraciones, susceptibles de realzar su belleza con el atrayente matiz de la originalidad. Mediante la aplicación de esos recursos, tan fáciles de ejecutar, puede disimularse y dar un nuevo aspecto a vestidos en desuso, por no estar, según las últimas exigencias de la moda, algo deteriorados, o bien con ese aspecto un tanto apagado, como suele suceder en los trajes conservados de un año para otro.

Los galones de crochet, aplicados a cualquier toilette con ese gusto y habilidad tan peculiares a todas nuestras lectoras, le dan un aspecto nuevo, revistiéndola de los seductores atractivos propios a modelos triunfantes en las últimas colecciones.

Esos vistosos galoncitos se hacen a medio punto, y para que sus efectos decorativos respondan verdaderamente a la efi-

cacia que los caracteriza pueden realizarse en distintas tonalidades, rimando o haciendo un delicado contraste con las toilettes a que serán aplicados.

La atenta observación de los modelos que ilustran esta página confirma nuestro aserto.

El primero es un elegante vestido de crepella verde, sobre el que resalta la delicada combinación de un galoncito de crochet verde, rojo y amarillo, estando complementado por un cinturón de gamuza.

De no menor efecto es ese adorno en los trajecitos infantiles, como puede observarse en la blusita de franela blanca que ofrece nuestra segunda creación.

¿Quién no admira la nota de sencilla elegancia que imprime a nuestra tercera interpretación, de crêpe mongol beige, el galoncito

(Continúa en la pág. 72)





737S

El botín de la Fricción

LA fricción destrozará el motor ante los propios ojos de Ud., si usa en él un aceite lubricante de calidad inferior. De cuerpo débil y sin las cualidades de cohesión, el aceite barato se desprende de las paredes de los cilindros y demás piezas que debiera proteger y deja que las partes que rozan entre sí se desgasten.

Impida que el ladrón llamado Fricción le robe su motor. Lubrifique éste con "Standard" Motor Oil (aceite lubricante).

"Guíese por esta marca"



El "Standard" Motor Oil es tan cohesivo, tan consistente su oleaginosidad, que se "agarra" a las paredes de los cilindros y no cede a la fricción. Extiende su "capa protectora" entre las piezas movibles, defendiéndolas del roce. El "Standard" Motor Oil no se desintegra ni aun bajo el calor más intenso.

Para conseguir lubricación perfecta, llene el cárter cada 1000 kilómetros con "Standard" Motor Oil.

"Un peso un litro"

West India Oil Company
"STANDARD" MOTOR OIL

Manual de labores

PUNTOS DE VAINILLA

Continuaremos hoy la serie de puntos de vainilla, cuya explicación hemos iniciado en el número anterior.

Calado en forma de V.— Este calado se forma por el cruzamiento de grupos de hilos alternados. Cada grupo se divide en dos, y la mitad de este grupo se une a la mitad del grupo siguiente por medio de un punto por encima. Ha de cuidarse siempre de tomar un número par de hilos (fig. 1).

Ahora vamos a estudiar la serie de los sencillos puntos indicados sobre algunos motivos de vainilla de ejecución fácil y rápida, muy empleados en lencería.

Fig. 1



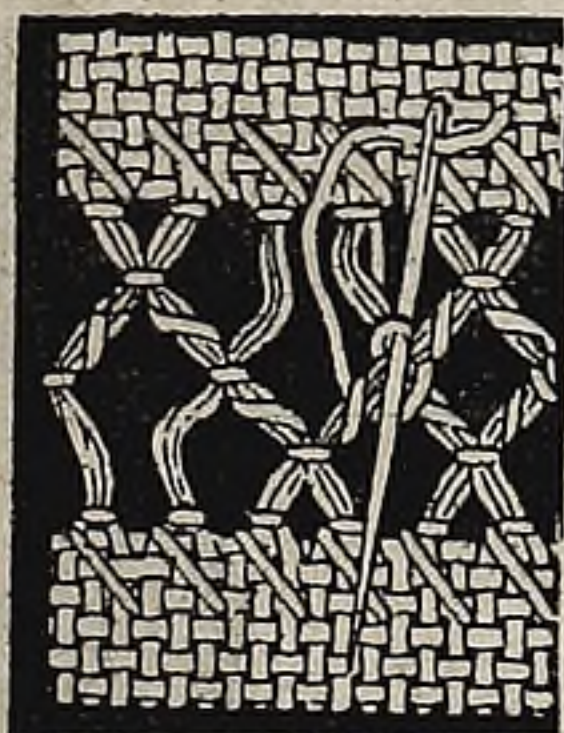
Motivo de vainilla.— El que reproduce el grabado se hace a nudos turcos y calados dobles (fig. 2).

El dibujo, como se verá, comprende la parte del medio que es trabajada a nudo turco, encuadrada en dos filas de vainilla doble. Para ejecutar el primero, se saca un número suficiente de hilos, según la altura que quiera dársele a la vainilla; después se toman cuatro o cinco de los hilos del través que quedan aislados por la supresión de los hilos a lo largo; se unen estos cuatro o cinco hilos al medio por un punto de festón; después se hace correr el hilo trabajador sobre el borde de la tela, ya sea haciendo un ribete o disimulándolo lo mejor posible con la tela, haciendo descender la aguja sobre la última rama del último grupo y remontándolo sobre la primera del grupo siguiente. Las ramas del haz que así resulta, o sean las tres de arriba y las tres de abajo, van rodeadas de un punto de festón que les da mayor solidez.

Fig. 2



Fig. 3



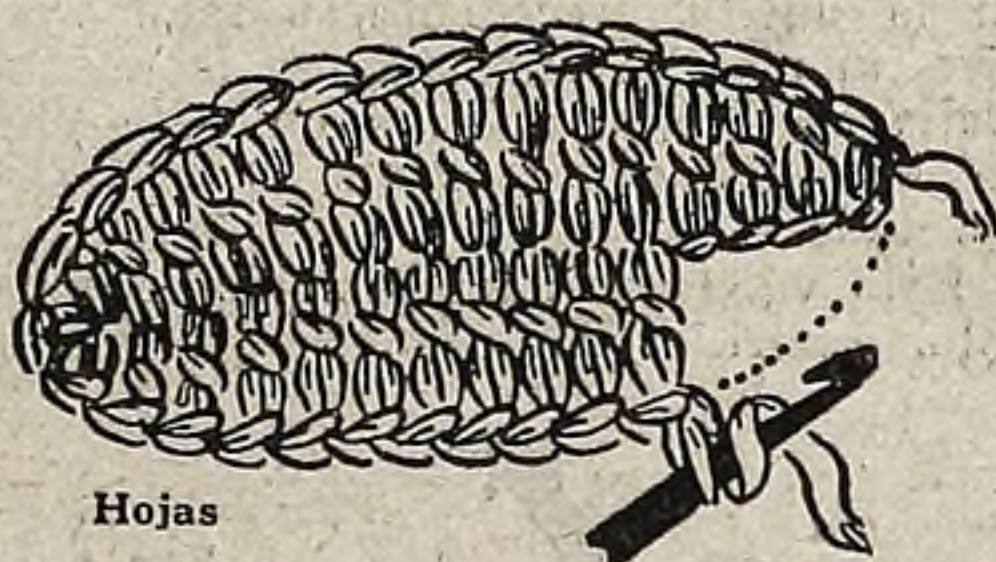
Para las vainillas dobles o triples, el mismo trabajo se realiza repitiendo dos o tres veces sobre los haces más alargados y contrariados, con lo que se ejecuta un enrejado de rombos de muy lindo efecto. Véase el grabado 3, donde se nota perfectamente la manera de pasar la aguja para realizar esta vainilla.

El entredós de este motivo va encuadrado en un ribete a vainilla, para hacer el cual se sacan tres o cuatro hilos de la tela empleada, después se hilvana el ribete haciendo pasar la aguja bajo tres hilos tomados a lo largo y haciendo enarla en el ribete de arriba abajo a fin de que quede exactamente el borde, como puede verse en el grabado respectivo del número anterior.

VARIOS MODELOS DE FLORES TEJIDAS EN LANA AL CROCHET

En atención a algunas lectoras interesadas en conocer ciertos modelos de ruedas fáciles de tejer, y que resulten lucidas para una carpeta o cubrecama,

damos hoy una serie de flores lindísimas que sirven para el destino indicado y también para almohadones en cuya aplicación, si se combinan en colores lindos y armónicos, se obtendrán efectos decorativos muy interesantes.



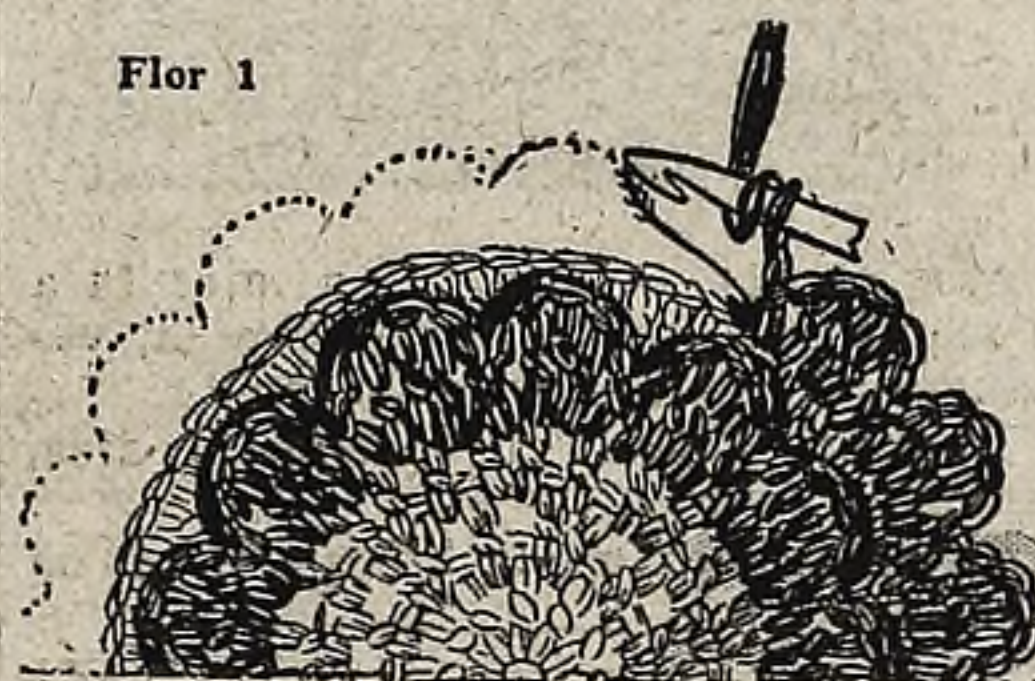
Hojas

He aquí la descripción de cada flor.

Flor primera.— Primera vuelta: 4 mallas cadeneta, cerrar.

Segunda vuelta: 12 bridas trabajadas montadas sobre toda la cadeneta. Estas dos vueltas serán amarillas.

Flor 1



Tercera vuelta: En color rosa pálido: 2 bridas picadas entre dos bridas de la vuelta precedente; una brida picada entre 2 bridas de la vuelta precedente.

Cuarta vuelta: Como la tercera, pero en un rosa más vivo.

Quinta vuelta: En lana color ópera. Una malla apretada, una malla al aire, una brida picada en la brida siguiente, una brida picada entre 2 bridas, una picada en la brida siguiente, una malla al aire, una malla apretada picada entre 2 bridas.

Flor 2



Sexta vuelta: Una malla apretada picada debajo de la rosa en una brida de la cuarta vuelta, 10 mallas al aire; repetir esto 5 veces.

Séptima vuelta: 10 bridas sobre cada grupo de cadenetas en lana ópera.

Octava vuelta: Como la quinta. En el centro de la flor un pompón de lana amarilla.



Flor 3

Flor segunda.— Primera, segunda y tercera vuelta como las de la flor primera, pero en lana granate; cuarta vuelta: como la de la flor primera, pero en lana roja.

Quinta vuelta: 30 bridas en lana color oro viejo.

Sexta vuelta: Una malla apretada en la vuelta precedente, 3 mallas al aire, una malla apretada en la tercera malla al aire, una brida en la segunda



Una buena lactancia

La salud de los niños depende del alimento materno que reciben en los primeros meses de su existencia.

MALTA BIECKERT da a decenas de miles de madres esa vitalidad necesaria para cumplir su importante misión asegurando a sus hijos una lactancia sana y abundante.



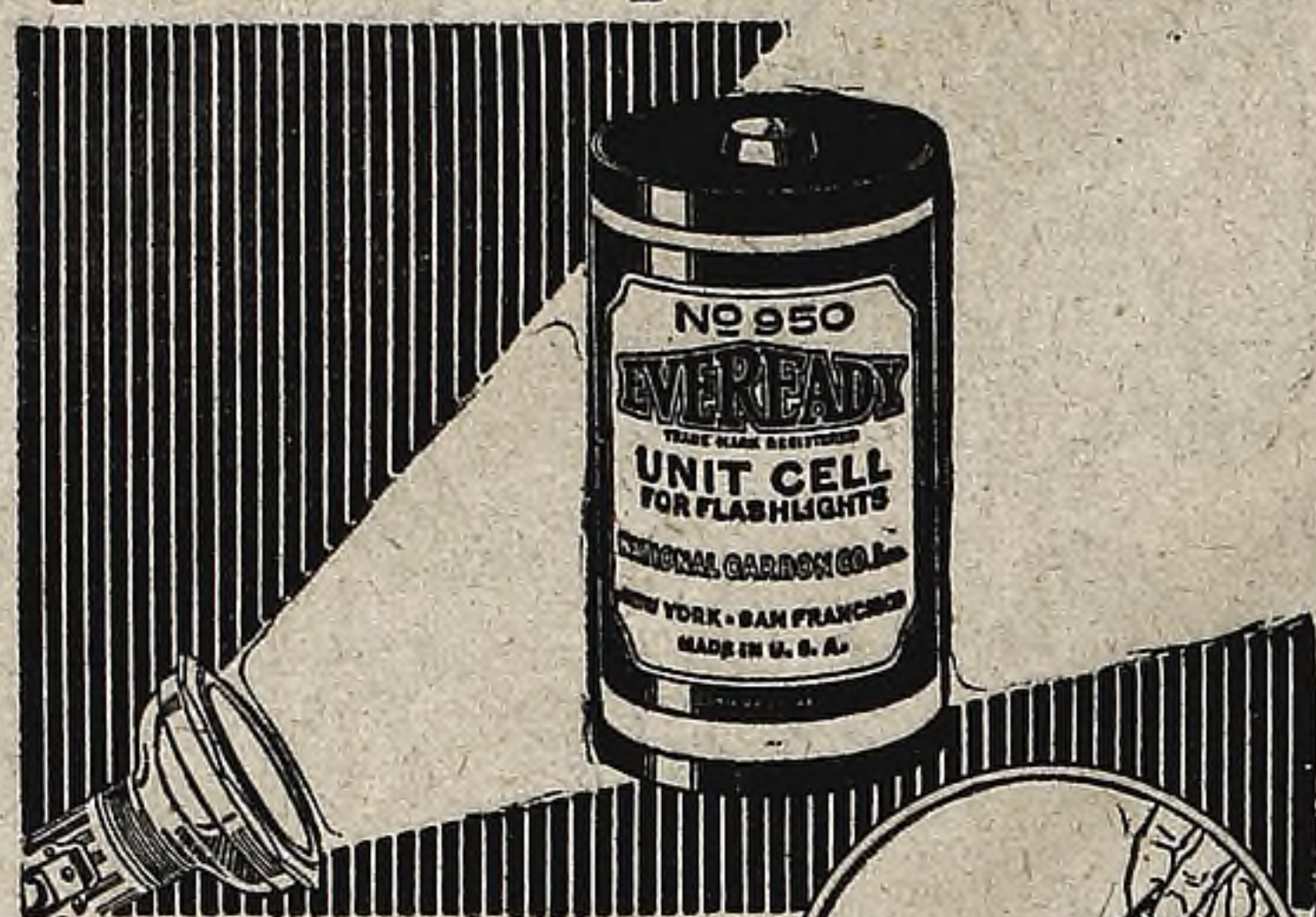
MALTA BIECKERT

Cía. Cervecería Bieckert Lda.

San Juan 3334

A. J. L. 21

Siempre tenga su linterna provista de pilas nuevas



SIN baterías su linterna es inútil, por eso, tenga siempre cuidado de reemplazar las pilas gastadas con pilas nuevas Eveready "Unit Cell", las más potentes y duraderas que se fabrican. La fábrica Eveready es la más grande del mundo de linternas y baterías.

Las pilas Eveready "Unit Cell" duran mucho más y producen una luz más brillante que cualquier otra. Ninguna otra encierra tantas mejoras.

Construida por los fabricantes de las afamadas baterías de radio Eveready—la fábrica más grande del mundo; y la más antigua, de linternas eléctricas y baterías secas.

EVEREADY UNIT CELLS

—duran más

(pilas secas para linternas eléctricas)

1413

De venta en todas partes:



BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 y 263

LEANDRO N. ALEM 232, 246 y 260
BUENOS AIRES

SUCURSALES EN TODA LA REPUBLICA

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS, DEL 6 % DE INTERES ANUAL

Se hallan sólidamente garantizadas:

- 1° Por las propiedades gravadas en primera hipoteca a favor del Banco.
- 2° Por las reservas del Banco (\$ 167.966.614,03).
- 3° Por la Nación (Art. 6° de la Ley Orgánica).

A estas condiciones económicas privilegiadas, debe agregarse la comodidad de que el Banco recibe las cédulas en depósito gratuito, responsabilizándose en todo riesgo y procede con la renta de acuerdo con las instrucciones que recibe el interesado, sin cargo alguno.

Además, el Banco se encarga de la compra-venta de las cédulas y hace anticipo de fondos en el acto que se le autoriza la venta.

PIDA FOLLETOS Y MAYORES DATOS EN LA OFICINA
DE INFORMES DEL BANCO

y una brida en la primera malla al aire.
Un pompón "tête de negre" y termina la flor.

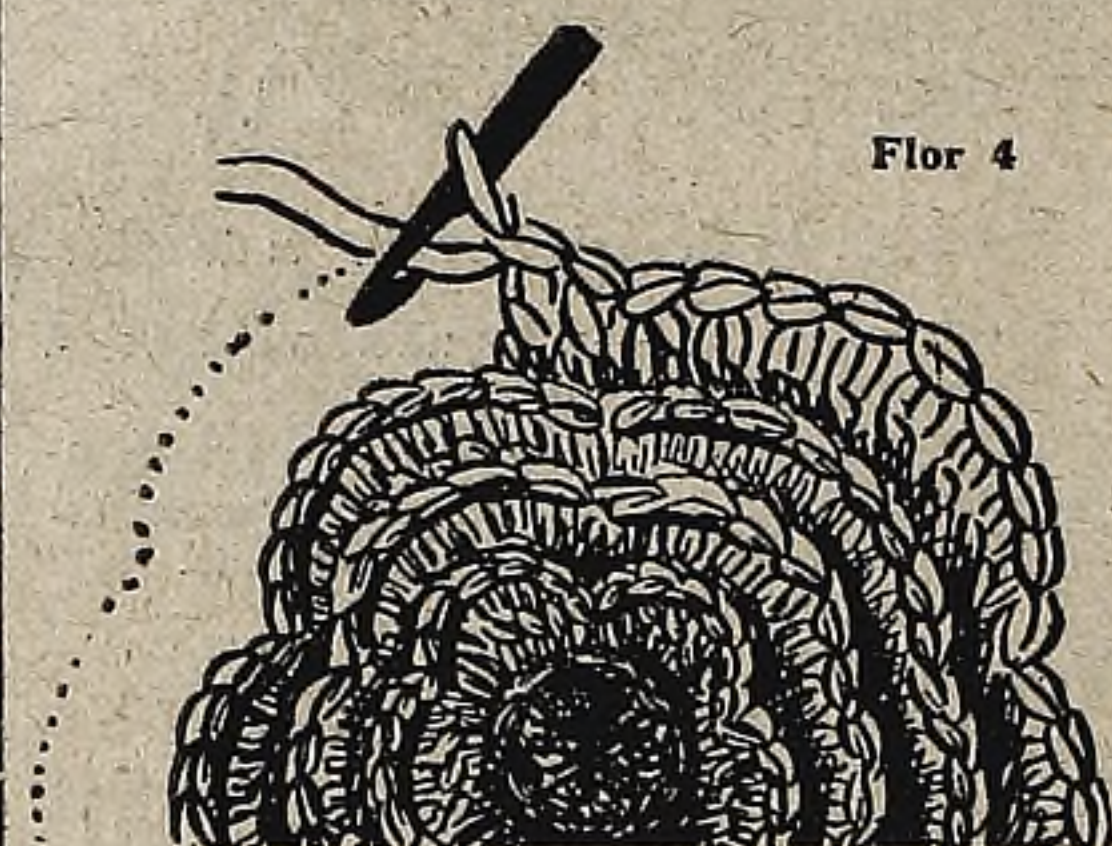
Flor tercera.—Primera vuelta: 4 mallas cadeneta. Cerrar.

Segunda vuelta: en lana amarilla, 15 bridas tomadas sobre la malla cadeneta.

Tercera vuelta: 24 bridas en lana amarilla oro.

Cuarta vuelta: Una malla apretada en la vuelta precedente, 6 mallas al aire, una malla apretada en la cuarta malla al aire, una brida en cada una de las mallas siguientes, una malla apretada.

Esta vuelta se hace también en lana color amarillo oro.



Flor cuarta.—Esta flor se ejecuta a la manera de una rosa de Irlanda, variando los colores a cada vuelta.

Primera vuelta: 3 mallas al aire, cerrar.

Segunda vuelta: 9 bridas en color rosa obscuro.

Tercera vuelta: Una malla apretada picada por detrás de la labor; 3 mallas al aire. En total 5 grupos.

Cuarta vuelta: Una malla apretada, una media brida, 2 bridas y una media brida, una malla apretada sobre cada cadeneta. Resultarán 5 pétalos color rosa.

Quinta vuelta: Una malla apretada, 4 mallas al aire, una malla apretada picada detrás; o sean 5 grupos rosa.

Sexta vuelta: Como la cuarta.

Séptima vuelta: Como la quinta pero con 5 mallas al aire.

Octava vuelta: Una malla apretada, una media brida, 5 bridas, una media brida, una malla apretada en cada grupo.

Novena vuelta: Como la séptima.

Décima vuelta: En lana rosa pálido: una media brida, 7 bridas, una media brida.

Otras flores.—Se puede hacer una rosa igual a la figura 4 comenzando por el corazón granate, después una vuelta de pétalos rojos, una vuelta de pétalos color anaranjado y dos vueltas de pétalos amarillos.

Otra flor igual a la de la figura 3 se puede hacer no teniendo más que 7 u 8 pétalos. Para esto se hace la segunda vuelta de 12 bridas, la tercera de 20 bridas, y la cuarta como la sexta vuelta de la flor (fig. 2).

Estas flores servirán también para una combinación en color violeta y pompón malva o bien en dos tonos de malva y corazón violeta, o azules con pompón negro.

Las hojas.—15 mallas cadeneta, una malla apretada sobre la primera malla cadeneta, una media brida, 13 bridas, una media brida, 3 mallas apretadas en la anterior malla de la cadeneta.

Ejecutar el segundo lado como el primero sobre la segunda parte de la cadeneta.

Ejecutar otras hojas de diferentes tamaños sobre 12 ó 10 puntos de cadeneta.

Con estas flores y hojas ingeniosamente distribuidas sobre un fondo de tela de un color apropiado, se armará un lindo almohadón cosiéndolas con puntadas disimuladas, añadiéndole a aquél los complementos de adorno indispensables.

Estas mismas flores hechas en un solo color o en blanco, tienen las distintas aplicaciones que hemos indicado al principio.

UNA MUJER CONTENTA.

Aparte de toda cuestión de forma o facciones, tiene un atractivo que le es propio. La frescura de sus mejillas, la elasticidad de su paso, el timbre de su voz—todo esto forman atractivos para todo el mundo. Maravillosa y valiosa como es, la salud no es cosa tan difícil de lograr, como creen algunos desanimados. La mayor parte de las afecciones femeniles, proceden de sangre impura, nutrición defectuosa y baja vitalidad y debilidad general. La ciencia moderna proporciona el remedio que mejor éxito ha dado para tal condición, la **PREPARACION de WAMPOLE.**

Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jaraabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Fluido de Cerezo Silvestre. Tomada antes del alimento, mejora el apetito, enriquece la sangre y alivia esas debilidades peculiares al sexo, que son el verdadero origen de su malestar. Es un consuelo para las esposas cansadas, las madres que están criando, y las niñas en su desarrollo. Imparte color a las caras pálidas y robustece los pechos hundidos. Rara es la vez que se le haya pedido alivio y ayuda que no haya respondido con prontitud. El Dr. J. Marcos Pérez, Médico-Cirujano del Hospital Nacional de Clínicas-Enfermedades Internas de Señoras y Niños, de Buenos Aires, dice: "He usado con buenos resultados la Preparación de Wampole, y la considero por lo tanto de eficacia reconocida en los organismos que es necesario tonificar." La original y genuina Preparación de Wampole, es hecha solamente por Henry K. Wampole & Cía., Inc., de Filadelfia, E. U. de A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, no importa por quien esté hecha, es una imitación de dudoso valor. En las Boticas.



La Enfermera Sabe

que no hay cosa más eficaz e inofensiva para resfriados, toses, cuello torcido, que el

MENTHOLATUM

Frotado sobre el pecho, la espalda y la garganta, es un remedio inmejorable para las afecciones de las vías respiratorias. Los médicos más eminentes lo recomiendan. Téngalo Ud. siempre en casa.

De venta solamente en tubos y tarros de una onza y latitas de media onza. Rechace imitaciones

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

ADIVINANZAS

Colorado, blanco y verde,
pica y no muerde.

(El rabanito).

Verde fué mi nacimiento
y yo blanca me volví;
las cinco llagas de Cristo
se representan en mí.

(La azucena).

Yo soy aquel que nació
para ser acuchillado;
soy, sin estudios, letrado,
y de aromático olor.
El que quisiera saber
una cosa de mi nombre,
está en San Bartolomé.

(El melón).

En Granada hay un convento
y más de mil monjas dentro
con hábito colorado;
cien me como de un bocado.

(La granada).

El nombre tengo de perro
Y me llaman: "Sal de aquí",
y en la mesa de los grandes
nada se hace sin mí.

(La sal).

Encerrada siempre estoy
en invierno y en verano,
y sólo me dejó ver
del médico y cirujano.

(La cañería).

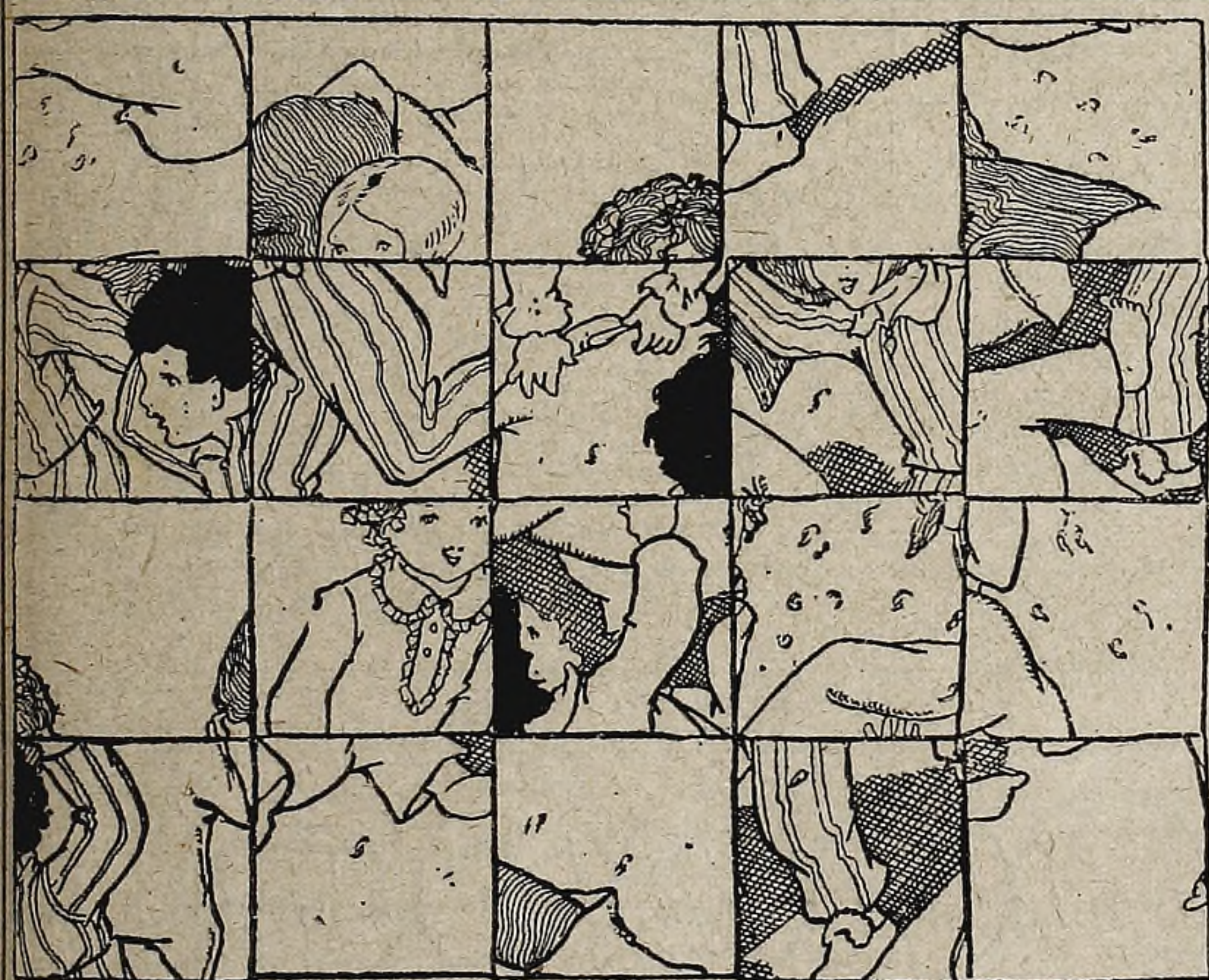
Vueltas y vueltas
doy sin cansarme;
cuando no bebo
paro al instante.

(El molino de agua).

Soy alguacil de las damas
y, ministro singular,
ando cargado de varas
sin prender ni castigar.

(El abanico).

ROMPECABEZAS



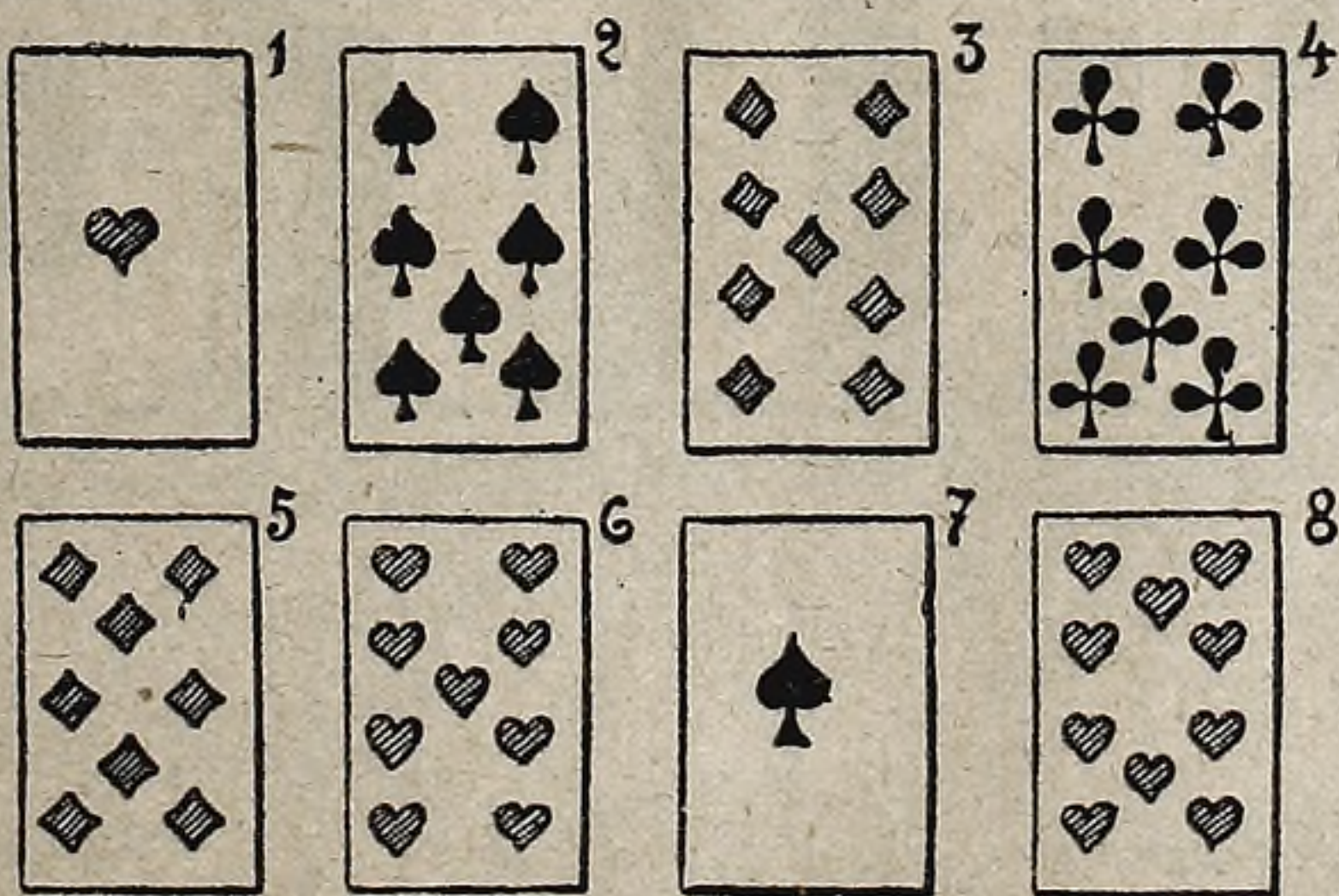
Destacar por separado los veinte cuadritos, y pegarlos sobre una hoja de papel, hasta reconstruir una escenita representando el juego a que se entregan los hermanitos cuando la mamá los manda a descansar.

ADIVINACIÓN DE CARTAS

Disponed algunas cartas volcadas sobre la mesa, como indica la figura (el número es indiferente) y haced que un compañero anote con un lápiz los naipes que iréis nombrando antes de levantarlos. Terminada la lista se comprobará que están todas.

El secreto consiste en ver disimuladamente la primera carta de la boca, en el mazo propuesto. El as de corazón, en este caso.

Se levanta por el final, y se canta: "as de corazón". La que se tiene en mano da la segunda, y así hasta terminar con todas.

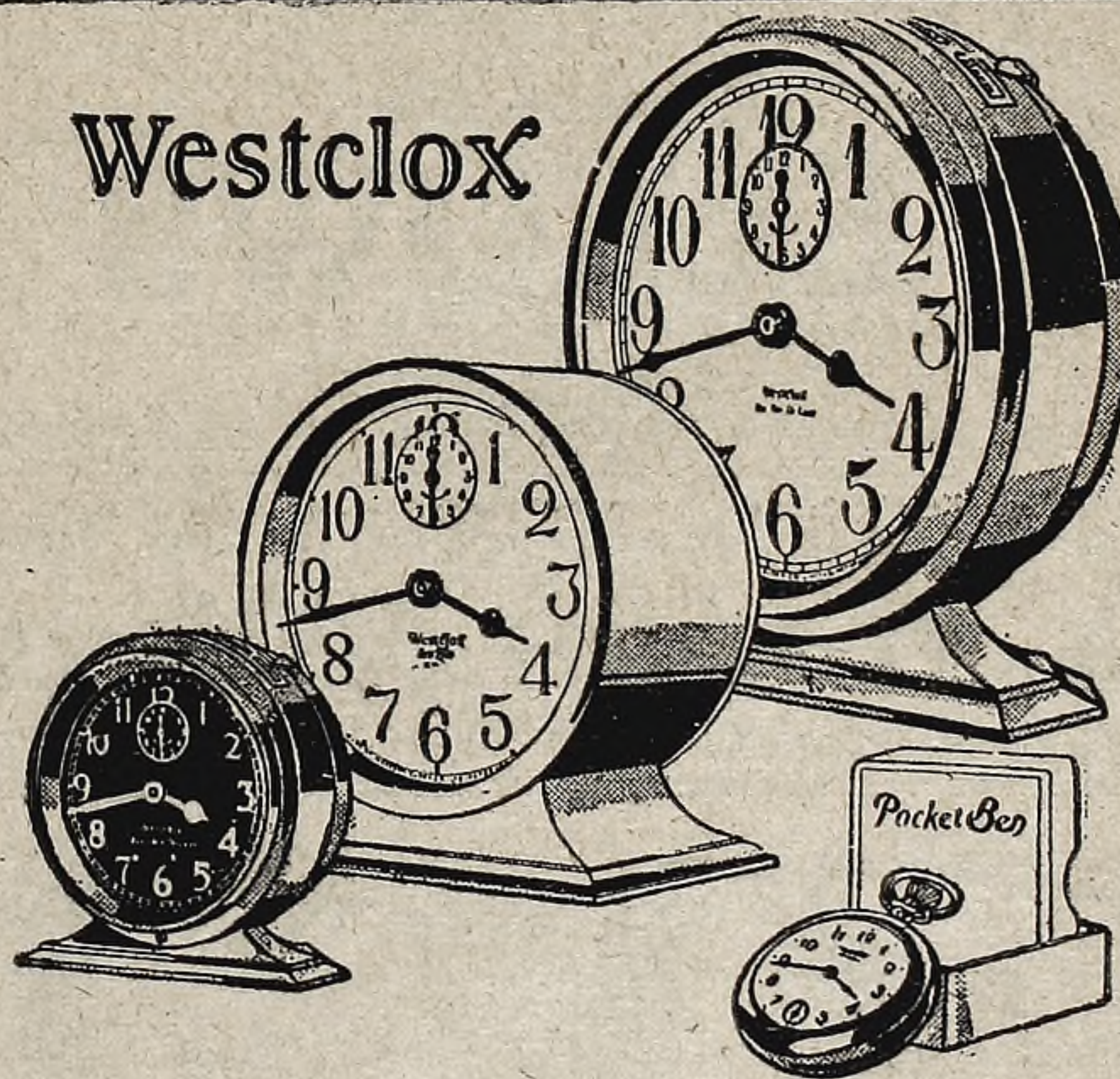


Ya que está probado que el

AZUL COLMAN

blanquea bien la ropa...

Westclox



Compre con toda confianza

AL igual que cualquier otro artículo, puede Ud. comprar despertadores y relojes de bolsillo de bajo precio, sin temor alguno — la marca Westclox estampada en la esfera le servirá de guía.

El Big Ben De Luxe y el Ben Hur han sido ideados de acuerdo con un principio

nuevo. Sólidos y seguros, estos nuevos modelos poseen las cualidades que desde hace muchos años han valido a la marca Westclox la fama de ser la mejor.

Gran variedad de relojes Westclox, con esfera común o luminosa, entre los cuales puede escogerse.

WESTERN CLOCK COMPANY, LA SALLE, ILLINOIS, E. U. A.
Fabricantes de Westclox: Big Ben, Baby Ben, Pocket Ben, Buenos Días.

Llevar en la Boca
 siempre que queráis escapar
 de los peligros del frío, de la humedad,
 del polvo y de los microbios; cuando
 os molesten los estornudos, o tengáis carraspera
 o opresión de pecho; cuando os sintáis constipados.

UNA PASTILLA VALDA
 cuyos vapores balsámicos y antisépticos
 fortalecerán, acoratarán,
 vuestra GARGANTA, vuestros BRONQUIOS, vuestros PULMONES.
Niños, Adultos, Ancianos,
 PARA EVITAR, PARA CUIDAR
 las Enfermedades de las Vías Respiratorias
 tened siempre a mano

PASTILLAS VALDA
 pero sobre todo no empleéis más que
LAS VERDADERAS
 que son sólo las que se expenden
EN CAJAS
 y llevan en la tapa el nombre
VALDA



Ojo a La Debilidad

La debilidad es el resultado de un agotamiento que predispone al organismo para contraer enfermedades en general. FORTIFIQUELO CON JARABE DE "FELLOWS" que le suministra las sales minerales tan necesarias para restaurar las energías perdidas.

JARABE DE
"FELLOWS"

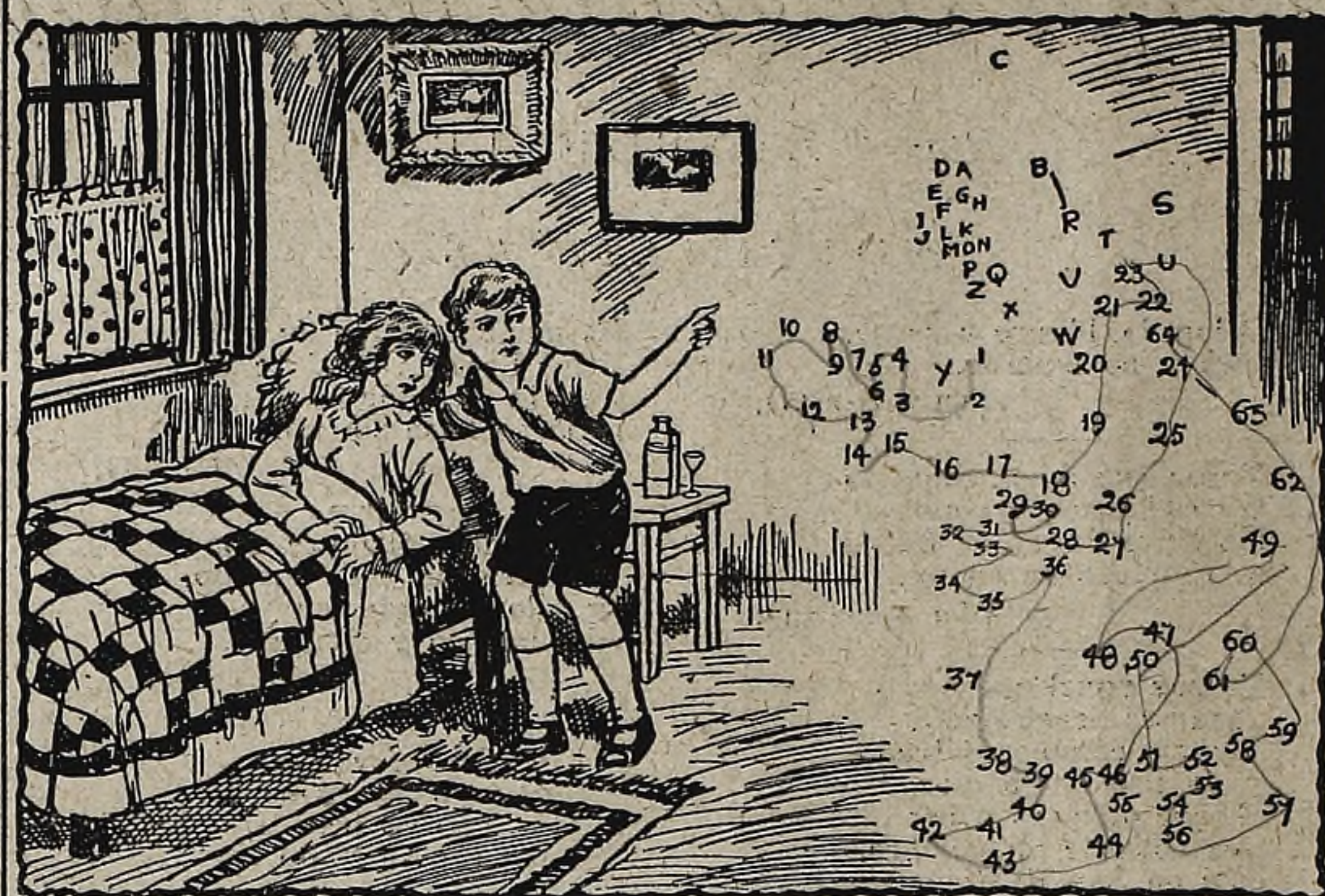
Agentes: SANDERS y MARKS
 Calle LAVALLE 1268 - Buenos Aires

La Obesidad Desaparece Si Se Toman

Las Habas de Vuca

Solicite Folleto Explicativo a E. FREY, Bolívar 1072, Bs. Aires.

ALEGRE APARICIÓN

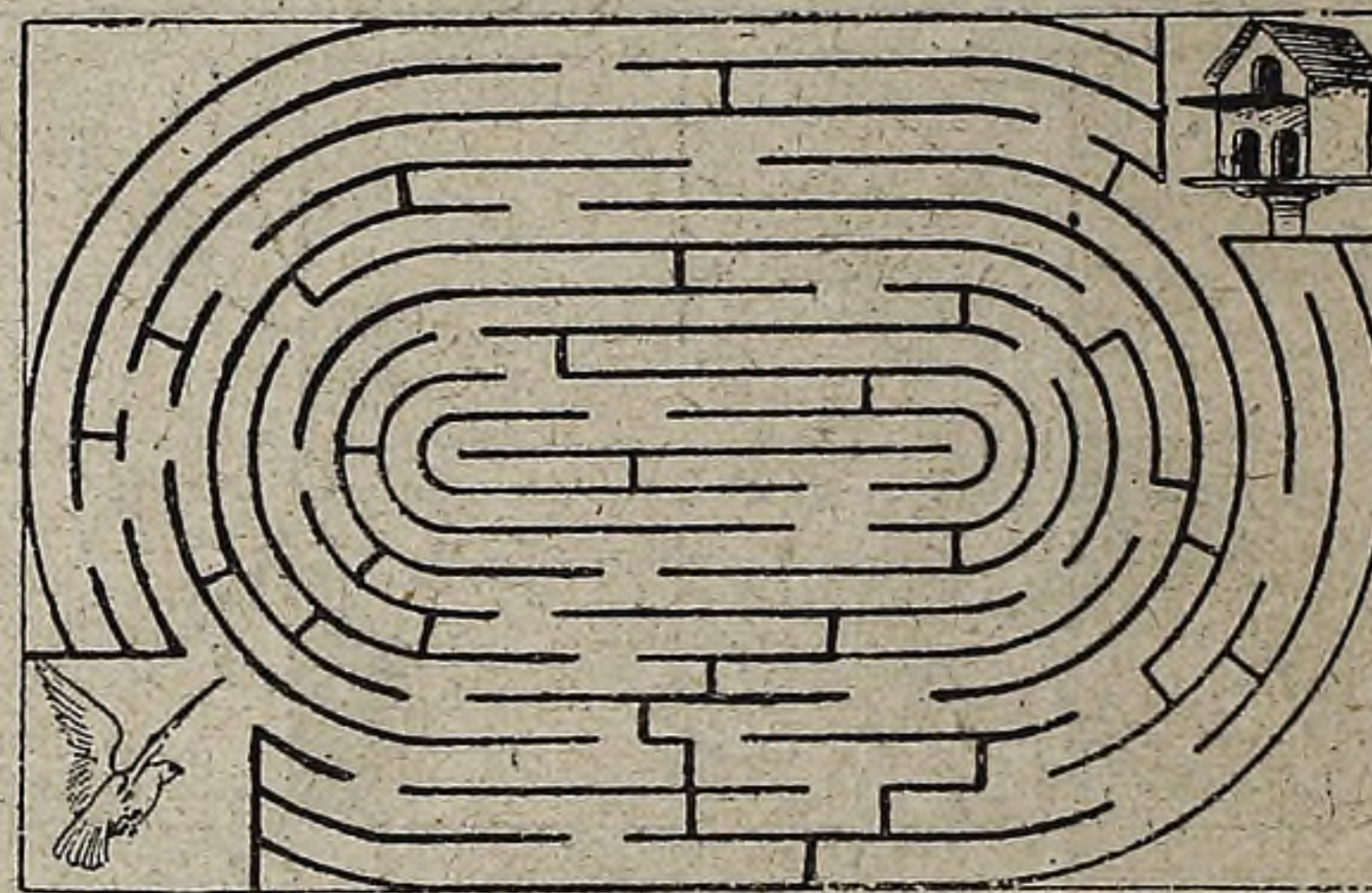


Como Lolita está enferma, su mamá quiere distraerla, y hace que Totó le nuncie una grata visita.

En efecto, entra un simpático personaje, que mis nietecitos verán uniendo por una línea los números de 1 a 64 y las letras de A hasta Z, en su orden natural. Buscando bien en el grabado, encontrarán una graciosa acompañante.

¡POBRE PALOMA!

Aunque la distancia es corta hasta el palomar, la palomita se ve obligada a realizar un camino en laberinto para llegar a él. ¿Qué sendero tomará?



RETRATO DE BOB



Bob es un hermoso perro cuya cabeza conseguirán retratar mis nietecitos con sólo seguir los pasos indicados en el grabado.

EL MÉRITO

Reconocido como el mejor
ACEITE DE OLIVAS

DE OLIVAS ESCOJIDAS, COSECHADAS EN EL
 BAJO ARAGÓN (ESPAÑA)

Que se introduce al País

IMPORTADO POR:
GARCIA HNOS y CIA
 BUENOS-AIRES



El Extracto de Tomate "Verofrutto di Pomodoro Cirio" conserva en toda su pureza la fragancia y principios alimenticios de los mejores tomates de Italia. Higiénicamente elaborado y envasado.

Pídalo en todos los almacenes del país
Importadores: Genseric Benvenuto & Figli
Victoria 2576 - Bs. Aires



Para gozar de buena salud, adopte en su hogar el Té Josselin. Una tacita cada noche, asegura una digestión perfecta y un bienestar completo al otro día.

Té Josselin
LAXANTE y DEPURATIVO

Se halla en venta, en la Droguería de la Estrella Ltda., Defensa 215, sus secciones y en toda farmacia.

En Montevideo:
ROCH, CAPDEVILLE y Cía. - Cerrito 518

Tomando SARGOL aumentará Vd. sus carnes y fuerzas de acuerdo con su estatura.

**Trajes,
Vestidos
o cualquier clase de
Géneros
VENUS**

los dejará con el
apresto de nuevo

NO hay cosa mejor para
el "Tenido Casero"...

Tomando SARGOL aumentará Vd. de 3 a 8 kilos en pocas semanas.

No debe descuidarse el ejercicio físico

(Continuación de la pág. 29)

3º Juntar los pies con las manos.
4º Enderezarse o ponerse derecho.
Entre el segundo y el tercero puede intercalarse el ejercicio de estando en apoyo tendido flexionar los brazos, hasta que el pecho venga a ras del suelo, pero sin tocarlo.

Para desarrollar los músculos de los miembros inferiores.— Hay un excelente ejercicio preparatorio: el salto de altura, que consiste en agacharse doblando completamente los miembros inferiores, con los muslos cerca de los talones, las piernas abiertas y los talones juntos o separados lateralmente. Este ejercicio debe repetirse muchas veces.

Levantar y manejar peso.— Con barras metálicas o piedras de unos diez kilos, ejecutar movimientos de flexión y extensión de brazos y antebrazos.

Levantar del suelo pesos cada vez más grandes, y en dos tiempos llevarlos sobre la cabeza.

Estos ejercicios no son los únicos. Cada ejecutante puede inspirarse en otros que ha visto o que ha ejecutado. En todo caso hay que tener presente que la gimnasia en local cerrado se ha de completar con una higiene adecuada (régimen alimenticio, descanso nocturno suficiente, paseo, ventilación del local, baños, etc.).

La ventaja de esta gimnasia casera es que lo mismo pueden hacerla hombres que mujeres.

Lo esencial es ejecutarla con constancia y asiduidad, del mismo modo que uno se acostumbra a recibir una ducha de agua fría al levantarse de la cama. En un caso y otro el cuerpo se habitúa a esta clase de reacciones y se beneficia.

El deporte auxiliar de la gimnasia.— La superioridad del deporte sobre la gimnasia reside en la alegría que acompaña a los juegos y en el aire libre que se respira.

Casi siempre conduce a los torneos donde la emulación es un estímulo poderoso.

El desarrollo muscular que la gimnasia obtiene a fuerza de paciencia, de voluntad y de trabajo asiduo, se consigue en el deporte jugando divertidamente. Sin embargo, no puede reemplazar en absoluto a la primera. La prueba es que el deportista necesita siempre un entrenamiento gimnástico, así como el virtuoso del piano no puede prescindir de los ejercicios de escalas sobre el teclado.

La gimnasia tiene por fin equilibrar todas las funciones, y a ellas deben su robustez muchos hombres de edad, que han conservado el vigor hasta sus últimos años.

Citase hoy el caso de Clemenceau, quien a edad provecia hace esta clase de ejercicios, como antes se refería el de Gladstone, leader del partido "tory" inglés, quien, siendo anciano, cortaba, sin gran fatiga, un árbol corpulento.

Cuidado con las exageraciones.— A los jóvenes, en especial, bueno es recordarles que la pasión por los deportes debe tener su límite.

Comienzan a inquietar en medicina los riesgos a que se exponen algunos atrevidos competidores en concursos, para los cuales se exige un desgaste físico superior a la resistencia del organismo.

El atractivo artificial de las victorias deportivas arrastra con frecuencia a sobrepasar la natural necesidad de actividad.

Para que realmente sea el deporte un beneficio al alcance de todo el mundo, tiene que conservar su carácter de juego tranquilo y divertido.

Considerado en tal forma, es un elemento precioso para crear la armonía orgánica, que es la suprema aspiración de las generaciones modernas.

Depilación Eléctrica Garantida

Sin dejar marca. Único sistema del especialista Prof. P. Brouty, 10 años de éxito. Masajes, baños faciales. Consultorio atendido por la Sra. M. de Brouty, Tucumán 1110, segundo piso. U. Tel. 2427, Mayo. Bs. Aires.



La DUQUESA de ALBA

La Duquesa de Alba, por cuyas venas corre la sangre más azul de España y de Inglaterra, recibe diariamente tributos a su belleza. Como todas las damas de su posición, la Duquesa reconoce la importancia de mantener la más elevada norma de pulcritud.

"Con el uso de las dos Cremas de Pond"—dice la Duquesa—"doy a mi cutis el mejor tratamiento posible."

Usted también puede mantener su cutis bellísimo, más suave y más fresco, si lo somete diariamente al siguiente tratamiento:

Aplicase el Cold Cream de Pond, antes de acostarse, en la cara, en el cuello y en las manos. Los aceites puros y refinados de la crema penetran en los poros y eliminan el polvo y las demás impurezas. Antes de salir, y para dar al cutis ese toque encantador de tersura, aplíquese la Crema sin Grasa (Vanishing Cream) de Pond. Retiene mejor los polvos y protege la tez contra la irritación del viento y del polvo.

Gratis: Se remitirán amplias muestras al recibo de 5c para el franqueo.

POND'S EXTRACT COMPANY
Guido Horvath, Representante
Colodrero Esq. Monroc—B. A.



El pmo 0.30

El lmo 0.70

Distribuidores en ROSARIO:
P. Soldati y Cía. - Rioja 1172

CREMAS POND
Para embellecer el cutis

1100

ANIS DEL AMOR

¿Busca Vd. el purgante perfectamente suave, que refresca y estimula los órganos digestivos sin enflaquecerlos? Helo aquí—

"SAL DE FRUTA" ENO.

Marca de

ENO'S "FRUIT SALT"

Fábrica

Las nuevas colecciones de sombreros se caracterizan por su elegancia y buen gusto

(Continuación de la pág. 48)

anchos motivos sobre raso; el taupé, la felpa y el terciopelo constituyen los materiales preferidos para la interpretación de tales maravillas. El mismo fieltro se trabaja con un procedimiento moderno obteniendo distintos reflejos que suplen los adornos. En cuanto a éstos, se realizan mediante bieses, pinzas, recortes y lazos.

Una de las notas que está llamada a obtener un éxito grandioso es, sin duda, el "mise en plis", o sea el ondulado, consistente en un fieltro con franjas brillantes y mates, cuyas oposiciones se realzan mutuamente. Algunos modelos ofrecen sus ondulados recordando el de la cabellera. Esta innovación a que nos venimos refiriendo puede eje-

cutarse en fieltros de distintos tonos afelpados, amplios por ambos lados, con taupes y con castor.

Inspirándose los trajes y los sombreros en los mismos principios, rigen para unos y otros reglas y preceptos que armonizan su simetría. Se ve frecuentemente una parte del ala o borde levantada y la otra baja o bien colocada al bies rodeando la copa del sombrero muy pegada por un lado y descendiendo por el otro. Las alhajas son otros de los poderosos recursos que se suele utilizar muy oportuna y acertadamente para dar realce a esas lindas creaciones de efectos realmente deliciosos, reservándose para la noche las graciosas tocas adornadas con ligeros arabescos de

oro y perlas; el terciopelo constituye también otro especial motivo de adorno, lo mismo que las incrustaciones de fieltro sobre lamé.

En una palabra, la moda nos ofrece una variadísima profusión de modelos ejecutados de acuerdo a los más diversos gustos, y como bellísimo complemento de las toilettes, a las que acompañan en perfectísima y delicada armonía.

En los sombreros, como en las demás prendas que forman el "trousseau" de una dama moderna, reinan el gusto, la delicadeza y el refinamiento que se manifiestan en los modelos, en los materiales y en los colores, poniendo en evidencia una exquisitez cada día más acentuada.

El arte de realizar elegancias económicas

(Continuación de la pág. 65)

de diversas tonalidades que adorna el cuello, la blusa y la falda?

Juvenil y encantador se nos presenta el cuarto modelito ejecutado en jersey de lana, al que el vistoso recurso decorativo realza, poniendo un sello novedoso y original en la falda y en la blusa, repitiéndose en las mangas y en el cuello; y, finalmente, vemos resaltando ese galoncito de crochet sobre

el descote, los bolsillos y las mangas del monísimo sweater que figura en último término.

Ese delicado recurso decorativo puede ser también utilizado para adornar almohadones y carpetas, aplicándolo siempre en distintas tonalidades y con la habilidad y el buen gusto que caracteriza a las mujercitas modernas.



Para estar a la moda, las rodillas descubiertas deben estar cubiertas con rica seda; para eso, las MEDIAS PHOENIX, de excelente calidad, de gusto refinado y de variedad de colores.

MEDIAS PHOENIX

(Pronúnciese Fénix)

PARA SEÑORAS, HOMBRES Y NIÑOS

De venta en toda buena casa

Agente: JOSÉ CAUSA
Cevallos 258 - Buenos Aires

A. E. Trías
Rincón 612 - Montevideo

YERBAS MEDICINALES ANDINAS



para tratamiento de las enfermedades.

TE CUMBRE, tónico-digestivo-estomacal, la caja, \$ 2.—
TE "EL COYA", laxante-digestivo, la caja, \$ 2.—
TE DORADO, laxante para niños, la caja, \$ 2.—
Aprobados por el H. D. N. de Higiene.

Depositorio: J. M. CARRIZO
Independencia, 2515 Buenos Aires
Solicite el libro "LOS ANDES Y SU FLORA". SE REMITE GRATIS.



eczemas

de cualquier origen

GRANOS
COMEZON
ERISPELA
HERPES
SARNA

y todas las

afecciones de la piel

desaparecen, con rapidez y seguridad, con pocas aplicaciones del afamado

ELECTROZEMA

el producto medicinal de mayor prestigio en la República, y el de resultados más positivos.

De venta en todas las farmacias. Precio del tarro grande: \$ 4.—; tarro mediano, \$ 2.30.

Preparación del Instituto Terápico Italiano

Concesionario:

VIAMONTE 790 - BUENOS AIRES



Evita los malestares de los viajes

tales como las náuseas, los vahidos, los dolores de cabeza, los mareos y la fatiga nerviosa.



"Mothersill's" le hará agradable su viaje, ya sea por mar, por tren, por automóvil o por aire.



Médicos afamados y viajeros distinguidos recomiendan entusiastamente su uso.

THE MOTHERSILL REMEDY CO., Ltd.
Nueva York, Montreal, Londres, París



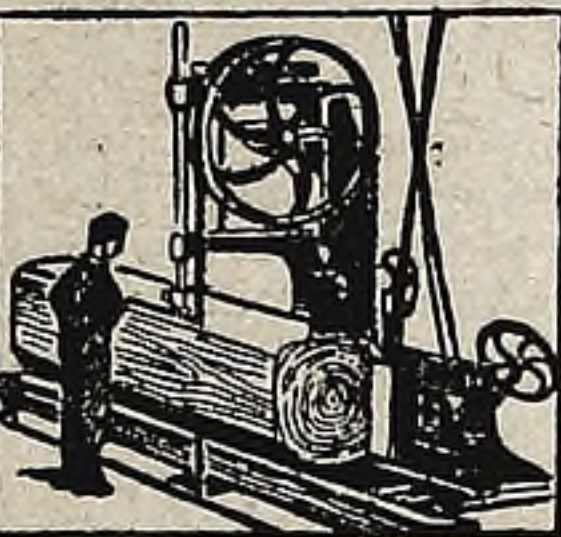
Lo que puede hacerse con la madera

MAS valdría preguntar lo que no puede hacerse, porque son tantas las aplicaciones que de ella se hacen, que resultaría verdaderamente difícil y hasta imposible enumerarlas todas; pero con ser eso cierto, hay que reconocer también que todavía se desconocen muchas de sus metamorfosis. Al lado de sus transformaciones mecánicas hay otras químicas, cuya nomenclatura mostrará lo fértil de sus recursos.

Aparte las aplicaciones indicadas en los gráficos, hay las preparaciones para conservar o aumentar la resistencia de la madera.

El procedimiento más empleado es cortar un tronco de árbol en trozos de todos tamaños, hundirlos verticalmente en líquidos distintos, disoluciones salinas o coloreadas, que dan a la madera una consistencia a propósito para obras de ebanistería.

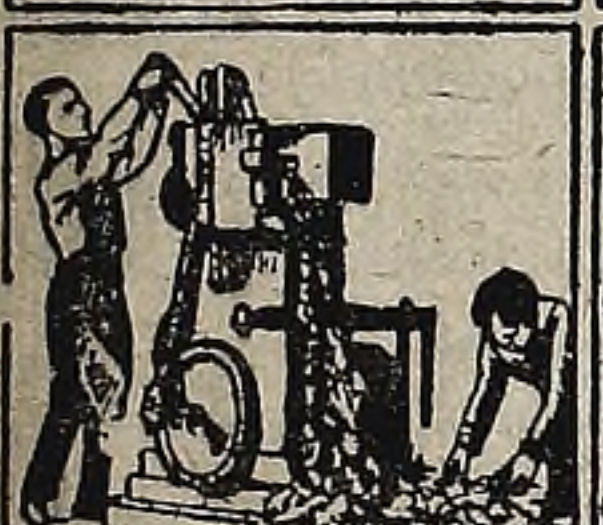
En general, las capas leñosas no tienen la misma dureza. Las que rodean la médula son las más resistentes, y constituyen la madera o corazón de árbol, así como las más excéntricas forman la albura. Los industriales modernos y los químicos industriales se fijan en estas y otras distinciones botánicas para el mejor éxito de sus manipulaciones o labores.



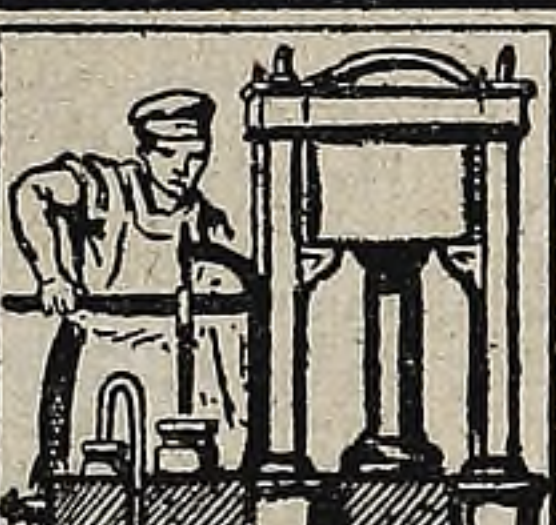
Los grandes troncos ya esquadados sirven para la carpintería. Aserrados a lo largo y seccionados en planchas, tratados por el carpintero, el tornero, el ebanista, etc., dan la mayor parte de los objetos muebles y el mobiliario usado en las casas.



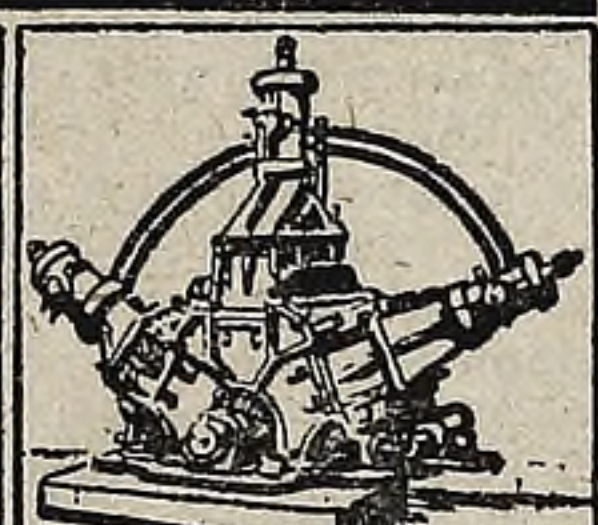
La corteza pulverizada por la muela constituye la casca empleada en la fabricación del cuero. Las mejores son las de caoba, de castaño, la del abedul de al cuerno de Bos es un agradable olor. Disolviendo casca en eter se obtiene el tanino medicinal.



Cortados en estrechas virutas encurtidas y filamentosas, las fibras leñosas constituyen la lana vegetal, así llamada por su aspecto y por los efectos que presta. Se emplea para rellenar almohadas, guaceros, cojines y embalar objetos frágiles.



El serrín fino de madera, amasado con sangre fresca y sometido a la prensa hidráulica a una temperatura de 300 grados, se transforma en un subproducto duro, consistente como el marfil. Con él se hacen marcos de cuchillo, medallas y juguetes.



Los trozos de madera previamente hendidos se someten al capileo en un aparato llamado desfibrador, y reducidos a pasta. Esta pasta lavada y blanqueada con bisulfito de cal, afinada en una clarificadora, laminada por cilindros y secada, se convierte en papel de madera.



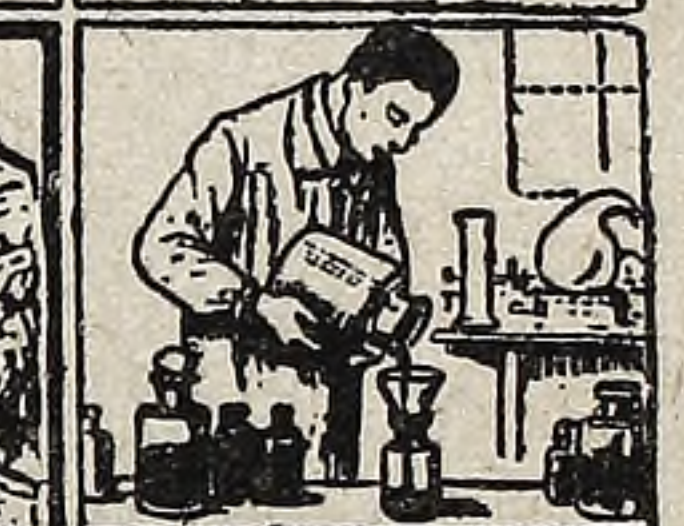
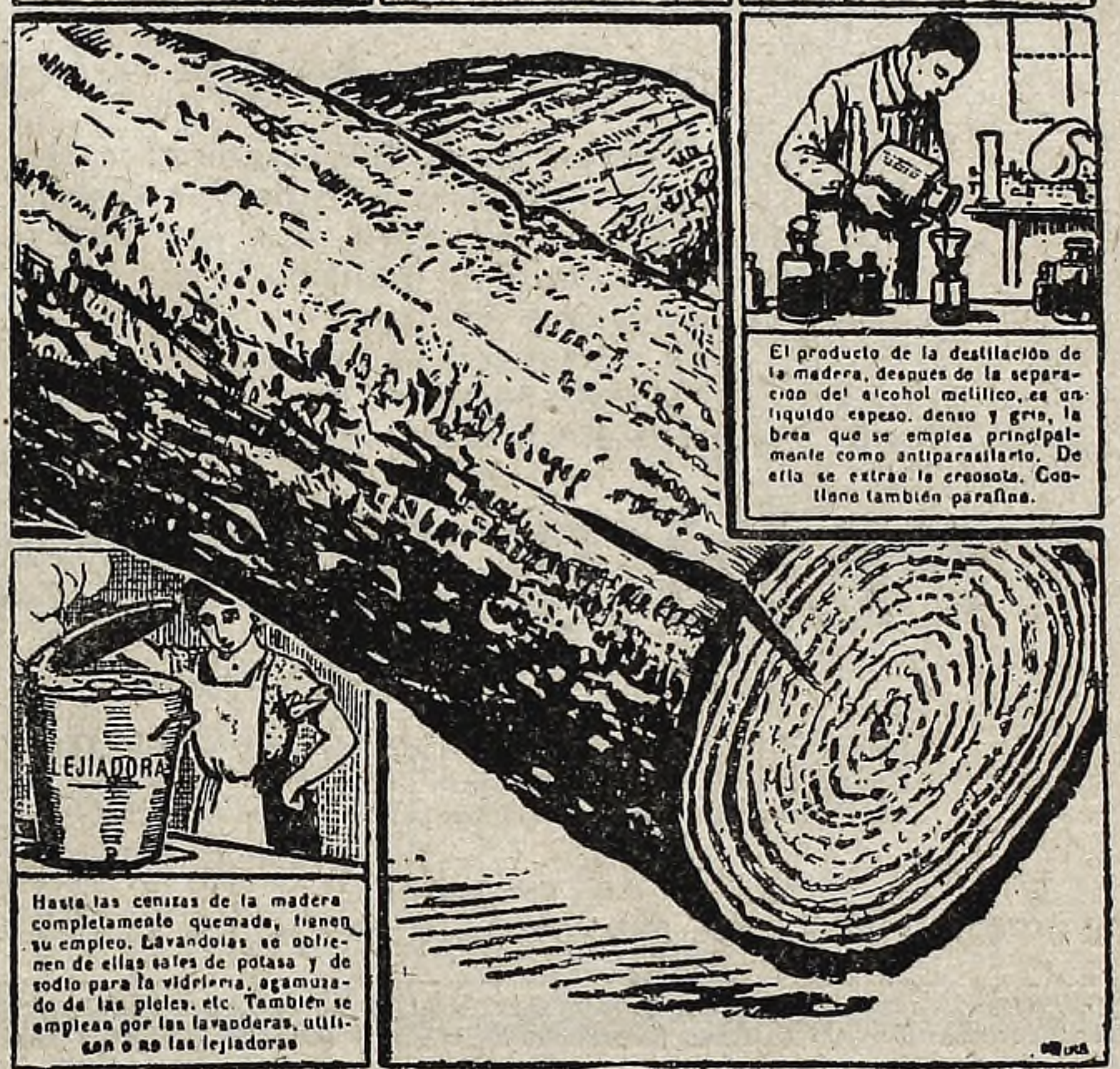
Operando la combustión incompleta de la madera, el abrido del aire, lo mismo en el bosque, en carboneras cubiertas de tierra húmeda, con hogar interior, que en fosos o en hornos de ladrillos, se obtiene el carbón vegetal para usos domésticos.



La madera carbonizada en caldera o en recipiente cerrado, da un carbón que sirve para la fabricación de pólvora. Tratada químicamente por el ácido azótico, se obtiene un piróxilo de madera, análogo al fulmi-algodón, pólvora de cata o de guerra.



La madera destilada, a secar en retorta, desprende un líquido del que se separa por decantación el espíritu de madera o alcohol metílico. Este espíritu se emplea como combustible, como disolvente de resinas para barnices, etc. Oxidándolo se obtiene formol.



El producto de la destilación de la madera, después de la separación del alcohol metílico, es un líquido espeso, denso y gris, la breña que se emplea principalmente como antiparasitario. De ella se extrae la creosota. Contiene también parafina.



Hasta las cenizas de la madera completamente quemada, tienen su empleo. Lavándolas se obtienen de ellas sales de potasa y de sodio para la vidriería, agamuzado de las pieles, etc. También se emplean por las lavanderas, utilizadas en las lejadoras.

¡Madre: Vd. es responsable!

Si su hija, por hacer imperfecta su higiene íntima diaria, sufre trastornos propios de su sexo, ¡Vd. es la responsable!

Lleve a la práctica estos buenos y sanos consejos:

Para realizar una higiene íntima perfecta, es menester que todas las mujeres,

casadas y solteras, usen diariamente en ella un antiséptico eficaz y de resultados tan positivos como el famoso

Lysoform

El antiséptico moderno

que no mancha, no irrita, ni tiene olor.

CÓMPRELO, pero no olvide de que su hija también lo use.

EN TODAS LAS FARMACIAS DE LA ARGENTINA Y URUGUAY

Lysoform
EL ANTISÉPTICO MODERNO



2 Tamaños

\$ 10.- y \$ 13.-

¿Conoce el resultado de las Peinetas NESTOL? Con una sencilla demostración, en nuestros salones, quedará Vd. maravillada.



Ondulador "VALENTINO" 6.-
Rebajado de \$ 10.- a... \$ 6.-

Interior: Para encomiendas a domicilio incluir 0.50 ctvs.

Salón de Peinados, Ondulaciones, Corte de Melena, Masajes, etc.

MAISON STAMATIS
555 - ESMERALDA - 555

Los que trabajan

Para todos aquellos cuya labor corporal o intelectual le exija un desgaste superior a sus fuerzas, ha sido creada la Evandrina, tónico ideal para vigorizar la sangre, crear músculos poderosos y nervios bien templados. Eficaz en todos los casos de cansancio, neurastenia, surmenage, etc. Su benéfico efecto se hace notar muy pronto, traducándose en un mejor bienestar, más fuerzas, apetito, buen sueño y ánimo resuelto.



Evandrina

En venta en la DROGUERIA de la ESTRELLA Ltda.,
Defensa 215, sus secciones y en toda farmacia.

En Montevideo: ROCH, CAPDEVILLE y Cía. - Cerrito 518



Una mano salvadora en ayuda de los débiles

Tal es la Ferro-Fitina. Sus elementos de hierro y fósforo vegetal asimilables tienen una acción tan arrolladora, que por tenaz que sea la anemia o debilidad, en poco tiempo desaparece sin quedar ni rastros. Ferro-Fitina enriquece la sangre y tonifica el cerebro y sistema nervioso; no crea hábito y sus resultados son duraderos.

FERRO-FITINA

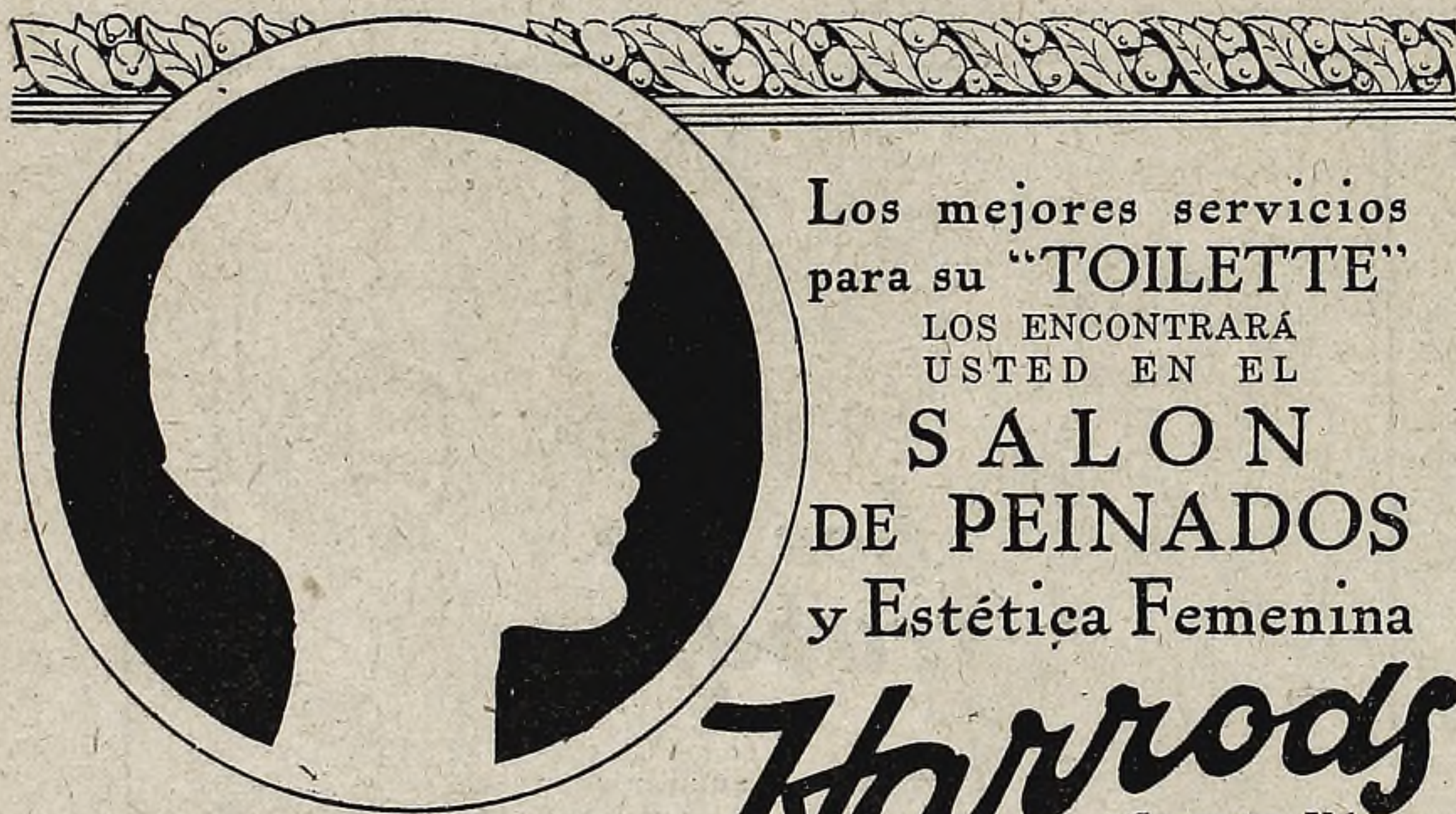
FUENTE DE NUEVA VIDA

Ferro-Fitina es un granulado delicioso. En toda Farmacia. - Para debilidad cerebral y neurastenia recomendamos la Fitina (fósforo vegetal asimilable).

Fabricantes:

SOCIEDAD PARA LA INDUSTRIA QUIMICA EN BASILEA (Suiza)

Publ. P.A. Weber



Los mejores servicios
para su "TOILETTE"
LOS ENCONTRARÁ
USTED EN EL
SALON
DE PEINADOS
y Estética Femenina

Harrods
¡Concurra Vd.
a él siempre!

CORTES DE MELENA
a la garçon, semigarçon o común
ONDULACION AL AGUA
Especialidad HARRODS
ONDULACION PERMANENTE
Sistema "DORRAH"
No se daña por el agua
Transformaciones y Postizos
de todas clases
APLICACION DE TINTURAS

MASAJES FACIALES
MANICURA Y PEDICURO
PELUQUERIA para NIÑOS
En el Segundo piso

DISTRIBUCION MENSUAL DE PREMIOS

GABINETES ALTAMENTE HIGIENICOS
PRECIOS MUY MODERADOS

¡UNA INTERESANTE OFERTA! Tintura "Henné-Dorrah"

Preparada científicamente,
exclusividad de nuestra casa;
en todos los tonos, desde el
rubio dorado hasta el negro;
se recomienda por su buen
resultado. El frasco, en
líquido..... \$ 7.50



Florida: 877 - U. T. 33 - 6410 Avenida

En el cielo como en la tierra

(Continuación de la pág. 7)

de nuevo a un enorme salón donde funcionaba un tribunal compuesto de figuras venerables, de gesto plácido y severo a la vez. Vastísimos estrados hallábanse ocupados por una inmensa muchedumbre de almas de todos los matices, que esperaban, impacientes, el turno de su comparecencia ante el augusto tribunal.

El ángel presentó a Simplicio a uno de los severos magistrados, que parecía actuar de secretario, quien, al pasar un ligero vistazo sobre la nota del registro que se le acompañaba, y que innegablemente, debía referirse al informe sobre la conducta terrena de Simplicio, hizo al ángel un gesto convenido de indiferencia que el diestro subalterno celestial dió por bien entendido. Y Simplicio fué confinado a continuación en un sector de la sala, donde una multitud de almas incoloras permanecían dormitando o bostezando como hastiadas de esperar indefinidamente, sin pena ni ilusión.

Mientras tanto, el tribunal funcionaba con actividad vertiginosa. Parecía no interesarle más que los bienaventurados y los réprobos. Los extraños a tan opuestas categorías, los indefinidos, los que habían pasado por la vida como entre dos aguas, eran, sin excepción, pasados al montón de los postergados en que Simplicio se hallaba.

¿Cuánto tiempo estuvo Simplicio en aquella desairada situación? Como en aquel recinto regido por la Eternidad faltaban esos adminículos que en el mundo son causa de tantos trastornos e inquietudes: el reloj y el almanaque, Simplicio no pudo darse cuenta si era un minuto o un siglo.

En tanto, el infeliz seguía concentrado y atento al funcionamiento del tribunal, sintiendo envidia de aquellas almas que lograban interesar a los supremos jueces, y que le hacían estudiar y discutir sus determinaciones. Los juicios eran, por lo general, sumarios, y eliminatorias las sentencias.

— Por explotador, por asesino..., por prevaricador, ladrón, usurero... ¡al fuego eterno!

— Por honrado, por abnegado, por leal, filántropo, por desinteresado, generoso, etc. ¡A la mansión de los bienaventurados!...

De pronto, algo sorprendente turbó la vista atenta de Simplicio, haciéndole contener la respiración. Ante el supremo tribunal comparecía el alma de una mujer... ¿Era ella?... ¿Era su corazón?... Si; ya no le cabía duda. Simplicio saltó de gozo; acababa de oír su nombre: "Olimpia Pérez de Fábregas". Oyó a continuación su voz, su voccecita querida, la voz de su amantísima esposa que contestaba a un breve interrogatorio.

Esto, como es de figurarse, en aquella situación de angustia y de expectativa, inundó de júbilo el ánimo hasta entonces abatido de Simplicio.

¿Iban de nuevo a juntarse los dos esposos en la vida eterna? ¿Volverían a unirse para siempre sus dos almas que tanto se habían querido en la tierra? ¡Con qué inmensa ansiedad esperaba Simplicio la divina sentencia que destinaría inevitablemente a la gloria eterna a su mujercita adorada, aquella almita tan buena que tanto había querido, aquel corazoncito, el único donde sus fueros de ambición terrenal habían reinado y triunfado, aquella mujer, en fin,

cuya alma amante y generosa había sido el único refugio donde se había sentido el único y predilecto!

La sentencia no se hizo esperar, y Simplicio la oyó estupefacto:

— Olimpia Pérez de Fábregas... ¡Al infierno, por infiel a su esposo!



ODO-RO-NO

Neutraliza los efectos del
sudor, de la humedad y
del olor ofensivo

Por fin toda dama puede verse libre de ese terror femenino tan común y tan temido: el mal olor causado por el sudor de las axilas. ODO-RO-NO (fórmula de un reconocido médico), borra todo vestigio de olor ofensivo y devuelve la tranquilidad a las damas refinadas y cultas. ¡No más bochornos! ¡No más excusas!

Dos simples aplicaciones a la semana, y puede Vd. estar segura de que nadie tendrá que volver la cara cuando Vd. se aproxime.

Hágase amiga de ODO-RO-NO.

Está al alcance de todos.

Se vende en frascos Grande, Chico y de... \$ 0.70

El ODO-RO-NO LEGITIMO lleva la etiqueta en castellano. Compre un frasco en cualquier farmacia, en Viamonte 627, o en la casa PALMER y Cia., Moreno 574, y empiece el tratamiento.



LA OBESIDAD

Se cura con el Té del profesor Densmore, de Nueva York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer. Vea lo que afirma el distinguido médico de Buenos Aires, Dr. Edmundo Kaden, a propósito del Té Densmore:

Señores M. Figallo y Cia.

A pedido de ustedes, me es grato comunicarle que el enfermo obeso tratado por el Té Densmore, durante tres meses, bajó 11 kilos 600 gramos; ya está de alta. He usado el Té Densmore en cuatro o cinco casos parecidos, con éxito siempre muy satisfactorio.

Dr. Edmundo W. Kaden.

Por instrucciones y precios, dirigirse a los únicos introductores en Buenos Aires: M. FIGALLO y Cia., calle Bartolomé Mitre 1190.

Estreñimiento

y sus
consecuencias

POLVOS LAXANTES de VICHY
de J. BOULIGOUX
De gusto agradable, se toman con facilidad.
EFICACIA CONSTANTE
El frasco contiene 20 dosis.
PARIS 6 Rue de la Tacherie.
V FARMACIAS



La Rueda de tu Destino

tienes que moverla con fuerte brazo.
¡Hoy mismo!

EL TONICO del MONASTERIO

facilitará el éxito inmediato en la lucha con la nerviosidad, neurastenia, histeria, debilidad y las enfermedades que de ellas derivan.

EN TODAS LAS FARMACIAS
(FRANCO INGLESA, Etc.)



EL REUMATISMO

Manera Eficaz Para Combatirlo

Es un hecho bien conocido que el reumatismo es una enfermedad de la sangre y, por lo tanto, un tratamiento exterior no puede dar resultados satisfactorios. Los linimentos y fricciones pueden proporcionar algún alivio pasajero, pero para desalojar el mal definitivamente del cuerpo, hay que recurrir a un tratamiento que ataque la raíz de la enfermedad, eliminando los venenos de la sangre. Con sangre rica y pura en abundancia, los síntomas que tanto mortifican a los reumáticos desaparecen.

El Sr. José García, quien reside en la 4a calle del General Anaya, No. 77, México, D. F., nos escribe una carta de la que extractamos las siguientes líneas: "Por espacio de seis meses padecí de un fuerte reumatismo muscular, no pudiendo conseguir alivio con las medicinas que tomaba. Un día, uno de mis amigos me recomendó tomara las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, lo que hice, siguiendo las instrucciones que lleva cada frasco. Después de estarlas tomando por espacio de un mes, sentí una notable mejoría, y poco tiempo después me ví libre de todos los molestos síntomas que me asediaban. De hoy en adelante recomendaré las Píldoras Rosadas del Dr. Williams a todas aquellas personas que sufran del reumatismo."

Al tomar las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, hágase ejercicio moderado, evitense los alimentos grasientos y los estimulantes, tales como alcohol, té, café y tabaco. Sobre todo, protéjase bien de los cambios de temperatura y de la humedad.

Todas las boticas tienen a la venta las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Exíjase siempre el paquete rosado con la P grande. Empezar hoy mismo el tratamiento.

Hay señoras que tienen la costumbre de decir:

"He llegado a esta edad sin usar ninguna clase de cremas, y mi cutis, sin embargo, está lo mismo que en la juventud." Estas señoras tienen por naturaleza una epidermis que solamente poseen los hombres y no han conocido todavía lo que es tener un cutis verdaderamente fino. La Crema Vasenol no hace imposibles, pero su empleo, en todo caso, permite tener siempre un rostro hermoso y lleno de salud. A su eficacia científica une, además, un exquisito perfume.

SI USTED TIENE TOS,

TOME

PASTILLAS RIN-RIN

En dos tamaños: a \$ 0.45 y a \$ 1.— la caja

NUEVO CATALOGO

de 1928

De lanas, hilos, sedas y labores femeninas, de la Casa de Bordados PASS, de OTTO GEHRLS y Cia., C. Pellegrini 61, Bs. As. GRATIS se envía al interior

SAN SALVADOR

Agua de mesa. La maravilla digestiva.



FONOGRAFOS desde \$ 15.-

Aparatos Portátiles, el mayor surtido en Sud América

CASA CHICA - Salta 676, Bs. As. Taller de Composturas

Buffon, creador de la botánica



ENTRE todos los nombres de sabios y filósofos que nos ha legado el siglo XVIII, el de Buffon merece ser colocado entre los más ilustres.

Fué, con Voltaire, el oráculo de su siglo.

Como el célebre filósofo, Buffon estaba dotado de una de esas amplias inteligencias, capaces, sin fatigarse, de extender su atención hacia los objetos más diversos.

Escritor incomparable, sabio y filósofo de primer orden, el fundador de la botánica se reveló hombre de acción y hábil administrador en su gestión referente al jardín del rey, hoy jardín botánico.

Jorge Luis Leclerc de Buffon nació en el castillo de Montbard el 7 de septiembre de 1707. Su padre, consejero en el departamento de Dijon, era muy rico. Hizo dar al joven una brillante educación, y una vez terminados sus estudios clásicos, lo envió a pasar una temporada en Inglaterra. Allí se hizo amigo íntimo de un joven lord, cuyo preceptor, muy versado en las ciencias naturales, supo atraerlo hacia ellas.

Las preferencias del joven Buffon se dividían en aquella época entre las ciencias matemáticas y físicas. Sus estudios sobre ellas le valieron ser admitido a los veintiséis años en la Academia de Ciencias de París.

En 1739 ocurrió un acontecimiento que debía orientar en otra dirección la carrera del sabio. El intendente del jardín del rey, el naturalista Dufay, de quien era amigo, fué atacado por las viruelas. Sintiendo morir, hizo su testamento, pidiendo al ministro Maurepas que nombrase a su joven colega Buffon para el cargo de intendente del jardín.

Elevado poco después al cargo que ambicionaba, Buffon dió rápidamente pruebas de tan excepcionales condiciones, que el ministro lo felicitó calurosamente.

La actividad, la clarividencia, y, sobre todo, el genio de que Buffon dió pruebas en toda circunstancia, le atrajeron en seguida una inmensa reputación. Los primeros años de su administración los empleó en recoger y clasificar los materiales que debían servir para la realización de un proyecto que acariciaba desde tiempo atrás.

Hasta entonces las únicas obras en que podía estudiarse la historia natural estaban hechas por observadores y recopiladores poco hábiles. Constituíanse de fastidiosas enumeraciones de los fenómenos de la naturaleza, acompañados de descripciones áridas y detalles sin interés.

Buffon quería hacer algo más. Había concebido el plan de clasificar animales, vegetales y minerales según las nuevas fórmula, que hacían resaltar

las analogías y diferencias entre las especies. Quería, sobre todo, aprovechando sus felices disposiciones literarias, hacer de esas descripciones algo atrayente; en suma, atraer al lector en lugar de alejarlo.

Habiendo meditado mucho sobre esta idea, se sintió al fin con la energía y con la paciencia necesarias para ejecutarlas, y desde entonces se consagró con ahínco a esa gran tarea.

Pero, según dice M. Cap, algunos obstáculos personales podían hacerla muy difícil. La imaginación viva e im-

paciente de Buffon no le permitía aplicarse a los detalles; su vista, un poco débil, tampoco lo ayudaba. Tenía el genio del pensamiento más que el de la observación, la paciencia del espíritu más que la de los sentidos.

Como necesitaba apoyarse en exactas investigaciones que se consideraba incapaz de realizar, Buffon tomó un colaborador, que fué su compatriota Daubenton, algo más joven que él.

De humilde origen, era médico en Montbard cuando Buffon lo llamó a París, y preciso es confesar que la elección fué de las más felices.

Daubenton era hombre de espíritu justo, hábil observador, modesto como para contentarse con un papel secundario, abnegado para sacrificar sus ideas a las ajenas, dispuesto, en fin, a ayudar a Buffon en cuerpo y alma en la obra, dejándole la parte más brillante y gloriosa.

Muchos biógrafos afirman que Buffon abusó bastante de su posición, explotando en provecho propio la modestia de su colaborador, cuya inteligencia era muy superior a la suya.

La "Historia Natural" de Buffon y Daubenton se compone de dos textos: el primero, de Buffon, contiene generalidades sobre las costumbres y características exteriores de las especies; el otro, hecho por Daubenton, comprende la descripción anatómica de los diferentes animales, fruto de laboriosos trabajos de disección realizados durante seis años en el laboratorio.

Daubenton dejó de colaborar con Buffon en 1767—año en que apareció el volumen XV de la "Historia Natural" (tiene 35),—muy resentido y lastimado por la manera con que lo trataba Buffon. Este, dando pruebas de la vanidad más egoísta, acaparaba solo toda la gloria, olvidando la importancia de los trabajos de su colega y embriagándose con el éxito literario de su obra.

Respetado y venerado por todo el mundo, Buffon (a quien Luis XV había nombrado conde) murió en 1788, a la edad de ochenta y un años.

Libre de la tutela de su vanidoso colaborador, Daubenton pudo al fin hacer apreciar por los sabios de la época sus notabilísimos trabajos científicos.



Buffon

DIBUJO DE HOHMANN

VINO Rancio Asoffa



DEGUSTELO Vd. EN SUS FIESTAS



ESTE AÑO ES EL AÑO DEL DIBUJANTE

El comercio se ha iniciado en una forma activísima. La propaganda comercial se ha triplicado. Miles de nuevos comerciantes han firmado contratos por millones de pesos. La propaganda moderna está basada en el dibujo. Los avisos en Diarios y Revistas son ejecutados por Dibujantes. Asimismo los afiches, catálogos, figurines, memores, etiquetas, carteles para vidrieras, etc. En otro orden, el Dibujante es el Director Artístico de las revistas en las que confeccionan caricaturas, ilustraciones, carátulas, etc., cuyos sueldos son fabulosos.

Esta profesión, tan fácil como lucrativa, se la enseñaremos a Vd. por Correo, y en su propio domicilio, por medio de Nuestro Gran Sistema de Enseñanza "individual" de Dibujo.

GRATIS remitiremos a Vd. nuestro folleto explicativo de los cursos que dictamos por correo y las diferentes formas de Ganar Dinero con el Dibujo



ESTUDIOS "ZIER"
Lavallo, 900
Bs. Aires

SARGOL

el bien conocido remedio para engordar

ARTAMIDOS pueden, en corto tiempo, bajar normalmente. Buscámonos 347, Surriento 10-12



NO!

No se exponga Vd. a fracasos, por las indiscretas canas, que le dan el triste aspecto de un viejo. Devuelva a su cabello el color natural con algunas aplicaciones de

CROMATINA

Es el único producto de seguros resultados por su fórmula científica, no irrita el cuero cabelludo, ni perjudica la cebellera, sino que al contrario, le comunica el brillo, la suavidad y el aspecto juvenil.

Venta en la

DROGUERIA DE LA ESTRELLA Ltda.

DEFENSA 215,

sus secciones y en toda farmacia.

Una comedia vulgar

(Continuación de la pág. 5)

Leonor. — ¡Marta! (La abraza con una efusión que la alarma.) ¡No me esperabas, verdad? ¡Sin embargo, hace mucho que sabía yo que tendría que venir!

Marta. — ¿Por qué?... ¿Qué tienes?... ¿Qué te ha ocurrido?

Leonor. — Nada, Marta. No te asustes. Nada me ha ocurrido, en verdad...

STOMALIX

Saiz de Carlos

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento; la dilatación y úlcera del estómago; tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

35 años de éxito.

DESARROLLE SUS FORMAS
aumentando sus carnes con el uso de
SARGOL (Pastillas)

¡Nada me ocurre, con ser tanto!...
Marta. — Ven, vamos a la otra habitación. (Señalando la cuna.) ¡Duerme!
Leonor. — ¡Tu hija! ¡Déjame que la vea! ¡Ni este consuelo quiso darme la vida! ¡Habría sido el remedio de todo, mi refugio, en último caso! (Se aproxima a la cuna y quedan ambas en muda contemplación. Luego Marta conduce su hermana a la habitación vecina.)

FINAL

EN el comedor de Marta, que, como en el dormitorio, trasunta una modestia disimulada a fuerza de arte y de alegría. Ambas hermanas se han sentado junto a un ángulo de la mesa. Un ramo de rosas colocado en el centro de ella contribuye a hacer más tocante la escena.

Marta. — Cuéntame, Leonor.

Leonor. — ¿Contarte? ¡Qué te habría de contar! ¡Nada! Hielo; eso: hielo es lo que hay en mi vida de casada! Hielo entre Arturo y yo.

Marta. — ¿No te quiere?

Leonor. — No lo sé. No lo he podido saber. No he logrado aún llegar hasta él... Hielo; una montaña de hielo nos separa. Hielo puesto por él, al sentirse víctima de un engaño; hielo dejado amontonar por mí, al sentirme culpable de ese engaño.

Marta. — ¿Y tú, ¿lo quieres?

Leonor. — Tampoco lo sé... Cuando nos casamos, sí. Mi amor era inmenso y me parecía inextinguible. Hoy ya no sé. Tal vez no haya en mí más que respeto para él.

Marta. — ¿Y qué has decidido hacer?

Leonor. — Nada. No sé. Lo único que sé es que me faltan alientos para continuar en esta amargura de todos los días y todas las horas... (Suenan afuera dos golpes. Marta va, y en seguida vuelve, trayendo un sobre cerrado.)

Marta. — ¿Una carta para ti!

Leonor. — (La toma y rasga el sobre, nerviosa.) De Arturo. (Leyendo.) "Presiento que te has marchado a casa de tu hermana Marta. Sé que tratarás de no volver a verme. Harás bien. La casa que era nuestra, queda tuya. Yo me marchó. Adiós."

Una moda que se impone

Hay una moda que se propaga más que la misma melenita y seguramente será mejor recibida que ésta, sin tener tantos impugnadores. Nos referimos a los cabellos claros, que hoy están tan en boga y hacen furor en las grandes ciudades europeas. Personas recién llegadas de París nos afirman que toda niña y hasta las damas que se precian de elegantes lucen sus cabellos color oro, obteniendo así en el rostro ese aspecto agradable de juventud y belleza no igualado por ningún otro medio. Con este motivo se han preparado productos de tocador que realizan a la perfección el maravilloso cambio de los tintes del cabello. Entre los decolorantes más renombrados cabe destacar un extracto vegetal preparado con manzanilla verum, que hasta ahora ha dado entera satisfacción por su resultado insuperable y su sencilla aplicación. Se emplea con suma facilidad en casa, y en cuatro o cinco días da al cabello el tono de color deseado. En las buenas farmacias se encuentra pronta para el uso, envasada en frascos que alcanzan para varias aplicaciones. Su uso no perjudica en nada el cabello, sino, al contrario, favorece su conservación, por lo que es hoy muy recomendable para los niños.

RUBINAT

30 años de éxito. El purgante y laxante clásico.

SARGOL, el bien conocido remedio para engordar, contiene las famosas pastillas Vitaminas.

Olvidará sus penas leyendo **DON GOYO**, el mejor periódico humorístico.

Todos los martes

ACEITE Raggio

Para Mayonesa
es exquisito



La paja en el ojo ajeno...

Por

PESCATORE DI PERLE



RAKA...

...Y esto dicho, ruego a mis selectos lectores que no vayan a imaginar ni en broma que por aquí, por los fondos de la revista, hemos empezado a contemporizar con el lunfardo. Digo y repito ¡Araka!... porque es el comentario inevitable al artículo del señor Franco Ciarlantini, que en la publicación romana *Augustea*, del 29 de febrero último, trata sobre *Il Teatro italiano in Argentina*, y cuenta:

Abbondano le Compagnie di genere buffonesco e farsesco non di primissima lega; ed hanno rinomanza, in questo campo, i due fratelli Ratti, il Parravicino, Marcello Ruggeri, Luis Araka, Muino ed altri.

Ya me parece ver a Arata, gesticulando con sus expresivas facciones, y diciendo:

— ¡Araka!... ¡Y el coso se llama Ciarlantini!...

— :: —

EL periódico socialista independiente *¡Libertad!*, del 5, advierte a sus lectores:

En el taller en que se imprime "Libertad" no se trabaja los viernes de esta semana. Por tal razón "¡Libertad!" no aparecerá mañana.

El plural es una evidente exageración. Que el colega socialista pudiera haber evitado confesando sin ambages que no aparecería al día siguiente... en honor al Viernes Santo.

— :: —

EN *La Prensa*, del 4, comentan el caso del retrato del coronel Ramón Estomba, tan extraordinariamente parecido al mariscal Mortier. Y advierte ingenuamente el colega:

Para el parecido del rostro se le facilitó al artista una miniatura fotográfica de Estomba. Según tradición de familia, tal fotografía fué sacada en Lima, en el año 1822.

En la fecha no hay error. Pues en 1822 estuvo el famoso militar uruguayo en Lima, donde el general San Martín lo ascendió a teniente coronel.

Así, pues, los peruanos conocieron la invención de Daguerre y Niepce muchos años antes que éstos se asociaran para iniciar sus estudios. De esta manera, al rasgo prominente que tiene cada comarca en la tierra hay que añadir a las minas de plata del Perú, la fotografía al cloruro de plata.

— :: —

EN un extenso artículo titulado *Bellezas de la dictadura*, leo en *El Día* de Montevideo, del 24 de marzo:

...¿no es volver a los tiempos en que se condenaba a Galileo por sostener que la Tierra es redonda?...

En tiempos de Galileo todo el mundo estaba harto de saber que la Tierra era redonda. Más de cien años antes que el famoso astrónomo compareciera ante el Santo Oficio (que Dios guarde... bajo llave), quedó

desvanecida toda duda con el viaje que alrededor del planeta realizó el navegante español Juan Sebastián de Elcano:

Por tierra y por mar profundo
con imán y derrotero
un vascongado el primero
dió la vuelta a todo el mundo

dice el pedestal de su estatua. Y el muy católico emperador Carlos V le concedió el uso de un escudo de armas que llevaba por cimera un globo terráqueo con esta divisa: *Primus circumdidiisti me*. Esto ocurría en 1522... ¡y Galileo fué condenado en 1633! Pero lo cierto es que lo condenaron por divulgar el sistema del canónigo polaco Copérnico.

— :: —

TELEGRAMA que publica *Los Andes* de Mendoza, del 6:

VISITA DE UN MATEMATICO ESPAÑOL A LA ARGENTINA

Madrid, 5. — (U. P.) El matemático profesor del rey, señor Pastor, ha hecho numerosas visitas de despedida, pues partirá en breve hacia la Argentina.

Lo mismo podría haber anunciado que el matemático profesor de un pastor, señor Rey..., etc. Porque es el caso que el matemático y profesor en cuestión se llama Rey Pastor.

— :: —

EN *La Razón*, del 29 de marzo, publican una carta abierta que el sacerdote Alejandro Vicuña Pérez dirige a Ibáñez, el tiranuelo de Chile. En una de esas, el padre Vicuña se indigna, y dice:

Es urgente, señor Ibáñez, que de una vez por todas, escuche usted el grito sordo que brota de los pechos ciudadanos...

Como es natural, el dictador contestará:

— A mí no se me venga haciéndose el aspameroso, Padre. Y acuérdesse del refrán: "a gritos sordos, oídos mudos".

— :: —

LA revista *Para Ti*, del 21 de febrero, publica un cuento titulado *La suplente*. En el curso del cual, dos enamorados se están diciendo las pavaditas propias de su lamentable estado. Cuando, de pronto, el galán se acuerda de las tangibles realidades, y rodea...

*...tímidamente con su brazo a la joven.
— Teresa, no te veré más en cien años; tal vez en más tiempo... Cuando vuelva, y esto será por este mismo tiempo... si aún entonces eres libre, ¡querrás venir a este mismo lugar el 21 de junio?*

La joven se ruboriza, baja sus adorables párpados, permanece indecisa, y dice por fin:

— No sé..., no sé... Con esto de los ómnibus y del triunfo de Irigoyen, ¿cómo me voy a comprometer para de aquí a un siglo o más? En fin, haré lo posible.

Pero te advierto, rico, que me vas a encontrar un tanto desmejoradilla y un poquito fané... Considera que tendré para entonces ciento veinte años... Y a semejante edad, los hombres — que son muy veleidosos — ya no nos encuentran ni tan pibas, ni tan papas...

— :: —

SI en algo tengo yo un criterio bien claro y definido es en materia de política. Para mí, todos los partidos son iguales, y los políticos me resultan tanto unos como otros: no distingo entre Melo, Zaccagnini, Guzzo, Pérez Leirós, Lambruschini y la doctora Lanteri. Por eso, cuando llega el período de las elecciones, voto invariablemente por el doctor Jenaro Giacobini. Le tengo una gran simpatía porque no sé quién es.

Pero no quería referirme a esto, sino a otra cosa.

He aquí, señores, que he leído en *La Argentina*, del 14 de marzo, la crónica del sepelio de los restos de don Cayetano Ganghi. Y me enteró de que, como delegado del comité Carlos Pellegrini — adherido a la fórmula Melo-Gallo — habló el doctor Luis La Porta Drago. Este es el comienzo de su conmovida oración fúnebre:

"Silenciosamente, con singular modestia, interrumpiendo el silencio del dolor, con el corazón destrozado, con el espíritu acongojado, con el cerebro inhibido por la terrible cuan inesperada desgracia, traigo la expresión de la amistad verdadera, del sentimiento puro y noble del hombre y cumplir con la penosa y para mí trágica misión que me encomendaron las autoridades del Comité Carlos Pellegrini, y despedir los restos mortales del que en vida fué su adalid, su guía y portaestandarte, vengo a despedir la envoltura material y mortal del espíritu inmortal, del más noble y generoso amigo, del más sabio maestro: Cayetano Ganghi."

No voy a tener el pésimo gusto de discutir ni uno solo de los conceptos que con tanta elocuencia vierte el orador.

Diré tan sólo que esos conceptos tienen un impresionante parecido con los que expuso el doctor Enrique Dickmann en el comienzo de su oración fúnebre en el entierro del doctor Juan B. Justo. Copio la versión dada por *La Vanguardia*, del 10 de enero:

Con el corazón destrozado, con el espíritu acongojado, con el cerebro inhibido por la terrible cuan inesperada desgracia para el Partido Socialista y para la República — para el pueblo trabajador y para la democracia argentina, — vengo a cumplir la penosa y para mí trágica misión que me encomendara el Grupo Parlamentario Socialista, a despedir los restos mortales del que en vida fué su adalid, su guía y su portaestandarte; vengo a despedir la envoltura material y mortal del espíritu inmortal del más noble y generoso amigo, del más veraz y leal compañero, del más querido y sabio maestro, del doctor Juan B. Justo.

Después de esto, yo ya no creo ni en la paz de los sepulcros, ni en los discursos necrológicos.

Así, pues, en previsión de mi muerte, hago esta solemne declaración: Si alguien llega a hablar con tan desagradable motivo, le daré el mal rato de resucitar para acusarle:

— ¡Eso que está usted diciendo no es suyo! ¡Ese es el discurso que pronunció el doctor Carlés en el atrio de San Cristóbal el domingo 5 de mayo de 1918!

Y si veo a alguien que llora, le diré:
— ¡Oculte en seguidita esas lágrimas, que no son tuyas! Las conozco muy bien: son las de Camila Quiroga en el tercer acto de *Con las alas rotas*...

5 libras esterlinas de premio
para los aficionados a la pesca
(a la pesca de libras)

Semanalmente se premiarán con cinco libras esterlinas a los que remitan las cinco mejores perlas a juicio de nuestro Pescatore. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e si non, non. Esta semana corresponden las áureas monedas a

LOS PREMIADOS:

Optimus, de La Plata; Atilio Roncoroni, de Rosario; Un vecino, de esta capital; Amílcar Bote, de Montevideo, y Esmeraldina, de General Gutiérrez.

Vamos a otro caso parecido.

El señor Ettore Bravetta publica en *La Prensa*, del 12, un artículo que lleva los siguientes títulos:

LOS DRAMAS DEL MAR
LA BALSA DE LA "MEDUSA"
(Especial para "La Prensa")

Leo el artículo del conocido literato italiano, y el artículo me resulta mucho más conocido que el propio literato. Como que es todo él copia exacta del relato de Corneille y Savigny *Naufregio de la "Medusa"*, según puede leerse en la página 86 del libro de Zurcher y Margollé *Naufregios célebres*. El señor Ettore Bravetta lo ha copiado con una fidelidad enteramente. Lo que no explico es por qué le ha dado por el naufragio de la "Medusa". Yo, en su caso, hubiera preferido firmar la *Divina Comedia* o el *Decamerón*.

A H Señor! ¡Y cómo en estos descreídos tiempos se va perdiendo la fe de nuestros mayores!

He aquí que el diario *La Acción* de Rosario, del 9, publica un artículo con este título:

CRECED Y MULTIPLICAOS

Y he aquí que en el texto afirma con sorprendente ligereza el redactor:

Creced y multiplicaos: aquellas hermosas palabras que pronunciara con infinita dulzura el Hombre Dios, mientras recorría el camino que lo habría de llevar a la cima del Gólgota... Etc.

Como es natural, en ninguna parte de los cuatro evangelios se hace tan temeraria afirmación. No era, por cierto, el momento más oportuno para que el Redentor diera tan escabroso consejo a los desocupados que contemplaban su paso.

En cambio, según se lee en el versículo 28 del capítulo I del Génesis, resulta que aquellas fueron las primeras palabras que se oyeron en el mundo, pues se las dijo el mismo Dios a Adán y Eva, no bien los hubo creado. Y ellas significaban esto:

— Ahora, continuad vosotros, que yo ya llevo seis días trabajando y voy a acogerme a los beneficios de la ley del descanso dominical.

— :: —

QUE un redactor anónimo altere el texto de las Sagradas Escrituras, vaya y pase. Pero que un escritor como don Ramón Pérez de Ayala, que se educó con los Padres de la Compañía, ignore los Santos Evangelios, es cosa que no podemos pasar sin la condigna protesta los buenos creyentes.

A propósito de un tema excesivamente mundano, el señor Pérez de Ayala dice en *La Prensa*, del 8:

Pero, cuán cierto que el amor palabrero induce a sospecha de falsedad. "¿Me amas, Pedro?", preguntó el Divino Maestro. Y el apóstol respondió: "Señor, bien sabéis que os amo." Así, por tres veces. Y concluyó Jesús: "y sin embargo, antes del tercer canto del gallo me habrás negado". Como se verificó.

No se verificó nada. Las Sagradas Escrituras se han hecho para ser cumplidas, porque, como dice muy bien Jacinto Benavente en la pág. 86 del tomo IV de *De sobremesa*: "Siendo Escrituras y cosa del pueblo judío, ¿cómo habían de dejar de cumplirse? ¡Buenos son los judíos para no hacer cumplir sus escrituras!"

El señor Pérez de Ayala se ha hecho un lío con los Evangelios, que intentaré desenredar. Ante todo, lo de las tres preguntas de Jesús sobre el amor de San Pedro las hizo N. S. después de su Resurrección, según lo cuenta San Juan en su Evangelio, capítulo XXI, versículos 15, 16, 17 y 18. Y lo del canto del gallo ocurrió antes de la Pasión y Muerte de N. S.

Lo de que el gallo cantó tres veces, es pura imaginación del señor Pérez de Ayala. El único evangelista que hace estadística a propósito de los cantos del gallo es San Marcos, que en los versículos 30 y 72 del capítulo XIV menciona dos cantos. Los otros (San Mateo, XXVI, v. 34; San Lucas, XXII, v. 34, y San Juan, XIII, v. 38) se refieren tan sólo a tres negaciones del apóstol antes de que cante el gallo.

— :: —

PERO, ¿a qué voy a discutir con Pérez de Ayala, que es el campeón de la inexactitud? Leed, por ejemplo, esto que dice en el comienzo de un artículo publicado en *La Prensa*, del 11 de marzo:

Atribúyese a Felipe II la frase de que el sol no se ponía en los dominios hispánicos.

En realidad, la frase es viejísima. Como que ya la registra Herodoto, endosándosela a Jerjes. Pero la leyenda quiere que la dijera Carlos V.

El señor Pérez de Ayala ni siquiera tiene el mérito de la originalidad de su error. Pues ya el alemán Schiller, en la escena sexta del primer acto de su *Don Carlos* pone en boca de Felipe II:

Die Sonne geht in meinem Staat nicht unter

— :: —

TAMBIÉN por aquí, por EL HOGAR, y a pesar de la fama de galantes que tenemos, andamos mal de citas. Vaya como ejemplo el señor Abelardo Chamico, que dice en el número del día 6:

Perdóneme, gentil amiga; pero a mí, como a Horacio, nada de los hombres me es indiferente...

La gentil amiga le habrá contestado a Abelardo Chamico:

— La frase, tal como usted la recuerda, más parece propia de cualquier dama, jamás se le ocurrió a Horacio, sino a su colega Terencio. Por cierto que figura en una de sus piezas de teatro que lleva este título tan fácil de recordar: *Heautontimorumenos*.

Y reza en latín de esta manera: *Homo sum: humani nihil a me alienum...*, y excuse usted el resto.

— :: —

DON Agustín Fontanella se ocupa, en *La Razón*, del 28 de marzo, de los primeros días del teatro nacional. Y dice el veterano dramaturgo:

...escribí mi primera obra de ensayo estrenada en el circo Anselmi, situado en aquel entonces por las inmediaciones del Mercado de Abasto, hace de ello como veinte lustros.

El señor Fontanella presume de longevo. Porque veinte lustros equivalen a cien años. Y es mucha edad un siglo para el propio autor, el teatro nacional, el circo Anselmi y el mercado de Abasto.

¿En qué página está?

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

"Bocanegra", aceite comestible...	pág. 80
"Canale", bizcochos...	" 50
"Cirís", conservas de tomates...	" 71
"Duryea", maizena...	" 58
"El Mérito", aceite comestible...	" 70
"Fosfatina Falières", para los niños...	" 64
"Kufek", para los niños...	" 25
"Quaker Oats", avena aplastada...	" 62
"Raggio", aceite comestible...	" 76

AUTOMÓVILES Y ACCESORIOS

"Chevrolet"...	pág. 30
"Chrysler"...	" 54
"Dodge"...	" 47
"Pontiac"...	" 79
"Standard Motor Oil", lubricante...	" 66

BEBIDAS

"Anís del Amor", licor...	pág. 71
"Bisckert", malta...	" 67
"Fernet Branca", estomacal...	" 52
"Hunyadi Janos", agua mineral...	" 52
"San Salvador", agua mineral...	" 75
"Rancio Alella", vinos...	" 75

PRODUCTOS DE BELLEZA

"Brouty M.", depilación...	pág. 71
"Cromatina", para teñir el cabello...	" 76
"Harrods Buenos Aires Ltda.", varios...	" 74
"La Carmela", para las canas...	" 58
"Manzanilla Verum", depilatorio...	" 76
"Mulsified Champú", para el lavado del cabello...	" 60
"Stamatis", ondulator para el cabello...	" 73

ARTÍCULOS PARA CABALLEROS

"Boston", ligas...	pág. 26
--------------------	---------

ARTÍCULOS PARA DAMAS

"Anilina París", para teñir...	pág. 56
"Anilina Venus", para teñir...	" 71
"Amenorrol", higiene...	" 24
"Colman", azul para la ropa...	" 69
"Gehrls Otto", lanas para tejer...	" 75

EN las páginas de EL HOGAR encontrará usted los avisos de los mejores artículos que se expenden en el comercio.

Mediante esta guía podrá usted hallar en seguida lo que necesita y busca. Hemos clasificado cuidadosamente los artículos para facilitar su elección.

ANTES de comprar lo que le interesa, revise cuidadosamente los avisos de EL HOGAR, y tendrá usted la convicción de haber pasado revista a los mejores productos dignos de adquisición. Pues EL HOGAR garantiza y se responsabiliza por los artículos que anuncia, ya que todo aviso dudoso o poco serio es sistemáticamente rechazado.

Si vive usted en el interior, dirijase por carta a cualquiera de las casas que anuncian en EL HOGAR, en la seguridad de que se le contestará inmediatamente.

"Gesteira", regulador...	pág. 25
"Himalaya", medias...	" 72
"Lysoform", higiene...	" 73
"Marvel", fajas...	" 63
"Anilina Venus", para teñir...	" 71
"Rosedal", para teñir...	" 56
"Scheids", higiene...	" 24
"Vestal", fajas...	" 26

DENTÍFRICOS

"Pepsodent"...	pág. 64
----------------	---------

FOTOGRAFÍA Y ÓPTICA

"Bausch & Lomb Optical Co."...	pág. 60
"Glücksmann Max"...	" 51
"Lutz Ferrando & Cia."...	" 28
"Zeiss Carl"...	" 57

JOYERÍAS

"El Trust Joyero Relojero" S. A."...	pág. 59
"Montseny"...	" 29

PRODUCTOS MEDICINALES

"Bicarbonato Católico", para el estómago...	pág. 28
"Del Monasterio", tónico...	" 74

"Electrozema", para la piel...	pág. 72
"Evandrina", tónico...	" 73
"Fellows", jarabe...	" 70
"Ferro-Fitina", tónico...	" 74
"Fucus", para dolores nerviosos...	" 60
"Habas de Vuca", para adelgazar...	" 70
"Hidroclorina", desinfectante...	" 62
"Magnesia Bisurada", para el estómago...	" 60
"Mentholum", para resfriados, toses, etc.	" 68
"Mothersill", para el mareo...	" 72
"Odo-ro-no", para la transpiración...	" 74
"Pastillas Valda", para la tos...	" 70
"Pastillas Vichy-Etat", para la digestión...	" 74
"Pepto Maltina", tónico...	" 58
"Phagozyt", fortificante...	" 60
"Pildoras Orientales", para los senos...	" 28
"Pildoras Rosadas", laxante...	" 75
"Rin-Rin", pastillas para la tos...	" 75
"Rubinat Llorach", purgante...	" 76
"Sal de Fruta Ens", laxante...	" 71
"Sargol", tonificante, 76, 75, 74, 71, 62, 60 y...	" 26
"Stomalix", laxante...	" 76
"Tarborats", sales sanitivas para los pies...	" 21
"Untisal", para fricciones...	" 23

"Vasanol", para la transpiración...	pág. 75
"Ventre-Livre", laxante...	" 25
"Veramon", para dolores nerviosos...	" 49
"Wampole", tónico...	" 68

MUEBLERÍAS

"Diez & Cia. Eugenio"...	pág. 24
--------------------------	---------

CASAS DE MÚSICA

"Breyer", pianos...	pág. 52
"Casa Chica", discos, etc.	" 75 y 62
"Fricke & Cia.", pianos...	" 26
"General Electric", radiolas...	" 22
"Glücksmann Max"...	" 51

PERFUMERÍAS

"Bordenave & Larrien"...	pág. 61
"4711 Troica"...	" 2

PRODUCTOS PARA EL TOCADOR

"Arlette", polvo...	pág. 62
"Cutex", para las uñas...	" 53
"Dearborn", para el cutis...	" 52
"Palmolive", jabón...	" 55
"Ponds", cremas para el cutis...	" 71
"Rosafior", polvo...	" 56

VARIOS

"Banco Hipotecario Nacional", institución de crédito...	pág. 68
"Caloragua", para calentar el agua...	" 56
"Colli G.", sofás camas...	" 62
"Congoleum", alfombras...	" 34
"Dillon, Juan E.", dentista...	" 28
"El Mundo", diario...	" 32
"Escuelas Sudamericanas", enseñanza...	" 64
"Estudios Zier", enseñanza...	" 75
"Eveready", linternas eléctricas...	" 68
"Fracassi", conservatorio musical...	" 52
"Quitstammer", enseñanza...	" 75
"Tres Coronas", enlozado...	" 63
"Westclox", relojes...	" 69

YERBAS Y TES

"Carrizo J. M.", yerbas medicinales...	pág. 72
"Densmore", te...	" 74
"Josselin", te purgante...	" 71
"Nanduty", yerba mate...	" 27

El nuevo **PONTIAC SEIS**

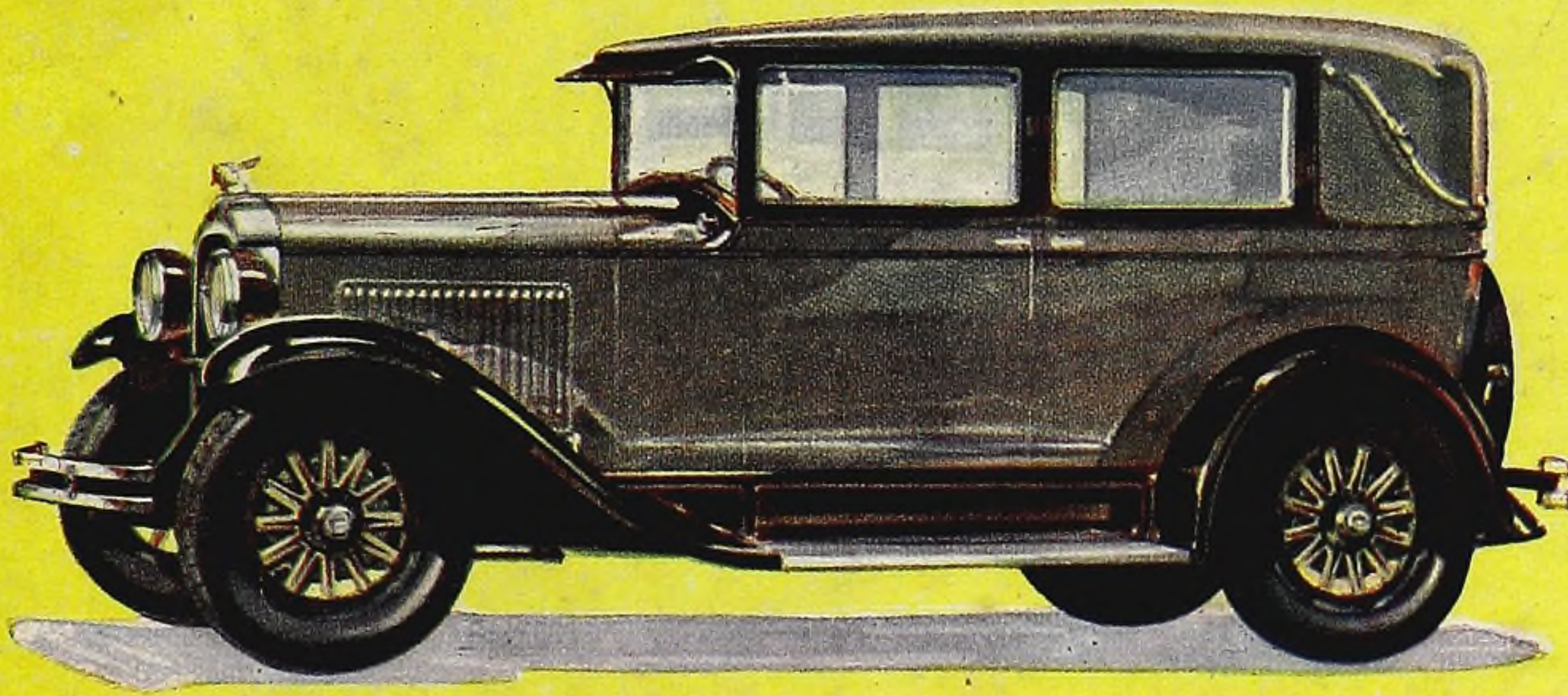
*un seis superior
que brindará satisfacción
aún mayor*

*Nuevo diseño desde el
radiador al farol trasero*

Cualquier descripción de mejoras que se intentara, resultaría insuficiente para ilustrar hasta qué punto la nueva serie de Pontiac Seis sobrepasa en perfección a cuánto coche se haya producido en la categoría de precio reducido.

Pida informes sobre nuestro sistema de ventas a plazos.

Agentes en toda la República.



GENERAL MOTORS ARGENTINA S. A.

Un coche para cada uso dentro del presupuesto de cada uno

Una medida acertada

es la que aconseja usar únicamente
aceites de reconocida CALIDAD.

EL ACEITE PURO DE OLIVA



es **INCONFUNDIBLE**
por su **CALIDAD** suprema.

BERNASCONI y Cia. Lda.

PRECIO EN LA CAPITAL:
20 centavos



IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA
EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.



PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos